



**HAL**  
open science

## Chartes Comtales pour la Champagne et la Brie (963-1151) - Tomes I et II

Michel Bur

► **To cite this version:**

Michel Bur. Chartes Comtales pour la Champagne et la Brie (963-1151) - Tomes I et II. 2011. halshs-00638840

**HAL Id: halshs-00638840**

**<https://shs.hal.science/halshs-00638840v1>**

Preprint submitted on 7 Nov 2011

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

MICHEL BUR  
CHARTES COMTALES  
pour  
LA CHAMPAGNE ET LA BRIE  
(963-1151)  
pré-édition  
1988  
  
TOME II

## Hugues

templier en 1125

A la suite du décès prématuré de son frère **Eudes IV**, Hugues devient comte de Troyes en 1093. Il acquiert le comté de Rosnay, consolide ses positions en Barrois de l'Aube (Clairvaux), fait acte de présence sur la Meuse à Bourmont, jalonne sa frontière dans la forêt de Luiz par la fondation du prieuré de Sermaize et des abbayes de Cheminon et de Trois-Fontaines, intervient dans la Montagne de Reims. Son divorce d'avec Constance, fille du roi Philippe 1<sup>er</sup>, le prive du fisc d'Attigny-sur-Aisne. Dans le but d'unifier ses possessions, il prend le titre de comte de Champagne. En 1125, il se fait templier, laissant ses biens à son neveu Thibaud II, fils d'Etienne-Henri et d'Adèle de Normandie.

Hugues, comte de Champagne, sa mère Adélaïde, son frère Philippe évêque de Châlons, cèdent au prieuré de Saint-Oyand et Sainte-Marie de Sermaize leur alleu des bords de la Saulx, divers biens et droits d'usage dans la forêt de Luiz. Ils exemptent les villains de Sermaize de toutes coutumes, sauf du service militaire quand le comte est présent et stipulent que le prieur, détenteur de la justice, ne pourra en appeler qu'au comte de Vitry, ses possessions étant situées dans le dominium de Vitry.

- B. Copie informe du XIII<sup>e</sup> siècle, Arch. Nat., J 201, no 61.
- C. Copie du                   siècle, Arch. dép. Jura, fonds de Saint-Claude, Sermaize, P. 281, l. 3.
- D. Copie du                   siècle, B. N., Cinq Cents de Colbert, Registrum principum, I, 117 r - 118 v et II, 243 v-244 r.
- E. Copie du                   siècle, B. N., Coll. Champagne, t. 136, p. 7.
- a. F. Chifflet, S. Bernardi genus illustre assertum, 1660, p. 538, no 97.
- b. N. Brussel, Nouvel examen de l'usage général des fiefs, 1750, p. 818, n.
- c. H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 1, 1859, p. 509, no 70, fragment d'après a, 1093.
- d. A. Teulet, Layettes du Trésor des chartes, 1863, p. 30, no 25.

IND.

- AA. SS., sept., t. 8, p. 734.
- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 66-67.
- Gallia christiana, t. 4, col. 248 A.
- A. Lesort, Les chartes de fondation du prieuré de Sermaize (Marne), Bulletin philologique et historique, 1924, p. 99.



Donation rappelée par le pape Eugène III dans une bulle du 29 avril 1148. A. Lesort, Les chartes de fondation...., Bulletin philologique et historique, 1924, p. 108, no 3.

## C

In nomine sanctae et individue Trinitatis. Hugo comes Campaniae notum facio omnibus sanctae Dei ecclesiae fidelibus tam praesentibus et futuris quod ego et Adelais comitissa mater mea Philippusque frater meus, sanctae Dei ecclesiae Cathalaunensis episcopus, donamus ad alodium ecclesiae sancti Eugendi et sanctae Dei genitricis Mariae, quae construitur in loco qui vocatur Sermasia, quicquid continetur a sede Hilduini usque ad fluvium Saltis sicut dividit rivulus Gemellis et a Gemellis usque ad terram Barrensem, ex altera quoque parte a sede Hilduini usque ad calcis furnum, qui est super Curtum rivum, et sicut Curtus rivus dividit usque ad terram Barrensem et usque ad fluvium Saltis, Wuidone de Possessa et Airardo de Vitriaco et Herberto de Gerreia calumniam quam super hunc locum habebant et super campos qui dicuntur Bernart Sart finientibus, Deoque et sanctae Mariae ac monachis ibidem Deo servientibus, in perpetuum possidere concedentibus. Insuper, praedicto Widone concedente, hiis qui feodum ab eo tenent in loco ipsorum monachorum usibus congruo, si voluerint, libere eis posse dare. Donamus etiam praefatae ecclesiae in memore Luoir Fritiniacum et Renaudi Vallem atque

Durofossam funditus possidere, et quantumcumque circa eadem loca vel in quolibet loco praefati nemoris valuerint habitatores ejusdem ecclesiae vel conversi per eos in eodem nemore degentes liberaliter ac sine ullo saeculari reddito posse laborare. Hanc autem donationem Isumbardus de Barro et Lambertus de Belesmia et Cono de Perta laudante confirmaverunt. Praeterea concedimus per omne praedictum nemus pasturam porcorum ceterorumque animalium absque pasnagio et quolibet alio censu et quicquid ex praedicto nemore accipere voluerint praedicti monachi ad usus suos necessarium et ad usus omnium ibi per eos habitantium absolute concedimus. Praeterea donamus, confirmamus et volumus quatenus villa quae Sermazia vocatur libera et absque ulla inquietatione permaneat, villani quoque in ea per supradictam ecclesiam habitantes liberi et ab omnibus saecularibus consuetudinibus sint quieti, solis monachis ibi Deo famulantibus serviant et respondeant, excepto quod in exercitu meo, si praesentialiter affuero, mecum ibunt, aliter minime. Volumus etiam, si hoc acciderit quod homines praedictae villae hominibus meis aliquam injuriam fecerint, homines mei clamorem faciant priori ejusdem loci et per justitiam ejus diffiniatur. Si vero villani priori vel monachis aliquam injuriam fecerint et per priorem in rectitudine se mittere noluerint, prior nulli alio clamorem faciet nisi comite Vitriacensi vel ministris ejus, quia praedicta villa et omne nemus de dominio est Vitriacensi. Ministri autem per dispositionem prioris justitiam faciant. Supradictorum testes sunt Aubertus Fortis, Bertrannus sine Terra, Anselmus de

Possessa, Romerus, Stephanus de Heiz, Huo prepositus de Ponthion  
et Isembardus frater ejus, Albertus Rufus, Rogerus abbas de  
Tribus Fontibus et Robertus prior ejusdem loci.

M. B., 25 mai 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

AIRARDUS DE VITRIACO HOH  
 ALARDIS COMITISSA MATER HUGONIS COMITIS HOH  
 ALBERTUS RUFUS HOH  
 ANSELMUS DE POSSESSA HOH  
 AUBERTUS FORTIS HOH  
 BARRENSIS TERRA HOH  
 BERNART SART HOH  
 BERTRANNUS SINE TERRA HOH  
 CAMPANIA HOH  
 CONO DE PERTA HOH  
 CURTUS RIVUS HOH  
 DUROFOSSA HOH  
 FRITINIACUS HOH  
 GEMELLIS RIVULUS HOH  
 HERBERTUS DE GERREIA HOH  
 HUGO COMES CAMPANIAE HOH  
 HUO PREPOSITUS DE PONTION HOH  
 ISEMBARDUS FRATER HUONIS PREPOSITI DE PONTION HOH  
 ISUMBARDUS DE BARRO HOH  
 LAMBERTUS DE BELESMIA HOH  
 LUIR NEMUS HOH  
 PHILIPPUS FRATER HUGONIS COMITIS, EPISCOPUS CATHALAUNENSIS HOH  
 PONTION HOH  
 RENAUDI VALLIS HOH  
 ROBERTUS PRIOR SERMASIAE HOH  
 ROGERUS ABBAS DE TRIBUS FONTIBUS HOH  
 ROMERUS HOH  
 SALTIS FLUVIUS HOH  
 SANCTI EUGENDI ET SANCTAE MARIAE ECCLESIA DE SERMASIA HOH  
 SEDES HILDUINI HOH  
 SERMAZIA HOH  
 STEPHANUS DE HEIZ HOH  
 TRIUM FONTIUM MONASTERIUM HOH  
 VITRIACENSE DOMINIUM HOH  
 VITRIACENSIS COMES HOH  
 WUIDO DE POSSESSA HOH

INDEX RERUM

abbas HOH  
 alodius HOH  
 calcis furnus HOH  
 campus HOH  
 census HOH  
 clamor HOH  
 comes HOH  
 consuetudo saecularis HOH  
 conversus HOH

dominium HOH  
exercitus HOH  
feodum HOH  
homo HOH  
injuria HOH  
justitia HOH  
liber HOH  
minister HOH  
nemus HOH  
pasnagium HOH  
pastura HOH  
porcus HOH  
prepositus HOH  
prior HOH  
reditus HOH  
sart HOH  
sedes HOH  
terra HOH  
usus HOH  
villa HOH  
villanus HOH

VEDETTE

Dotation d'un monastère.

Hoi

1093

Philippe, évêque de Châlons-sur-Marne, à la requête de Hunaud, abbé de Saint-Oyand, et des moines Robert Mauvoisin et Garnier, confirme le don fait à leur monastère par sa mère, la comtesse Adélaïde, et son frère, le comte Hugues, de terres en forêt de Luiz sur les bords de la Saulx. Il leur concède aussi le droit de construire une église et un cimetière à Sermaize, en toute liberté, sauf obligation d'assister aux synodes de l'évêque et de l'archidiacre, sans toutefois y payer de taxes. Il leur abandonne enfin toute la dîme de leurs terres et de leurs troupeaux.

- A. Original perdu.
  - B. Copie du XVIème siècle, Arch. Nat., P 193, no 1743.
  - C. Copie du XVIIème siècle par F. Chifflet, Bibliothèque royale de Berlin, ms 1757 - 11, fol. 40 d'après A.
  - D. Copie du XVIIème siècle, Arch. dép. Jura, H, fonds de Sermaize, l. 281.
- a. A. Lesort, Les chartes de fondation du prieuré de Sermaize ( Marne), Bulletin philologique et historique, 1924, p. 104, no 1 (1094).

IND.

Gallia christiana, t. 9, col. 875.

La donation de l'évêque Philippe est rappelée dans une bulle du pape Eugène III du 29 avril 1148 (A. Lesort, Les chartes de fondation..., Bulletin philologique et historique, 1924, p. 108, no 3).

a

In nomine sancte et individue Trinitatis, ego Philippus Dei gratia Cathalaunensis episcopus, omnibus praesentibus et futuris

denuntio quod Hunoldus abbas monasterii Sancti Eugendi Jurensis atque Robertus cognomento Malus Vicinus et Garnerius, viri nobiles ex gente Francorum, monachi predicti monasterii, adeuntes nostram presentiam petierunt ut predicto monasterio concederem et sigilli mei auctoritate firmarem donum quod Alaidis, mater mea, comitissa atque Hugo comes, frater meus, fecerant. Concedo igitur atque scripti auctoritate communio in nemore Luoir ex dono predictorum matris et fratris et ex parte mea totam terram et nemus a Sede Hilduini per rivulum Gemel usque fluvium Salt et per eundem fluvium usque terram Barrensem, item a Sede Hilduini recte ad Durofossam et a Durofossa per Acram Vallem usque fluvium Salt, concedentibus Herberto de Gomicourt et Ysembardo Barri. Confirmo etiam donum quod fecit Hercelinus miles, videlicet duas partes decime quas habebat in nemore Luoir, laudantibus Wydone de Strepeio et uxore ejus Bagalina filiisque et filiabus eorum, quia ab ipsis predictus Hercelinus decimam federatim tenebat. Concessi etiam predictis monachis licentiam construendi ecclesiam cum cimiterio in loco Sarmasia vocato et libertati donavi, excepto quod monachi venient ad synodum episcopi et archidiaconi, ab omni tamen synodali exactione liberi. Predicti quoque monachi retinebunt decimas totius terrae quam in suos usus propriis carrucis aut suis vel sibi famulantium manibus excoluerunt, necnon etiam decimas cunctorum ad se pertinentium animalium. Hanc quoque donationem laudaverunt Odo archidiaconus et Milo, qui altare de Strepeio tenebat, et predictus Wido miles de Strepeio. Si quis igitur huic nostre constitutioni sciens contraire

tentaverit, anathemati eternaliter subjaceat, nisi congrue emendaverit. S. Odonis. S. alterius Odonis. S. Imari archidiaconorum. S. Warini decani. S. Odonis abbatis. S. Richerii. S. Milonis. Actum Cathalaunis anno incarnati Verbi M. nonagesimo tertio, regnante Philippo in Gallia. Warinus cancellarius scripsit et subscripsit.

M. B. 26 mai 1988, Caltech.



INDEX NOMINUM

ACRA VALLIS HOI  
AL Aidis Comitissa Mater Philippi Episcopi HOI  
BAGALINA UXOR WYDONIS DE STREPEIO HOI  
BARRENSIS TERRA HOI  
DUROFOSSA HOI  
GALLIA HOI  
GARNERIUS MONACHUS HOI  
GEMEL RIVULUS HOI  
HERBERTUS DE GOMICOURT HOI  
HERCELINUS MILES HOI  
HUGO COMES FRATER PHILIPPI EPISCOPI HOI  
HUNOLDUS ABBAS SANCTI EUGENDI JURENSIS HOI  
IMARUS ARCHIDIACONUS HOI  
LUOIR NEMUS HOI  
MILO HOI  
ODO ARCHIDIACONUS HOI  
ODO ABBAS HOI  
ODO ARCHIDIACONUS HOI  
PHILIPPUS CATHALAUNENSIS EPISCOPUS HOI  
RICHERIUS HOI  
ROBERTUS MALUS VICINUS MONACHUS HOI  
SALT FLUVIUS HOI  
SARMASIA HOI  
SEDES HILDUINI HOI  
STREPEIUS HOI  
WARINUS DECANUS HOI  
WARINUS CANCELLARIUS HOI  
WYDO DE STREPEIO HOI  
YSEMBARDUS BARRI HOI

INDEX RERUM.

abbas HOi  
altare HOi  
animal HOi  
archidiaconus HOi  
cancellarius HOi  
carruca HOi  
cimiterium HOi  
decanus HOi  
decima HOi  
ecclesia HOi  
episcopus HOi  
exactio synodalis HOi  
federatim = feodatim HOi  
fluvius HOi  
gens Francorum HOi  
libertas HOi

miles HOi  
monachus HOi  
nemus HOi  
nobilis vir HOi  
rivulus HOi  
sedes HOi  
synodus HOi  
terra HOi  
usus HOi

VEDETTE

Don de terres, de dîmes et droits curiaux à un monastère.

HOJ

1094

La comtesse Adélaïde, ses fils Philippe, évêque élu de Châlons-sur-Marne, et Hugues, comte, donnent au prieuré de Sainte-Marie et de Tous-les-Saints de Sermaize, leur alleu des bords de la Saulx, divers biens et droits d'usage dans la forêt de Luiz ainsi que la justice des manants de la forêt.

- A. Original perdu.
- B. Copie de 1548, Etats des biens et cartulaires des principaux titres, sur papier, sans foliotation, Arch. dép. Jura, fonds de Saint-Claude, prieuré de Sermaize, P 281, 5.
- C. Copie du XVIème siècle, Arch. Nat., P 193-2, no 1743.
- a. A. Lesort, Les chartes de fondation du prieuré de Sermaize (Marne), Bulletin philologique et historique, 1924, p. 106, no 2.

a

Anno ab incarnatione Domini M. nonagesimo quarto, Philippo regnante in Francia, ego Alaidis comitissa et filii mei Philippus, videlicet electus Dei gratia Cathalaunice urbis episcopus, et Hugo, comes, donavimus ad alodium ecclesie sancte Dei genitricis Marie omniumque sanctorum, que construitur in loco vocatur Salmasia, quicquid continetur infra has quatuor metas : ad rivullo scilicet Gemellis vocato usque ad terram Barrensem et a via regali que Barrum ducit usque ad fluvium Saltis, Wydone de Possessa et Airardo et Herberto de Gerreia calumpniam quam super hunc locum faciebant finientibus Deoque et Sancte Marie ac

monachis ibidem Deo servientibus in perpetuum possidere concedentibus, insuper predicto Wydone his qui feodum ab eo tenent in loco ipsorum monachorum usibus congruo concedente si voluerint libere eis posse dare. Huic etiam aliud dono adjungentes, statuimus prefate ecclesie in nemore Ludonio Fritiniacum et Rinaldi Valle atque Durafossa funditus possidere et quantumcumque circa eadem loca vel in quolibet alio loco prefati nemoris voluerint habitatores ejusdem ecclesie vel conversi per eos in eodem nemore degentes liberaliter ac sine ullo seculari redditu posse laborare. Hanc quoque donationem Herbertus de Gomicurte et Lambertus de Belesmo laudante confirmaverunt. Preterea concedimus omne nemus, pasturam porcorum ceterorumque animalium absque pasnagio et sine quolibet censu alio. Insuper etiam ex supradicto nemore quidquid commodum fuerit ad usus fratrum ibi Deo serventium et ad usus omnium ibi per eos habitantium absolute sine censu aliquo concedimus. Illud etiam adjungimus quod qui in eodem nemore habitaverint per eosdem supradictos fratres Dei genitricis ibi servientes sint.... et illis respondeant. Hujus rei sunt testes : Drogo Dei gratia Vitriacensis abbas ecclesie, Bernardus, Guido, Jorannus, Albertus, Airardus, Milo, Hugo prepositus, Laganus frater ejus, Richerius major, Gobertus decanus, Albericus frater ejus, Gondulfus.

M. B., 26 mai 1988, Caltech.

INDEX

abbas HOj  
AIRARDUS HOJ  
AIRARDUS HOJ  
ALAUDIS COMITISSA HOJ  
ALBERICUS FRATER GOBERTI DECANI HOJ  
ALBERTUS HOJ  
alodius HOj  
BARRENSIS TERRA HOJ  
BARRUM HOJ  
BERNARDUS HOJ  
census HOj  
conversus HOj  
decanus HOj  
DROGO VITRIANENSIS ABBAS HOJ  
DURAFOSSA HOJ  
electus episcopus HOj  
feodum HOj  
FRITINIACUS HOJ  
GEMELLIS RIVULUS HOJ  
GOBERTUS DECANUS HOJ  
GONDULFUS HOJ  
GUIDO HOJ  
habitare HOj  
HERBERTUS DE GOMICURTE HOJ  
HERBERTUS DE GERREIA HOJ  
HUGO PREPOSITUS HOJ  
HUGO COMES HOJ  
JORANNUS HOJ  
LAGANUS FRATER HUGONIS PREPOSITI HOJ  
LAMBERTUS DE BELESMO HOJ  
LUDONIUM NEMUS HOJ  
major HOj  
meta HOj  
MILO HOJ  
nemus HOj  
pasnagium HOJ  
pastura HOj  
PHILIPPUS ELECTUS CATHALAUNICE URBIS EPISCOPUS HOJ  
porcus HOj  
prepositus HOj  
reditus HOj  
RICHERIUS MAJOR HOJ  
RINALDI VALLIS HOJ  
SALMASIA HOJ  
SALTIS FLUVIUS HOJ  
SANCTAE MARIAE OMNIUMQUE SANCTORUM ECCLESIA DE SALMASIA HOJ  
terra HOj

usus HOj  
WYDO DE POSSESSA HOJ  
via regalis HOj

VEDETTE

Dotation d'un monastère.

HOK

[1093 - 1096]

Geoffroy de Troyes, fils d'Otran, ayant donné à Molesme, avec l'accord de ses fils Otran et Hugues, l'église, l'aitre, la moitié des serfs et tout l'alleu qu'il possédait à Saint-Parres-les-Vaudes, la comtesse Adélaïde, ses fils, le comte Hugues et l'évêque Philippe cèdent à l'abbaye, afin que les moines offrent trente messes pour le salut du comte Thibaud et de son fils Eudes, les justices que Geoffroy tenait d'eux en fief à Saint-Parres.

- B. Copie du XIIème siècle, 1er cartulaire de Molesme, Arch. dép. Côte-d'Or, 7 H 6 (cart. 142), p. 41.
- a. H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 1, 1859, p. 508, no 68 (1090-1100)
- b. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. 2, 1911, p. 74, no 65, (1093 - 1096).

IND.

F. Delaborde, Jean de Joinville et les seigneurs de Joinville, 1894, p. , no 13.

b

Omnibus fidelibus volumus esse notum quoniam Gaufredus de Trecis, filius Otranni, providens anime sue saluti, dedit Deo et Sancte Marie Molismensi ecclesiam et atrium de Sancto Patroclo, que villa sita est juxta Cappas, et medietatem servorum ancillarumque suarum et totius alodii quod in eadem villa habebat, in pratis scilicet et nemoribus, in planicie, in aquis, in domibus. Hoc autem fecit annuente Otranus et Hugone ceterisque

infantibus suis. Justicias vero de eadem villa dederunt fratribus Molesmensibus comitissa Adelaidis filiique ejus, scilicet Hugo comes et Philippus Cautalaunensis episcopus, quas ab ipsis ipse Gaufredus in feodo tenebat. Hoc autem tali pacto fecerunt ut, pro remedio animarum Teobaldi comitis et Odonis filii ejus, fratres Molismenses oblationes Deo triginta offerent. Hujus vero rei testes sunt : Milo Trecassinus vicecomes, Andreas comes de Ramerudi, Gaufredus de Juncivilla, Teobaldus de Domna Petra, Walterius de Cappis, Gaufredus Rufus de Castellione, Henricus filius Milonis de Clariaco, Warnerius filius Airardi, Wido filius Walterii de Mulceio.

M. B., 27 mai 1988, Caltech.



INDEX NOMINUM

ADELAIDIS COMITISSA HOK  
ANDREAS COMES DE RAMERUDI HOK  
CAPPÆ HOK  
GAUFREDUS RUFUS DE CASTELLIONE HOK  
GAUFREDUS DE JUNCIVILLA HOK  
GAUFREDUS DE TRECIS FILIUS OTRANNI HOK  
HENRICUS FILIUS MILONIS DE CLARIACO HOK  
HUGO FILIUS GAUFREDI DE TRECIS HOK  
HUGO COMES HOK  
MILO TRECASSINUS VICECOMES HOK  
MOLISMENSIS ECCLESIA HOK  
ODO FILIUS TEOBALDI COMITIS HOK  
OTRANNUS FILIUS GAUFREDI DE TRECIS HOK  
PHILIPPUS CAUTALAUNENSIS EPISCOPUS HOK  
SANCTUS PATROCLUS VILLA HOK  
TEOBALDUS DE DOMNA PETRA HOK  
TEOBALDUS COMES HOK  
WALTERIUS DE CAPPIS HOK  
WARNERIUS FILIUS AIRARDI HOK  
WIDO FILIUS WALTERII DE MULCEIO HOK

INDEX RERUM

alodius HOK  
ancilla HOK  
aqua HOK  
atrium HOK  
domus HOK  
ecclesia HOK  
feodum HOK  
infans HOK  
justicia HOK  
nemus HOK  
oblatio HOK  
planitia HOK  
pratun HOK  
servus HOK  
triginta oblationes HOK  
vicecomes HOK  
villa HOK

VEDETTE

Don de biens et de droits de justice à un monastère.

H01

1096 février 10 . - Angers.

Urbain II, ayant eu connaissance des troubles causés au prieuré de Saint-Nicolas de Luiz, demande à l'évêque de Châlons-sur-Marne Philippe de veiller à ce que les moines demeurent en paix sous la direction de Raoul, abbé de Saint-Vanne de Verdun, et souhaite que son frère, le comte Hugues, étende sa protection sur le prieuré.

- a. Gallia christiana, t. 10, 1751, inst 158, no 12, ex chartario sancti Vitoni.
- b. R. H. G. F., t. 14, 1806, p. 719, no 47.
- c. J. P. Migne, Patrologie latine, t. 151, 18 , p. 447, no

IND.

Ph. Jaffé, Regesta pontificum Romanorum, 1851, no 4204 et 1885, no 5617.  
H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 70.  
M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 265.\_

Ce prieuré paraît avoir été à l'origine de l'abbaye cistercienne de Cheminon.

b

Urbanus episcopus, servus servorum Dei, dilecto fratri Philippo Catalaunensi episcopo salutem et apostolicam benedictionem. Frater, iste lator praesentium apud nos conquestus est et se et fratres suos a quibusdam parochianis tuis, tam

clericis quam laicis, in ecclesia sancti Nicolai constructa in sylva quae dicitur Lugolli, multis injuris affectos et eorum priorem de eadem ecclesia exturbatum. Quamobrem dilectioni tuae praesentia scripta dirigimus, praecipientes ut eosdem parochianos tuos super hujusmodi injuriis ipsis fratribus satisfacere et in posterum cessare compellas. De caetero etiam rogamus ut fratres ipsos pro amore beati Petri et nostro sub alarum tuarum munimine tuearis et eos sub dispositione venerabilis Rodulfi Viridunensis abbatis quiete et stabiliter facias permanere. Fratrem quoque tuum Hugonem, comitem Trecensem, tam per nos quam per te rogatum volumus ut eundem locum pro animae suae salute tueatur et protegat et infestatores ejus brachio suae potestatis coerceat. Data Andegavis, IV idus Februarii.

M. B., 27 mai 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

HUGO COMES H01  
LUGOLLI SILVA H01  
PHILIPPUS EPISCOPUS CATALAUNENSIS H01  
RODULFUS ABBAS SANCTI VITONI VIRDUNENSIS H01  
SANCTI NICOLAI ECCLESIA IN SILVA LUGOLLI H01  
URBANUS PAPA H01

INDEX RERUM

abbas H01  
clericus H01  
ecclesia H01  
infestator H01  
injuria H01  
laicus H01  
parochianus H01  
potestas H01  
prior H01  
protegere H01  
silva H01  
tueri H01

VEDETTE

Avouerie.

1096 . - Châlons et Reims.

Philippe, évêque de Châlons et son frère, le comte Hugues, abandonnent à Burchard, abbé de Saint-Basle de Verzy, l'avouerie que tenait d'eux " jure militari " Guy, fils de Manassès. En retour, les moines célébreront leurs anniversaires, ceux de leur père Thibaud, de leur mère Adélaïde et de leurs frères.

- A. Original muni d'un demi-sceau de cire brune, Arch. dép. Marne, XII H 2 - 2.
- a. J. Mabillon, De re diplomatica, , p. 589 -90.  
b. Th. Gousset, Les actes de la province ecclésiastique de Reims, t. 2, 1844, p. 131.  
c. E. Queutelot, Saint Basle et le monastère de Verzy, 1892, p. 307, no 4, d'après b  
d. F. Senne, L'institution des avoueries ecclésiastiques en France, 1903, pr., p. 222, no 14.

IND.

Lemoine, Inventaire des chartes de l'abbaye de Saint-Basle de Verzy (XVIIIème siècle), Arch. dép. Marne, XII H 1 - 1, p. 5, no 3, analyse.  
H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 71.  
M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 269.

Fait à Châlons-sur-Marne, l'acte a été relu et délivré à Reims peu avant le départ du comte de Flandre Robert pour l'Orient. Au mois de septembre, Robert se trouve en compagnie de son beau-frère Robert Courteheuse et de son cousin par alliance Etienne-Henri à Pontarlier.

## A

In nomine sancte et individue Trinitatis, Patris et Filii et Spiritus Sancti. Noverit christiane religionis fidelis et beata devotio noverint presentes cum eo quem fecit Dominus et nascetur populo quod ego Philippus, gratia Dei Cathelonensis episcopus, comitis quidem Tetbaldi ex domina Alaide comitissa carnalis filius, sancte vero Remensis spiritualis alumpnus, dominusque Hugo comes frater meus in abbatiam sancti Basoli, que est in territorio Remensi sita, quorundam nostrorum instinctu deberi nobis quasdam consuetudines intellexeramus, sed et advocationem ejusdem abbacie nobis astipulabamus. Hanc Guido, domni Manasse filius, a nobis requisivit quam sibi reddi jure militari nobis collibuit. Super qua re multum molestati scilicet domnus abbas Burcardus cum fratribus ejusdem cenobii nostram pariter adierunt presentiam fierique sibi a nobis et per nos maximam questi sunt injuriam. Deinde probatis auctoritatibus apostolicis cum regalibus institutis, non solum ab hac sed et ab omni qualibet exactione sanctum locum monstraverunt immunem sanctique confessoris familiam nulli prorsus subdi debere, preter loci ipsius abbatem. His ergo visis et perlectis, partim ne videremus contraire sedis apostolice decretis et auctoritatibus regieque majestatis testamentis et institutionibus, partim pro spe salutis nostre nostrorumque et ut anniversaria commemoratio dissolutionis nostre, nostra scilicet nostrique patris ac matris

fratrumque, perhennis sit, eidem domui sancte sed et abbati prefati precibus oportunis et importunis devicti competenter, ipso Guidone nichilominus nobis reddente sanctoque loco necnon prefato abbati justitia primitus exequente, remisimus Deo ipsique abbati perpetualiter. Ut autem hujus remissionis nostre pagina tam presentibus quam futuris temporibus maneat inconcussa, sub obstestatione divini nominis obtestamur ut nullus quilibet deinceps neque nostre successionis hereditatisque liberalis successor neque cujuscumque dignitatis ac nobilitatis alius possessor consuetudines quaslibet quasi nostro jure vel eam de que loquimur advocacionem reinvadat et quod remisimus repetere presumat. Ego quoque hujus diffinitionis contemptorem auctoritate pontificali, a luminibus sancte Dei ecclesie et a sacratissimo corpore et sanguine Domni nostri Jhesu Christi sequestro cum Juda traditore, ipsius Domni nostri puniendum in examine futuro. Et ut nostri diffinitioni nulla firmitas desit, sigilli nostri impressione signavimus nominisque nostri nostrorumque subscriptione firmavimus. + S. ejusdem Philippi episcopi. S. Lamberti Attrebatensis episcopi. S. Hugonis Suessionensis episcopi. S. Elinandi Laudunensis episcopi. S. Ingelranni archidiaconi Suessionensis. S. Rotdulfi prepositi Remensis. S. Levini decani. S. Richeri cantoris. S. Odalrici archischoli. S. Ymmari Cathelonensis archidiaconi. S. Odonis archidiaconi. S. Rotgeri scolastici. S. Hugonis canonici. S. Rotberti abbatis Sancti Remigii. S. Rotberti comitis Flandrensis. S. Hugonis comitis Registestis. S. Guidonis filii Manasse. S. Heriberti

Badranni. S. Dudonis vicecomitis Maroili. S. Guillelmi Mosomensis  
prepositi. S. Erlaudi vicedomini Remensis. Actum Cathelonis et  
recitatum Remis in presentia domni Manasse archiepiscopi, coram  
prefatis testibus, anno dominice incarnationis MLXXXVI.  
indictione III. S. + Hugonis comitis.

M. B., 27 mai 1988, Caltech.



INDEX NOMINUM

ALAIDIS COMITISSA HOM  
 BURCARDUS ABBAS SANCTI BASOLI HOM  
 DUDO VICECOMES MAROILI HOM  
 ELINANDUS LAUDUNENSIS EPISCOPUS HOM  
 ERLAUDUS VICEDOMINUS REMENSIS HOM  
 GUIDO FILIUS MANASSE HOM  
 GUIDO FILIUS MANASSE HOM  
 GUILLELMUS MOSOMENSIS PREPOSITUS HOM  
 HERIBERTUS BADRANNI HOM  
 HUGO COMES REGISTESTIS HOM  
 HUGO SUESSIONENSIS EPISCOPUS HOM  
 HUGO CANONICUS HOM  
 HUGO COMES FRATER PHILIPPI EPISCOPI HOM  
 INGELRANNUS ARCHIDIACONUS SUESSIONENSIS HOM  
 LAMBERTUS ATTREBATENSIS EPISCOPUS HOM  
 LEVINUS DECANUS HOM  
 MANASSES ARCHIEPISCOPUS REMENSIS HOM  
 ODALRICUS ARCHISCHOLUS HOM  
 ODO ARCHIDIACONUS HOM  
 PHILIPPUS CATHELONENSIS EPISCOPUS HOM  
 REMENSE TERRITORIUM HOM  
 RICHERUS CANTOR HOM  
 ROTBERTUS COMES FLANDRENSIS HOM  
 ROTBERTUS ABBAC SANCTI REMIGII HOM  
 ROTDULFUS PREPOSITUS REMENSIS HOM  
 ROTGERUS SCOLASTICUS HOM  
 SANCTI BASOLI ABBATIA HOM  
 TETBALDUS COMES HOM  
 YMMARUS CATHELONENSIS ARCHIDIACONUS HOM

INDEX RERUM

abbas HOM  
 abbatia HOM  
 advocatio HOM  
 alumpnus HOM  
 anniversarium HOM  
 archidiaconus HOM  
 archischolus HOM  
 auctoritas apostolica HOM  
 canonicus HOM  
 cantor HOM  
 consuetudo HOM  
 decanus HOM  
 dominus HOM  
 exactio HOM  
 familia HOM  
 immunis HOM

injuria HOM  
instituta regales HOM  
jus militare HOM  
justitia HOM  
liberalis HOM  
majestas regia HOM  
nobilitas HOM  
prepositus HOM  
recitare HOM  
scholasticus HOM  
territorium HOM  
vicecomes HOM  
vicedominus HOM

VEDETTE

Renonciation à l'avouerie d'un monastère.

HOn

1097 avril 5 . - Molesme

Le comte Hugues, tenant à Pâques sa cour à Molesme, confirme à l'abbé Robert la possession d'un pré à Troyes près des murs de la cité et de l'église Saint-Quentin, que son frère Eudes avait donné à l'abbaye, ainsi que tous les autres bienfaits de leur père Thibaud et de leur mère Adélaïde. Il y ajoute un jardinier, gardien du pré, avec femme et enfants, sans retenir aucun droit sur eux. Son épouse Constance, fille du roi Philippe, étant dans la chambre de Gautier de Beauvais, a confirmé ce don en faisant déposer par l'intermédiaire du seigneur Nivelon une pièce de monnaie sur l'autel de Saint-Quentin.

- B. Copie du XIII<sup>e</sup> siècle, 2<sup>e</sup>me cartulaire de Molesme, Arch. dép. Côte d'Or, 7 H 7 (cart. 143), fol. 83 r.
- a. F. Chifflet, Sancti Bernardi genus illustre assertum, 1660, p. 514.
- b. H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 1, 1859, p. 514, no 73, d'après a.
- c. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. 1, 1907, p. 409, no 433.

IND

H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 73.  
J. d'Arbaumont, Cartulaire du prieuré de Saint-Etienne de Vignory, 1882, p. 173, no 6.

C

Noticie fidelium tam presentium quam futurorum tradere disponimus quod pratum quod est situm juxta murum Trecensis civitatis non longe ab ecclesia Sancti Quintini, quod in vita sua Odo comes, filius comitis Theobaldi, dederat ecclesie Molismensi,

frater ejus qui ei in honore successit, comes videlicet Hugo, in quadam festivitate Paschali curiam suam apud Molismum tenens, videlicet anno MXCVII dominice incarnationis, rogatu Roberti ejusdem loci abbatis, non solum ipsum pratum sed omnia dona, quecumque comes Theobaldus pater ejus et Adhelaydis comitissa mater sua, frater quoque ejus comes Odo attribuerant ecclesie Molismensi libentissime concessit. Dedit preterea ipse comes hortolanum quemdam, custodem scilicet prati, cum uxore et liberis suis, omnes quoque redditus et justicias que jure in eo possidebat. Ex his vero omnibus prenominatis rebus testes existunt : Wido de Wangionisrivo, Dudo Chatalaunensis civitatis vicedominus et multi alii. Hec omnia prenominata conjunx ejusdem comitis Hugonis Constantia, Philippi regis Francorum filia, in camera Gauteri Belvacencis concessit presentibus illis testibus : Gaufredo filius Otranni, Odone presbitero cum multis aliis. Ut autem hec omnia magis rata et autentica sint, presente domno Gaufredo filio Ottranni, misit ipsa comitissa quemdam nummum per domnum Nivelonem super altare Sancti Quintini.

M.B., 27 mai 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ADHELAYDIS COMITISSA HON  
CONSTANTIA CONJUX HUGONIS COMITIS, FILIA REGIS PHILIPPI HON  
DUDO CHATALAUNENSIS CIVITATIS VICEDOMINUS HON  
GAUFREDUS FILIUS OTRANNI HON  
GAUTERUS BELVACENSIS HON  
HUGO COMES HON  
MOLISMENSIS ECCLESIA HON  
NIVelo HON  
ODO COMES HON  
ODO PRESBITER HON  
ROBERTUS ABBAS MOLISMENSIS HON  
SANCTI QUINTINI ECCLESIA HON  
THEOBALDUS COMES HON  
TRECENSIS CIVITAS HON  
WIDO DE WANGIONISRIVO HON

INDEX RERUM

abbas HOn  
altare HOn  
camera HOn  
curia HOn  
custos HOn  
donum HOn  
honor HOn  
hortolanus HOn  
justicia HOn  
murus civitatis Trecensis HOn  
nummus HOn  
pratun HOn  
presbiter HOn  
redditus HOn  
vicedominus HOn

VEDETTE.

Dons à un monastère.  
Curia comitis.

1097 . - [Molesme]

Hugues, comte de Troyes, ayant transféré les moines de Saint-Thibaud dans son château d'Ile et leur ayant affecté, outre l'église Saint-Pierre, son aula, sa camera et son four bannal, leur donne, ainsi qu'à Molesme, diverses terres dont une traversée par la voie dite le Chemin, et une autre, dite Champ-Bayon, que ses prévôts Renaud et Thierry ont délimitée, sise à la fois dans la potestas de Rumilly et dans celle d'Ile, l'usage de sa forêt, l'île de Trunculus, des moulins, la pêche dans la Mogne, trois pêcheurs dont deux de Courgelaines et, du consentement de sa femme Constance, fille du roi Philippe, la couture seigneuriale appartenant aux comtesses de Troyes entre le château et la Seine. Il ajoute la liberté de recevoir des aubains à Montabert, le droit d'acquérir dans ses fiefs et approuve les dons d'un certain Robert, devenu moine, à l'Epine, Jeugny, Outre-Mogne, Montabert, Especheyum, Bouilly et Cormost.

- B. Copie du XIII<sup>ème</sup> siècle, 2<sup>ème</sup> cartulaire de Molesme, Arch. dép. Côte-d'Or, 7 H 7 (cart. 143), fol. 86 v - 87 r.
- a. H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 3, 1861, p. 405, no 74.
- b. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. 1, 1907, p. 417, no 453.

IND.

T. Boutiot, Histoire de la ville de Troyes, t. 1, 1870, p. 179.

b

Notum sit omnibus tam futuris quam presentibus quod ego Hugo comes Trecensis dedi Deo et sancte Marie Molismensis ecclesie necnon et sancto Theobaldo, ubi mansionem habebant monachi

Molismenses secus ecclesiam in honore sancti Theobaldi fundatam, terram citra et ultra viam que vulgo vocatur Chiminus, in circuitu cum appendiciis suis, in latitudine quidem usque ad arborem que vocatur Pirus Miritellus, ubi est quasi terminus et divisio via que ducit ad prata, in longitudine vero ab eadem via versus Grandem Boscum et Triginta Perticas. Cujus loci et terre donationem per circuitum ita liberam et quietam dedi, sicuti et ego libere possederam et quiete, concedens ut nec ego nec heredes mei aliquam inibi ulterius consuetudinem habeant vel justiciam, nil omnino michi vel heredibus meis ibi retinens. Quin etiam de silva mea dedi ad usus monachorum in loco dicto manentium quantum scilicet in posterum eis opus fuerit sive ad hospitandum sive ad calefaciendum. Dedi quoque eisdem monachis pro anima mea molendinum ibi prope et terram de Campo Baonis, sicuti eam jussu meo dividerunt Rainaldus prepositus, Robertus de Insulis, quam iterum Theodericus prepositus et Robertus dividerunt, ministrariis de Rumiliaco presentibus Gisone, Dodone, Ermodo, Rojoldo, quia ad potestatem de Rumiliaco pars ejusdem terre pertinebat et pars ad potestatem de Insulis, que divisio facta fuit per locum ubi sunt tres quercus. Deditque eis insulam de Trunculo, sicut eam eatenus quiete possederam. Adhuc autem volens eorum augere beneficia, consentiente uxore mea Constancia, Philippi illustris regis Francorum filia, cum consilio baronum meorum, terram dominice culture, que fuerat eatenus juris comitissarum Trecensium, inter fluvium Sequanam castrumque de Insulis interjacentem, eis dedi perpetuo possidendam. Iterum

honestatis eorum intuiti, ipsos a prefato loco sancti Theobaldi removi, ponens eos in loco honorabiliori, in castro scilicet insularum, in ecclesia sancti Petri ad manendum. Dedi etiam eis molendina duo eidem castro proxima secus viam publicam in una area sita, nichil omnino michi super hiis retinens. Sane in terra Montis Ansberti talem eis in posterum contuli libertatem ut, si quando alienigene quilibet quos albanos vulgariter nuncupant, locum jamdicti Montis inhabitare voluerint, dummodo cum ministrariis meis pactum nullum inierint, sicut liberi venerunt, sic monachis memoratis serviant et, si secum aliquid adduxerint aut ibi acquisierint, salvum sit et absque meorum inquietudine permaneat. Similiter et de propriis consuetudinariis concessi ut, si qui eorum aliquid causa salvationis ad memoratum locum adducentes attulerint, salvis consuetudinibus et redditibus meis, integrum et a servientibus meis illesum existat. Donavi preterea sepedictis monachis ad piscandum sibi omnes aquas meas cum piscatore et terram super aquam Maogniam, quam quidam Arverius excolebat, et sextarium unum frumenti. De arpento vinee a quodam Wineberto, pro filio suo inibi monachando, publice ipsis ac sollempniter concesso cum homine uno Amaurico nomine et terra sua, cujus donationem, quamvis ad meum proveniret foedum, laudare non recusavi. Addidi etiam eis aulam meam liberaliter donans et aream ubi sita est cum propria camera mea. Concessique eis libere ac quiete in perpetuum possidere universa que de meo fuerint feodo eis collata in posterum vel ipsi quibuslibet modis justeque sibi poterunt acquirere. Laudavi nichilominus donationem cujusdam



Roberti supradictis monachis publice factam, quem in suum receperant monachum, quam etiam frater ejus nomine Walterius Robertusque nepos ipsius concorditer laudaverant : terram videlicet de Spineto, terram de Juneio, terram quoque de Monte Ansberti et quamdam graveriam ultra Maogniam citra ulmos, pratum quoque de Especheyo cum vineis suis de Bulliaco et Curmollum quemadmodum ipse eum tenuerat. Item concessi eis habere in castro de Insulis proprium furnum bannalem, sicut ego et antecessores mei ibidem hactenus habuerunt, ita videlicet ut nemo alium in eodem castro de Insulis deinceps furnum habeat nec alium in loco eis contiguo ad gravamen eorum ullo modo construere presumat. Insuper dedi ipsis piscatiores duos, Willermum scilicet et Alsendum de Corjoleniis, cum filiis eorum omnibus et filiabus, aut michi aut heredibus meis nichil exinde retinui omnino. Hec itaque universa sicut per ordinem diligenter conscripta habentur et tam a me ipso quam a dictis hominibus meis sollempniter collata sunt, sepedictis monachis ut magis in posterum rata permaneant et inconcussa sigilli mei autentica et publica impresionne curavi diligenter et sollempniter confirmare. Hujus rei testes existunt : Willelmus venerabilis episcopi Cathalanensis, Gosbertus Rufus senescallus meus et multi alii. Actum hoc et publice confirmatum anno ab incarnatione Domini MXCVII.

M. B., 31 mai 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM.

ALSENDUS PISCATOR HOO  
AMAURICUS HOMO HOO  
ARVERIUS HOO  
BULLIACUM HOO  
CAMPUS BAONIS HOO  
CHIMINUS HOO  
CONSTANCIA UXOR COMITIS HUGONIS, FILIA PHILIPPI REGIS HOO  
CORJELENÆ HOO  
CURMOLLUM HOO  
DODO MINISTRARIUS HOO  
ERMOLDUS MINISTRARIUS HOO  
ESPECHEYUM HOO  
GISO MINISTRARIUS HOO  
GOSBERTUS RUFUS SENESCALLUS COMITIS HUGONIS HOO  
GRANDIS BOSCUS HOO  
HUGO COMES TRECENSIS HOO  
INSULAE POTESTAS HOO  
JUNEIUM HOO  
MAOGNA AQUA HOO  
MOLISMENSIS ECCLESIA HOO  
MONS ANSBERTI TERRA HOO  
PIRUS MIRITELLUS HOO  
RAINALDUS PREPOSITUS HOO  
ROBERTUS NEPOS ROBERTI HOO  
ROBERTUS HOO  
ROBERTUS DE INSULIS HOO  
ROJOLDUS MINISTRARIUS HOO  
RUMILIACUM POTESTAS HOO  
SANCTI PETRI ECCLESIA IN CASTRO INSULARUM HOO  
SANCTUS THEOBALDUS HOO  
SEQUANA FLUVIUS HOO  
SPINETUM HOO  
THEODERICUS PREPOSITUS HOO  
TRES QUIERCUS HOO  
TRIGENTA PERTICAE HOO  
TRUNCULUS INSULA HOO  
WALTERIUS FRATER ROBERTI HOO  
WILLELMUS EPISCOPUS CATHALANENSIS HOO  
WILLERMUS PISCATOR HOO  
WINEBERTUS HOO

INDEX RERUM.

albanus H00  
alienigena H00  
aqua H00  
area H00

arpentum H00  
aula H00  
beneficium H00  
calefacere H00  
camera H00  
castrum H00  
consuetudinarius H00  
consuetudo H00  
cultura dominica H00  
divisio H00  
episcopus H00  
feodum H00  
frumentum H00  
furnus bannalis H00  
graveria H00  
homo H00  
hospitare H00  
insula H00  
jus H00  
justicia H00  
liber H00  
libertas H00  
manere H00  
mansio H00  
minister H00  
molendinus H00  
monachare H00  
monachus H00  
pirus H00  
piscare H00  
piscator H00  
potestas H00  
pratun H00  
prepositus H00  
quercus H00  
redditus H00  
salvatio H00  
senescallus H00  
serviens H00  
sextarius H00  
silva H00  
terminus H00  
terra H00  
ulmus H00  
via publica H00  
vinea H00

VEDETTE.

Seconde fondation et dotation d'un monastère.  
Fiefs.

HOp

1100 [ mars 7 ] . - Troyes.

Hugues, comte de Troyes, à la requête de l'abbé Otton, donne à Montieramey pour le salut de son père Thibaud, de sa mère Adelaïde, de ses frères Etienne et Eudes et pour le sien, la justice de la villa de Saint-Martin près des murs de Troyes et tout ce que ses prédécesseurs et lui-même y percevaient.

- A. Original, Arch. dép. Aube, 6 H 656 (anc. 6 H 14)
- B. Copie du XIII<sup>ème</sup> siècle, cartulaire de Montieramey A, Arch. dép. Aube, 6 H 2, fol. 20 r.
- C. Copie du XIV<sup>ème</sup> siècle, chartularium monasterii Arremarensis B, B. N., lat. 5432, fol. 109 r.
- D. Copie du XVII<sup>ème</sup> siècle, B. N., lat. 5433, p. 565, d'après C.
- E. Copie du XVII<sup>ème</sup> siècle, B. N., Coll. Champagne, t. 136, p. 200.
  
- a. N. Camuzat, Promptuarium sacrarum antiquitatum Tricassinae dioecesis, 1610, fol.286 r. (incomplet, sans les témoins).
- b. H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 3, 1861, p. 409, no 76, d'après E (7 mars 1100).
- c. Ch. Lalore, Collection des principaux cartulaires du diocèse de Troyes, t. 7, 1890, p. 20, no 16 (1100).

IND.

- M. N. Desguerroy, La sancteté chrétienne, 1637, fol. 266 v.
- Gallia christiana, t. 12, 1770, col. 497 B.
- E. Chapin, Les villes des foires de Champagne, 1937, p. 18, n. 13.

L'année et l'indiction concordent, le pape étant dans sa première et non troisième année de règne. L'acte paraît avoir été donné le 7 mars si l'on se réfère au no de ce recueil.

b

In nomine summe et individue Trinitatis. Omnibus Christi fidelibus tam futuris quam presentibus notum fieri volumus quod Hugo, excellentissimus comes Trecassinae civitatis, interpellatus a domno Ottone, Arremarensis monasterii abbate, donavit et in perpetuum obtinere concessit beatis apostolis Petro et Paulo monasterii Arremarensis, pro anima patris sui Theobaldi et matris sue Alaidis necnon et pro animabus fratrum suorum Stephani videlicet atque Odonis et pro anima sua, justiciam ville Sancti Martini, quae villa juxta muros Trecassinae civitatis sita est, et omnia quae in ipsa villa sive juste sive injuste tam ipse quam omnes predecessores sui comites capere solebant. Actum est hoc publice apud Trecas in aula ipsius comitis, anno ab incarnatione Domini M. C., indictione VIII, pontificatus autem domini Paschalis papae secundi anno III, tempore Philippi regis Francorum, Philippo episcopo Trecassinae civitatis pontificium obtinente. Hujus rei testes sunt : Gaufridus filius Otranni. Bovo filius Baldrici. Albericus de Vitriaco. Robertus filius Hugonis de Porta. Gaufridus, filius Witerude, monetarius. Ingelmerus prepositus. Deodatus filius Achardi. Fredericus de Rumiliaco. Winebertus filius Radulphi. Ex familia Sancti Petri : Goboldus villicus. Balduinus. Rainaldus.

M. B. 31 mai 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM.

ALAIDIS MATER COMITIS HUGONIS HOP  
ALBERICUS DE VITRIACO HOP  
ARREMARENSE MONASTERIUM HOP  
BALDUINUS EX FAMILIA ARREMARENSIS HOP  
BOVO FILIUS BALDRICI HOP  
DEODATUS FILIUS ACHARDI HOP  
FREDERICUS DE RUMILIACO HOP  
GAUFRIDUS FILIUS WITERUDE MONETARIUS HOP  
GAUFRIDUS FILIUS OTRANNI HOP  
GOBOLDUS VILLICUS EX FAMILIA ARREMARENSIS HOP  
HUGO COMES TRICASSINAE CIVITATIS HOP  
INGELMERUS PREPOSITUS HOP  
ODO FRATER COMITIS HUGONIS HOP  
OTTO ABBAS ARREMARENSIS HOP  
RAINARDUS EX FAMILIA ARREMARENSIS HOP  
ROBERTUS FILIUS HUGONIS DE PORTA HOP  
SANCTI MARTINI VILLA HOP  
STEPHANUS FRATER COMITIS HUGONIS HOP  
THEOBALDUS PATER COMITIS HUGONIS HOP  
TRICASSINA CIVITAS HOP  
WINEBERTUS FILIUS RODULFI HOP

INDEX RERUM.

aula HOp  
civitas HOp  
domnus HOp  
familia HOp  
justicia HOp  
monetarius HOp  
murus HOp  
prepositus HOp  
villa HOp

VEDETTE.

Don de la justice et autres prélèvements à un monastère.

HOq

1100 . - Châlons-sur-Marne

Philippe, évêque de Châlons-sur-Marne, confirme les dons qu'à sa requête son frère, le comte Hugues de Vitry, a faits au chapitre de Saint-Etienne de Châlons, soit l'exemption de toute coutume sur les terres de Saint-Amand, Villotte, Plichancourt, Ablancourt, et l'octroi de l'autel et de l'église de Sompuis. Les chanoines prieront pour lui, pour Hugues et pour le comte Eudes et célébreront leurs anniversaires ainsi que ceux de leurs père et mère.

- A. Original
- B. Copie du XVIIIème siècle, Histoire du diocèse de Châlons-sur-Marne par Dom Jean François, pièces diverses, B. M., Châlons-sur-Marne, ms 1262, fol. 45 d'après l'original scellé, évêque assis tenant la crosse, layette de Pogny.

B

In nomine sancte et individue Trinitatis, ego Philippus Dei gratia Cathalaunus episcopus notum volo fieri omnibus fidelibus quod Hugonem Vitriacensem comitem fratrem meum, rogatu canonicorum beati Stephani interpellavi ut terram Beati Stephani de Sancto Amando et Vileta et Plichoncurt et Ambluncurt ab his omnibus quae ex consuetudine ipse vel ministri ejus capiebant liberam et absolutam faceret, qui precibus meis satisfaciens ea quae postulaveram libens concessit et ipsius beneficii donum super altare Beati Stephani posuit. Huic quoque largitioni altare et ecclesiam de Summoputeo, quam diu canonici perdidierant, super

addidit. Quod totum idcirco factum est ut mei memoriam et ejusdem fratris et Odonis comitis, quamdiu vixerimus, canonici habeant et anniversarium nostri obitus, patris quoque et matris nostrae, diem quotannus celebrent. Hanc ergo concessionem pontificali auctoritate firmavimus et, ne quis eam infringere praesumat, cum excommunicatione interdiciamus. S. Odonis. S. Immari archidiaconi. S. Warini decani. S. Petri. S. Bosonis. S. Dodonis. S. Rotgeri. S. Hugonis. S. Widonis canonicorum. S. Dudonis. S. Josberti. S. Godefridi dapiferi. S. Epaudi. S. Henrici. S. Petri. S. Rotgeri. S. Eltridonis. S. Goberti. S. David. S. Raiberti. Actum Catalaunis anno incarnatione Verbi 1100, regnante Philippo in Francia. Warinus cancellarius scripsit et subscripsit.

M. B., 1 juin 1988, Caltech.



INDEX NOMINUM.

ADELAIDIS COMITISSA MATER PHILIPPI EPISCOPI HOQ  
 AMBLUNCURT HOQ  
 BOSO CANONICUS CATHALAUNENSIS HOQ  
 DAVID HOQ  
 DODO CANONICUS CATHALAUNENSIS HOQ  
 DUDO HOQ  
 ELTRIDO HOQ  
 EPAUDUS HOQ  
 GOBERTUS HOQ  
 GODEFRIDUS DAPIFER HOQ  
 HENRICUS HOQ  
 HUGO COMES VITRIACENSIS FRATER PHILIPPI EPISCOPI HOQ  
 HUGO CANONICUS CATHALAUNENSIS HOQ  
 IMMARUS ARCHIDIACOMUS CATHALAUNENSIS HOQ  
 JOSBERTUS HOQ  
 ODO ARCHIDIACONIS CATHALAUNENSIS HOQ  
 ODO COMES HOQ  
 PETRUS CANONICUS CATHALAUNENSIS HOQ  
 PETRUS HOQ  
 PHILIPPUS CATHALAUNUS EPISCOPUS HOQ  
 PLICHONCURT HOQ  
 RAIBERTUS HOQ  
 ROTGERUS HOQ  
 ROTGERUS CANONICUS CATHALAUNENSIS HOQ  
 SANCTI STEPHANI CATHALAUNENSIS ECCLESIA HOQ  
 SANCTUS AMANDUS HOQ  
 SUMMUSPUTEUS HOQ  
 THEOBALDUS COMES PATER PHILIPPI EPISCOPI HOQ  
 VILETA HOQ  
 WARINUS DECANUS CATHALAUNENSIS HOQ  
 WARINUS CANCELLARIUS HOQ  
 WIDO CANONICUS CATHALAUNENSIS HOQ

INDEX RERUM

altare HOq  
 anniversarium HOq  
 archidiaconus HOq  
 autoritas pontificalis HOq  
 beneficium HOq  
 cancellarius HOq  
 canonicus HOq  
 consuetudo HOq  
 dapifer HOq  
 decanus HOq  
 ecclesia HOq  
 liber HOq

minister HOq  
terra HOq

VEDETTE

Exemption de coutumes  
Don d'une église et d'un autel à une église.

HOr

1100

Carta Milonis de hereditate Hambundiville :  
" Dominus Wido ad comitem Hugonem Barro abierat, sed ante eum hec  
omnia jam erant disposita et ab ipso laudata ".

- a. J. d'Arbaumont, Cartulaire du prieuré de Saint-Etienne  
de Vignory, 1882, p. 82, no XXXIIII bis.

INDEX NOMINUM

MILO HOR  
HAMBUNDIVILLA HOR  
WIDO DOMINUS HOR  
HUGO COMES HOR  
BARRUM HOR

INDEX RERUM

hereditas HOR  
dominus HOR

H0s

[1093 - 1100]

Hugues, comte de Troyes, de concert avec son frère Philippe, évêque de Châlons-sur-Marne, et sa femme Constance, confirme à l'abbaye de Saint-Loup de Troyes les privilèges accordés par son père Thibaud pour la villa de Rouilly et ses dépendances et stipule que ces privilèges s'étendent à tous ceux qui viendront y demeurer.

- A. Original, Arch. dép. Aube.
- B. Copie du XIIIème siècle, cartulaire de Saint-Loup, B.M. Troyes, ms 2755, fol. 37 v (33 v) - 38 r (34 r), incomplet.
  - a. N. Camuzat, Promptuarium sacrarum antiquitatum Tricassinae dioecesis, 1610, fol. 301 r - 302 r.
  - b. H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 3, 1861, p. 407, no 75, d'après A.
  - c. Ch. Lalore, Collection des principaux cartulaires du diocèse de Troyes, t. 1, 1875, p. 11, no 3, d'après A et B.

b

In nomine sancte et individue Trinitatis. Ego Hugo, Dei gratia comes Trecaasinus, cum Philippo, fratre meo, Catalaunensium episcopo, et cum uxore mea, notum volo fieri omnibus Christi famulis presentibus eorumque successoribus patrem meum, videlicet Teobaudum comitem, ob remedium animae suae et uxoris necnon et filiorum suorum sanctae Dei genitrici Virgini Mariae et sancto Lupo confessori atque canonicis ipsi famulantibus perdonasse omnes consuetudines villae, quae vocatur Rulliaca omniumque

menbrorum (sic) ei adjacentium, quas ministri ipsius juste vel injuste solebant in eadem villa supradicta et in menbris ejus accipere, excepto salvamento et gallina presentialiter uno denario empta. Quod actum est eo tenore ut in secunda et sexta feria a canonicis sancti Lupi in ecclesia ipsius pro remedio animae suae et uxoris atque filiorum suorum missa caelebretur omni tempore, et eo etiam tenore ut omni anno in festivitate sancti Andreae unusquisque villanus, qui assidue in predicta villa manebit, habens unum bovem aut plures arantes, comiti Trecasino unam fresingam, ut ita dicam, aut duos solidos persolvat. Extra autem potestatem si qui manserint et boves non habuerint, unam fresingam aut predictum precium inter duos persolvant. Hoc autem ita constitutum est ut nullus comitis minister predictam villam et menbra ejus adeat ad aliquid capiendum nec justificandum aut judicandum, exceptis illis qui gallinam et salvamentum, sicut predictum est, accipient. Nec etiam quisquam ipsius minister in tota potestate illa aliquid accipiat nec justitiam aliquam in ea faciat. Idem vero ego Hugo, comes Trecasinus, et frater meus Philippus, Catalaunensis episcopus, atque uxor mea approbamus et, ne qua ambiguitas nec contentio de consuetudinibus perdonatis ulterius oriatur, sic ipsas distingui precipimus : Omnes liberos homines et liberas feminas, et quicumque vel quecumque ex aliis locis in villam supradictam et in menbra ejus causa morandi venerint, atque consuetudines eorum quas ministri nostrorum patrum, nostri etiam, solebant accipere sive juste sive injuste in villa dicta Rullia

et in menbris ipsi adjacentibus, omnino, sive acciperentur in locis silvestribus, sive in campestribus, sive in aquis, sive in pratis, sive in servis, sive in ancillis, sive in liberis ibi manentibus, vel cum prius ibi mansissent inde alio recedentibus, omnino, inquam, ego Hugo, comes Trecasinus, et frater meus Philippus, Catalaunensis episcopus, et uxor mea perdonamus sanctae Dei genitrici Mariae et sancto Lupo et canonicis ipsius, excepta gallina presentialiter uno denario empta et excepto salvamento et fresinga vel precio ipsius, solidis scilicet duobus. Si quis autem hoc statutum infregerit, sit maledictus et ab omni consortio Christianorum submotus, sicut Dathan et Abiron, quos terra deglutivit. Signum comitis Hugonis +. Signum Philippi episcopi Catalaunensis civitatis +. Signum comitisse Constantiae +. Hii sunt testes istius cartae : Ingelrannus episcopus Laudunensis, Philippus Trecensis episcopus, Girardus Sancti Petri archidiaconus et Sancti Lupi prepositus, Petrus archidiaconus, Goscelmus archidiaconus, Odo cantor Sancti Petri, Drogo magister, Odo cantor Sancti Lupi, Galterus camberars Sancti Lupi, Galterus Tronellus, Galterus Vespertilio, Teodericus canonicus, Teobaldus Sancti Lupi canonicus, Hugo... Sancti Petri canonicus. De laicis : Milo comes Barri, Pontius de Ponto, Hugo de Paenciis, Dudo de Mareiolo, Berengarus de Romeiolo, Gaufridus dapifer et Otrannus ejus filius, Gosbertus de Villa Mortis, Dudo filius Havini, Hugo filius Goslini, Bovo filius Baldrici, Milo Parvus, Hilduinus miles de Curia. De servientibus comitis : Ingelmarus prepositus, Grimaldus vicecomitis prepositus, Lambertus, Gislebertus et

Leboldus negociatores, Walo filius Fromundi Clari, Hugo pincerna,  
Renaldus..... G[au]debertus frater Ingelmeri prepositi,  
Winebertus filius Radulfi, Setmarus filius Dementis, David  
marescallus comitis, Wandenbertus et Wiscelinus frater ejus,  
Leudardus. Servientes Sancti Lupi : Petrus, Radulfus.

M. B., 1 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

BERENGARIUS DE ROMOLEIO LAICUS HOS  
 BOVO FILIUS BALDRICI LAICUS HOS  
 CONSTANCIA UXOR HUGONIS COMITIS HOS  
 DAVID MARESCALLUS COMITIS SERVIENS COMITIS HOS  
 DROGO MAGISTER HOS  
 DUDO DE MAREIOLO LAICUS HOS  
 DUDO FILIUS HAVINI LAICUS HOS  
 GALTERUS CAMBERARS SANCTI LUPI HOS  
 GALTERUS TRONELLUS HOS  
 GALTERUS VESPERTILIO HOS  
 GAUDEBERTUS FRATER INGELMARI PREPOSITI SERVIENS COMITIS HOS  
 GAUFRIDUS DAPIFER LAICUS HOS  
 GIRARDUS TRECENSIS ARCHIDIACONUS ET SANCTI LUPI PREPOSITUS HOS  
 GISLEBERTUS NEGOCIATOR SERVIENS COMITIS HOS  
 GOSBERTUS DE VILLA MORTIS LAICUS HOS  
 GOSCELMUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOS  
 GRIMALDUS VICECOMITIS PREPOSITUS, SERVIENS COMITIS HOS  
 HILDUINUS MILES DE CURIA LAICUS HOS  
 HUGO FILIUS GOSLINI LAICUS HOS  
 HUGO SANCTI LUPI CANONICUS HOS  
 HUGO DE PAENCIIS LAICUS HOS  
 HUGO COMES TRECASINUS HOS  
 HUGO PINCERNA SERVIENS COMITIS HOS  
 INGELMARIUS PREPOSITUS SERVIENS COMITIS HOS  
 INGELRANNUS EPISCOPUS LAUDUNENSIS HOS  
 LAMBERTUS NEGOCIATOR SERVIENS COMITIS HOS  
 LEBOLDUS NEGOCIATOR SERVIENS COMITIS HOS  
 LEUDARDUS SERVIENS COMITIS HOS  
 MILO COMES BARRI LAICUS HOS  
 MILO PARVUS LAICUS HOS  
 ODO CANTOR SANCTI LUPI HOS  
 ODO CANTOR TRECENSIS HOS  
 OTRANNUS FILIUS GAUFRIDI DAPIFERI LAICUS HOS  
 PETRUS SERVIENS SANCTI LUPI HOS  
 PETRUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOS  
 PHILIPPUS FRATER HUGONIS COMITIS, EPISCOPUS CATALAUNENSIS HOS  
 PHILIPPUS TRECENSIS EPISCOPUS HOS  
 PONTIUS DE PONTO LAICUS HOS  
 RADULFUS SERVIENS SANCTI LUPI HOS  
 RENALDUS SERVIENS COMITIS HOS  
 RULLIACA VILLA HOS  
 SANCTI LUPI MONASTERIUM HOS  
 SETMARUS FILIUS DEMENTIS SERVIENS COMITIS HOS  
 TEOBALDUS SANCTI LUPI CANONICUS HOS  
 TEOBAUDUS COMES, PATER HUGONIS COMITIS HOS  
 TEODERICUS CANONICUS HOS  
 WALO FILIUS FROMUNDI CALRI SERVIENS COMITIS HOS  
 WANDENBERTUS SERVIENS COMITIS HOS  
 WINEBERTUS FILIUS RADULFI SERVIENS COMITIS HOS  
 WISCELIMUS FRATER WANDENBERTUS SERVIENS COMITIS HOS



INDEX RERUM

ancilla HOs  
aqua HOs  
arare HOs  
archidiaconus HOs  
bos HOs  
camberars HOs  
campestris locus HOs  
canonicus HOs  
cantor HOs  
civitas HOs  
consuetudo HOs  
contentio HOs  
dapifer HOs  
denarius HOs  
episcopus HOs  
fresinga HOs  
gallina HOs  
judicare HOs  
justitia HOs  
laicus HOs  
liber homo HOs  
libera femina HOs  
magister HOs  
manere HOs  
marescallus HOs  
miles HOs  
minister HOs  
missa HOs  
morare HOs  
negociator HOs  
pincerna HOs  
potestas HOs  
pratun HOs  
prepositus HOs  
salvamentum HOs  
serviens HOs  
servus HOs  
silvestris locus HOs  
solidus HOs  
vicecomes HOs  
villa HOs  
villanus HOs

VEDETTE

Réglement d'avouerie.

Hot

[1096 - 1100]

Hugues, comte de Troyes, renonce aux coutumes qu'il prélevait sur l'alleu de Rosnay vendu a remere pour seize livres à Molesme par le chevalier Hugues de Méry. Clause de rachat en faveur d'Anseau, frère d' Hugues. Approbation de leur cousin Simon, donnée à Larzicourt au moment de leur commun départ pour Jérusalem.

B. Copie du XIIème siècle, 1er cartulaire de Molesme, Arch. dép. Côte d'Or, 7 H 6 (cart. 142), fol.

c. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. 2, 1911, p. 229, no 245.

IND.

H. d'Arbois de Jubainville, Catalogue des actes des comtes de Brienne, Bibliothèque de l'Ecole des Chartes, t. 33, 1872, p. , no 21.

Hugues devient comte de Troyes en 1093. Philippe, évêque de Châlons, meurt en 1100.

c

In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti, Amen. Notum sit omnibus futuris et presentibus quod Hugo de Marriaco dedit ecclesie Molismensi omne alodium suum quod habebat Rosnaci et exinde sedecim libras accepit, eo videlicet pacto ut, si ipse aut frater ejus a via Jherosolimorum reverteretur et supradictam

peccuniam redderet, eundem alodium tantum in vita sua possideret, post mortem autem suam in jus monachorum ex toto rediret. Si autem uterque frater in via moreretur, monachi, ut jam dictum est, Molismenses ipsum totum possiderent. Comes autem Hugo Trecensis, qui in ipso alodio consuetudines accipiebat, eo quod predictum alodium jamdictus miles dabat ecclesie Molismensi, eas omnino indulisit. Hujus doni testes existunt : Idem comes , episcopus Catalaunensium Philippus, Dudo vicedominus, Ayrardus comes Brinensi, Walterius de Dungione, Gaufredus filius Otranni, Gislebertus Brito, Anserius de Rosnaco, Odardus filius Fulberti. Hoc audierunt Fucridus et Walterius servi Hugonis. Cum autem utrique fratres, Hugo videlicet et Ansellus, Symon quoque consanguineus eorum cum ipsis, in viam Jherosolimitorum pergerent, transitum habuerunt per Larzicurtem atque in domo monachorum pransi sunt, ibique donus Symon laudavit hoc quod ipse fecerat donum de supradicto alodio Rosnaci. Hoc denique donus Evrardus prior Larzicurtis et Fucridus et Walterius servi sui et Hyngo audierunt et testes sunt.

M. B., 1 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM.

ANSELLUS FRATER HUGONIS DE MARRIACO HOT  
ANSERIUS DE ROSNACO HOT  
AYRARDUS COMES BRINENSIS HOT  
DUDO VICEDOMINUS HOT  
EVRARDUS PRIOR LARZICURTIS HOT  
FUCRIDUS SERVUS HUGONIS DE MARRIACO HOT  
GAUFREDUS FILIUS OTRANNI HOT  
GISLEBERTUS BRITO HOT  
HUGO COMES TRECENSIS HOT  
HUGO DE MARRIACO MILES HOT  
HYNGO HOT  
JHEROSOLIMUM HOT  
LARZICURTIS HOT  
MOLISMENSIS ECCLESIA HOT  
ODARDUS FILIUS FULBERTI HOT  
PHILIPPUS EPISCOPUS CATHALAUNENSIIUM HOT  
ROSNACUM HOT  
SYMON CONSANGUINEUS HUGONIS DE MARRIACO HOT  
WALTERIUS SERVUS HUGONIS DE MARRIACO HOT  
WALTERIUS DE DUNGIONE HOT

INDEX RERUM

alodium Hot  
consanguineus HOT  
consuetudo HOT  
domus HOT  
donnus HOT  
episcopus Hot  
jus HOT  
laudare HOT  
libra HOT  
peccunia HOT  
prior HOT  
servus Hot  
via Jherosolimorum HOT  
vicedominus HOT

VEDETTE

Vente a remere d'un alleu.  
Croisade.

HOU

1101 avril 21 . - Molesme.

Hugues, comte de Troyes, fils du comte Thibaud, de concert avec sa femme Constance, fille du roi Philippe, donne à Molesme la moitié de la potestas et du bois de Rumilly-les-Vaudes, avec les coutumes, et l'autre moitié après sa mort. La comtesse y ajoute quatre boeufs avec de la terre et des près. En retour, les moines leur accordent le bienfait de la confraternité, qu'ils étendent au père, à la mère et aux frères d'Hugues.

- B. Copie du XIIIème siècle, 1er cartulaire de Molesme, Arch. dép. Côte-d'Or, 7 H 6 (cart. 142), fol. 15.
- a. L. d'Achery, Spicilegium, t. 4, , p. 237-39.
- b. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. 2, 1911, p. 24, no 17.

IND.

- E. Martène, De antiquis monachorum ritibus, liber V, cap. XIII.
- J. Mabillon, Annales O.S.B., t. 5, , p. 443.
- Histoire littéraire de la France, t. 10, , p. 8.
- Bréquigny, Tables chronologiques, t. 2, , p. 341.

b

Cum Scripture sacre sit generale preceptum dicentis :  
" Facite elemosinam et ecce omnia munda sunt vobis ", merito nonnulli sancte ecclesie filii, hac dominica voce divinitus excitati, ad suarum rerum contemptum facile pertrahuntur, de suisque facultatibus vel possessionibus pauperibus Christi distribuere non verentur, dum pro caducis eterna, pro terrenis

celestia perpetuo adipisci se cognoscunt. De quorum numero unum, Hugonem, scilicet strenuissimum Trecorum comitem, ejusque nobilissimam conjugem, Constantiam nomine, ad medium deducimus et quam sancte Marie suisque pauperibus sibi in ecclesia Molismensi famulantibus suarum rerum divisionem fecerint, ad posteriorum memoriam litteris mandare curamus. Hic ergo comes predictus, illius famosi Teotbaldi comitis filius, ejusque conjux Constantia, Philippi Francorum regis filia, anno ab incarnatione Domini millesimo centesimo primo, indictione VIIIII, epacta XVIII, concurrente I, ad cenobium Sancte Marie Molismensis devotionis simul et orationis gratia cum multis nobiles viris quadam paschali sollempnitate pari consensu convenerunt, fratrum orationibus devote se commendaverunt et de quadam sua potestate, que Rumiliacus vocatur, hanc concessionem predictae ecclesiae Molismensi fecerunt. Concesserunt ergo ad presens in vita sua medietatem totius predictae potestatis et nemoris ad eam pertinentis et omnium justorum et consuetudinariorum reddituum terre culte et inculte, censorum et pratorum et curvate rusticorum et de labore quem sui boves fecerint, et quicquid per justam consuetudinem de predicta villa procedit, medietatem Sancte Marie, ut dictum est, concessit. Alteram, quamdiu ipse viveret, sibi retinuit ita tamen ut, si ante non vellet, post ejus discessum hec eadem pars ad ecclesiam rediret eamque sine contradictione jure perpetuo possideret. Quod si de propriis carrucis nostris aliquam ponere inibi voluerimus, ponemus quantas placuerit et quicquid laboraverint nostrum erit. Preterea prefata

comitissa quedam in sua proprietate possidebat, tres scilicet boves et laborem eorum cum aliqua terre et pratorum portione sibi a comite separata, que omnia hec venerabilis Sancte Marie concessit. Pro his et aliis innumeris beneficiis ab eis multimode sibi collatis, statuerunt pro eis fratres orationes privatas et communes et tantumdem beneficii pro quolibet eorum se acturos, quantum pro uno ex fratribus si moreretur, sponderunt et insuper duos pauperes in elemosina monasterii deinceps sustentandos pro eis posuerunt. Patrem quoque et matrem ejus et utrosque fratres hujus beneficii participes non minus concesserunt. Acta sunt apud Molismum, tempore Philippi regis Francorum, item Philippi episcopi Trecorum, Roberti episcopi Lingonensis ecclesie, Roberti primi Molismensis cenobii patris. Hujus rei testes fuerunt : Hugo comes Risnelli, Pontius de Ponto, Gaufredus filius Otranni, Otrannus filius ejus, Achardus nepos, Achardi filius, Herbertus filius Dodonis, Walterus de Curte Airardi et Ysoardus de Plaiotro, Bartholomeus de Barro, Odoardus, Wandelbertus, Flodoveus, Albertus, Milo et Mainardus capellani comitis, Milo vicecomes, Hugo comes de Rameruio, Hugo senescalcus ducis.

M. B. 1 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ACHARDUS NEPOS HOU  
ACHARDUS HOU  
ADELAIDIS MATER HUGONIS COMITIS HOU  
ALBERTUS HOU  
BARTHOLOMEUS DE BARRO HOU  
CONSTANTIA CONJUX HUGONIS COMITIS, FILIA REGIS PHILIPPI HOU  
FLODOVEUS HOU  
GAUFREDUS FILIUS OTRANNI HOU  
HERBERTUS FILIUS DODONIS HOU  
HUGO SENESCALCUS DUCIS BURGUNDIE HOU  
HUGO COMES DE RAMERUIO HOU  
HUGO COMES RISNELLI HOU  
HUGO TRECORUM COMES HOU  
MAINARDUS CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOU  
MILO VICECOMES HOU  
MILO CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOU  
MOLISMENSIS ECCLESIA HOU  
ODO FRATER HUGONIS COMITIS HOU  
ODOARDUS HOU  
OTRANNUS FILIUS GAUFREDI HOU  
PHILIPPUS FRATER HUGONIS COMITIS HOU  
PONTIUS DE PONTO HOU  
ROBERTUS ABBAS MOLISMENSIS HOU  
RUMILIACUS POTESTAS HOU  
TEOTBALDUS COMES PATER HUGONIS COMITIS HOU  
WALTERIUS DE CURTE AIRARDI HOU  
WANDELBERTUS HOU  
YSOARDUS DE PLAIIOTRO HOU

INDEX RERUM

beneficium HOU  
bos HOU  
capellanus HOU  
carruca HOU  
census HOU  
consuetudinarius redditus HOU  
consuetudo HOU  
contemptus rerum HOU  
curvata HOU  
famosus HOU  
nemus HOU  
nobilis HOU  
oratio communis HOU  
oratio privata HOU  
paschalis solemnitas HOU  
pauper HOU  
potestas HOU



pratum HOU  
proprietas HOU  
rusticus HOU  
senescalcus HOU  
terra HOU  
vicecomes HOU  
villa HOU

VEDETTE

Don d'une potestas, d'un bois et des coutumes à une église.  
Confraternité.

ARENKA

Cum Scripture sacre sit generale preceptum dicentis " Facite elemosinam et ecce omnia munda sunt vobis ", merito nonnulli sancte ecclesie filii, hac dominica voce divinitus excitati, ad suarum rerum contemptum facile pertrahuntur, de suisque facultatibus vel possessionibus pauperibus Christi distribuere non verentur, dum pro caducis eterna, pro terrenis celestia perpetuo adipisci se cognoscunt.

HOV

1101 . - Bar-sur-Aube.

Hugues, comte de Troyes et de Bar, à la requête de l'abbé Humbert, confirme à Saint-Oyand du Jura et aux moines vivant dans le prieuré de Saint-Etienne et Sainte-Germaine sur la montagne de Bar, les dons de la comtesse Adélaïde et du comte Simon, à savoir ladite montagne avec son habitat, des terres à Corcelle, Columbé, Sainte-Libaire, Bayel, le vicus de Rouvre, la moitié de Villers-le-Sec, le tout libre d'exactions, coutumes, justices et sans en retenir, de l'avis de sa femme Constance, fille du roi Philippe, aucun revenu. Il accorde le droit de pêche dans l'Aube, interdit à quiconque sauf aux moines de construire des moulins à foulons ou autres dans le finage du château, et de ses propres moulins il cède la part achetée à Verry ainsi que le droit de changer le meunier.

- B. Vidimus du roi Charles VII, 3 février 1460, Arch. dép. Aube, 63 H.
- a. F. Chifflet, S. Bernardi genus illustre assertum, 1660, p. 537, no 96, incomplet avec des erreurs.
- b. E. A. Blampignon, Histoire de Sainte-Germaine, 18 , p. 201-202.
- c. E. A. Blampignon, Bar-sur-Aube, 1900, p. 383, no 11.

IND.

- AA. SS., septembre, t. 8, p. 734.
- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire de Bar-sur-Aube sous les comtes de Champagne, 1859, p. 69.
- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 78-79
- H. d'Arbois de Jubainville, Catalogue des actes des comtes de Brienne, Bibliothèque de l'Ecole des Chartes, t. 33, 1872, p. , no 23.
- F. Delaborde, Jean de Joinville et les seigneurs de Joinville, 1894, p. , no 14.
- E. Chapin, Les villes de foires de Champagne, 1937, p. 21.

## B

In nomine sancte et individue Trinitatis. Sicut justum est male postulanti et inepte petitionem incongruam denegare, ita quoque digne petenti equum est postulata annuere. Quapropter ego Hugo, comes Trecensis et Barrensis, petitionibus tuis, venerabilis abba Humberte, annuans, laudo et imperpetuum possidere concedo ecclesie Sancte Eugendi Jurensis et monachis in Monte Barri concistantibus elemosinas et dona que ibidem fecerunt Adala cometissa et Symon digne memorie comes, scilicet montem ipsius cum villula ibi edificata, areas Corcelle, terram de Columbe, vicum de Rufro, medietatem Villarii Sicci, terram Sancte Libarie, terram quandam apud Bayer. Haec omnia cum hominibus et edificiis et pertinentiis suis prefate ecclesie ab omnibus omnino exactionibus et coustumiis et justiciis im perpetuum sunt libera, michi nichil et successoribus meis in his penitus retinens. Dono insuper atque indugeo ecclesie Sancte Stephani et Sancte Germane et monachis supradictis, laudante uxore mea Constancia, Francorum regis Philippi filia, omnes redditus illos qui mihi debentur ex hominibus et possessionibus illis, que eis in elemosinas date fuerint, et piscacionem fluvii Albe et quod in finagio predicti castri nullus, inquam, molendina batatoria vel alia usuaria faciat nisi per predictos monachos. Concedo etiam in eis molendinis, que insimul nobis sunt, partem illam quam emi a

Verrico et heredibus suis et potestatem mutandi molendinarium. Et quia omnia ista inconvulsa et firma imperpetuum permanere volumus, literis istis et sigilli nostre impressione confirmari fecimus. Igitur quicumque sciens hoc infringere presumpserit, Dei iram incurrat in presenti seculo et eterne dampnacioni, nisi recipuerit, subjaceat in futuro. Acta sunt hec Barro anno ab incarnatione Domini MCI. S. comitis Herardi Brinensis. S. Milionis (sic) fratris ipsius. S. Rogerii. S. Gausberti dapiferi. S. Hilberti. S. Rolanni prepositi. S. Fulgerii. S. Lamberti. S. Petri.

M. B., 1 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ADALA COMITISSA HOV  
ALBA FLUVIUS HOV  
BARRUM HOV  
BAYER HOV  
COLUMBE HOV  
CONSTANCIA UXOR HUGONIS COMITIS ET FILIA REGIS PHILIPPI HOV  
CORCELLE HOV  
FULGERIUS HOV  
GAUSBERTUS DAPIFER HOV  
HERARDUS COMES BRINENSIS HOV  
HILBERTUS HOV  
HUGO COMES TRECENSIS ET BARRENSIS HOV  
HUMBERTUS ABBAS HOV  
LAMBERTUS HOV  
MILO FRATER HERARDI COMITIS BRINENSIS HOV  
MONS BARRI HOV  
PETRUS HOV  
ROGERIUS HOV  
ROLANNUS PREPOSITUS HOV  
RUFUS VICUS HOV  
SANCTA LIBERIA HOV  
SANCTI STEPHANI ET SANCTE GERMANE ECCLESIA IN MONTE BARRI HOV  
SANCTI EUGENDI JURENSIS ECCLESIA HOV  
SYMON COMES HOV  
VERRICUS HOV  
VILLARE SICCOM HOV

INDEX RERUM

abbas HOV  
area HOV  
castrum HOV  
coustumia HOV  
dapifer HOV  
elemosina HOV  
exactio HOV  
finagium HOV  
homo HOV  
justiciae HOV  
molendinarius HOV  
molendinus batatorius HOV  
monachus HOV  
piscacio HOV  
potestas HOV  
prepositus HOV  
redditus HOV  
terra HOV

vicus HOV  
villula HOV

VEDETTE

Don de terre, coutumes, justices, pêche, moulins à blé et moulins à foulons à un monastère.

ARENKA

Sicut justum est male postulanti et inepte petitionem incongruam denegare, ita quoque digne petenti equum est postulata annuere.

HOW

[1093 - 1100] . - Bar-sur-Aube.  
[1102 avril 14] . - Coulommiers.

Hugues, comte de Troyes, se souvenant des bienfaits de ses parents et de son frère et prédécesseur dans le consulat, Eudes, envers Molesme, donne à cette abbaye, sur le conseil de sa femme Constance, fille du roi Philippe, et par l'intermédiaire du prieur Adam, du chantre Liscelinus et de l'aumônier Hugues convoqués au château de Bar-sur-Aube, toutes les coutumes et justices qu'il possédait sur le commerce du sel dans cette localité. Ce don est confirmé par la comtesse Adèle, fille du roi d'Angleterre, et ses trois fils Guillaume, Thibaud et Etienne, à Coulommiers.

- B. Copie du XIIème siècle, 1er cartulaire de Molesme, Arch. dép. Côte-d'Or, 7 H 6 (cart 142), fol. 18-19.
- a. H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 3, 1861, p. 410, no 77, d'après B.
- b. E. A. Blampignon, Bar-sur-Aube, 1900, p. 384, no 12, d'après a.
- c. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. 2, 1911, p. 31, no 21, d'après B.

IND.

- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire de Bar-sur-Aube sous les comtes de Champagne, 1859, p. XXIII.
- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 74 et 80.
- J. d'Arbaumont, Cartulaire du prieuré de Saint-Etienne de Vignory, 1882, p. 173, no 7.

La donation du comte Hugues est antérieure à la mort de l'évêque de Châlons-sur-Marne Philippe en 1100. La confirmation se situe après le départ du comte Etienne-Henri pour la croisade en septembre 1096, puisque sa femme Adèle agit en ses lieu et place. Selon H. d'Arbois de Jubainville, elle date du 14 avril suivant la fête de Pâques de 1101, car ce jour-là, à Coulommiers, Adèle et ses trois fils auraient approuvé non seulement la

donation de la potestas de Rumilly-les-Vaudes à Molesme (dans ce recueil no ), mais aussi la concession des droits sur le sel à Bar-sur-Aube.

L'acte paraît avoir été rédigé à Coulommiers : le style comme la phraséologie (consulatus) sont caractéristiques du milieu ligérien et évoquent le formulaire de Marmoutier.

C

Monimenta rerum gestarum priores labore litterario, quo peritiores, eo argutius memoriae mandaverunt, posterorum notitiae hoc exemplari inculcantes, ne si quid dignum memoria futuris temporibus succederet, ignaviter preterirent. Nos vero utilitati nostre et succedentium providentes, dum, principio cognito, quis rerum finis sit, ignoremus, ne bene et pie acta oblivione transitiva confundantur, hec virilibus scriptis in memoriam revocare procuremus. Et quoniam liberalitate piorum principum viguit usquequaque et crevit ecclesia, quantum his quoque nostris temporibus per Hugonem, Trecensium comitem, Molimensis profecerit ecclesia, necessarium duximus subscribere. Is enim bone indolis comes, perpendens quanta predictum cenobium benignitate parentes sui et frater pie memorie Odo, cujus hic hnereditario fungebatur consulatu, foverint et rerum suarum largitione interdum sustentaverint, recogitans etiam, quia quisque propriam mercedem accipiet secundum suum laborem, deliberare apud se cepit, quid prefate ecclesie, quod eternum sui memoriale esset, conferre valeret. Tandem consilio suorum et nobilissime conjugis, regis Philippi Francorum filie, devenit animo dare quicquid consuetudinarie in coemptione salis Barrensis oppidi, quod super



Albam fluvium situm est, hactenus possederat, redditus quoque et justicias pro commertio salis factas. Verum quoniam exitus rerum prudentia metitur, prefatus comes, prudenti usus consilio, convocatis a se in eodem Barrensi castro quibusdam ecclesie personis, priore scilicet Adam nomine et Liscelino camerario nec non et Hugone elemosinario, in presentia quorundam magnatum suorum sollempni datione facta, per manus ipsorum ecclesie jure perpetuo habendam contradidit. Sane si quispiam in posterum varietate ministrorum, levitate principum, verbositate obloquentium, molimine fraudulentum, violentia rapatum huic tam sollempni scripto obviare temptaverit, veridicorum quamplurium testium nomina subter inseruimus, quorum visu et auditu refellitus, testimonio confusus, verbis repulsus, congregatio perpetuo gaudeat de bene ordinatis sibi rebus. Testes vero hi sunt : Philippus Catalaunensis episcopus, frater comitis hujus. Dudo vicedominus. Gaufredus filius Otranni. Wido Guannoniirivi. Olricus de Risnello. Evrardus vicecomes. Gosbertus Rufus. Rainerus. Milo frater ejus. Gerardus Delicatus. Paganus.

Idem quoque donum Adela comitissa, regis Anglorum filia, et ejus tres filii Wilelmus, Teothbaldus et Stephanus concesserunt. Inde testes sunt : Gervasius de Monte. Hugo de Liseio. Stephanus Carnotensis vicedominus. Heldierius agaso vel marescalcus. Hec autem concessio facta est apud Columbarium II nonas Aprilis. Signum Adelaidis comitisse . Signum Wilelmi ejus filii . Signum Teothbaudi . Signum Stephani, eorum fratris .

M. B., 1 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ADAM PRIOR MOLISMENSIS HOW  
ADELA COMITISSA FILIA REGIS ANGLORUM HOW  
BARRENSE OPPIDUM HOW  
BARRENSE CASTRUM HOW  
COLUMBARIUM HOW  
CONSTANTIA Uxor HUGONIS COMITIS FILIA REGIS PHILIPPI HOW  
DUDO VICEDOMINUS HOW  
EVRARDUS VICECOMES HOW  
GAUFRIDUS FILIUS OTRANNI HOW  
GERARDUS DELICATUS HOW  
GERVASIUS DE MONTE HOW  
GOSBERTUS RUFUS HOW  
HELDIERIUS AGASO VEL MARESCALCUS HOW  
HUGO DE LISEIO HOW  
HUGO COMES TRECENSIVM HOW  
HUGO ELEMOSINARIUS MOLISMENSIS HOW  
LISCELINUS CAMERARIUS MOLISMENSIS HOW  
MILO FRATER RAINERI HOW  
MOLIMENSIS ECCLESIA HOW  
ODO FRATER HUGONIS COMITIS HOW  
OLRICUS DE RISNELLO HOW  
PAGANUS HOW  
PHILIPPUS CATALAUNENSIS EPISCOPUS FRATER HUGONIS COMITIS HOW  
RAINERIUS FRATER MILONIS HOW  
STEPHANUS CARNOTENSIS VICEDOMINUS HOW  
STEPHANUS FILIUS ADELAE COMITISSAE HOW  
TEOTHBALDUS FILIUS ADELAE COMITISAE HOW  
WIDO GUANNONURIVI HOW  
WILELMUS FILIUS ADELAE COMITISSAE HOW

INDEX RERUM

agaso HOW  
camerarius HOW  
commertium HOW  
consilium HOW  
consuetudinarie HOW  
consulatum HOW  
elemosinarius HOW  
episcopus HOW  
hereditarius HOW  
justicia HOW  
magnas HOW  
marescalcus HOW  
minister HOW  
nobilis HOW  
oppidum HOW  
princeps HOW  
prior HOW

redditus HOW  
salis HOW  
vicecomes HOW  
vicedominus HOW

VEDETTE

Don de coutumes et justices sur le commerce du sel à un monastère.

ARENKA

Monimenta rerum gestarum priores labore litterario quo peritiores eo argutius memorie mandaverunt, posterorum notitie hoc exemplari incultantes, ne si quid dignum memoria futuris temporibus succederet, ignaviter preterirent. Nos vero utilitati nostre et succedentium providentes, dum principio cognito quis rerum finis sit, ignoremus, ne bene et pie acta oblivione transitive confundantur, hec virilibus scriptis in memoria revocare procuremus. Et quoniam liberalitate priorum principum viguit usquequaque et crevit ecclesia,.....Is enim bone indolis comes....., recogitans etiam quia quisque propriam mercedem accipiet secundum suum laborem, deliberare apud se cepit...

H0x

1102 après 30 mars . - Reims.

Le comte Hugues et sa femme Constance, qui tient de son père le roi Philippe la villa d'Attigny, donnent avec l'accord du roi et du prince Louis, la chapelle de Sainte-Vaubourg à Molesme, les chanoines ayant renoncé à leur canonicat entre les mains de l'archevêque Manassès.

- A. Original perdu.
- B. Copie du XIIème siècle, 1er cartulaire de Molesme, Arch. dép. Côte-d'Or, 7 H 6 (cart. 142), fol. , d'après A.
- C. Copie du XVème siècle, cartulaire de l'archevêché de Reims +, Arch. dép. Marne, Reims, G 289, fol. 221 v-222 r.
- D. Copie du précédent, XVIème siècle, cartulaire A de l'archevêché de Reims, Arch. dép. Marne, Reims, G 290, fol. 182 r - v.
- a. G. Marlot, Metropolis Remensis historia, t. 2, 1679, p. 229 - 230.
- b. H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 3, 1861, p. 412, no 79.
- c. J. Laurent, Cartulaire de l'abbaye de Molesme, t. 2, 1911, p. 28, no 20, d'après B.

IND.

- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 81.
- M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 270.

Consécration de l'archevêque Manassès : 30 mars 1096.

C

Majorum auctoritas ac rationis ordo suadet ut, si quid humana sollertia firmum fore ratumque disponit ut in tempora prorogari valeat, officio litterali memorie commendetur. Post presentium igitur noticiam future posteritati intimatum curavimus quod Hugo comes et venerabilis uxor ejus Constantia, Philippi regis Francorum filia, cui idem prefatus rex pater suus Atiniacum villam dederat, capellam sancte Walbulgis pro suarum remedio animarum sancte Marie de Molismo et ditioni monachorum ejusdem loci contradederunt et quicquid ad eandem capellam attinet lege testamentali concesserint. Verum quia cardinales clerici inibi canonicas obtinebant, supradictis monachis, quod juris erat alterius, sibi vindicare pertimescentibus, hoc actum est industria comitis et comitisse ut in manu domni Manasse archiepiscopi clerici illi canonicas suas deponerent et ab his sese omnino emanciparent. Memoratus itaque comes et uxor ejus in presentia ejusdem archiepiscopi sepe nominatis fratribus predictam capellam cum omnibus ad eam pertinentibus, archiepiscopo laudante et annuente, contulit et perpetuo tenendam concessit. Quicquid autem tam in dono comitis, quam in assensu archiepiscopi actum est, predicti regis atque Ludovici, filii ejus, favore constat esse firmatum ac perpetua sanctione munitum. Ne quis autem improbus contra hanc manumissionis paginam aliquando oblatrare valeat, signis eam ac probabilium personarum testimoniis corroboravimus. Signum Manasse archiepiscopi. S.

Gervasii archidiaconi. S. Manasse archidiaconi. S. Rodulfi prepositi. S. Joffridi decani. S. Richerii cantor. S. Elberti, Odalrici, Lamberti presbiterorum. S. Fulchonis, Rainoldi, Gerardi diaconorum. S. Isembardi, Bartholomei, Milonis subdiaconorum. Signum Ludovici, filii regis. Signum Hugonis comitis. Signum Constantie, uxoris ejus. Actum Remis, anno incarnati Verbi millesimo CII, indictione X, archiepiscopatus domni Manasse anno VII. Fulcradus, cancellarius, scripsit et subscripsit.

M. B., 1 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM.

ATINIACUM VILLA HOX  
BARTHOLOMEUS SUBDIACONUS HOX  
CONSTANTIA UXOR HUGONIS COMITIS, FILIA PHILIPPI REGIS HOX  
ELBERTUS PRESBITER HOX  
FULCHO DIACONUS HOX  
FULCRADUS CANCELLARIUS HOX  
GERARDUS DIACONUS HOX  
GERVASIUS ARCHIDIACONUS REMENSIS HOX  
HUGO COMES HOX  
ISEMBARDUS SUBDIACONUS HOX  
JOFFRIDUS DECANUS REMENSIS HOX  
LAMBERTUS PRESBITER HOX  
LUDOVICUS FILIUS PHILIPPI REGIS HOX  
LUDOVICUS FILIUS REGIS PHILIPPI HOX  
MANASSES ARCHIEPISCOPUS REMENSIS HOX  
MANASSES ARCHIDIACONUS REMENSIS HOX  
MILO SUBDIACONUS HOX  
MOLISMUM HOX  
ODALRICUS PRESBITER HOX  
RAINOLDUS DIACONUS HOX  
RICHERIUS CANTOR REMENSIS HOX  
RODULFUS PREPOSITUS REMENSIS HOX  
SANCTE WALBURGIS CAPELLA HOX

INDEX RERUM

archidiaconus HOx  
cancellarius HOx  
canonica HOx  
cantor HOx  
capella HOx  
clericus cardinalis HOx  
decanus HOx  
diaconus HOx  
ditio HOx  
monachus HOx  
prepositus HOx  
presbiter HOx  
subdiaconus HOx  
villa HOx

VEDETTE

Don d'une chapelle à un monastère et remplacement des chanoines par des moines.

ARENKA

Majorum auctoritas ac rationis ordo suadet ut, si quid humana sollertia firmum fore ratumque disposuit ut in tempora prorogari valeat, officio litterali memorie commendetur.



HOY

1102 . - Attigny.

Constance, fille du roi Philippe, avec l'accord de son mari Hugues, comte de Troyes, donne à Molesme et aux moines de Sainte-Vaubourg résidant à Dione, un manse qui lui appartient en propre à Dione avec la justice et les coutumes, les dîmes de Chuffilly et de Saint-Martin, une place au bord de l'Aisne pour construire des moulins. A quelque temps de là, Hugues et sa femme ajoutent à ces dons Casnetum, la pêche en amont du pont et un serf avec sa famille.

- B. Copie du XIIème siècle, 1er cartulaire de Molesme, Arch. dép. Côte-d'Or, 7 H 6 (cart. 142), fol.
- C. Copie collationnée en 1691 sur le 1er cartulaire de Molesme, Arch. dép. Ardennes, H 49.
  
- a. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. 2, 1911, p. 237, no 254.

a

Sicut ab antecessorum nostrorum, Deum vel sanctos ejus recta fide colentium, nobilitate, industria vel probitate pravis moribus degenerare est impium nimisque detestabile, ita illorum justam voluntatem et erga Deum vel suam ecclesiam pii affectus devotionem unitari justum constat multumque laudabile. Quapropter noverit fidelium ecclesia quod ego Constantia, Philippi regis Francorum filia, Dei ordinatione Hugonis comitis Trecensium conjux legitima, devotarum feminarum, que a Christo ancillari et

ejus pauperibus de suis substantiis ministrare vel fundorum possessionibus sancta loca ampliare noverunt, sequens vestigia, pro spe future retributionis, pro incolumitate animi et corporis mei dominique mei Hugonis comitis necnon pro remedio animarum genitorum meorum, trado et concedo gloriose virgini Walburgi et monachis sub obedientia Molismensis ecclesie in loco qui vocatur Diona sibi famulantibus illum mansum quem in predicta villa Diona jure hereditario proprium possidebam, in terris cultis vel incultis terrarumve redditibus, pratis et pascuis communibus, servis etiam et ancillis sive cujuslibet conditionis hominibus in omni justitia vel consuetudine totum concedo sancte Walburgi virgini ad utilitatem et profectum monachorum in predictae ville ecclesia Deo et sancte virgini servientium. Concedo etiam, hac eadem ratione, sancte Walburgi omnes decimationes quas in possessione Atinacensi possideo, id est illam de Chifiliaco et illam de Sancto Martino. Concedo et unam sedem vel aream ubi monachi faciant molendinaria in Asineo flumine ad suos usus vel profectus. Hec omnia grata voluntate et voluntaria mente, cum laude et assensu et etiam rogatu Hugonis comitis domini mei, concedo et trado Deo et sancte Walburgi et hec omnia pro animabus nostris ad utilitatem et honorem sancte Molismensis ecclesie fecimus, quam semper plus ceteris ecclesiis colimus et amamus. Hujus concessionis existunt hii testes : Odo castellanus de Vitreiaco et Gaufridus frater ejus, Gauterius de Arzilieris, Acardus de Remis, Hugo de Pedans, Hugo filius donne Susanne, Witerius Hurupel. Hoc donum factum est apud Atiniacum, milesimo

CII anno incarnatione Domini, tempore Paschalis pape Romani,  
Manasse Remensis archiepiscopi.

Igitur post istam largitionem, modico tempore transacto,  
prefatus comes uxorque ejus fratribus Deo et sancte Walburgi in  
supradicto loco servientibus concessit ad cotidianum victum omne  
Casnetum omnemque piscationem supra pontem et quendam servum cum  
sua familia.

M. B., 1 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ACARDUS DE REMIS HOY  
ASINEUM FLUMEN HOY  
ATINIACUM HOY  
CASNETUM HOY  
CHIFILIACUM HOY  
CONSTANTIA FILIA REGIS PHILIPPI, CONJUX HUGONIS COMITIS HOY  
DIONA HOY  
GAUFRIDUS FRATER ODONIS CASTELLANI DE VITREIACO HOY  
GAUTERIUS DE ARZILIERIIS HOY  
HUGO DE PEDANS HOY  
HUGO FILIUS DONNE SUSANNE HOY  
HUGO COMES TRECENSIVM HOY  
MOLISMENSIS ECCLESIA HOY  
ODO CASTELLANUS DE VITREIACO HOY  
SANCTAE WALBURGIS ECCLESIA HOY  
SANCTUS MARTINUS HOY  
WITERIUS HURUPEL HOY

INDEX RERUM

ancilla HOY  
ancillari HOY  
area HOY  
castellanus HOY  
conjux legitima HOY  
consuetudo HOY  
decimatio HOY  
dominus HOY  
familia HOY  
homo HOY  
jus hereditarium HOY  
justicia HOY  
mansus HOY  
molendinarium HOY  
monachus HOY  
pascua communia HOY  
pauper Christi HOY  
piscatio HOY  
pons HOY  
possessio HOY  
pratium HOY  
redditus HOY  
sedes HOY  
servus HOY  
terra HOY  
usus HOY  
villa HOY

VEDETTE

Don d'un manse avec justice et coutumes, de dimes, de droits  
d'usage à un monastère.  
Pascua communia.

ARENKA

Sicut ab antecessorum nostrorum, Deum vel sanctos ejus recta fide  
colentium, nobilitate, industria vel probitate pravus moribus  
degenerare est impium nimisque detestabile, ita illorum justam  
voluntatem et erga Deum vel suam ecclesiam pii affectus  
devotionem imitari justum constat multumque laudabile.

1102 après mai 23 . - Reims.

Hugues, comte de Champagne, qui tient de sa femme Constance la villa d'Attigny, donne de concert avec elle, à l'abbaye de Molesme, la chapelle de Sainte-Vaubourg, les chanoines s'étant défaits de leurs canonicats entre les mains de l'archevêque Manassès qui en a investi les moines. Il donne en outre tout ce qu'il possède au vicus de Dione, soit un manse dominical avec les serfs, terres, quartiers, près, pâturages communs qui en dépendent, avec la justice et sans charge d'avouerie, plus le bois de Casnetum près d'Attigny, les dîmes de Saint-Martin et de Chuffilly, le cours de l'Aisne pour y installer des écluses et des moulins, la pêche depuis le pont d'Attigny jusqu'à la pêcherie de Risiacum et le pêcheur qui demeure à Attigny exempt de toute coutume. Le tout se trouve borné par les limites de la paroisse de Sainte-Vaubourg. Le roi Philippe, père de Constance, et le prince Louis donnent leur approbation.

- A. Original jadis scellé, Arch. dép. Côte-d'Or, 7 H 244 (Sainte-Vaubourg).
- B. Copie du XIII<sup>ème</sup> siècle, 2<sup>ème</sup> cartulaire de Molesme, Arch. dép. Côte-d'Or, 7 H 7 (cart. 143), fol. 550.
- a. G. Marlot, Metropolis Remensis ecclesia, t. 2, 1679, p. 229, d'après A.
- b. G. Marlot, Histoire de la ville, cité et université de Reims, t. 3, 184 , p. 723, no 48 d'après a.
- c. H. L. Hulot, Attigny, avec ses dépendances, son palais, ses conciles.., s. d., p. 336-37 d'après une copie de Dom Briot tirée de l'original et traduction française, p. 186-89.
- d. E. Morel, Cartulaire de l'abbaye de Saint-Corneille de Compiègne, t. 1, 1904, p. 26, fragment.
- e. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. 2, 1911, p. 28, no 20, d'après A.

IND.

- J. L'Espagnol, Histoire de la vie et miracles de sainte Vaubourg, , p. 59.
- M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 270.

Sacre de Philippe 1er : 23 mai 1059.

e

Majorum auctoritas ac rationis ordo suadet ut, si quid humana sollertia firmum fore rectumque disponit ut in tempora prorogari valeat, officio litterali memorie commendetur. Post presentium igitur noticiam future posteritati intimandum curamus quod ego Hugo comes Campanie, anime mee saluti providens, venerabilis uxoris mee Constantie, Philippi Francorum regis filie, laude et assensu, ex cujus parte villa que Attinacum vocatur in jure meo cessit, capellam sancte Walburgis Sancte Marie Molismi et monachis ibidem Deo servientibus et quicquid ad eandem capellam attinet, lege testamentali, concedo et in perpetuum tenendam confirmo. Illud etiam quod clerici inibi canonicas obtinentes, a quibus sese deponentes, in manu donni Manasse archiepiscopi Remensis emanciparunt et predictos monachos, quod juris alterius erat sibi vindicare pertimescentes, me presente ab archiepiscopo canonicis revestitos esse memorie trado. Do etiam jam nominatis monachis quicquid possideo in vico qui vocatur Diona, mansum videlicet dominicum cum omni justitia, sine omni mei et alterius advocazione, in servis et ancillis, terris cultis et incultis, quarteriis terrarum sive terraciis, pratis et pascuis communibus et, ut breviter concludam, cum omnibus ad ipsum mansum pertinentibus, omni retratactione excepta, omni exceptione post posita. Do etiam sepedictus

monachis nemus illud quod vocatur Casnetum juxta predictam villam situm, decimam quoque de Sancto Martino et aliam de Chifiliaco. Addo insuper totam aquam, que Asinea dicitur, ad molendina edificanda, cum ripis et terris et insulis et omnibus que necessaria fuerint ad eadem molendina instruenda seu reparanda, similiter ad exclusas faciendas seu reficiendas, quotiens opus fuerit et totam piscariam ejusdem aque ab Attinei ponte usque ad piscariam Risiaci, piscatore in Attineio manente ab omni consuetudine absoluto. Sed ne aliquando inter monachos et attinacenses ministros aliqua oriatur contentio, saniori usu consilio, hoc procerum meorum ammonitione, justum esse affirmo ut ipsius terre talis sit divisio, quatinus sic Sancte Marie parrochia terminatur, sic Sancte Walburgis terra metiatur. Quicquid autem tam in meo uxorisque mee Constantie dono quam in assensu dicti archiepiscopi actum est, predicti regis atque Ludovici filii ejus favore constat esse firmatum ac perpetua sanctione munitum. Ne quis vero improbus contra hanc legitimam donationem aliquando oblatrare valeat, signis eam ac probabilium personarum testimoniis corroboramus. S. Manasse archiepiscopi. S. Gervasii archidiaconi. S. Manasse archidiaconi. S. Rodulfi prepositi. S. Joffridi decani. S. Richerii cantoris. S. Elberti, Odalrici, Lamberti presbiterorum. S. Fulconis, Rainaldi, Girardi diaconorum. S. Isembardi, Bartholomei, Milonis subdiaconorum. S. Ludovici filii regis. S. Hugonis comitis. S. Constantie uxoris ejus. S. Hugonis cameruci comitis. S. Gaufredi filii Otranni. S.



Aimonis castelliani. Actum Remis anno incarnati Verbi millesimo CII, indictione X, anno vero imperii Philippi Francorum regis XLIIII, archiepiscopatus donni Manasse anno VII, Fulcradus cancellarius scripsit et subscripsit.

M. B., 2 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

AIMO CASTELLANUS HOZ  
 ASINEA AQUA HOZ  
 ATTINIACUM VILLA = ATTINEIUM HOZ  
 BARTHOLOMEUS SUBDIACONUS HOZ  
 CASNETUM NEMUS HOZ  
 CHIFILIACUM HOZ  
 CONSTANCIA Uxor HUGONIS COMITIS, FILIA REGIS PHILIPPI HOZ  
 DIONA VICUS HOZ  
 ELBERTUS PRESBITER HOZ  
 FULCO DIACONUS HOZ  
 FULCRADUS CANCELLARIUS REMENSIS HOZ  
 GAUFREDUS FILIUS OTRANNI HOZ  
 GERVASIUS ARCHIDIACONUS HOZ  
 GIRARDUS DIACONUS HOZ  
 HUGO CAMERUCI HUGONIS COMITIS HOZ  
 HUGO COMES CAMPANIE HOZ  
 ISEMBARDUS SUBDIACONUS HOZ  
 JOFFRIDUS DECANUS HOZ  
 LAMBERTUS PRESBITER HOZ  
 LUDOVICUS FILIUS REGIS PHILIPPI HOZ  
 MANASSES ARCHIEPISCOPUS REMENSIS HOZ  
 MANASSES ARCHIDIACONUS HOZ  
 MILO SUBDIACONUS HOZ  
 MOLISMUM HOZ  
 ODALRICUS PRESBITER HOZ  
 PHILIPPUS REX HOZ  
 RAINALDUS DIACONUS HOZ  
 RICHERIUS CANTOR HOZ  
 RISIACUM HOZ  
 RODULFUS PREPOSITUS HOZ  
 SANCTAE WALBURGIS CAPELLA HOZ  
 SANCTUS MARTINUS HOZ

INDEX RERUM

advocatio HOZ  
 ancilla HOZ  
 aqua HOZ  
 archidiaconus HOZ  
 archiepiscopus HOZ  
 camerucus HOZ  
 cancellarius HOZ  
 canonia HOZ  
 cantor HOZ  
 capella HOZ  
 castellianus HOZ  
 clericus HOZ  
 consilium HOZ  
 consuetudo HOZ

decanus HOz  
decima HOz  
diaconus HOz  
divisio terrae HOz  
exceptio HOz  
exclusia HOz  
imperium regis HOz  
insula HOz  
jus HOz  
justicia HOz  
mansus dominicus HOz  
metare HOz  
minister HOz  
molendinus HOz  
monachus HOz  
nemus HOz  
pascua communia HOz  
piscaria HOz  
piscator HOz  
pons HOz  
pratun HOz  
prepositus HOz  
presbiter HOz  
procer HOz  
quarterium terrae HOz  
retractatio HOz  
revestire HOz  
ripa HOz  
servus HOz  
subdiaconus HOz  
terra culta et inculta HOz  
terrarium HOz  
vicus HOz  
villa HOz

#### VEDETTE

Don d'une église, d'un manse dominical, de la justice, d'un bois, de dîmes, de droits d'usage à un monastère.  
Réforme : substitution de moines à des chanoines.  
Limites de paroisses.  
Clauses de renonciation.  
Pâturages communs.  
Quartiers de terre soumis au terrage.

#### ARENKA

Majorum auctoritas ac rationis ordo suadet ut , si quid humana sollertia firmum fore ratumque disponit ut in tempora prorogari valeat, officio litterali memorie commendetur.

Hugues, comte de Champagne, concède à Sainte-Vaubourg et aux moines de Molesme y résidant, tout ce qu'il possède en propre dans le vicus de Dione, soit un manse dominical avec la justice, les terres, quartiers, près, pâturages communs, le bois appelé Casnetum, les dîmes de Chuffilly et Saint-Martin, l'emplacement de moulins sur l'Aisne, la pêche dans l'Aisne à partir du pont et un pêcheur exempt de coutume. La terre donnée à Sainte-Vaubourg est bornée par les limites de la paroisse.

- a. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. 2, 1911, p. 224, no 240.

Cette notice, rédigée après les événements, résume la charte du comte Hugues (dans ce recueil no ), dont il est dit qu'en son temps il fut venerabilis et omnibus sibi subditis pius et affabilis. Ce temps (avant 1125) remonte assez loin puisque les moulins, pour lesquels un emplacement avait été prévu au bord de l'Aisne, ont été construits. Aux bizarreries de la charte comtale (quartiers soumis au terrage, pâturages communs, clauses de rétractation ou d'exception...), la notice ajoute ses propres inexactitudes : les biens donnés par Hugues dont dits ses propres alors qu'ils provenaient de la comtesse Constance, fille du roi Philippe 1er. Elle résume aussi abusivement certaines données : le bois de Casnetum est dit proche d'une villa (Attigny) qui n'est pas nommée. Les limites de la pêcherie dans l'Aisne ne sont pas fixées en amont du pont d'Attigny. Dans la liste des témoins, le comte de Champagne est confondu avec son contemporain et homonyme Hugues de Rethel, ce qui lui vaut d'avoir un fils, Manassès, qui n'est autre que le fils du comte de Rethel. De même, un certain Gaufridus est dit frère du châtelain alors que ledit châtelain (Odo de Vitriaco) est oublié...

a

In nomine sancte et individue Trinitatis. Fixum atque ratum teneat fidelium universalis ecclesia cunctorumque tam presentium quam futurorum noverit sollercia quod Hugo, Campanie comes, suo tempore venerabilis et omnibus sibi subditis pius et affabilis, Deo et ejus gloriose virgini Walburgis et monachis Molismensibus ad honorem Dei predictae virgini famulantibus concessit totum quicquid possidebat proprium in vico qui vocatur Diona, mansum videlicet dominicum cum omni justitia in servis et ancillis, terris cultis et incultis, quarteriis terrarum sive terratiis, pratis et pascuis communibus et, ut breviter concludam, cum omnibus ad ipsum mansum pertinentibus, omni retractatione excepta, omni exceptione postposita. Concessit etiam nemus illud quod vocatur Casnetum juxta predictam villam situm. Dedit quoque decimam de Sancto Martino et aliam de Chifiliaco. Addidit insuper aream vel sedem molendinorum in Aixona flumine et piscationem ejusdem aque ab Atinei ponte et unum piscatorem ab omni absolutum consuetudine. Sed quia, sicut dixit apostolus, servum Dei non oportet vacare litibus, ne pro hac concessione inter monachos et Atiniences ministros aliqua oriatur contencio vel discordie germinet occasio, predictus princeps, saniori usus consilio, hoc procerum suorum definivit justum esse consilio ut ipsius terre talis sit divisio quatinus sicut Sancte Marie parrochia terminatur, sic Sancte Walburgis terra metiatur. Hoc autem plurimorum testimonio firmavimus, quorum nomina subscripsimus :

Hugo comes, Manasses filius ejus, Achardus nepos Rainaudi archiepiscopi, Hugo Brito filius Andree comitis, Arnaudus, Paganus, Gaufridus frater castellani, Haymo castellanus, Theobaudus major, Bonardus prepositus, Wicelinus, Wido frater ejus, Robertus, Johannes decanus.

M. B., 2 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ACHARDUS NEPOS RAINAUDI ARCHIEPISCOPI HOAA  
AIXONA FLUMEN HOAA  
ARNAUDUS HOAA  
ATINEIUM HOAA  
BONARDUS PREPOSITUS HOAA  
CASNETUM NEMUS HOAA  
CHIFILIACUM HOAA  
DIONA VICUS HOAA  
GAUFRIDUS FRATER CASTELLANI HOAA  
HAYMO CASTELLANUS HOAA  
HUGO BRITO FILIUS ANDREE COMITIS RAMERUCI HOAA  
HUGO CAMPANIE COMES HOAA  
HUGO COMES REGISTESTENSIS HOAA  
JOHANNES DECANUS HOAA  
MANASSES FILIUS HUGONIS COMITIS REGISTESTENSIS HOAA  
MOLISMUM HOAA  
PAGANUS HOAA  
ROBERTUS HOAA  
SANCTAE WALBURGIS ECCLESIA HOAA  
SANCTUS MARTINUS HOAA  
THEOBAUDUS MAJOR HOAA  
WICELINUS HOAA  
WIDO FRATER WICELINI HOAA

INDEX RERUM

ancilla HOaa  
area HOaa  
castellanus HOaa  
consilium HOaa  
consuetudo HOaa  
contentio HOaa  
decanus HOaa  
decima HOaa  
divisio terrae HOaa  
exceptio HOaa  
justicia HOaa  
major HOaa  
mansus dominicus HOaa  
metare HOaa  
minister HOaa  
molendinus HOaa  
monachus HOaa  
nemus HOaa  
parrochia HOaa  
pascua communia HOaa  
piscatio HOaa  
piscator HOaa

pons HOaa  
pratum HOaa  
prepositus HOaa  
princeps HOaa  
procer HOaa  
proprium HOaa  
quarterium HOaa  
retractatio HOaa  
sedes HOaa  
servus HOaa  
terra culta et inculta HOaa  
terratium HOaa  
vicus HOaa  
villa HOaa

VEDETTE

Don d'un manse dominical, avec justice, terre, près, pâturages communs, d'un bois, de dîmes et de droits d'usage à un monastère  
Limites paroissiales.

ARENCA ou pouvant en tenir lieu.

Sed quia, sicut dixit Apostolus, servum Dei non oportet vacare litibus.



Hobb

[1102 . - Paris]

Louis, roi désigné, confirme le don fait par sa soeur Constance à Molesme de l'église de Sainte-Vaubourg près d'Attigny et tous ses autres dons.

- A<sup>1</sup>. Original, Arch. dép. Côte-d'Or, 7 H 244 (Sainte-Vaubourg).
- B<sup>2</sup>. Original, Arch. dép. Côte-d'Or, 7 H 244 (Sainte-Vaubourg).
- B. Copie du XII<sup>ème</sup> siècle, 1<sup>er</sup> cartulaire de Molesme, Arch. dép. Côte-d'Or, 7 H 6 (cart. 142), fol. , d'après A<sup>1</sup>.
- C. Copie du XIII<sup>ème</sup> siècle, 2<sup>ème</sup> cartulaire de Molesme, Arch. dép. Côte-d'Or, 7 H 7 (cart. 143), fol. 102 r, d'après A<sup>2</sup>.
- D. Copie du siècle, B. N., Coll. Bourgogne, t. 18, fol. 18 et 92.
- a. G. Marlot, Metropolis Remensis historia, t. 2, 1679, p. 230.
- b. H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 3, 1861, p. 413, no 80 d'après C, incomplet.
- c. H. L. Hulot, Attigny avec ses dépendances, son palais, ses conciles, s.d., p. 338, d'après une copie de Dom Briot tirée de A<sup>1</sup> ou de C, traduction p. 190.
- d. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. 1, 19 , p. 228, no 244 et t. 2, 19 , p. 552, no .

IND.

- Duvivier, Notice sur Attigny, Mémoires de la Société des Antiquaires de France, t. 10, 18 , p. 273-74.
- Martin- Marville, Essai sur les châteaux des rois mérovingiens et carolingiens, Mémoires de la Société des Antiquaires de Picardie, 1873, p. 443.
- A. Luchaire, Louis VI le Gros, 1890, p. 13, no 22.

Acte datant de 1102. Il a du être fait quelque temps après le séjour de Louis à Reims, à son retour à Paris, car les témoins sont ceux qui constituent ordinairement l'entourage royal. L'acte confirme non seulement la charte de Constance, donnée à

Attigny, (dans ce recueil , no ), mais aussi les "crementa quae postea dedit" mentionnés dans la charte d'Hugues et de Constance, donnée à Reims postérieurement (dans ce recueil, no ). L'acte royal doit être placé à la fin de 1102, selon A. Luchaire (Louis VI le Gros, p. 13, no 22), ou peut-être même au commencement de 1103.

A<sup>1</sup>

In nomine sancte et individue Trinitatis. Ego Hludovicus, Philippi regis Francorum filius Deique gratia rex designatus, volo notum fieri omnibus tam futuris quam presentibus quod concedo et sigillo meo corrobore illud donum quod soror mea Constancia dedit ecclesie Sancte Marie de Molismo, scilicet ecclesiam Sancte Walburgis, juxta Atiniacum sitam, et omnia crementa que postea dedit. Testes sunt : Simon de Nielflo, Paganus de Gisort, Frogerius Catalaunensis, Stephanus de Galanno, Herluinus magister domni Ludovici et Symon capellanus.

M. B., 2 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ATINIACUM HOBB  
CONSTANCIA SOROR HLUDOVICI REGIS DESIGNATI HOBB  
FROGERIUS CATALAUNENSIS HOBB  
HERLUINUS MAGISTER LUDOVICI HOBB  
HLUDOVICUS REX DESIGNATUS HOBB  
MOLISMUM HOBB  
PAGANUS DE GISORT HOBB  
SANCTAE WALBURGIS ECCLESIA HOBB  
SIMON DE NIELFLO HOBB  
STEPHANUS DE GALANNO HOBB  
SYMON CAPELLANUS HOBB

INDEX RERUM

capellanus Hobb  
ecclesia Hobb  
magister Hobb

VEDETTE

Confirmation d'un don à une église.

HOCC

1102, septembre 23 . - Bénévent.

Pascal II, confirme au prévôt Alard et aux frères vivant en forêt de Luiz selon la règle de saint Augustin la possession de l'alleu d'une demi-lieue de rayon autour de leur église, que leur a donné la comtesse Adélaïde avec l'accord de ses fils Philippe, évêque de Châlons-sur-Marne, et Hugues, comte. Il les libère, en outre, du paiement de toute dîme ou autre prélèvement.

- B. Copie du XIII<sup>ème</sup> siècle, cartulaire de Cheminon, Arch. dép. Marne, 17 H 1, fol. 1 v - 3, no 2.
- C. Copie du XVIII<sup>ème</sup> siècle, par Dom Jean François, Histoire du diocèse de Châlons-sur-Marne, B. M. Châlons-sur-Marne, ms 1262, fol. 46.
- a. Gallia christiana, t. 10, 1751, inst. 158, no 13, ex Camuzato et Sammarthanis.
- b. Ed. de Barthélemy, Recueil des chartes de l'abbaye de Notre-Dame de Cheminon, Société des Sciences et Arts de Vitry-le-François, t. 11, 1881 (1883), p. 41 -42.

IND.

Ph. Jaffé, Regesta pontificum Romanorum, t. 1, 1851, no 4423, ed. 1885, no 5921.

M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 265.

La communauté augustinienne dont il est question ici, installée dans la chapelle de Saint-Nicolas en forêt de Luiz ( dans ce recueil, no ), dépendait de l'abbaye d' Arouaise.

a

Paschalis episcopus, servus servorum Dei, dilectis filiis Alardo praeposito et ejus fratribus salutem et apostolicam

benedictionem. Austri terram inhabitantibus per prophetam Dominus praecipit cum panibus occurrere fugienti. Idcirco nos, filii carissimi, de seculo fugientes gratanter excipimus et per Sancti Spiritus gratiam sedis apostolice munimine confovemus. Vitae namque canonicae ordinem, quem secundum beati Augustini regulam professi estis, praesentis privilegii auctoritate firmamus et ne cui post professionem exhibitam proprium quid habere neve sine praepositi vel congregationis licentia claustrum coarctationem deferere liceat interdicens, juxta quod scilicet claustrum in silva Luyz totum illud allodium vobis vestrisque successoribus in eadem religione victuris quietum ac liberum perpetuo sancimus, quod Alaidis comitissa vobis filiorum suorum consensu, Philippi Catalaunensis episcopi et Hugonis comitis, delegavit. Tota igitur terra circa ecclesiae vestrae ambitum sita, quantum unius leugae medietas tenet, cum aquis et lignis seu ceteris usibus sic in vestro semper jure servetur, ut nulli omnino liceat praeter vestram illic voluntatem operis aliquid exercere, nec episcopis vel quibuslibet ecclesiarum ministris facultas sit de ipsius terrae frugibus, quae domus vestrae laboribus colitur, decimas aut terragium vel molestias irrogare, quatinus omnipotenti Domino liberiolem famulatum valeatis impendere. Praeterea quaecumque praedia, quaecumque bona in futurum concessione pontificum, liberalitate principum vel oblatione fidelium juste atque canonice poteritis adipisci, firma vobis vestrisque successoribus et illibata permaneant. Decernimus ergo ut nulli omnino hominum liceat eandem ecclesiam temere perturbare aut ejus possessiones

aufferre vel ablatas retinere, minuere vel temerariis vexationibus fatigare, sed omnia integra conseruentur eorum pro quorum sustentatione et gubernatione commissa sunt, usibus omnimodis profutura. Si qua sane ecclesiastica secularisve persona hanc nostrae constitutionis paginam sciens contra eam temere venire tentaverit, secundo tertiove commonita, si non satisfactione congrua emendaverit, potestatis honorisque sui dignitate careat reumque se divino iudicio existere de perpetrata iniquitate cognoscat et a sacratissimo corpore et sanguine Dei et Domini nostri redemptoris Jesu Christi aliena fiat.... Ego Paschalis catholicae ecclesiae episcopus. Datum Beneventi per manum Joannis sanctae Romanae ecclesiae diaconi cardinalis, IX calendas Octobris, indictione XI, anno Dominicae incarnationis M CIII, pontificatus autem domini Paschalis papae II, anno IV.

M. B., 2 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

AL Aidis Comitissa HOCC  
Alardus Praepositus HOCC  
HUGO COMES HOCC  
JOANNES CARDINALIS DIACONUS HOCC  
LUIZ SILVA HOCC  
PASCHALIS PAPA HOCC  
PHILIPPUS CATALAUNENSIS EPISCOPUS HOCC

INDEX RERUM

allodium HOCC  
aqua HOCC  
canonica vita HOCC  
claustrum HOCC  
decima HOCC  
leuga HOCC  
liber HOCC  
lignum HOCC  
ordo HOCC  
praepositus HOCC  
princeps HOCC  
regula beati Augustini HOCC  
silva HOCC  
terragia HOCC  
usus HOCC

VEDETTE

Confirmation de biens à une église.  
Exemption de dîmes.

ARENGA

Austri terram inhabitantibus per prophetam Dominus praecipit cum  
panibus occurrere fugienti.

Hodd

1103 mars 1er . - Avenay.

Le comte Hugues, qu'un membre de son entourage a tenté d'égorger à Dontrien et qui a trouvé auprès des saints d'Avenay la guérison que ne parvenaient pas à lui procurer les médecins, donne à l'abbesse Fredeburge, avec l'accord de son neveu Thibaud, deux manses et demi à Dontrien, la femme de Gilboud et sa famille aux Loges, la femme de Constant et sa famille à Plivot, et autorise ses feudataires à abréger leur fief au profit de l'abbaye à l'occasion d'une sépulture, pour la profession monastique d'une fille ou pour toute autre raison.

B. Copie du XIII<sup>ème</sup> siècle, cartulaire d'Avenay, Arch. dép. Marne, H , fol 4 v - 5, no 7.

a. L. Paris, Histoire de l'abbaye d'Avenay, t. 2, 1879, p. 72, no 4 et traduction, t. 1, p. 51.

IND.

H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 82-3.

L'intervention de Thibaud II invite à placer l'exhérédation de son frère Guillaume avant le 1er mars 1103.

B

In nomini Patris et Filii et Spiritus Sancti. Quodam vero tempore, Hugone comite nobilissimo gubernacula regionis sue providente ac multis ob culmen sue eximie virtutis subveniente,



accidit ut inventor mortis dyabolus, qui felicibus semper invidet actibus, veneno sue invidie manibus cujusdem traditoris eum conaretur occidere. Namque cum in carcere cum peditorum liberatione et orationibus ac larga beneficia impendendo pauperibus, Deo, cui omnia serviunt, devotissime comes famularetur pro ejus nominis dilectione, quemdam transmarinum sub pauperis specie, nomine Alexandrum, in privata familia recepit. Qui, dum a nobilissimo comite et a suis, suo edictu, ita tractaretur ut etiam ante eum pranderet et sepissime dormiret, nocte quadam, explorata rei et temporis vice, apud villam que vocatur Dontreium, gladio eum sommo oppressum conatus est jugulare. Sed divina clementia succurrenteque semper recte invocantibus presto est, semivivus evasit. Cumque ad eum utpote ad regni principem turba copiosa medicorum conflueret nec manu alicujus sollertis medici a tam gravibus vulneribus curari potuisset, placuit dispositioni divino ut apud Avennacum adduceretur ut plage, que a medicis sanande horerentur, sanctorum illius loci intercessione suffragante, Dei clementia, foverentur. Predictus autem comes bene indolis Hugo diu, videlicet fere tribus mensibus, apud prefatum locum tam sevis vulnerum doloribus astrictus et, quia senciit se non tam sollerti cura medicorum quam gloriosissimis sanctorum Avennacensis ecclesie meritis et precibus, Deo auxiliante, ad vite curricula revocari, pro se in felicibus actibus salvando et pro ejus anime parentumque suorum atque antecessorum remedio apud ipsam villam duos mansos terre et dimidium illiusque jura, Teobaldo nepote suo annuente, concessit

ecclesie. Dedit autem quandam feminam cum omni familia apud villam quam Logias vocant commorantem, scilicet Gilboudi uxorem, apud vero villam quae vocatur Pliviacus dedit aliam cum familia, videlicet Constancii uxorem. Concessit autem venerabilis comes, Dei inspirante gratia, quod elegantius videtur, scilicet ut quicumque comitis feodo feodatus, ob celerem loci illius sanctorum suffragationem, seu ob alicujus defuncti corporis ibi sepulti animam, seu ob aliquam divitis filiam regula moniali consecrandam, seu ob cujuslibet quamcumque beneficii causam, ipsum feodum comitis ecclesie velit attribuere, nutu suo ac prece sua Teobaldo nepote suo atque omni familia sua annuente, attribuatur ecclesie. Et hoc factum adsignatum est litteris, anno incarnationis Domini millesimo centesimo tercio, indictione XI, kalendas Martii, regnante rege Francorum Philipo, archiepiscopo Remorum Manasse, abbatissa congregationis illius existente Fredeburgi. S. Teobaldi comitis. S. Andree comitis. S. Gaufredi senescalli. S. Guineberti picerne. S. Odonis paniferi. S. Pagani Maroliensis prepositi. S. Hernaudi majoris. S. clericorum Gilleberti, Alberici, Berangerii, Widonis. S. dominarum Emeline decane, Agnetis cantricis, Marthe celerarie. S. Gilberti Avennacensis villici. S. Hugonis decani. Et quicumque huic facto contradicerit, sub anathemate cum Juda traditore infernum participetur.

M. B., 3 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

AGNES CANTRIX AVENNACENSIS HODD  
ALBERICUS CLERICUS HODD  
ALEXANDER TRANSMARINUS HODD  
ANDREAS COMES RAMERUCI HODD  
AVENNACENSIS ECCLESIA HODD  
AVENNACUM HODD  
BERANGERIUS CLERICUS HODD  
CONSTANCIUS HODD  
DONTREIUM VILLA HODD  
DYABOLUS HODD  
EMELINA DECANA AVENNACENSIS HODD  
FREDEBURGIS ABBATISSA AVENNACENSIS HODD  
GAUFREDUS SENESCALLUS HODD  
GILBERTUS AVENNACENSIS VILLICUS HODD  
GILBOUDUS HODD  
GILLEBERTUS CLERICUS HODD  
GUINEBERTUS PICERNA HODD  
HERNAUDUS MAJOR HODD  
HUGO DECANUS HODD  
HUGO COMES HODD  
LOGIAE HODD  
MARTHA CELERARIA AVENNACENSIS HODD  
ODO PANIFER HODD  
PAGANUS MAROLIENSIS PREPOSITUS HODD  
PLIVIACUS HODD  
TEOBALDUS NEPOS HUGONIS COMITIS HODD  
WIDO CLERICUS HODD

INDEX RERUM

beneficium Hodd  
cantrix Hodd  
celeraria Hodd  
clericus Hodd  
decana Hodd  
decanus Hodd  
domina Hodd  
familia Hodd  
femina Hodd  
feodare Hodd  
feodum Hodd  
gladius Hodd  
gubernacula regionis Hodd  
jugulare Hodd  
jus Hodd  
major Hodd  
mansus Hodd  
medicus Hodd

monialis Hodd  
nobilis Hodd  
panifer Hodd  
pauper Hodd  
picerna Hodd  
prepositus Hodd  
princeps regni Hodd  
regio Hodd  
regnum Hodd  
senescallus Hodd  
sepultus Hodd  
terra Hodd  
traditor Hodd  
transmarinus Hodd  
villa Hodd  
villicus Hodd

VEDETTE

Tentative d'assassinat.  
Don à une église de terre et de serfs.  
Fief.

HOee

1093 - 1103

1- Le chevalier Gautier, se faisant moine à Molesme, donne à l'abbaye, outre l'église de Stigny, la moitié de la dîme qu'il tient en fief d'Eudes, fils de Roscelin, et en arrière-fief d'Anseri de l'Isle, avec l'accord de ces derniers et d'Hermesenne, femme d'Eudes.

2- A quelque temps de là, Eudes, entrant à son tour à Molesme, confirme aux moines les dons qu'il leur a faits antérieurement à Courteron et à Lingiacum. Sa femme Hermesenne et ses fils Eudes et Hugues donnent leur accord.

3- Quelques années plus tard, Hugues, fils d'Eudes, partant pour Jérusalem, à la prière de ses oncles Hugues et Geoffroy, avec le consentement de sa mère Hermesenne et de son frère Eudes, cède à Molesme l'autre moitié de la dîme de Stigny qu'il tient de Milon de Chacennay, lequel approuve, ainsi que son fils Hugues. Tradition est faite à l'abbaye par la main de Geoffroy fils d'Otran et de la comtesse Constance, fille du roi des Francs.

B. Copie du XIIème siècle, 1er cartulaire de Molesme, Arch. dép. Côte d'Or, 7 H 6 (cart. 142), fol 55 v et fol. 25 v - 26 r.

b. E. Petit, Histoire des ducs de Bourgogne, t. 1, 1885, p. 492, no 213 (incomplet), 1097.

c. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. , 19 , p. 217, no 223 (1093-1103).

IND.

M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 401.

c

Litterarum apicibus non immerito annotari debent que a fidelibus viris sancte possidenda tribuuntur ecclesie ut, si quando se Inventor Malorum contra fas canonicum voluerit erigere, scripto pie oculis patefacto comam discat submittere. Quapropter dignum ducimus fidelium commendari memorie quod Gauterius miles, cum monachiis apud Molismum efficeretur, dedit Deo et sancte matri Marie Molismensis ecclesiam de Sistiniaco totam, sicut ipse eam tenebat, id est presbiteratum et queque pertinent ab altare. Medietatem etiam decime ejusdem ville dedit cum laude Odonis filii Rocelini, de quo eam tenebat, et favente uxore ejus Hermensenne. Notandum vero quod isdem Odo non solum laudavit donum istud sed etiam confirmavit, laude Anserici de Isla, de quo tenebat. Cum autem temporis spacium aliquantum transisset, memoratus Odo monachus Molismensis effici vellet, quod dederat apud Curterron et Lingiacum antea Molismensi cenobio et ipsam partem decime jamdictam memorie reduxit eaque omnia Molismensibus denuo confirmavit, laude filiorum suorum Hugonis et Odonis. Quod tunc iterum uxor ejus, Hermesennis scilicet, laudavit. Post aliquos denique annos, Hugo sepedicti Odonis filius, cum Jherosolomitanus effici vellet, de suo reditu incertu existeret, alteram medietatem decime Sistiniaci, de qua sermo notatur, prece avunculorum suorum, Hugonis videlicet et Gaufredi, Molismensi dedit ecclesie per manum Constancie comitisse, filie regis Francorum, et per manum Gaufredi filii Otranni, laude matris sue

fratrisque sui Odonis. Testes sunt inde : Wauterius de Montiniaco, Walterius de Hispania, Wido Cardus, Lambertus de Praalaym, Gumbertus de Montiniaco et Teodericus et Falco. Hoc deinde dominus Milo de Cacennaco, de cujus erat casamento, laudavit, prece fratrum Molismensium, laudante filio suo Hugone, sub testimonio horum qui hic annotantur : Rainerii scilicet Reversati, Petri de Brie et Haymonis fratris ejus, Nargoudi de Tenilleio, Burdini qui Bruslanbordam dicitur. Laudem igitur ipsius decime, quam iste Hugo dederat, Odo denuo frater ejus sic ante Richerium camerarium et Rodulfum priorem apud Montiniacum coram idoneis testibus confirmavit ut in vita sua sextam partem haberet et post ejus mortem Molismensi ecclesie permaneret. Gauterius inde est testis Montiniaci dominus, Bovo de Ascenseriis, Clarembaudus vicecomes de Capis, Bovo de Molummis, Lambertus de Praalaym, Iterius Carduo, Godefredus de Molismo, Guillelmus decanus.

M. B., 3 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ANSERICUS DE ISLA HOEE  
 BOVO DE MOLUMMIS HOEE  
 BOVO DE ASCENSERIIS HOEE  
 BURDINUS QUI BRUSLANBORDAM DICITUR HOEE  
 CLAREMBAUDUS VICECOMES DE CAPIS HOEE  
 CONSTANCIA COMITISSA FILIA REGIS FRANCORUM HOEE  
 CURTERRON HOEE  
 FALCO HOEE  
 GAUFREDUS FILIUS OTRANNI HOEE  
 GAUFREDUS AVUNCULUS HUGONIS HOEE  
 GAUTERIUS = WAUTERIUS, MILES, DOMINUS DE MONTINIACO HOEE  
 GODEFRIDUS DE MOLISMO HOEE  
 GUILLELMUS DECANUS HOEE  
 GUMBERTUS DE MONTINIACO HOEE  
 HAYMO FRATER PETRI DE BRIE HOEE  
 HERMENSENNA UXOR ODONIS FILII ROCELINI HOEE  
 HUGO AVUNCULUS HUGONIS HOEE  
 HUGO FILIUS MILONIS DE CACENNACO HOEE  
 HUGO FILIUS ODONIS HOEE  
 INVENTOR MALORUM HOEE  
 ITERIUS CARDUO HOEE  
 LAMBERTUS DE PRAALAYM HOEE  
 LINGIACUM HOEE  
 MILO DOMINUS DE CACENNACO HOEE  
 MOLISMUM HOEE  
 MONTINIACUM HOEE  
 NARGOUDUS DE TENILLEIO HOEE  
 ODO FILIUS ODONIS HOEE  
 ODO FILIUS ROCELINI HOEE  
 PETRUS DE BRIE HOEE  
 RAINERIUS REVERSATUS HOEE  
 RICHERIUS CAMERARIUS MOLISMI HOEE  
 RODULFUS PRIOR MOLISMI HOEE  
 SISTINIACUM HOEE  
 TEODERICUS HOEE  
 WALTERIUS DE HISPANIA HOEE  
 WIDO CARDUS HOEE

INDEX RERUM

altare HOee  
 camerarius HOee  
 canonicum fas HOee  
 casamentum HOee  
 decima HOee  
 dominus HOee  
 donum HOee  
 ecclesiam HOee



jherosolimitanus HOee  
laudare HOee  
miles HOee  
monachus HOee  
presbiteratum HOee  
prior HOee  
tenere HOee  
vicecomes HOee

VEDETTE

Don d'une dime à une église.  
Laudatio parentum.  
Hiérarchie féodale.

ARENKA.

Litterarum apicibus non immerito annotari debent que a fidelibus viris sancte possidenda tribuuntur ecclesie ut, si quando se Inventor Malorum contra fas canonicum voluerit erigere, scripto pie oculis patefacto, comam discat submittere.

Hoff

1093 / 1095 - 1103.

Hugues, comte de Troyes, de concert avec sa femme Constance et à la requête de Dom Guillaume d'Arches et de Dom Escelin, chambrier, donne à Molesme le fief de Gilbert, maréchal de Rosnay.

c. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. 2, 1911, p. 231, no 247.

IND.

J. d'Arbaumont, Cartulaire du prieuré de Saint-Etienne de Vignory, 1882, p. 174, no 8.

c

Notum sit omnibus presentibus et futuris quod Hugo comes Trecensis cum sua conjuge, Constancia nomine, rogatu donni Willelmi de Archis et donni Lescelini camerarii, concessit sancte Marie Molismensi totum feudum Gisleberti marescaldi de Rosniaco sicut ipse eum tenebat ab ipso et a patre suo. Hujus doni testes sunt Wido de Gangionisrivo et Gaufredus filius Otranni et predicti duo monachi.

M. B., 6 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

CONSTANCIA UXOR HUGONIS COMITIS HOFF  
GAUFREDUS FILIUS OTRANNI HOFF  
GISLEBERTUS MARESCALDUS DE ROSNACO HOFF  
HUGO COMES TRECENSIS HOFF  
LESCELINUS CAMERARIUS, DONNUS, MONACHUS HOFF  
MOLISMENSIS ECCLESIA HOFF  
THEOBALDUS COMES PATER HUGONIS COMITIS HOFF  
WIDO DE GANGIONISRIVO HOFF  
WILLELMUS DE ARCHIS, DONNUS, MONACHUS HOFF

INDEX RERUM

camerarius Hoff  
feudum Hoff  
marescaldus Hoff  
monachus Hoff

VEDETTE

Fief donné à une église.

Hogg

[ 1103 ]

Hugues, comte de la Champagne troyenne, avec sa femme Constance, fille du roi Philippe, pour la célébration de l'anniversaire de son père le comte Thibaud, de sa mère, de son frère le comte Etienne et du leur, et à la requête de l'abbé Arnaud, donne à l'abbaye de Saint-Pierre-le-Vif de Sens une femme à Saint-Pouange, un de ses fils nommé Belerius avec la famille qu'il fondera, exempts de toute coutume dans son comté. Il ajoute à ce don cinq setiers de sel ou plus à prendre chaque année à la Saint-Jean-Baptiste sur le pesage de Troyes.

- B. Copie du XIIIème siècle,  
Chronique de Clarius et chartes, B. M. Orléans, ms 315,  
p. 179 (1103).
- a. Ph. Labbe, Alliance chronologique, t. 2, , p. 585,  
incomplet.

IND.

H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 81.

La charte est datée par la Chronique de Saint-Pierre-le-Vif de Sens, (ed. R. H. Bautier, 19 , p. 263-64) de l'année 1103. On connaissait alors la mort du comte Etienne-Henri, tué par les Turcs à Ramlah le 19 mai 1102.

## B

Cum omnibus sancte matris nostre ecclesie fidelibus necessarium necnon utilissimum sit verba evangelica ad memoriam revocare, illud sepius dictum dominicum reminisci nos convenit qui ait : Qui proficit homini silueretur totum mundum se autem ipsum perdat et anime sue detrimentum faciat. Hoc igitur verbum dominicum ad me trahens, ego Hugo Campanie Trecassine comes cum uxore mea nomine Constancia, Philippi regis Francie filia, pro remedio animarum parentum meorum, patris videlicet mei Teobaudi egregii comitis et matris mee necnon et fratris mei comitis Stephani, quatinus tam pro eis quam pro nobis adhuc viventibus ex quo obierimus singulis annis anniversaria celebrentur, precatu Arnaldi abbatis et monachorum, atribuo ecclesie Sancti Petri Vivi et Sancti Saviniani martyris, prothopresulis Senonensis urbis, mulierem unam apud Sanctum Potemium manentem unumque de filiis ejus nomine Belerium cum uxore quam accepturus est et omnem hereditatem eorum eosque et omnes heredes eorum ab omni consuetudine in toto comitatu nostro quietos et immunes esse fore stabilio. Atribuo item supradicte ecclesie pensum librarum unde qui eis ministraverit per singulos annos in festivitate sancti Johannis Baptiste quinque sextarios salis monachis persolvat et, si invenerint qui eis amplius reddat, licitum habeant querendi et mittandi. Si vero quilibet de predicta dacione violentiam, fraudem, inquietudinem quolibet modo fecerit, ante pontificem Trecassine ecclesie querimonia deferatur et canonico judicio

discutiatur et iudicetur. Et ut hoc firmum et stabile permaneat manu propria firmo et sigillo meo munio. Hujus privilegii testes sunt : Manasses vicecomes Senonensis, Andreas dominus Baldimenti, Gaufridus Otranni filius, Ingelmarus prepositus, Grimaldus Milonis vicecomitis prepositus, Levoldus de Trecis, Mainardus comitisse capellanus et multi alii. + Signum Milonis episcopi. + Signum Constancie comitisse. + Signum Girardi archidiaconi qui hoc preceptum scripsit.

M. B., 6 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ADELAIDIS MATER HUGONIS COMITIS HOGG  
ANDREAS DOMINUS BALDIMENTI HOGG  
ARNALDUS ABBAS SANCTI PETRI VIVI HOGG  
BELERIUS HOGG  
CONSTANTIA UXOR HUGONIS COMITIS, FILIA PHILIPPI REGIS HOGG  
FRANCIA HOGG  
GAUFRIDUS OTRANNI FILIUS HOGG  
GIRARDUS ARCHIDIACONUS HOGG  
GRIMALDUS MILONIS VICECOMITIS PREPOSITUS HOGG  
HUGO CAMPANIE TRECASSINE COMES HOGG  
INGELMARIUS PREPOSITUS HOGG  
LEVOLDUS DE TRECIS HOGG  
MAINARDUS COMITISSE CAPELLANUS HOGG  
MANASSES VICECOMES SENONENSIS HOGG  
MILO EPISCOPUS TRECENSIS HOGG  
MILO VICECOMES HOGG  
SANCTI PETRI VIVI ECCLESIA HOGG  
SANCTUS POTEMIUS HOGG  
SENONENSIS URBS HOGG  
STEPHANUS COMES FRATER HUGONIS COMITIS HOGG  
TEOBAUDUS COMES PATER HUGONIS COMITIS HOGG

INDEX RERUM

abbas Hogg  
anniversarium Hogg  
archidiaconus Hogg  
capellanus Hogg  
comitatus Hogg  
consuetudo Hogg  
dominus Hogg  
hereditas Hogg  
heres Hogg  
immunis Hogg  
judicare Hogg  
iudicium canonicum Hogg  
ministrare Hogg  
monachus Hogg  
mulier Hogg  
pensum librarum Hogg  
pontifex Hogg  
prepositus Hogg  
salis Hogg  
sextarius Hogg  
vicecomes Hogg

VEDETTE

Don de serfs et d'une rente en setiers de sel à une église.  
Pesage de Troyes.

ARENKA

Cum omnibus.....necessarium necnon utilissimum sit verba evangelica ad memoriam revocare, illud sepius dictum dominicum reminisci nos convenit qui ait : Qui proficit homini silueretur, totum mundum se autem ipsum perdat et anime sue detrimentum faciat.



HOhh

1104 avril 2 . - Troyes.

Hugues, comte de Troyes, guéri de ses blessures, donne en action de grâces à l'abbaye de Saint-Loup de Troyes l'immunité pour ses maisons (recèleraient-elles voleurs ou fausses mesures), exempte de coutumes et tonlieu ses sergents (y compris ceux qui font du commerce), décide que lesdits sergents n'auront à répondre en justice que sur l'ordre des chanoines, et enfin étend ces privilèges aux cellerier, grenetier et maire gardant le patrimoine commun.

- A. Original, Arch. dép. Aube,
- B. Copie du XIII<sup>e</sup> siècle, cartulaire de Saint-Loup, B. M. Troyes, ms 2755, fol. 38 v -39 r (34 v - 35 r), incomplet.
- a. N. Camuzat, Promptuarium sacrarum antiquitatum Tricassinae diocesis, 1610, fol. 302 r v, incomplet.
- b. M. N. Desguerrois, La sancteté chrétienne, 1637, fol. 266 v - 267 r.
- c. F. Chifflet, Sancti Bernardi genus illustre assertum, 1660, p, 569 - 70.
- d. Ch. Lalore, Collection des principaux cartulaires du diocèse de Troyes, t. 1, 1875, p. 14, no 4, d' après A.

IND.

- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 83, no 1, traduction partielle, 2 avril 1103, style de Pâques, c'est-à-dire 2 avril 1104.
- E. Chapin, Les villes de foires de Champagne, 1937, p. 19 , n 16
- M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 330 et 354.

Hugues fut victime d'une tentative de meurtre à Dontrien en 1102 (M. Bur, La formation.., p. 270 et dans ce recueil, le no

d

In nomine sancte et individue Trinitatis. Ego Hugo, comes Dei gratia Trecensis, post vulnerum meorum nimis difficilium afflictionem et eorumdem Deo medicante evasionem, perpendens me in pluribus divinam gratiam offendisse penamque predictam peccatis meis exigentibus me juste promeritum, attendens longe majorem promeruisse, de collata michi sanitate, proposui in conferendis beneficiis aliquibus ecclesiis Domino gratias reddere et quia bonum desiderium letus debet comitari exitus, testante beato Augustino, qui Dominum orat ut bonis principiis meliores adjungantur exitus, quod in interiori meo votis disposueram, exhibui effectibus. Dedi igitur ecclesie Beati Lupi Trecensis monasterii libertatem domorum canonicarum, videlicet ut nemo presumat deinceps eas violare, propter furem ibidem repertum nec aliquo modo extrahere ipsum, sed liberum permittere in manu atque nutu canonicorum, nec accipere mensuram vini sive annone, quamvis falsam ibidem, neque extrahere aliquid violentia nec etiam fugitivum aliquem. Servientes etiam qui vivent de proprio victu canonicorum ita liberos efficio ut, etiam si mercatores fuerint, nullam prorsus michi vel meis faciant consuetudinem et nullum pro mercatura solvant teloneum. Quod si forte clamor fiat de aliquibus predictorum servientium, nemini respondeant neque in jus veniant, nisi ammonitione canonicorum. Quid plura? nullum prorsus michi vel meis faciant servitium. Preterea tres servientes qui custodiunt commune bonum canonicorum, videlicet cellarius et custos horrei atque major eadem libertate que data

est predictis servientibus a me donantur et de quocumque officio vivam, nullum teloneum, nulla prorsus consuetudo michi vel meis ab eis persolvantur. Hujus rei testes sunt : Philippus episcopus, Rainaldus prepositus. Girardus, Petrus, Gocelmus, Drogo, Anselmus, archidiaconi. Goffridus dapifer. Guido de Vangeruco, Gaulcherius de Firmitate. Et ex parte comitis adfuerunt testes hujus rei : Otthrannus, filius dapiferi Gaufridi et Bovo cognatus ejus filius Hemiline et Pontius de Mariaco et Andreas de Baldemento et Rainerus de Castellione. Preterea de famulis ejus : Deodatus, prepositus ejus de Barro super Albam et Vualbertus de eodem castro et Martinus. Acta sunt hec Augusta Trecorum civitate, IIII nonas Aprilis, ubi plurimorum episcoporum et abbatum consilium, presidente Richardo Albanensi episcopo, apostolice sedis legato, celebrabatur. Anno ab incarnatione Domini millesimo centesimo III, regnante Philippo , Francorum rege. Signum Hu + gonis comitis. Signum G. ejusdem ec + clesie prepositi. Et in recitatione harum litterarum atque confirmatione coram comite adfuere in utraque parte : Drogo miles qui cognominatur Hurupellis, Aubricus Vitriacensis, Gillebertus, Lambertus, Leobaudus, Grimodus prepositus vicecomitis, Johannes filius Rideri, Seimerus viator, Tebaudus Bonellus, Vuandebertus, Vuicelinus prepositus comitis, Robertus cubicularius, Eodatus pincerna. Girardus prepositus Sancti Lupi, Vualterus nepos ejus, Letaudus, Vualterus nepos Milonis Parvi, histi fuere canonici. De servis ecclesie : Bauduinus, Evisbertus, Rainaldus.

M. B., 6 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ANDRAES DE BALDEMENTO HOHH  
 ANSELMUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOHH  
 AUBRICUS VITRIACENSIS HOHH  
 AUGUSTINUS BEATUS HOHH  
 BAUDUINUS SERVUS ECCLESIE SANCTI LUPI HOHH  
 BOVO COGNATUS OTTHRANNI, FILIUS HEMELINE HOHH  
 DEODATUS PREPOSITUS COMITIS HUGONIS DE BARRO FAMULUS COMITIS HOHH  
 DROGO ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOHH  
 DROGO HURUPELLIS MILES HOHH  
 EODATUS PINCERNA HOHH  
 EVISBERTUS SERVUS SANCTI LUPI HOHH  
 GAULCHERUS DE FIRMITATE HOHH  
 GILLEBERTUS HOHH  
 GIRARDUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOHH  
 GIRARDUS SANCTI LUPI PREPOSITUS HOHH  
 GOCELMUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOHH  
 GOFFRIDUS DAPIFER HOHH  
 GRIOMODUS PREPOSITUS VICECOMITIS HOHH  
 GUIDO DE VANGERUCO HOHH  
 HUGO COMES TRECENSIS HOHH  
 JOHANNES FILIUS RIDERI HOHH  
 LAMBERTUS HOHH  
 LEOBAUDUS HOHH  
 LETAUDUS HOHH  
 MARTINUS FAMULUS COMITIS HUGONIS HOHH  
 OTTHRANNUS FILIUS GAUFRIDI DAPIFERI HOHH  
 PETRUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOHH  
 PHILIPPUS EPISCOPUS TRECENSIS HOHH  
 PONTIUS DE MARIACO HOHH  
 RAINALDUS SERVUS ECCLESIE SANCTI LUPI HOHH  
 RAINALDUS PREPOSITUS TRECENSIS HOHH  
 RAINERUS DE CASTELLIONE HOHH  
 RICHARDUS ALBANENSIS EPISCOPUS LEGATUS HOHH  
 ROBERTUS CUBICULARIUS HOHH  
 SANCTI LUPI MONASTERIUM HOHH  
 SEIMERUS VIATOR HOHH  
 TEBAUDUS BONELLUS HOHH  
 VUALBERTUS DE BARRO FAMULUS COMITIS HOHH  
 VUALTERUS NEPOS MILONIS PARVI HOHH  
 VUALTERUS NEPOS GIRARDI PREPOSITI SANCTI LUPI HOHH  
 VUANDEBERTUS HOHH  
 VUICELINUS PREPOSITUS COMITIS HUGONIS HOHH

INDEX RERUM

abbas HOhh  
 annona HOhh  
 archidiaconus HOhh  
 beneficium HOhh  
 canonicus HOhh

castrum HOhh  
 cellarius HOhh  
 civitas HOhh  
 clamor HOhh  
 consilium = concilium HOhh  
 consuetudo HOhh  
 cubicularius HOhh  
 custos horrei HOhh  
 dapifer HOhh  
 domus HOhh  
 episcopus HOhh  
 famulus HOhh  
 fugitivus HOhh  
 fur HOhh  
 horreum HOhh  
 jus HOhh  
 legatus HOhh  
 libertas HOhh  
 major HOhh  
 mensura HOhh  
 mercator HOhh  
 mercatura HOhh  
 miles HOhh  
 officium HOhh  
 pincerna HOhh  
 prepositus HOhh  
 serviens HOhh  
 servitium HOhh  
 servus HOhh  
 teloneum HOhh  
 viator HOhh  
 vicecomes HOhh  
 vinum HOhh  
 vulnus HOhh

VEDETTE

Privilège d'immunité accordé à une église pour ses maisons et ses sergents.

ARENGA.

post vulnerum.... afflictionem et eorumdem Deo medicante evasionem, perpendens me in pluribus divinam gratiam offendisse penamque predictam, peccatis meis exigentibus, me juste promeritum, attendens longe majorem promeruisse, de collata michi sanitate proposui in conferendis beneficiis aliquibus ecclesiis Domino gratias reddere et, quia bonum desiderium letus debet comitari exitus, testante beato Augustino, qui Dominum orat ut bonis principiis meliores adjungantur exitus, quod in interiori meo votis disposueram, exhibui effectibus.

HOii

1104 avril 2 . - Troyes.

Hugues, comte de Troyes, guéri de ses blessures, donne en action de grâces au chapitre cathédral de Troyes l'immunité pour ses maisons (recéleraient-elles voleurs, fugitifs ou fausses mesures), exempte de coutumes et tonlieu ses sergents (y compris ceux qui font du commerce), décide que lesdits sergents n'auront à répondre en justice que sur l'ordre des chanoines, étend ces privilèges aux cellerier, grenetier, maire qui gardent le patrimoine commun. De plus, il cède la dîme du tonlieu de la cité, en vue d'une fondation dans la cathédrale Saint-Pierre exclusivement.

- A. Original orné de treillis, Arch. dép. Aube, G 2608.
- B. Copie du XVème siècle, cartulaire du chapitre Saint-Pierre de Troyes, Arch. dép. Aube, G 1252, fol. 7 r v .
- a. N. Camuzat, Promptuarium sacrarum antiquitatum Tricassinae diocesis, 1610, fol. 121 v - 122 v.
- b. Ph. Labbe, Concil , t. 10, , p. 739 - 740.
- c. Gallia christiana, t. 12, 1770, inst. 255, no 13 (version fautive).
- d. Ch. Lalore, Collection des principaux cartulaires du diocèse de Troyes, t. 5, 1880, p. 4, no 3.

IND.

- M. N. Desguerros, La sancteté chrétienne, 1637, fol. 268 r
- Gallia christiana, t. 12, 1770, col. 497 C
- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de CHampagne, t. 2, 1860, p. 83 - 84.
- M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 330.

d

In nomine sancte et individue Trinitatis, ego Hugo, comes  
Dei gratia Trecensis, post vulnerum meorum nimis difficilium

afflictionem et eorumdem, Deo medicante, evasionem, perpendens me in pluribus divinam gratiam offendisse penamque predictam peccatis meis exigentibus me juste promeritum attendens longe majorem promeruisse, de collato michi beneficio a Domini benignitate, videlicet de reddita michi sanitate, proposui in conferendis beneficiis aliquibus ecclesiis Domino gratias reddere. Et quia bonum desiderium letus debet comitari exitus, testante beato Augustino, qui Dominum orat ut bonis principiis meliores adjungantur exitus, quod in interiori meo votis disposueram exhibui effectibus. Dedi igitur ecclesie Trecensi Beati Petri et Sancti Salvatoris libertatem domorum canonicarum, videlicet ut nemo presumat deinceps eas violare propter furem ibi repertum nec aliquo modo extrahere ipsum, sed liberum permittere in manu atque nutu canonicorum, nec mensuram vini sive annone falsam accipere ibidem neque inde extrahere aliquid violentia nec etiam fugitivum aliquem nec omnino a canonicis pro re aliqua neque a domibus eorum exigere aliquam consuetudinem. Servientes etiam qui vivent de proprio victu canonicorum ita liberos efficio ut, etiam si mercatores fuerint, nullam michi prorsus vel meis faciant consuetudinem et nullum pro mercatura solvant teloneum. Quod si forte clamor fiat de aliquibus predictorum servientium, nemini respondeant neque in jus veniant nisi ammonicione canonicorum. Quid plura? Nullum prorsus michi vel meis faciant servitium. Preterea tres servientes qui custodiunt commune bonum canonicorum, videlicet cellarius et granatarius atque major eadem prorsus libertate, que data est predictis servientibus, a me

donantur et de quocumque officio vivant, nullum teloneum, nulla prorsus consuetudo michi vel meis ab eis persolvantur. Decimam etiam mei telonei hujus civitatis supradictis prebeo canonicis ad constituendum aliquid in ecclesia Beati Petri et Sancti Salvatoris, hac conditione ut inde nichil redigere ad proprios usus liceat episcopo sive canonicis. + . Hujus rei testes sunt : Milo episcopus. Raynaldus prepositus. Girardus, Petrus, Goscelinus, Drogo, Anselmus archidiaconi. Gosfridus dapifer. Guido de Wangeruco, Galcherius de Firmitate, comes Andreas de Rameruco, Ebrardus de Firmitate, Andreas de Baldemento, Pontius de Mareio. Actum Trecis, anno millesimo centesimo quarto ab incarnatione Domini, quarto nonas Aprilis, indictione duodecima, residente Richardo cardinali in supradicta ecclesia, in sinodo, presente Manasse Remensi archiepiscopo et Manasse Suesssionensi episcopo et Hugone Cathalaunensi episcopo et multis aliis conprovincialibus, presente etiam Damberto Senonensi archiepiscopo et Yvone Carnotensi episcopo et Johanne Aurelianensi episcopo et multis aliis conprovincialibus episcopis, presente quoque Radulfo Turonensi archiepiscopo et Marbodo Redonensi episcopo et multis aliis conprovincialibus episcopis. Regnante Philippo, Francorum rege, Milone urbis Trecurum episcopo existente, Hugone ejusdem comitatum obtinente.

M. B., 7 juin 1988, Caltech.



INDEX NOMINUM

ANDREAS COMES DE RAMERUCO HOII  
 ANDREAS DE BALDIMENTO HOII  
 ANSELMUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOII  
 AUGUSTINUS BEATUS HOII  
 DAIMBERTUS ARCHIEPISCOPUS SENONENSIS HOII  
 DROGO ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOII  
 EBRARDUS DE FIRMITATE HOII  
 GALCHERIUS DE FIRMITATE HOII  
 GIRARDUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOII  
 GOSCELINUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOII  
 GOSFRIDUS DAPIFER HOII  
 GUIDO DE WANGERUCO HOII  
 HUGO CATHALAUNENSIS EPISCOPUS HOII  
 HUGO COMES TRECENSIS HOII  
 JOHANNES AURELIANENSIS EPISCOPUS HOII  
 MANASSES SUESSIONENSIS EPISCOPUS HOII  
 MANASSES REMENSIS ARCHIEPISCOPUS HOII  
 MARBODUS REDONENSIS EPISCOPUS HOII  
 MILO EPISCOPUS TRECENSIS HOII  
 PETRUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOII  
 PONTIUS DE MAREIO HOII  
 RADULFUS TURONENSIS ARCHIEPISCOPUS HOII  
 RAYNALDUS PREPOSITUS TRECENSIS ECCLESIAE HOII  
 RICHARDUS CARDINALIS HOII  
 TRECENSIS ECCLESIA HOII  
 YVO CARNOTENSIS EPISCOPUS HOII

INDEX RERUM

annona Hoi  
 archidiaconus Hoi  
 archiepiscopus Hoi  
 beneficium Hoi  
 bonum commune Hoi  
 canonicus Hoi  
 cardinalis Hoi  
 cellarius Hoi  
 civitas Hoi  
 clamor Hoi  
 consuetudo Hoi  
 custodire Hoi  
 dapifer Hoi  
 decima Hoi  
 domus Hoi  
 episcopus Hoi  
 fugitivus Hoi  
 fur Hoi  
 granatarius Hoi

jus HOii  
liber HOii  
libertas HOii  
libertas HOii  
major HOii  
mensura falsa HOii  
mercator HOii  
mercatura HOii  
officium HOii  
prepositus HOii  
serviens HOii  
servitium HOii  
sinodus HOii  
teloneum HOii  
usus HOii  
vinum HOii

VEDETTE

Privilège d'immunité accordé à une église pour ses maisons et sergents.

ARENKA

Post vulnerum meorum nimis difficilium afflictionem et eorumdem, Deo medicante, evasionem, perpendens me in pluribus divinam gratiam offendisse penamque predictam peccatis meis exigentibus me juste promeritum attendens longe majorem promeruisse, de collato mihi beneficio a Domini benignitate, videlicet de reddita michi sanitate, proposui in conferendis beneficiis aliquibus ecclesiis Domino gratias reddere. Et quia bonum desiderium letus debet comitari exitus, testante beato Augustino, qui Dominum orat ut bonis principiis meliores adjungantur exitus, quod interiori meo votis disposueram, exhibui effectibus.

Hojj

1104 [ avril ] . - Troyes.

Richard d'Albano, légat pontifical, confirme à l'église de Châlons-sur-Marne ce que le comte de Champagne Hugues lui a donné pour le salut de ses parents et de son frère Philippe, évêque de Châlons, à savoir tout ce qu'il avait à Saint-Amand, avec le terrage et le cens, plus la faculté de recevoir de ses chevaliers des biens mouvant de son fief dans la même villa.

- A. Original, Arch. dép. Marne, G 655, no 2.
- B. Copie du XVIIIème siècle, B. N., anc. f. lat. 5211A, cartulaire de l'évêché de Châlons-sur-Marne, fol. 73 r. (d'après un ancien cartulaire de 1164), fragment.
- a. H. Meinert, Papsurkunden in Frankreich, Neue Folge, t. 1, CHampagne und Lothringen, 1933, p. 182, no 8.

A comparer avec les no                    et                    de ce recueil.

a

R[ichardus], Dei gratia Albanensis episcopus, apostolicę sedis legatus, omnibus in Christo fidelibus.[2] Sicut auctoritas apostolicę esse didicimus quęque perversa modis omnibus infir[3] mari, ita quoque ejusdem arbitrio subjacet justa omnia præsertim ad religionis cul[4]tum spectantia omnimodo confirmare. Quoniam ergo Hugo comes Campanię pro paren[5]tum suorum remedio animarum fratrisque sui Phylippi Catalaunensis episcopi ecclesię Ca[6]talaunensi post suum concessit obitum, quicquid in villa sancti Amandi seu juste [7] habebat sive injustę forsitan

exigebat, eandem investiens ꝥcclesiam de terraio [8] impresenti et censu hominum ejusdem villę adiciens ut, quicumque miles de fe[9]odo supranominatę villę possesso per comitem vellet ꝥcclesię Catalaunensi contradere, ipse libenter annueret [10]. Nos id omne quod sepe fatus comes Catalaunensi donavit ꝥcclesię, vice apostoli[11]ca confirmantes præcipimus uti inconcussum debeat illibatumque [12] persistere. Si vero quęvis persona sive ꝥcclesiastica seu monastica sive [13] forte sit laica hoc quod sepe scriptus comes Catalaunensi est largitus [14] ꝥcclesię vel invadere uel in aliquo permutare volerit, si semel iterumque commonita emendare contempserit, ab ꝥcclesia sequestrata, [15] donec dignę satisfaciat, canonicę utpote sacrilega excom[16]municationi subjaceat. [17] Actum in Trecensi concilio anno dominicę incarnationis MCIIIII, indictione XI, [18] confirmatum per archiepicopos Remensem, Senonensem, Turonensem et episcopos plurimos. [19] Opizo cancellarius scripsit.

M. B., 7 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

CATALAUNENSIS ECCLESIA HOJJ  
DAIMBERTUS SENONENSIS ARCHIEPISCOPUS HOJJ  
HUGO CAMPANIE COMES HOJJ  
MANASSES REMENSIS ARCHIEPISCOPUS HOJJ  
OPIZO CANCELLARIUS HOJJ  
PHYLIPPUS CATALAUNENSIS EPISCOPUS, FRATER HUGONIS COMITIS HOJJ  
RADULFUS TURONENSIS ARCHIEPISCOPUS HOJJ  
RICHARDUS ALBANENSIS EPISCOPUS, LEGATUS HOJJ  
SANCTUS AMANDUS VILLA HOJJ  
TRECENSE CONCILIUM HOJJ

INDEX RERUM

arbitrium apostolicum HOjj  
archiepiscopus HOjj  
auctoritas apostolica HOjj  
cancellarius HOjj  
census HOjj  
concilium HOjj  
episcopus HOjj  
feodum HOjj  
homo HOjj  
miles HOjj  
terraium HOjj  
villa HOjj

VEDETTE

Don de biens, revenus à une église.  
Fief.

ARENKA

Sicut auctoritas apostolica esse didicimus queque perversa modis omnibus infirmari, ita quoque ejusdem arbitrio subjacet justa omnia presertim ad religionis cultum spectantia omnimodo confirmare.

HOKk

1104 - avril 2 . - Troyes.  
1104 . - Molesme.

Hugues, comte de Champagne, fils du comte Thibaud, confirme à Molesme la moitié des revenus de Rumilly, la villa devant revenir dans sa totalité à l'abbaye après sa mort; le produit de la vente du sel au château de Bar-sur-Aube et la justice y afférant; dans sa possession d'Isle, la villa de Saint-Thibaud que son père a concédée avec deux moulins sur la Seine, la Cumine et d'autres champs; un prè voisin des murs de Troyes donné par son frère le comte Eudes à l'église de Saint-Quentin; un moulin à Larzicourt; une couture près du château de Vaucouleurs à laquelle il a ajouté les trois quarts d'un moulin et d'un four; le tout ayant reçu l'approbation de sa femme Constance, fille du roi Philippe, et de la comtesse Adèle, femme de son frère Etienne, ainsi que de ses neveux.

Au territoire de Reims, il a donné également, avec l'accord de sa femme, de qui lui venait ce bien, la villa de Sainte-Vaubourg, dite également Dione, avec l'approbation de Louis, fils du roi et frère de Constance et, pour ce qui le concernait, de l'archevêque de Reims Manassès.

Peu après le concile de Troyes, Hugues, venu à Molesme avec le comte Guillaume de Nevers, a confirmé en présence de l'abbé Robert le don de toute la villa de Rumilly en posant sur l'autel un anneau enlevé à son doigt.

- B. Copie du XIIème siècle, 1er cartulaire de Molesme, Arch. dép. Côte d'Or, 7 H 6 (cart. 142), fol. 16
- c.
- a. J. B. Mansi, Sacrorum conciliorum collectio, ed. 1714, t. 6, 2ème partie, p. 1874, 5 - 6, fragment.
- b. H. L. Hulot, Attigny, avec ses dépendances, son palais, ses conciles, sd. p. 338, fragment d'après une copie de Dom Briot tirée du cartulaire et traduction p. 191-193.
- c. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. 2, 19 , p. 26, no 19.

IND.

H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 84, no 2.

H. d'Arbois de Jubainville, Catalogue des actes des comtes de Brienne, Bibliothèque de l'Ecole des Chartes, t. 33, 1872, p. , no 26.

J. d'Arbaumont, Cartulaire du prieuré de Saint-Etienne de Vignory, 1882, p. 177, no 17.

Ch. Lalore, Les sires et les barons de Chacenay, 1885, p. 9, no 11.

## c

Cum omni divina Scriptura testificante misericordie opus cunctis virtutibus precellat et itidem Dominus se in hac caduca et misera vita suis fidelibus sibi obsequentibus centuplum redditurum et in futuro vitam sempiternam repromittat cunctis fidelibus liquet quia, quisquis in presnti ampliora impenderit, tanto majora in futuro possidebit. Merito igitur fideles quique, hujus noticie certitudinem tenentes, labentia atque transeuntia pauperibus Chriti tradere non verentur, dum pro his eterna gaudia suscipere prestolantur. Hujus itaque auctoritatis presidio corroboratus, ego Hugo comes Campanie, Teotbaldi comitis filius, excellentiori usus consilio, ampliari et honorare de meis propriis redditibus Molismensem ecclesiam, que in honore beate Marie semper virginis fundate est, proposui, credens et certissime sciens tanto me in celestibus partem habere potiore, quanto interventricem premittere procuravero meliorem. Concedo igitur ei ex possessionibus mei juris villam que dicitur Rumiliacus post decessum meum in agris, in pratis, in silvis et aquis, in servis et ancillis, in justicia et in omni usu, sicuti

teneo, et in presenti pro vestitura dimidiam partem reddituum quos juste possideo. Preterea concedo redditus venditionis salis et justitiam, sicuti juri meo attinet, apud Barrum castrum super Albam situm. Concedo etiam in possessione Islensi que et pater meus concessit, videlicet villam Sancti Teotbaldi et duo molendina super Sequane ripam sita, culturam quoque meam ex integro que vulgariter Cumina vocatur aliasque agrorum partes que juri meo attinent. Pratum etiam, muro Trecensi adjacens quod frater meus Odo comes ecclesie Sancti Quintini dedit, perpetualiter tenendum concedo. Molendinum quoque de Larzicurve, sicut teneo, et quanquam culturam apud castrum Valliscolorum, et tres partes in molendino et totidem in furno huic dono adicere disposui. Ne hoc autem aliquando cassaretur vel tergiversatione alicujus calumpnatoris infringeretur, conjugem meam Constantiam, regis Francorum filiam, necnon et comitissam Adelaidem, uxorem fratris mei comitis Stephani, nepotes quoque meos, filios ejus, concessores spontaneos et laudatores huic mee legitime donationi adhibui. In territorio vero Remensi villam Sancte Walburgis que alio nomine Diona vocatur, cum appendiciis suis, eidem supradicte ecclesie Molismensi perpetuo jure tenendam contradidi, hoc idem uxore mea, ex cujus parte in jure meo transiit, annuente, et fratre suo, filio regis Francorum Ludovico sigillo proprio consignante et approbante. Huic concessioni assensum prebuit dominus meus Manasses Remensis archiepiscopus cum clero suo, super his que ad eum pertinebant, exoratus supplicationibus meis. Acta sunt hec apud Trecas IIII nonas Aprilis, anno ab



incarnatione Domini millesimo centesimo quarto, indictione duodecima, epacta vicesima II, concurrente V, in sede Romana vicem apostolicam gerente domno papa Paschali, Richardo Albanensi episcopo apostolice sedis legato de negociis ecclesiasticis in generali concilio Trecis tractante, Philippo episcopo eidem ecclesie presidente, Francorum regnum Philippo et filio ejus Ludovico regente, Hugoni comite filio Theotbaldi Campaniae comitatum pacifice gratia Dei retinente. Cujus largitione prescriptarum rerum donatio concessa, auctoritate corroborata, petitione in ecclesia Trecensi coram omni sinodo recitata, a prefato Richardo cardinali approbata et a consedentibus archiepiscopis, episcopis et abbatibus collaudata, immo tam clericorum quam laicorum judicio est generaliter confirmata. De quibus aliquos nominamus et ad corroborationem hujus cartule hic inscribendos judicavimus. Daimbertus archiepiscopus Senonensis, Rodulfus Turonensis, Ivo episcopus Carnotensis, Humbaldus Autissiodorensis, Herveus Nevernensis, Malbodus Redonensis, Robertus Lingonensis, Norgaudus Eduensis, Hugo Cautalanensis, Philippus Trecensis et clerici ejus Rainaldus prepositus, Girardus archidiaconus, Goscelinus et Drogo archidiaconi et ceteri ejusdem ecclesie canonici. Abbates vero domnus Robertus primus Molismensis cenobii abba, Hilgoldus Majoris Monasterii abbas, Lambertus Pultariensis, Rodulfus Sancti Petri Insule Germanice, Otho Adremarensis. De laicis fuerunt hii : Milo comes de Barro, Milo de Cacennaco, Wido de Wangionisrivo, Rainerius de Castellione. Fuerunt autem et alii complures episcopi vel

abbates, clerici et laici, generali concilio sollempniter evocati.

His ita, ut prescripsimus, in Trecensi concilio gestis, haut longo post tempore, eodem anno convenerunt isdem Hugo comes et Willelmus comes Nevernensis pro quibusdam negociorum suorum rebus tractandis Molismum, quos honorifice, ut decebat, monachi procedentes exceperunt. Post processionem vero divinitus, ut credimus, tactus isdem comes, in presentia domni Roberti abbatis ceterorumque monachorum in albis adhuc astantium, accessit ad altare et donum supra memorate ville, quod sibi vita retinuerat et post decessum dare disposuerat, extracto de proprio digito anulo super altare posuit, astantibus et videntibus his quos in hac pagina nominandos censuimus. Willelmus comes Nevernensis, Walterius vicecomes Clamitiacensis, Hugo de Tilio, Andreas comes de Rameruco et Hugo cognomine Britto filius ejus, Milo comes de Barro, Gaufredus Otranni filius dapifer, Lebalduus et Grimalduus Trecenses, Albertus capellanus ejus. Teotbalduus puer, filius Stephani comitis, nepos hujus comitis Hugonis.

M. B., 7 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ADELAIDIS COMITISSA UXOR COMITIS STEPHANI HOKK  
ALBERTUS CAPELLANUS EJUS HOKK  
ANDREAS COMES DE RAMERUCO HOKK  
BARRUM CASTRUM SUPER ALBAM HOKK  
CONSTANTIA UXOR HUGONIS COMITIS FILIA REGIS FRANCORUM HOKK  
DAIMBERTUS ARCHIEPISCOPUS SENONENSIS HOKK  
DIONA HOKK  
DROGO ARCHIDIACONUS TRECENSIS CLERICUS HOKK  
GAUFREDUS OTRANNI FILIUS DAPIFER HOKK  
GIRARDUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS CLERICUS HOKK  
GOSCELINUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS CLERICUS HOKK  
GRIMALDUS TRECENSIS HOKK  
HERVEUS NEVERNENSIS EPISCOPUS HOKK  
HILGOLDUS MAJORIS MONASTERII ABBAS HOKK  
HUGO, COGNOMINE BRITTO, FILIUS ANDRAE COMITIS DE RAMERUCO HOKK  
HUGO DE TILIO HOKK  
HUGO COMES CAMPANIE HOKK  
HUGO CAUTALANENSIS EPISCOPUS HOKK  
HUMBALDUS AUTISSIODORENSIS EPISCOPUS HOKK  
ISLENSIS POSSESSIO HOKK  
IVO EPISCOPUS CARNOTENSIS HOKK  
LAMBERTUS PULTARIENSIS ABBAS HOKK  
LARZICURTIS HOKK  
LEBALDUS TRECENSIS HOKK  
LUDOVICUS FILIUS REGIS FRANCORUM HOKK  
MALBODUS REDONENSIS EPISCOPUS HOKK  
MANASSES ARCHIEPISCOPUS REMENSIS HOKK  
MILO DE CACENNACO LAICUS HOKK  
MILO COMES DE BARRO LAICUS HOKK  
MOLISMENSIS ECCLESIA HOKK  
NORGAUDUS EDUENSIS EPISCOPUS HOKK  
ODO COMES HOKK  
OTHO ADREMARENSIS ABBAS HOKK  
PHILIPPUS TRECENSIS EPISCOPUS HOKK  
RAINALDUS PREPOSITUS TRECENSI CLERICUS HOKK  
RAINERIUS DE CASTELLIONE LAICUS HOKK  
REMENSE TERRITORIUM HOKK  
RICHARDUS CARDINALIS LEGATUS HOKK  
ROBERTUS LINGONENSIS EPISCOPUS HOKK  
ROBERTUS PRIMUS MOLISMENSIS CENOBII ABBAS HOKK  
RODULFUS TURONENSIS ARCHIEPISCOPUS HOKK  
RODULFUS SANCTI PETRI INSULE GERMANICE ABBAS HOKK  
RUMILIACUS VILLA HOKK  
SANCTA WALBURGIS VILLA HOKK  
SANCTI QUENTINI ECCLESIA HOKK  
SANCTUS TEOTBALDUS VILLA HOKK  
SEQUANA HOKK  
TEOTBALDUS PUER FILIUS STEPHANI COMITIS HOKK  
TEOTBALDUS COMES HOKK

TRECAE HOKK  
VALLISCOLOR CASTRUM HOKK  
WALTERIUS VICECOMES CLAMITIACENSIS HOKK  
WIDO DE WANGIONISRIVO LAICUS HOKK  
WILELMUS COMES NEVERNENSIS HOKK

INDEX RERUM

abbas HOkk  
ager HOkk  
ancilla HOkk  
anulus HOkk  
aqua HOkk  
archidiaconus HOkk  
archiepiscopus HOkk  
autoritas HOkk  
canonicus HOkk  
capellanus HOkk  
cardinalis HOkk  
castrum HOkk  
clericus HOkk  
clerus HOkk  
comitatus HOkk  
concilium generale HOkk  
consilium HOkk  
cultura HOkk  
cumina HOkk  
dapifer HOkk  
dominus HOkk  
episcopus HOkk  
furnus HOkk  
jus HOkk  
justicia HOkk  
laicus HOkk  
laudare HOkk  
legatus HOkk  
molendinum HOkk  
monachus HOkk  
murus Trecensis HOkk  
possessio HOkk  
pratium HOkk  
prepositus HOkk  
puer HOkk  
redditus HOkk  
regnum HOkk  
salis HOkk  
servus HOkk  
silva HOkk  
sinodus HOkk  
territorium HOkk  
usus HOkk

venditio salis HOKk  
vestitura HOKk  
vicecomes HOKk  
villa HOKk

VEDETTE.

Confirmation de dons à un monastère.  
Laudatio parentum.  
Hiérarchie féodale.

ARENGA

Cum omni divina Scriptura testificante, misericordie opus cunctis virtutibus precellat et itidem Dominus se in hac caduca et misera vita suis fidelibus sibi obsequentibus centuplum redditurum et in futuro vitam sempiternam repromitat, cunctis fidelibus liquet quia quisquis in presenti ampliora impenderit tanto majora in futuro possidebit. Merito igitur fideles quique hujus noticie certitudinem tenentes, labentia atque transeuntia pauperibus Christi tradere non verentur dum pro his eterna gaudia suscipere prestolantur.

..... Credens et certissime sciens tanto me in celestibus partem habere potiorum, quanto interventricem Beatam Mariam premittere procuravero meliorem

[ 1104 mai 2 ] . - Nogent-en-Bassigny.

Robert, évêque de Langres, au siège du château de Nogent, donne à Saint-Bénigne de Dijon, par l'intermédiaire de Dom Hugues, chapelain de l'abbé Jarenton, la chapelle de Nogent avec les églises et les dépendances, au moyen d'une pièce de monnaie que lui remet le comte Hugues de Troyes, pièce appendue à la charte.

- A. Original muni d'un sceau rond de cire rouge (reproduit dans A. Daguin et de Fleury, no 285), avec, pendu à une cordelette, un denier percé, anonyme, portant à l'avvers la légende Sanctus Petrus autour d'un chrisme et au revers Trecas civitas autour d'une croix (A. Blanchet et A. Dieudonné, Manuel de numismatique française, t. 4, 1936, p. 134), Arch. dép. Haute-Marne, fonds de Nogent.
- B. Copie du XVIIème siècle,
- C. Copie du XVIIème siècle, B. N., Coll. Bourgogne, t. 13, fol. 145.
- a. E. Pérard, Recueil de plusieurs pièces curieuses servant à l'histoire de la Bourgogne, 1664, p. 200.
- b. Pistollet de Saint-Fergeux, Notice sur Montigny-le-Roi, Mémoires de la Société historique et archéologique de Langres, t. 2, 18 , p. 26 - 27.
- c. H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 87, n 1, fragment d'après b.
- d. A. Daguin, Note sur les églises, chapelle et prieuré de Nogent, Revue de Champagne et de Brie, 1876, p. 374.
- e. G. Chevrier et M. Chaume, Chartes et documents de Saint-Bénigne de Dijon, t. 2, 1943, p. 186, no 408.

FAC SIMILE

Collection de fac-similé à l'usage de l'Ecole des Chartes

IND.

E. Jolibois, La Haute-Marne, p. 391.  
 E. Jolibois, Mémoire sur les archives de Haute-Marne, Annuaire ecclésiastique et historique du diocèse de Langres, 1839, p. 258.

Roussel,  
 E. Petit, Histoire des ducs de Bourgogne de la race capétienne, t. 1, 1885, p. 277 - 278.  
 A. Daguin,  
 A. Giry, Manuel de diplomatie, 1894, p. 656.  
 A. Roserot,

G. Chevrier et M. Chaume font les remarques suivantes :

La date indiquée se lit sur la chemise en papier renfermant l'original et le rédacteur de l'inventaire déclare l'avoir trouvée dans le " livre des remarques des fondations pour la pitancerie ". H. d'Arbois de Jubainville l'adopte sans hésitation (Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, p. 86). La donation est de toute façon antérieure à la bulle du pape Pascal II du 1er janvier 1105 (G. Chevrier et M. CHaume, Chartes et documents, no 411).

Les souscriptions de Foulques et de Ponce, archidiaques, soulèvent une grave difficulté puisque leurs noms ne se rencontrent pas dans les chartes de l'évêque Robert. Peut-être faut-il lire : laudantibus archidiacono Vuanerio, Fulcone, Pontio et Duranno Runche canonicis. On sait pourtant que l'archidiacre Ponce souscrit avec Garnier et le chanoine Durand Runche les deux chartes de Vilain d'Aigremont, relatives à Nogent (1125 / 31 et 18 août 1131)

Les églises dépendantes de la chapelle castrale paraissent être Saint-Germain de Nogent-le-Bas et Saint-Jean-l'Evangeliste de Nogent-le-Haut (Roussel, t. 2, p. 170, no 170).

e

Ego Robertus, Dei gratia Lingonensis episcopus, dedi Deo et sancto Benigno, Divionensis ecclesiae patrono, capellam de Noiant et ecclesias et caetera omnia quae pertinent ad eandem capellam. Et quia dominus Hugo, comes Trecassinus, presens aderat quando hanc donationem feci, dedit mihi idem comes, in testimonium hujus donationis, hunc nummum qui hic dependet, ut per ipsum donationem facerem et ecclesiae Divionensi transmitterem. Hoc autem factum est eo tempore quo castrum Noiant obsederam. Itaque nummum de

manu comitis accipens, domno Hugoni capellano domni Jarentonis, abbatis Divionensis, tradidi et per eum Divionensi ecclesiae donum de capella praefata et de ecclesiis et caeteris ad eam pertinentibus transmisi et in testimonium hujus donationis nummus iste huic cartae appensus est, quum per ipsum donatio ista facta est, laudantibus archidiaconus Vuarnerio, Fulcone et Pontio et Duranno Runche canonico. Ego Robertus, Lingonensis episcopus, hanc cartam scribere jussi et sigillo meo confirmare feci. Si quis vero hanc nostrae donationis sententiam sciens obviare praesumpserit, divini se reum judicis sciat et, nisi resipuerit, perpetuo se anathemate dampnatum cognoscat.

M. B., 8 juin 1988, Caltech.



INDEX NOMINUM

DURANNUS RUNCHE CANONICUS HOLL  
FULCO CANONICUS HOLL  
HUGO CAPELLANUS JARENTONIS ABBATIS DIVIONENSIS HOLL  
HUGO COMES TRICASINUS HOLL  
NOIANT CASTRUM HOLL  
PONTIUS CANONICUS HOLL  
ROBERTUS LINGONENSIS EPISCOPUS HOLL  
SANCTI BENIGNI DIVIONENSIS ECCLESIA HOLL  
VUARNERIUS ARCHIDIACONUS LINGONENSIS HOLL

INDEX NOMINUM

abbas HOLL  
archidiaconus HOLL  
canonicus HOLL  
capella HOLL  
capellanus HOLL  
castrum HOLL  
ecclesia HOLL  
nummus HOLL  
patronus ecclesiae HOLL

VEDETTE.

Don d'une chapelle et d'églises à un monastère.

1104 [avant le 14 novembre . - Auxerre ]

Hugues, comte de Troyes, traversant le pagus d'Auxerre, s'arrête à Saint-Germain. Il donne à l'abbaye le sauvement et toutes les autres coutumes qu'il percevait à Bercenay-en-Othe. L'abbé Hugues, neveu d'Hugues de Cluny, lui promet de célébrer l'anniversaire de sa mère, le sien propre, plus un trentain à son décès. Suivant l'exemple de son seigneur et avec son accord, le chevalier Hugues Briseloup lègue à sa mort à l'abbaye tout ce qu'il a hérité de son père dans cette même potestas de Bercenay. Tous deux confirment leurs donations dans l'église à l'aide d'une Bible à reliure d'ivoire et d'argent ouverte sur l'autel majeur.

Plus tard, Hugues Briseloup et sa femme étant décédés, des revendications sont élevées devant la cour du comte Hugues de Troyes, mais après lecture de la charte, en présence du comte Airard de Brienne et de beaucoup d'autres, elles sont rejetées.

B. Copie de 1266, grand cartulaire de Saint-Germain d'Auxerre, B. M. Auxerre, ms 161, fol. 79, no 235.

a. M. Quantin, Cartulaire général de l'Yonne, t. 2, 1860, p. 42, no 39.

IND.

Gallia Chritiana, t. 12, 1770. col 380 B.

R.H.G.F., t. 12, 1781, p. 306 C (Gesta abbatum sancti Germani Autissiodorensis).

J. C. Courtalon, Topographie ecclésiastique de la ville et du diocèse de Troyes, t. 3, 1784, p. 143.

H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 89.

M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 357.

L'abbaye de Saint-Germain d'Auxerre a été réformée le 14 novembre 1099 (cf. dans ce recueil le no ). Cette chartre, où il est fait mention de l'anniversaire de la comtesse Adélaïde, mère du comte Hugues, semble indiquer que celle-ci était alors décédée.

## B

In nomine Christi tam presentibus quam futuris majestate volumus integerrimam quandam elemosinam quam bone indolis Hugo Trecassinensium comes, in anno quarto adventus inibi monachorum Cluniacensium, contulit beato Germano. Hic enim venerabilis comes Hugo, qui temporibus suis terram suam strenue gubernavit et ecclesias suas amplificando valde pacificavit, tempore quodam pagum autissiodorensem transiens, amore sanctuarii et monachos cluniacenses causa visitandi ad beatum Germanum sua gratia divertit, ductusque tam sanctuarii quam monachorum affectu necnon igne divino afflatus presentiumque suorum procerum consilio admonitus, primitus fratrum societatem requirens, deinde in communi capitulo salvamentum omnesque ceteras consuetudines, quas in valle (a) que vocatur Brecenensis, in terra videlicet Sancti Germani habebat, contulit ipsi beato Germano, in hoc imitans facto evangelicam illam viduam que totum quod habuit in gazofilatio misit. Similiter venerandus iste comes quicquid in predicta Sancti Germani potestate habuit nichil sibi reservans

---

(a) lire villa

totum pro Deo concessit et sicut eam pro reditu temporali antea descenderet, sic pro sua suorumque animabus deinceps eandem tueretur multoque melius. Ibi quoque dompnus abba Hugo, magni Hugonis abbatis Cluniacensis nepos, dedit huic venerabili comiti anniversarium sue mortis (b) necnon et suum proprium anniversarium simulque tricenarium post suum obitum. Non enim est reticendum ipsum dominum Hugonem abbatem ibi ordinasse quatinus in anniversario hujus comitis de reditu jam dicte potestatis habundans refectio fratribus preparetur in refectorio. In eodem vero capitulo, hujus comitis bono exemplo incitatus, quidam suus miles Hugo, cognomento Frangens Lupum, quicquid in denominata potestate habebat post suum obitum dereliquit Deo et sancto Germano, ipso comite hoc exhortante atque laudante, ex quo totum tenebat, dicens hanc suam elemosinam ab heredibus suis nullam imperpetuum posse [.....] (c), quippe cui hoc totum ex emptione sui patris provenerat. Hanc donationem fecerunt in capitulo, tandem confirmaverunt per unum Librum ebore argentoque cohopertum super majus altare in oratorio. Jussit etiam ipse comes hanc cartam conscribi et in ea hominum suorum hec omnia videntium nomina conscribi, quorum hec sunt : Gaufredus dapifer de Sancto Fidolo et VIII alii in carta notati. Actum est hoc anno dominice incarnationis MCIIII, indictione XII, tempore Philippi Francorum regis et Milonis Trecassinorum pontificis. Post hanc videlicet donationem, mortuo prius predicto Hugone Frangente

---

(b) lire matris

(c) lacune

Lupum ac deinde uxore illius, insurgentibus quibusdam calumpniatoribus, relata est causa ipsa ad curiam ejusdem comitis Trecassini domni Hugonis cartaque ista ante eum relecta et ab eo diligenter recognita, laudata et confirmata, audientibus et videntibus Airardo comite Brine et multis aliis.

M. B., 8 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ADELAIDIS MATER HUGONIS COMITIS HOMM  
AIRARDUS COMES BRINE HOMM  
AUTISSIODORENSIS PAGUS HOMM  
BRECENENSIS POTESTAS HOMM  
CLUNIACENSES MONACHI HOMM  
GAUFREDUS DAPIFER DE SANCTO FIDOLIO HOMM  
HUGO CLUNIACENSIS ABBAS HOMM  
HUGO FRANGENS LUPUM HOMM  
HUGO ABBAS SANCTI GERMANI AUTISSIODORENSIS HOMM  
HUGO TRECASSINENSIVM COMES HOMM

INDEX RERVM

abbas HOMM  
adventus HOMM  
anniversarium HOMM  
argentum HOMM  
consilium HOMM  
consuetudo HOMM  
curia HOMM  
dapifer HOMM  
dompnus HOMM  
ebor HOMM  
ecclesia HOMM  
emptio HOMM  
gubernare HOMM  
heres HOMM  
homo HOMM  
liber HOMM  
miles HOMM  
monachus HOMM  
pacificare HOMM  
pagus HOMM  
potestas HOMM  
procer HOMM  
reditus HOMM  
refectio HOMM  
refectorium HOMM  
salvamentum HOMM  
terra HOMM  
tricenarium HOMM  
tueri HOMM  
villa HOMM

VEDETTE

Don du sauvement et autres coutumes à un monastère.  
Anniversaire et trentain.  
Confraternité.

ARENGA ou pouvant en tenir lieu.

in hoc imitans facto evangelicam illam viduam que totum quod  
habuit in gazofilatio misit.

Honn

[ vers 1104 ]

Le comte Hugues promet aux moines de Saint-Bénigne de Dijon que ni lui ni ses successeurs n'aliéneront la garde du prieuré de Saint-Blin.

".... dicentes quod in carta Hugonis comitis antecessoris mei, plenius continebatur quos ipse vel ejus heredes nullo modo ipsam custodiam in alia manu quam in propria possent tradere vel ponere. Qua quarta ibidem diligenter inspecta ..."

Document connu par une charte du comte Henri le Libéral de 1179 (G. Chevrier et M. Chaume, Chartes et documents de Saint-Bénigne de Dijon, t. 2, 1943, p. 187, no 409).

La date proposée est celle des relations certaines du comte Hugues avec Saint-Bénigne. Le 2 mai 1104, il participe au siège de Nogent-en-Bassigny, au cours duquel l'évêque de Langres Robert donne à Saint-Bénigne la chapelle castrale de Nogent et les églises qui en dépendent (G. Chevrier et M. Chaume, Chartes et documents, p. 186, no 408). Peu après, on le rencontre à Dijon, in camera abbatis, où il souscrit une charte pour Saint-Marcelles-Châlon (Gallia christiana, t. 4, inst. 236, no 17). Il semble qu'à ce moment il était déjà sur la route de Palestine où le jetaient ses déceptions matrimoniales (cf. dans ce recueil, le no ).

M. B., 9 juin 1988, Caltech.



INDEX NOMINUM

HUGO COMES HONN

INDEX RERUM

carta = quarta Honn  
custodia Honn

VEDETTE

avouerie

[ 1104 ] avant le 25 décembre.

Lettre d'Yves de Chartres à Hugues, archevêque de Lyon : Il s'est efforcé de faire voir d'un mauvais oeil au roi l'union incestueuse de sa fille Constance et du comte de Troyes. Le roi et son fils Louis désirent hâter la dissolution de ce mariage. Qu'Hugues veuille bien inviter les évêques et archevêques à l'assemblée solennelle de Noël à Soissons, où le roi exposera lui-même la généalogie et les degrés de parenté déjà maintes fois comptés au concile de Clermont.

- a. A. Duchesne, , t. 4, p. 234 (Lettre 158).
- b. R.H.G.H., t. 15, , p.135, no 100 (1105 ou 1106).

IND.

H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 94, traduction.

Le mariage d'Hugues et de Constance (1193/1194) était encore tout récent quand sa validité fut attaquée devant le concile de Clermont en novembre 1095. Dix ans plus tard, Yves de Chartres rouvre le dossier et plaide pour la nullité. L'union était restée stérile. Constance désirait retrouver sa liberté. "Elle dédaignait son mari", dit Suger, qui désigne pudiquement Hugues du nom de "prétendant" (Suger, Vita Ludovici, c ). L'attentat de Dontrien avait déserré les liens entre les époux (1103). Constance obtint satisfaction à Soissons, à la Noël 1104. Hugues était alors sur le chemin de Jérusalem. Entre le 25 mars et le 26 mai 1106, elle se remaria en grandes pompes, à Chartres, chez son ex-belle-soeur, Adèle, avec le prince d'Antioche Bohémond, dont elle eut ultérieurement une fille, Cécile.

b

Hugoni, Dei gratia Lugdunensis ecclesiae primae sedis episcopo, Ivo, humilis Carnotensis ecclesiae minister, salutem et servitium. Quia Deo annuente sategimus cum rege Francorum et filio ejus rege designato ut jam displiceat eis incestum conjugium quod est inter Constantiam filiam praedicti regis et comitem Trecassinum, fulti auctoritate legum et adjutorio bonorum, cupiunt hujus conjugii maturare divortium. Dum ergo haec voluntas ita fervens est, eorum instinctu moneo et rogo paternitatem vestram ut commonitorias literas mittatis archiepiscopis et episcopis ad curiam quae habenda est in Natale Domini Suessionis, quatinus a rege ipso audiant computationem genealogiae, quam ipse, sicut dicit, paratus est jurejurando approbare et idoneis testibus confirmare. Et quia haec genealogia ab Arvernensibus multoties est vobis computata, obnixè precantur ut eandem computationem literis aperte signatis per praesentium portitorem episcopis ad curiam transmittatis et rei veritatem literarum testimonio manifestiorem faciatis. Nec enim decens est ut tantae nobilitatis sanguis tam publico incestu diutius polluatur et ad similem incestum perpetrandum ferali exemplo carnalium voluntas animetur. Consulo itaque, ut filius et familiaris, ut qui importune instare deberetis, nunc opportune, quantum in vobis est, malagma vulneri superponere minime differatis. Valet.

M. B., 9 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

AVERNENSES HOoo  
CONSTANTIA FILIA REGIS PHILIPPI HOoo  
HUGO COMES TRECASSINUM HOoo  
HUGO LUGDUNENSIS EPISCOPUS HOoo  
IVO, CARNOTENSIS MINISTER HOoo  
LUDOVICUS REX DESIGNATUS FILIUS REGIS PHILIPPI HOoo  
PHILIPPUS REX FRANCORUM HOoo  
SUESSIONIS HOoo

INDEX RERUM

archiepiscopus HOoo  
auctoritas legum HOoo  
computatio genealogiae HOoo  
curia HOoo  
divortium HOoo  
episcopus HOoo  
genealogia HOoo  
incestum conjugium HOoo  
nobilitas sanguinis HOoo

VEDETTE

Inceste.  
Divorce.

Hopp

1107 mai 29 . - Auxerre.

Pascal II confirme à Guarin, doyen, et au chapitre de Châlons-sur-Marne le don qu'Hugues, comte de Troyes, leur a fait pour réparer ses torts et pour assurer le salut de son frère Philippe, feu évêque de Châlons, à savoir sa terre de Saint-Amand avec les hommes et tout ce qu'il y possédait, le droit de suite au cas où ces hommes voudraient s'établir ailleurs et la faculté de recevoir des dons de la part de ses chevaliers fieffés dans la dite villa.

- A. Original, Arch. dép. Marne, fonds du chapitre, G. IV, no 655.
- B. Copie du XIIème siècle, cartulaire du chapitre de Saint-Etienne de Châlons-sur-Marne par le chantre Warin, Arch. dép. Marne, G 462, fol. 46 - 47.
- C. Copie du XVIIIème siècle, par Dom Jean François, Histoire du diocèse de Châlons-sur-Marne, B. M. Châlons-sur-Marne, ms 1263, fol. 41 rouge.
- a. J. v. Pflugk - Harttung, Acta pontificum Romanorum inedita, t. 1, 1880, p. 93, no 102, d'après B.
- b. P. Pélicier, Cartulaire du chapitre de l'église cathédrale de Châlons-sur-Marne par le chantre Warin, Mémoires de la Société d'agriculture..... de la Marne, 1895, p. 194, d'après B.

IND.

- Ed. de Barthélemy, Cartulaires de l'évêché et du chapitre Saint-Etienne de Châlons-sur-Marne, 1853, p. 101, d'après B.
- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 84, n 3.
- Ph. Jaffé, Regesta pontificum Romanorum, ed. 1885, no 6148.

Philippe, évêque de Châlons, est mort en 1100.

a

Paschalis episcopus servus servorum Dei dilectis filiis Guarino decano et ceteris Catalaunensis ecclesie canonicis salutem et apostolicam benedictionem. Bonis secularium studiis non tantum favere, sed ad hoc eorum animos etiam incitare debemus, qui pro nostro officio eorum saluti prospicimus. Illud igitur donum, quod filius noster Hugo, illustris Trecensium comes, cum pro injuriarum redemptione, tum pro fratris sui Philippi, quondam Catalaunensis episcopi, anima vestrae Catalaunensi ecclesiae contulit et de suo jure in vestrum per oblationem dedit, nos opitulante Domino, confirmavimus. Ipsam enim terram de Sancto Amando et ejus villae homines et quicquid in eadem villa comes habuerat nos ecclesiae vestrae quietum semper et integrum permanere sancimus. Illam etiam consuetudinem, quam vobis dimisit, a nemine violari permittimus, ut si quis de famulis illis ad alia loca transierit, ubicumque inventi fuerint, ecclesia semper illos consequatur atque recipiat. Concessionem quoque ejus ratam vobis servare decernimus, ut si quis militum de pheudo illius in eadem villa vobis aliquid de possessione sua conferre voluerit, libere a vobis accipiatur et acceptum liberius teneatur. Presentis ergo decreti pagina interdiciamus, ne aut supradicto comiti aut ulli omnino personae licitum sit, prefatam oblationem Catalaunensi ecclesiae subtrahere aut quibus libet

ingeniis alienare. Si quis vero aliter praesumpserit, sacrilegii animadversione multetur. Data Autisiodori, IIII kalendas Junii, indictione XV, incarnationis dominicę MCVII, per manum Johannis diaconi.

M. B., 9 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

GUARINUS DECANUS CATALAUNENSIS ECCLESIAE HOPP  
HUGO TRECENSIVM COMES HOPP  
JOHANNES DIACONUS HOPP  
PASCHALIS PAPA HOPP  
PHILIPPUS EPISCOPUS CATALAUNENSIS FRATER HUGONIS COMITIS HOPP  
SANCTUS AMANDUS VILLA HOPP

INDEX RERUM

canonicus Hopp  
consequi Hopp  
consuetudo Hopp  
decanus Hopp  
famulus Hopp  
homo Hopp  
jus Hopp  
miles Hopp  
pseudum Hopp  
terra Hopp  
villa Hopp

VEDETTE

Don de terre et d'hommes à une église.  
Droit de suite.  
Fief.

ARENKA

Bonis secularium studiis non tantum favere, sed ad hoc eorum  
animos etiam incitare debemus, qui pro nostro officio eorum  
saluti prospicimus.



HOqq

1108 . - Châtillon-sur-Seine.

Hugues, comte de Champagne, fils du comte Thibaud, confirme à Molesme :

1 - Les dons qu'il lui a faits devant le concile de Troyes le 2 avril 1104 (cf. no ).

2 - L'octroi de la totalité de la potestas de Rumilly accompli à Molesme, à l'aide d'un anneau déposé sur l'autel, lors de la réunion où se trouvaient Hugues Borel duc de Bourgogne, Guillaume comte de Nevers, [Milon] comte de Bar-sur-Seine, Airard comte de Brienne, Hugues comte de Reynel, Joffroy sire de Chaumont, Roger sire de Joinville, Ponce sire de Trainel, plus le privilège d'acquérir dans son chasement, ce qu'imitèrent les comtes de Nevers, Bar, Brienne, Reynel, Ramerupt et le duc. Le comte de Bar céda par la même occasion à l'abbaye sa pêcherie de Verteil.

3 - L'abandon, également accompli à Molesme avant de partir pour Jérusalem, de tous les hommes de la potestas de Rumilly résidant à Troyes ou à Isle, avec femmes et enfants, plus le sauvement payé par tête, à l'exclusion de la femme de Lesbaudus et de ses fils.

Le comte Thibaud qui avait déjà suivi son oncle à Molesme, lorsque celui-ci se préparait à partir pour Jérusalem, ratifie ces dons ainsi que les acquêts que l'abbaye pourra faire dans son chasement.

- A. Original, Arch. dép. Côte-d'Or, 7 H 299 (Rumilly-les-Vaudes), reproduit en fac-similé par J. Laurent, Les cartulaires de l'abbaye de Molesme, introduction, pl V.
- B. Copie du XIIIème siècle, 2ème cartulaire de Molesme, Arch. dép. Côte-d'Or, 7 H 7 (cart. 143), fol. 36 v - 37 v.
- a. F. Chifflet, S. Bernardi genus illustre assertum, 1660, p. 507 - 512 d'après B.
- b. L. d'Achery, Spicilegium,
- c. Ph. Labbe, Sacrosancta concilia, t. 10, , col. 740, d'après b.
- d. J. Mabillon, Annales O.S.B., t. 5, , p. 671-672, d'après B.
- e. Hardouin, Acta conciliorum, t. 6, 2ème partie, col. 1874, fragment d'après b.

IND.

- A. Duchesne, Histoire généalogique des ducs de Bourgogne, pr., p. 32- 33.
- J. Lebeuf, Mémoires concernant l'histoire d'Auxerre, ed. A. Challe et M. Quantin, t. 3, 18 , p. 69.
- R. M. Lepelletier, Histoire des comtes de Champagne, t. 1, , p. 140 - 141.
- Brequigny, Tables chronologiques, t. 2, p. 396.
- Art de vérifier les dates, t. 2, p. 589, col. 1, et p. 595, col. 2.
- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 84, n 2.
- P. Adnot, Notice sur Rumilly, Almanach de Bar-sur-Seine, 1865, p. 132 (1104).
- E. Viollet-le-Duc, Dictionnaire du mobilier, t. 3, 18 art. Anneau.
- H. d'Arbois de Jubainville, Catalogue des actes des comtes de Brienne, Bibliothèque de l'Ecole des Chartes, t. 33, 1872, p. , no 26 - 27.
- J. d'Arbaumont, Cartulaire du prieuré de Saint-Etienne de Vignory, 1882, p. 178, no 18.
- E. Petit, Histoire des ducs de Bourgogne de la race capétienne, t. 1, 1885, no 135.
- F. Delaborde, Jean de Joinville et les seigneurs de Joinville, 1894, p. 25 et cat. no 16.
- J. Richard, Les ducs de Bourgogne et la formation du duché, 1954, p. 25.
- M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 273.

A propos de ce texte, J. Richard, Les ducs de Bourgogne et la formation du duché, p. 25, se demande si la réunion de 1104 à Molesme n'a pas été un colloquium ou plaid général tenu en marche par le duc de Bourgogne avec ses vassaux.

## A

In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti, Amen. Ego Hugo comes Campanie, comitis Teobaudi filius, notum volo fieri omnibus sancte ecclesie fidelibus presentibus et futuris quod, excellentiore usus consilio, ampliare et honorare de meis propriis redditibus Molismensem ecclesiam, que in honore beate

Marie semper virginis fundate est, proposui, credens et certissime sciens tanto me in celestibus partem habere potius, quanto interventricem premittere procuravero meliorem. Concedo igitur ei ex possessionibus mei juris villam que dicitur Rumiliacus post decessum meum in agris, in pratis, in silvis et aquis, in servis et ancillis, preter uxorem Leobaudi de Trecis et infantes ejus, in justicia et in omni usu, sicuti teneo, et in presenti pro vestitura dimidiam partem reddituum quos juste possideo. Preterea concedo redditus venditionis salis et justitiam, sicuti juri meo attinet, apud Barrum castrum super Albam situm. Concedo etiam in possessione Islensi que et pater meus concessit, videlicet villam Sancti Teotbaldi de Volva et duo molendina super Sequane ripam sita, culturam quoque meam ex integro que vulgariter Cumina vocatur aliasque agrorum partes que juri meo attinent. Pratum etiam, muro Trecensi adjacens quod frater meus Odo comes ecclesie Sancti Quintini dedit, perpetualiter tenendum concedo. Molendinum quoque de Larzicurve, sicut teneo, et quanquam culturam apud castrum Valliscolorum, et tres partes in molendino et totidem in furno huic dono adicere disposui. Ne hoc autem aliquando cassaretur vel tergiversatione alicujus calumpnatoris infringeretur, conjugem meam Constantiam, regis Francorum filiam, necnon et comitissam Adelaidem, uxorem fratris mei comitis Stephani, nepotes quoque meos, filios ejus, concessores spontaneos et laudatores huic mee legitime donationi adhibui. In territorio vero Remensi villam Sancte Walburgis que alio nomine Diona vocatur, cum appendiciis suis, eidem supradicte

ecclesie Molismensi perpetuo jure tenendam contradidi, hoc idem uxore mea, ex cujus parte in jure meo transiit, annuente, et fratre suo, filio regis Francorum Ludovico sigillo proprio consignante et approbante. Huic concessioni assensum prebuit dominus meus Manasses Remensis archiepiscopus cum clero suo, super his que ad eum pertinebant, exoratus supplicationibus meis. Acta sunt hec apud Trevas IIII nonas Aprilis, anno ab incarnatione Domini millesimo centesimo quarto, indictione duodecima, epacta vicesima II, concurrente V, in sede Romana vicem apostolicam gerente domno papa Paschali, Richardo Albanensi episcopo apostolice sedis legato de negociis ecclesiasticis in generali concilio Trevis tractante, Philippo episcopo eidem ecclesie presidente, Francorum regnum Philippo et filio ejus Ludovico regente, Hugoni comite filio Theotbaldi Campaniae comitatum pacifice gratia Dei retinente. Cujus largitione prescriptarum rerum donatio concessa, auctoritate corroborata, petitione in ecclesia Trevis coram omni synodo recitata, a prefato Richardo cardinali approbata et a consedentibus archiepiscopis, episcopis et abbatibus collaudata, immo tam clericorum quam laicorum judicio est generaliter confirmata. De quibus aliquos nominamus et ad corroboracionem hujus cartule hic inscribendos judicavimus. Daimbertus archiepiscopus Senonensis, Rodulfus Turonensis, Ivo episcopus Carnotensis, Humbaldus Autissiodorensis, Herveus Nevernensis, Malbodus Redonensis, Robertus Lingonensis, Norgaudus Eduensis, Hugo Cautalanensis, Philippus Trevis et clerici ejus Rainaldus prepositus,

Girardus archidiaconus, Goscelinus et Drogo archidiaconi et ceteri ejusdem ecclesie canonici. Abbates vero domnus Robertus primus Molismensis cenobii abba, Hilgoldus Majoris Monasterii abbas, Lambertus Pultariensis, Rodulfus Sancti Petri Insule Germanice, Otho Adremarensis. De laicis fuerunt hii : Milo comes de Barro, Milo Chacennaci dominus, Wido Wangionisrivi dominus, Gaufredus Otranni filius, Rainerius de Castellione. Fuerunt autem et alii complures episcopi vel abbates, clerici et laici, generali concilio sollempniter evocati.

Hiis ita in Trecensi consilio gestis et post excommunicationis sentenciam, ne in posterum possint infringi, sollempniter authenticatis, ego ipse cum illustribus viris Hugone Borrello duce Burgundie, Willelmo Nivernensi comite, dicto comite de Barro, Airardo Brinie comite, Hugone Rinelli comite, Jofredo Calvimontis domino, Rogerio Jovisville domino, Pontio Triagnelli domino, Molismum adveni pro negotiis meis et eorum tractandis meque et eos Robertus, primus illius loci abbas, cum monachis suis honorifice exceptit. Post orationem vero, ad magistrum altare accedens, astantibus dicto duce et quatuor comitibus et baronibus predictis, medietatem Rumiliaci quam michi in vita mea antequam Molismum venissem retinueram et ibi post decessum meum dare disposueram, nam aliam medietatem jam integre possidebat ecclesia, extracto de proprio digito anulo et donum de tota potestate Rumiliaci super altare ponens, eidem ecclesie contradidi jure perpetuo possidendam dictam scilicet potestatem, adiciens quod si quis de casamento meo aliquid eidem ecclesie

dare voluerit, liceat ei ratumque hoc et firmum concedo in perpetuum permanere. Idipsum dicti Nivernensis, Barri, Brienie, Rinelli comites et dicti barones mecum assistentes, sicut predicte ecclesie de casamento meo concessisse me viderunt et ipsi exemplo meo compuncti meisque inducti precibus, singuli eorum una cum dicto duce eidem ecclesie concesserunt perpetuo possidendum quicquid de eorum casamento ecclesie illius monachi quolibet modo in posterum sibi acquirerent. Testes inde sunt una mecum : Walterius vicecomes de Clameceio, Hugo de Tilio, Andreas Rameruci comes dator et concessor ecclesie de casamento suo quod alii, Hugo cognomine Brito filius ejus, Gaufredus Otranni filius, Lebaudus et Grimaudus de Trecis, Teobaudus puer filius comitis Stephani fratris mei. Adjecit autem huic concessioni sue dictus comes Barri, donans eidem ecclesie aquarum suarum piscariam apud villam suam de Verteil.

Ego quoque, Jerosolimam postea tendens, Molismum adii orationis gratia ibique omnes homines cum uxoribus eorum et liberis qui de potestate Rumiliaci Trecis morabantur, superiori dono addidi, concedens salvamentum eorum omnium quorum in potestate Rumiliaci capita sunt ecclesie sepedicte, concedens etiam eidem possidendos eos qui de eadem potestate manent Trecis vel Insulis ne quid ex ea minuatur aut decidat, preter Leobaudi uxorem et ejus filios.

Licet igitur dona hec mea et dictorum principum et etiam dicti ducis, Molismensi ecclesie non uno sint eodemque tempore collata, volui tamen universa in hac pagina congeri et ut

inconvulsa deinceps permaneant sigilli mei impressione cum testibus subscriptis plenius confirmari. Si quid vero de donis patris mei et fratrum meorum et meis minus hic scriptum fuerit quam jus poposcisset, non ideo que memorialiter scribi non potuerunt et tamen dudum a me ipso et ab eis data sunt ecclesie a confirmatione ista removeo, sed, sicut scripta ita inscripta que hactenus tenuit eadem ecclesia, omnimodis fixa permanere decerno. Actum est hoc et confirmatum apud Castellionem super Sequanam anno ab incarnatione Domini MCVIII, testibus hiis : Willelmo Nivernensi, Airardo Brinie, Milone de Barro, Hugone de Rinello comitibus, Guidone Gannelrucci, Rogerio Jovisville, Haimone de Falconees, Jofredo de Calvomonte, Bertranno sine Terra, Jofredo Furnerio, Hilduino de Marrolis, Pontio de Triagnello.

Ad hec ego comes Teobaudus, dicti Hugonis avunculi mei vestigiis pie inherens cum Jerosolimam devotus tenderet, rogatu ejus sigillo meo confirmavi ecclesie Molismensi perpetuo possidendum quicquid ei ipse confirmaverat et insuper quicquid de casamento meo ipsa ecclesia quolibet modo acquisierit, sibi gratanter concedens corroboravi, testibus hiis : Milone comite de Barro, Guidone Wangionisrivi domino, Andrea de Baudimento, Rocelino de Vendopera, Milone de Diunvilla, Pontio de Castello Chapis, Gaufredo de Trecis, Otranno filio ejus, Lebaudus et Grimaudus burgenses mei de Trecis.

M. B., 9 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ADELAIDIS COMITISSA UXOR COMITIS STEPHANI HOQQ  
AIRARDUS BRINIE COMES HOQQ  
ALBERTUS CAPELLANUS EJUS HOQQ  
ANDREA DE BALDIMENTO HOQQ  
ANDREAS RAMERUCI COMES HOQQ  
BARRUM CASTRUM SUPER ALBAM HOQQ  
BERTRANNUS SINE TERRA HOQQ  
CONSTANTIA UXOR HUGONIS COMITIS FILIA REGIS FRANCORUM HOQQ  
DAIMBERTUS ARCHIEPISCOPUS SENONENSIS HOQQ  
DIONA HOQQ  
DROGO ARCHIDIACONUS TRECENSIS CLERICUS HOQQ  
GAUFREDUS OTRANNI FILIUS DAPIFER HOQQ  
GAUFREDUS DE TRECIS HOQQ  
GIRARDUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS CLERICUS HOQQ  
GOSCELINUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS CLERICUS HOQQ  
GRIMAUDUS DE TRECIS BURGENSIS HOQQ  
GUIDO DE GANNELRUCI = WIDO DE WANGIONISRIVO HOQQ  
HAIMO DE FALCONEES HOQQ  
HERVEUS NEVERNENSIS EPISCOPUS HOQQ  
HILDUINUS DE MARROLIS HOQQ  
HILGOLDUS MAJORIS MONASTERII ABBAS HOQQ  
HUGO DE TILIO HOQQ  
HUGO CAUTALANENSIS EPISCOPUS HOQQ  
HUGO BORRELLUS DUX BURGUNDIE HOQQ  
HUGO COMES CAMPANIE HOQQ  
HUGO, COGNOMINE BRITTO, FILIUS ANDREAE COMITIS DE RAMERUCO HOQQ  
HUGO RINELLI COMES HOQQ  
HUMBALDUS AUTISSIODORENSIS EPISCOPUS HOQQ  
ISLENSIS POSSESSIO HOQQ  
IVO EPISCOPUS CARNOTENSIS HOQQ  
JEROSOLIMA HOQQ  
JOFREDUS CALVIMONTIS DOMINUS HOQQ  
JOFREDUS FURNERIUS HOQQ  
LAMBERTUS PULTARIENSIS ABBAS HOQQ  
LARZICURTIS HOQQ  
LEBAUDUS DE TRECIS BURGENSIS HOQQ  
LEOBAUDUS HOQQ  
LUDOVICUS FILIUS REGIS FRANCORUM HOQQ  
MALBODUS REDONENSIS EPISCOPUS HOQQ  
MANASSES ARCHIEPISCOPUS REMENSIS HOQQ  
MILO COMES DE BARRO LAICUS HOQQ  
MILO CHACENNACI DOMINUS = DE CACENNACO LAICUS HOQQ  
MILO DE DIUNVILLA HOQQ  
MOLISMENSIS ECCLESIA HOQQ  
MOLISMUM HOQQ  
NORGAUDUS EDUENSIS EPISCOPUS HOQQ  
ODO COMES HOQQ  
OTHO ADREMARENSIS ABBAS HOQQ  
OTRANNUS FILIUS GAUFREDI DE TRECIS HOQQ



PHILIPPUS TRECENSIS EPISCOPUS HOQQ  
 PONTIO DE CASTELLO CHAPIS HOQQ  
 PONTIUS TRIAGNELLI DOMINUS HOQQ  
 RAINALDUS PREPOSITUS TRECENSI CLERICUS HOQQ  
 RAINERIUS DE CASTELLIONE LAICUS HOQQ  
 REMENSE TERRITORIUM HOQQ  
 RICHARDUS CARDINALIS LEGATUS HOQQ  
 ROBERTUS PRIMUS MOLISMENSIS CENOBII ABBAS HOQQ  
 ROBERTUS LINGONENSIS EPISCOPUS HOQQ  
 ROCELINUS DE VENDOPERA HOQQ  
 RODULFUS SANCTI PETRI INSULE GERMANICE ABBAS HOQQ  
 RODULFUS TURONENSIS ARCHIEPISCOPUS HOQQ  
 ROGERIUS JOVISVILLE DOMINUS HOQQ  
 RUMILIACUS VILLA HOQQ  
 SANCTA WALBURGIS VILLA HOQQ  
 SANCTI QUENTINI ECCLESIA HOQQ  
 SANCTUS TEOTBALDUS VILLA DE VOLVA HOQQ  
 SEQUANA HOQQ  
 TEOTBALDUS COMES HOQQ  
 TEOTBALDUS PUER FILIUS STEPHANI COMITIS HOQQ  
 TRECAE HOQQ  
 VALLISCOLOR CASTRUM HOQQ  
 VERTEIL VILLA HOQQ  
 WALTERIUS VICECOMES DE CLAMECEIO = CLAMITIACENSIS HOQQ  
 WIDO WANGIONISRIVI DOMINUS = DE WANGIONISRIVO LAICUS HOQQ  
 WILELMUS COMES NEVERNENSIS = NIVERNENSIS HOQQ

#### INDEX RERUM

abbas HOqq  
 ager HOqq  
 ancilla HOqq  
 anulus HOqq  
 aqua HOqq  
 archidiaconus HOqq  
 archiepiscopus HOqq  
 baro HOqq  
 burgensis HOqq  
 canonicus HOqq  
 caput HOqq  
 cardinalis HOqq  
 casamentum HOqq  
 castrum HOqq  
 clericus HOqq  
 clerus HOqq  
 comitatus HOqq  
 concilium generale HOqq  
 consilium HOqq  
 cultura HOqq  
 cumina HOqq

dominus HOqq  
episcopus HOqq  
furnus HOqq  
homo HOqq  
jus HOqq  
justicia HOqq  
laicus HOqq  
legatus HOqq  
molendinum HOqq  
monachus HOqq  
morare HOqq  
murus Trecensis HOqq  
piscaria HOqq  
possessio HOqq  
potestas HOqq  
pratun HOqq  
prepositus HOqq  
princeps HOqq  
redditus HOqq  
regnum HOqq  
salis HOqq  
salvamentum HOqq  
servus HOqq  
silva HOqq  
sinodus HOqq  
territorium HOqq  
usus HOqq  
venditio salis HOqq  
vestitura HOqq  
vicecomes HOqq  
villa HOqq  
vir illuster HOqq

VEDETTE

Don à une église.  
Fief.  
serfs.

ARENKA ou pouvant en tenir lieu.

credens et certissime sciens tanto me in celestibus partem habere  
pociorem quanto interventricem premittere procuravero meliorem  
(cf. no ).

Horr

1108

Acte concernant l'abbaye de Montieramey.

" Hugo comes Treorum, Airardus comes Brenensis et Aaliz uxor ejus, Milo comes Laticensis frater Erardi..... Actum Brionensi castro, anno ab incarnatione Domini MCVIII, regnante Ludovico Francorum rege et Philippo Treorum episcopo atque Hugone Treorum comite ".

- A. Original perdu.
- B. Aucune copie.

IND.

B. N. français 5995, fol. 36 r, d'après un " vieil tître de l'abbaye de Montieramey " selon Vignier.  
Ch. Lalore, Collection des principaux cartulaires du diocèse de Troyes, t. 7, 1890, p. 22, no 17.

M. B., 10 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

AALIZ UXOR AIRARDI COMITIS BRENENSIS HERR  
AIRARDUS COMES BRENENSIS HERR  
BRIONENSE CASTRUM HERR  
HUGO COMES TRECORUM HERR  
MILO COMES LATISCENSIS FRATER ERARDI COMITIS BRENENSIS HERR

INDEX RERUM

castrum HErr

HOss

[ 1104 - 1108 ]

Pierre, comte de Dammartin, lègue à sa mort à l'abbaye de Molesme autant de terre que peuvent en travailler quatre boeufs et huit fauchées de pré à Cochois. Hugues, comte de Troyes, de qui mouvaient ces biens, les remet au moine Richer.

B. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. 2, p. 144, no 148 (1089 - 1125).

Pierre, comte de Dammartin, est mort peu après 1104, durant l'absence du comte Hugues qui revint de croisade en 1108.

B

Notum sit omnibus sancte ecclesie fidelibus quod Petrus, comes de Domno Martino, temporis mortis sue, pro remedio anime sue concessit Sancte Marie et ecclesie Molismensi tantum de terra quantum quatuor bubus in laborando sufficeret, et de pratis suis octo falcatas, apud villam nomine Curcleiam. Domnus vero Hugo, comes Trecensis, a quo hoc beneficium tenebat, postea eundem donum quod dictus Petrus fecerat, confirmavit et ..... hoc donum in manu domini Richerii monachi posuit. Testes sunt : [ Walterius de ] Dongione, Bovo Grussus, Odardus Grossus..... comitis, Hato de Curcleia....Amaldricus.....

M. B., 10 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

AMALDRICUS HOSS  
BOVO GRUSSUS HOSS  
CURCLEIA HOSS  
HATO DE CURCLEIA HOSS  
HUGO COMES TRECENSIS HOSS  
MOLISMENSIS ECCLESIA HOSS  
ODARDUS GROSSUS HOSS  
PETRUS COMES DE DOMNO MARTINO HOSS  
RICHERIUS MONACHUS HOSS  
WALTERIUS DE DONGIONE HOSS

INDEX RERUM

beneficium HOss  
bos HOss  
dominus HOss  
folcata HOss  
monachus HOss  
pratium HOss  
terra HOss  
villa HOss

VEDETE

Don de terre et pré à une église.  
Fief.

Hott

[ vers 1109 ] avant le 20 juin.

Lettre d'Yves, évêque de Chartres, à Hugues, comte de Troyes, à propos d'un projet de mariage entre le roi Louis et la cousine d'Hugues. Comme Hugues est le promoteur de ce mariage, qu'il veuille bien y renoncer car la jeune fille, née d'une union incestueuse, est indigne du trône. Déjà les grands murmurent et parlent de se séparer du roi. Au reste, si le mariage devait avoir lieu, les évêques et les grands s'arrangeraient pour le faire déclarer nul.

- a. A. Duchesne, , t. 4, , p. 240 (epist. 109).
- b. Moriond, Monumenta Aquensia, t. 2, col. 315.
- c. R.H.G.H., t. 15, , p. 149, no 120 (1109).
- d. J. P. Migne, Patrologie latine, t. 162, , col. 214.

IND.

- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 101 - 102, traduction.
- A. Luchoire, Louis VI le Gros, 1890, p. 42, no 78 (avant le 20 juin 1109 ?).

c

Ivo, Dei gratia Carnotensi ecclesiae minister, Hugoni magnifico Trecensium comiti salutem et servitium. Notum volo facere celsitudini tuae quia discussio illa, quae ventilanda est in octavis Pentecostes Senonis, de conjugio regis et consobrinae tuae, filiae Bonifacii marchionis, virgini illi, de cujus conjugio tractandum est, nec honesta est, nec utilis. Ideo

inutilis quia foedus illud quod de ipso conjugio initum est, consilio episcoporum et optimatum omnino cassabitur, honesta vero ideo non erit quod infamia virginis, quae de legitimo conjugio nata non est, longe lateque divulgabitur. Nullus quippe, qui fidelitatem fecerit rege, praesumet illud dare consilium quod sit contra fidelitatem suam et regni minuat majestatem. Cum his enim quae fidelitas continet, praecipue observandum est utile et honestum, quae minime observarent, qui mulierem de incesto conjugio natam regiae personae sociandam esse decernerent. Jam enim insonuit murmur ducum et marchionum, qui deliberant se a rege dividere si tam manifestam occasionem valuerint invenire. Vos itaque, qui hujus conjugii paranympus estis, potestis in utrumque consulere ut nec incurrat perjurium nec turpe consobrina vestra repudium, maxime cum rex dicat hanc se maculam ignorasse et simpliciter in vestra verba jurasse. Propterea scribo vobis absens quod dicerem vobis praesens, consulens in hoc meae fidelitati et nobilitatis vestrae honestati, quatinus ita discrete et providerem istam modificetis ut omnibus quae de hoc contractu contingere possunt salubri consilio occurratis. Unde mihi consultius videtur ut conventus convocatus non fiat, ne res ista amplius ventilata in pejus proveniat. Vale.

M. B., 10 juin 1988, Caltech.



INDEX NOMINUM

BONIFACIUS MARCHIO HOTT  
HUGO TRECENSIVM COMES HOTT  
IVO CARNOTENSIS MINISTER HOTT  
LUDOVICUS REX HOTT  
SENONIS HOTT

INDEX RERVM

conjugium incestum Hott  
conjugium legitimum Hott  
consilium Hott  
consobrina Hott  
contractus Hott  
conventus Hott  
dux Hott  
episcopus Hott  
fidelitas Hott  
foedus initum Hott  
honestum Hott  
macula Hott  
majestas regni Hott  
marchio Hott  
nobilitas Hott  
optimas Hott  
paranympus Hott  
perjurium Hott  
repudium Hott  
utile Hott

VEDETTE

Empêchement au mariage.  
Naissance illégitime.  
Inceste.

HOuu

[ avant 1110 ]

Le comte Hugues, qui étend sa potestas et son avouerie sur l'abbaye d'Avenay, confirme à l'abbesse Frédeburge, à l'occasion d'une injuste contrainte exercée par son prévôt Heltrand et son intendant Hernaud sur un certain Bavon demeurant à Plivot, l'antique coutume selon laquelle les hommes de l'abbaye ne peuvent être poursuivis en justice tant que plainte n'a pas été portée à l'abbesse.

- B. Copie du XIII<sup>ème</sup> siècle, cartulaire de l'abbaye d'Avenay, Arch. dep. Marne, 67 H 1, fol. 5 r. v., no 8.
- a. L. Paris, Histoire de l'abbaye d'Avenay, t. 2, 1879, p. 74, no 5 (Travaux de l'Académie nationale de Reims, LXIII).

L'abbesse Cécile, qui a succédé à Frédeburge, se trouvait à la tête de l'abbaye en 1110 (Gallia christiana, t. 9, col. 279).

B

Notum sit fidelibus christianis quod antiquitus fuit in hominibus sancti Petri Avennacensis ecclesie consuetudo hec et prelatio quod si quis illorum injuriam vel aliquod delictum contra comitem, sub cujus potestate et advocacione sunt, fecerit vel contra suos ministros, numquam inde placitarent vi neque ulla ammonitione illorum, donec ab ipsis clamor fieret ad domnam loci illius abbatissam. Hac consuetudine et prelatione salva et quieta firmiter stante, forte evenit quod quidam homo sancti Petri

Pliviensis ville, nomine Bavo, ammonitus a ministris nobilissimi Hugonis comitis, videlicet Heltrando preposito et Hernaudo villico, contra jus et fas, quod illicitum est, placitaretur. Sciens hoc domna abbatissa, nomine Fredeburgis, humilis et lacrimosa expetivit misericordiam comitis ne pateritur tale quid in ecclesie fieri in diebus suis. Preclarus autem comes, celesti gratia imbutus, concedens illius dictis et precibus, testificatus est et prohibuit ne illud propositum, quod ab antiquis confirmatum fuerat, per ministros suos violaretur. His completis, pro remedio anime sue, concessit et affirmavit litteris quod si quis homo sancti Petri possideret terram vel aliquam domum in terra et forte aliquando eveniret quod de censu suo vel de consuetudinibus faceret injuriam ministris, ita ut inde placitaretur, etiam si in illo placito aut pro stultia aut pro superbia nollet facere quod justum est, ab ipsis non retinetur neque in aliqua captione poneretur donec a supradictis ministris clamor fieret ante domnam abbatissam. Quod si ipsa fecerit emendare per justum judicium aut per accordationem, fiat, sin autem, deinde querant ministri ne perdant. S. Jofridi dapiferi. S. Johannis filii Dudonis vicecomitis. S. Adonis. S. Hugonis. S. Malogiensis Rogeri... Hugonis. S. Johannis. S. Wauteri Huronensis. S. Heltrandi prepositi. S. Hernaudi villici. S. Rainaudi Avennacensium clericorum. S. Gileberti decani. S. Alberti. S. Widonis. S. Berangeri. Hoc signum manu sua fecit comes Hugo et eadem die excommunicare quicumque hoc violaret.

M. B., 12 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ADO HOUU  
ALBERTUS HOUU  
AVENNACENSIS ECCLESIA HOUU  
BAVO HOMO SANCTI PETRI AVENNACENSIS HOUU  
BERANGERUS HOUU  
FREDEBURGIS ABBATISSA HOUU  
GILEBERTUS DECANUS HOUU  
HELTRANDUS PREPOSITUS COMITIS HUGONIS HOUU  
HERNAUDUS VILLICUS COMITIS HUGONIS HOUU  
HUGO HOUU  
HUGO COMES HOUU  
JOFRIDUS DAPIFER HOUU  
JOHANNES HOUU  
JOHANNES FILIUS DUDONIS VICECOMITIS HOUU  
PLIVIENSIS VILLA HOUU  
RAINAUDUS HOUU  
ROGERUS MALOGIENSIS HOUU  
WAUTERUS HURONIENSIS HOUU  
WIDO HOUU

INDEX RERUM

abbatissa Houu  
accordatio Houu  
advocatio Houu  
anmonitio Houu  
captio Houu  
census Houu  
clamor Houu  
clericus Houu  
consuetudo Houu  
dapifer Houu  
decanus Houu  
delictus Houu  
domna Houu  
domus Houu  
emendare Houu  
homo Houu  
injuria Houu  
judicium Houu  
minister Houu  
nobilis Houu  
placitare Houu  
placitum Houu  
potestas Houu  
prepositus Houu  
prepositus Houu  
terra Houu

vicecomes HOuu  
villa HOuu  
villicus HOuu  
villicus HOuu

VEDETTE

Advocatio et potestas.  
Privilège judiciaire reconnu à un monastère.

HOVV

1110 juin 29 . - Troyes.

Philippe, évêque de Troyes, à la prière du comte Hugues, confirme à Robert, premier abbé de Molesme, les dons en prés, vignes, jardins que le dit comte et d'autres ont faits à l'église de Saint-Quentin. Avec l'accord de son chapitre, il les déclare exempts de toute dîme et, de plus, autorise les sépultures dans le cimetière de l'église, le droit étant sauf. Les moines feront mémoire de lui dans leurs prières et célébreront la messe pour les chanoines défunts.

- A<sup>1</sup>. Original, 20 lignes, Arch. dep., Côte-d'Or, 7 H 247, (Troyes).
- A<sup>2</sup>. Original, 24 lignes, Arch. dep. Côte-d'Or, 7 H 247.
- B. Copie du XIII<sup>e</sup> siècle, 2<sup>e</sup>me cartulaire de Molesme, Arch. dep. Côte-d'Or, 7 H 7 (cart. 143), fol. 82 r.
- a. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. 1, , p. 408, no 431, d' après A.

a

In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti, Amen. Quoniam sepe facta priorum vetustate solent aboleri, nisi scripto firmentur, majorum id auctoritas assuevit ut largitiones, que ecclesiis conferentur, litterarum corroborentur apicibus et tam presentium quam posterorum memorie scriptis imprimantur. Quapropter ego Philippus, Dei gratia Trecensis ecclesie episcopus, reverendi confratris nostri Roberti, primi Molismensis

cenobii abbatis, ceterorumque fratrum supplicationibus imploratus, impulsus etiam prece comitis Hugonis qui Molismense cenobium precipuo diligebat amore, dona et beneficia que vel idem comes vel quilibet alii amore Dei et anime salute ecclesie Sancti Quintini contulerant, assensu et voluntate capituli nostri, scriptis firmare et sigilli nostri auctoritate munire decrevi. Presenti igitur scripto firmamus et corroboramus quecumque predicta sancti Quintini ecclesia Trecis hactenus adquisivit vel deinceps adquisierit in pratis, in vineis, in ortis et possessionibus aliis, dona etiam comitis Hugonis vel aliorum, ut eidem ecclesie firma et illibata permaneant et Deo ibidem servientes quiete et absque inquietatione contradictionis ea possideant. Adicimus autem eis ex assensu capituli nostri et predicti comitis instancie ut, si in his que adquisierit, aliquid fuerit unde decima debeatur cum in manus et possessionem eorum devenerit, ab omni decima liberi sint et absoluti. Si quis vero amore religionis et salutis sue desiderio infra cimiterium predicti loci se sepeliri expetierit, a nullo prohibeatur, salvo tamen jure sacerdotali. Hec nos eis concedimus et, ut rata et inconvulsa permaneant, sigillo nostro munimus, ea tamen conditione ut memores nostri sint in orationibus suis et, cum aliquis canonicorum nostrorum obierit, pro eo ab eis servicium fiat et missa celebretur. Actum est hoc Trecis publice in capitulo Sancti Petri, III kalendas Julii, anno ab incarnatione Domini millesimo centesimo decimo, indictione tertia, epacta XXVIII, concurrente quinto. Ad hoc confirmandum testes subscripti

adnotantur : Raynaudus prepositus, Girardus archidiaconus, Drogo archidiaconus, Petrus archidiaconus, Goscelinus archidiaconus, Anselmus archidiaconus, Odo precentor, Johannes decanus, Hugo decanus, Johannes capellanus. Si qua vero ecclesiastica secularisve persona huic dispositioni nostre contraire voluerit, correptus si non resipuerit, anathematis eum gladio subicimus et ab ecclesie limine sequestramus, donec resipiscat.

M. B., 12 juin 1988, Caltech.



INDEX NOMINUM

ANSELMUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOVV  
DROGO ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOVV  
GIRARDUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOVV  
GOSCELINUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOVV  
HUGO COMES HOVV  
HUGO DECANUS HOVV  
JOHANNES CAPELLANUS HOVV  
JOHANNES DECANUS TRECENSIS ECCLESIAE HOVV  
MOLISMENSE COENOBIIUM HOVV  
ODO PRECENTOR TRECENSIS ECCLESIAE HOVV  
PETRUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOVV  
PHILIPPUS TRECENSIS EPISCOPUS HOVV  
RAYNAUDUS PREPOSITUS TRECENSIS ECCLESIAE HOVV  
ROBERTUS PRIMUS ABBAS MOLISMENSIS HOVV  
SANCTI QUINTINI ECCLESIA HOVV  
TRECAE HOVV

INDEX RERUM

archidiaconus HOVV  
auctoritas majorum HOVV  
beneficium HOVV  
capellanus HOVV  
capitulum HOVV  
cimiterium HOVV  
decanus HOVV  
decima HOVV  
jus sacerdotale HOVV  
liber HOVV  
memor HOVV  
missa HOVV  
ortus HOVV  
pratium HOVV  
precentor HOVV  
prepositus HOVV  
vinea HOVV

VEDETTE

Confirmation de dons à une église.  
Dîmes.  
Sépultures.

ARENDA

Quoniam sepe facta priorum vetustate solent aboleri, nisi scripto firmentur, majorum id auctoritas assuerit ut largitiones, quae ecclesiis conferentur, litterarum corroborentur apicibus et tam presentium quam posterorum memorie scriptis imprimantur.

1110 [ avant le 7 décembre ]

Hugues, comte de Champagne, fils de Thibaud, concède à frère Alard le lieu de Cheminon avec les eaux, les bois, le ban, les justices et les usages. Isambard, Dodon fils d'Herbert, Richer de Ponthion et Lambert de Blesmes cèdent semblablement une partie du fief qu'ils tiennent du comte, où sera édiflée une église qui sera dédiée à saint Nicolas. De plus, Hugues et les dits chevaliers accordent aux chanoines et à leurs hommes de pouvoir prendre du bois et de faire paître leurs animaux sans payer de cens aussi bien dans leur alleu que dans leur fief.

Beaucoup plus tard, le légat Richard d'Albano ayant demandé au comte Hugues de lui procurer un lieu apte au service divin, celui-ci, sur le conseil de l'évêque de Châlons Hugues et avec le consentement d'Alard et de ses frères invite ledit légat à la dédicace de l'église et derechef en fait abandon à saint Pierre, à son vicaire Pascal II et à ses successeurs. Le comte octroie encore le cours du Brusson depuis Francwé jusqu'à Longwé et toute la terre de Culmont, appelée à présent Belmont, ainsi que, à la demande de Richard, le village qu'il ordonne de bâtir à proximité de l'abbaye, avec le ban, les justices et toutes les autres libertés.

- A. Original muni d'un sceau de cire brune pendant sur courroie, le seul conservé du comte Hugues. Arch. dep., Marne.
  - B. Copie du XIIIème siècle, cartulaire A de Cheminon, Arch. dep. Marne, 17 H 1, fol 3 - 5, no 3.
  - C. Copie de la fin du XVIème siècle, cartulaire B de Cheminon, Arch. dep. Marne, 17 H 2, fol. 35 - 36, no 17.
  - D. Copie du XVIIIème siècle, par Dom Jean François, Histoire du diocèse de Châlons-sur-Marne, B. M. Châlons-sur-Marne, ms 1262, fol. 46.
- b. Gallia christiana, t. 10, 1751, inst. 159, no 14, ex Sammarthanis.
  - c. Ed. de Barthélemy, Recueil des chartes de l'abbaye de Notre-Dame de Cheminon, Société des Sciences et Arts de Vitry-le-François, t. 11, (1881), 1883, p. 43 - 45.

IND.

Cartulaire de Cheminon, Arch. dep. Marne, 17 H 1, fol. 9 r, no 7 (notice du début du XIIIème siècle).

H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 103 (1110 septembre 24 - 1111 avril 1er).

M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 265 et 323.

Selon H. d'Arbois de Jubainville (Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, p. 104, n ) cette charte datée de 1110 et de l'indiction 4 est de la fin de l'année 1110 ou du commencement de l'année 1111, du 24 septembre 1110 au plus tôt (début de l'indiction 4) et du 1er avril 1111 au plus tard (veille de Pâques).

La charte de Richard d'Albano relatant la dédicace de l'église et le don par le comte Hugues de la terre de Culmont étant daté d'Albano, le 7 décembre 1110, (Gallia christiana, t. 10, 1751, inst. 160, no 15) on peut estimer que ces deux événements consécutifs eurent lieu durant l'automne 1110.

En 1096, quand le pape Urbain II sollicite la protection du comte Hugues pour le prieuré de Saint-Nicolas en forêt de Luiz, les lieux étaient encore occupés par des moines de Saint-Vanne de Verdun (cf. dans ce recueil le no ).

b

In nomini sanctae et individuae Trinitatis, Patris et Filii et Spiritus Sancti. Hugo comes Campanie, Teobaldi filius, concedo Deo in manu fratris Alardi quendam locum qui vocatur Cheminon cum aqua, lignis, banno et justitiis seu ceteris usibus in perpetuum. Hisambardus quoque, Dodo Herberti filius, Richerus Pontigonensis et Lambertus Belemensis concedunt similiter partem quamdam de feodo qua a praedicto comite tenent, sicut tres termini qui nominandi sunt, monstrabunt et ibi ecclesiam in honorem beati Nicolai fabricari jussimus fratresque ibidem regulariter victuros cum predicto Alardo congregare studuimus. Habet vero fines ac

terminos nominatos : a predicta ecclesia usque ad viam Barenssem sancti Verani qua transit aqua Cheminon et, eidem via ducente, quantum tenet fagosum nemus et inde, mutato itinere, usque ad stirpem Fulcradi et usque ad rivulum, a praedicta ecclesia extremum, qui vocatur Braidis eidemque ducente usque ad aquam Brusson et ultra ipsum in latitudine quantum jactus est balistae, in longitudine vero juxta ripam praedictae aquae usque ad Francvadum, a Francvado quoque, obliquo tramite circumeundo, usque ad Cotem unum milliarium continens, a Cote autem ad calcifurnum qui est juxta fluviolum nominatum Currat, ab ipso vero usque ad Campum Vallis Sancti Verani super aquam Cheminon. Praeterea per totum nemus, tam in alodio quam in feodo, pascua omnibus animalibus canonicorum et omnium hominum suorum absolute sine aliquo censu et ligna ad proprios usus, ego praedictus comes et praedicti milites concessimus.

Post multum vero temporis, domnus Richardus Albanensis episcopus, sedis apostolicae legatus, a nobis quaesivit aliquem locum ad serviendum Dei idoneum sibi dari. Audiens autem hoc et in animo meo resolvens a Domino Deo principatum potestatemque legandi et solvendi beato Petro traditam et desiderans ejusdem apostolorum principis meritis et defensione a praesentibus futurisve liberari periculis regnique coelestis, eodem clavigero mediante, mihi patere introitum consilioque domini Hugonis Catalaunensis episcopi accepto et praedicti Alardi ceterorumque fratrum consensu, praedictum legatum ad dedicationem invitavimus, ubi iterum locum eidem beato Petro et vicario ejus domno papae

Paschali II omnibusque successoribus canonice substituendis, in perpetuum concessimus. Insuper totam aquam Brusson, a praedicto Francvado usque ad Longum Vadum et totam terram Culmontis (quem nos nunc Bellini Montem vocamus) cum pratis, silva, banno et justiciis seu ceteris usibus libere et absolute ego praedictus comes ecclesiae praedictae concedo perpetualiter. Villam quoque adjacentem, consilio et hortatu praedicti legati, ad adiutorium et sustentationem canonicorum ibi fieri praecepi, donans eis quidquid banni, justitiarum seu aliae libertatis in eodem loco habebam, quatenus omnipotenti Deo liberiores valerent impendere famulatum. Facta est autem ipsa postrema donatio anno ab incarnatione Domini MCX, indictione IV. Hujus primae donationis testes sunt Odo castellanus, Jorannis, Wido frater ejus, Albertus instans (?), Wido de Sterpeio.

M. B., 12 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ALARDUS FRATER HOWW  
 ALBERTUS INFANS (?) HOWW  
 BARRANSIS VIA HOWW  
 BELLINI MONS TERRA HOWW  
 BRAIDIS RIVULUS HOWW  
 BRUSSON AQUA HOWW  
 CALCIFURNUS HOWW  
 CHEMINON HOWW  
 COTIS HOWW  
 CULMONS TERRA HOWW  
 CURRAT FLUVIOLUS HOWW  
 DODO HERBERTI FILIUS HOWW  
 DUROFOSSUM HOWW  
 FAGOSUM NEMUS HOWW  
 FRANCVADUM HOWW  
 FULCRADI STIRPS HOWW  
 HISAMBARDUS HOWW  
 HUGO CATALAUNENSIS EPISCOPUS HOWW  
 HUGO COMES CAMPANIAE, TEOBALDI FILIUS HOWW  
 JORANNUS HOWW  
 LAMBERTUS BELEMENSIS HOWW  
 LONGUM VADUM HOWW  
 ODO CASTELLANUS HOWW  
 PASCHALIS PAPA HOWW  
 RAINALDI VALLIS HOWW  
 RICHARDUS ALBANENSIS EPISCOPUS LEGATUS HOWW  
 RICHERUS PONTIGONENSIS HOWW  
 SANCTI NICOLAI ECCLESIA HOWW  
 SANCTUS VERANUS HOWW  
 WIDO DE STERPEIO HOWW  
 WIDO FRATER JORANNI HOWW

INDEX RERUM

alodium HOWw  
 animal HOWw  
 aqua HOWw  
 balista Howw  
 bannus HOWw  
 calcifurnus HOWw  
 campus HOWw  
 canonicus Howw  
 census HOWw  
 consilium HOWw  
 dedicatio ecclesiae Howw  
 domnus HOWw  
 ecclesia HOWw  
 feodum HOWw

frater HOWW  
homo HOWW  
justitiae HOWW  
legatus HOWW  
libertas HOWW  
lignum HOWW  
locus HOWW  
miles HOWW  
milliarius HOWW  
nemus HOWW  
pascua HOWW  
potestas ligandi et solvendi HOWW  
pratun HOWW  
silva HOWW  
terminus HOWW  
terra HOWW  
usus HOWW  
vadum HOWW  
via HOWW  
villa HOWW

VEDETTE

Fondation et dotation d'un monastère.  
Terre, justice, usages.  
Fief.

ARENGA

Audiens autem hoc et in animo meo resolvens a Domino Deo principatum potestatemque ligandi et solvendi beato Petro traditam et desiderans ejusdem apostolorum principis meritis et defensione a praesentibus futurisque liberari periculis regnique coelestis, eodem clavigero mediante, mihi patere introitum....

[ 1111 -1112 ]

Guillaume, comte de Nevers, obtempérant au décret interdisant aux laïques de posséder des biens d'église, confirme - pour son salut et celui de son père le comte Renaud, de sa mère Agnès, de ses oncles le comte Guillaume et l'évêque Robert, de son grand-père le comte Guillaume - en présence du comte de Troyes Hugues et avec l'accord de Lambert, évêque élu de Langres, à Guy, second abbé de Molesme, la possession de l'église de Saint-Agnan de Tonnerre, de la chapelle Saint-Pierre et des autres chapelles et de ce qui appartient à ladite église en dîmes, oblations, sépultures comme au temps des chanoines, le tout ayant déjà fait, aux dires du légat Richard d'Albano qui le tenait de l'évêque Robert de Langres, l'objet d'une donation des prédécesseurs de Guillaume, donation que celui-ci a renouvelée le dimanche des Rameaux à Molesme, en présence de la comtesse de Blois.

- A. Original, Arch. dep. Côte-d'Or, 7 H 245 (Tonnerre).
- B. Copie du XIIème siècle, 1er cartulaire de Molesme, Arch. dep. Côte-d'Or, 7 H 6 (cart. 142), fol.
  
- a. M. Quantin, Cartulaire général de l'Yonne, t. 1, 1854, p. 225, no 120.
- b. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. 2, p. 198, no 17, d'après A.

IND.

- A. Daquin, Les évêques de Langres, étude épigraphique, sigillographique et héraldique, 1880, p. 81.
- E. Petit, Histoire des ducs de Bpurgogne de la race capétienne, t. 1, 1885, p. 295.

Le texte du cartulaire ne fait mention ni d'Adèle de Blois ni d'Hugues de Troyes.

Lambert de Vignory, élu évêque de Langres pour succéder à Robert, décédé le 19 octobre 1110, et soutenu par le légat Richard d'Albano, ne fut pas consacré, l'influence du



métropolitain de Lyon et la volonté des clercs langrois lui ayant fait préférer Joceran de Brancion en 1113. Guy, troisième successeur de Robert de Molesme (+ 21 mars 1110) et non second comme il est dit dans la chartre, ne semble pas avoir été élu avant le milieu de l'année 1111.

b

Ego Guilelmus comes Nivernensis, filius comitis Rainardi, anime mee sollicitudinem gerens et de perpetratis peccatis futurum Dei iudicium pertimescens, obtemperans etiam canonicis decretis quibus precipitur ne laicus aliquis aliquod ecclesiasticum possideat, volens quoque honorare et amplificare ecclesiam Molismensem in honore beati Dei genitricis Marie nostris temporibus juxta sanctorum Patrum exempla in religione fundatam, trado et concedo eidem ecclesie per manus domni Guidonis, abbatis ipsius cenobii secundi, ecclesiam sancti Aniani Tornodorensis oppidi et capellam sancti Petri cum ceteris capellis et cuncta ad ipsam parrochiam pertinentia, omnes videlicet decimationes, oblationes quoque et sepulturas sicut canonici in eadem ecclesia obtinebant, laudante et concedente et hoc, ut facerem, me rogante donno Lamberto in episcopatu Lingonensi electo. Hoc autem feci sub presentia donni Richardi Albanensis episcopi, tunc sedis apostolice legati, qui etiam se confessus est audisse quod bone memorie donnus Robertus Lingonensis episcopus id ipsum Molismense cenobio concesserit. Nam antecessores mei hoc donum jam predicto jam fecerant monasterio, quod ego nun[c ex me] a parte confirmo omnino, tam

pro mea scilicet anima quam pro patris mei Rainaudi et matris mee Ag[ne]tis et avunculorum Guilelmi comitis et episcopi Roberti, avi quoque mei Guilelmi comitis animabus quatinus beate Dei genitricis Marie precibus et meritis adjuventur. In dominica autem Ramis palmarum hoc idem donum feci in capitulo Molismense sub presentia Blesensis comitisse aliorumque multorum et nunc denuo confirmo, ut ratum et inviolabile in perpetuum maneat. Hujus igitur nostre largitionis et concessionis testes existunt idonei : Hugo comes Treucarum, Argalo de Sillenniaco, Galterius Fortis, Richardus de Moncellis, Birruerius de Nivernis, Guillelmus de Montenesio, Guido Besuncio, Iterius de Merlenniaco.

M. B., 13 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ADELA BLESENSIS COMITISSA HOXX  
AGNES MATER GUILIELMI COMITIS HOXX  
ARGALO DE SILLENIACO HOXX  
BIRRUERIUS DE NIVERNIS HOXX  
GALTERIUS FORTIS HOXX  
GUIDO ABBAS MOLISMENSIS HOXX  
GUIDO BISUNCIO HOXX  
GUILIELMUS COMES NIVERNENSIS HOXX  
GUILIELMUS COMES AVUNCULUS GUILIELMI COMITIS HOXX  
GUILIELMUS DE MONTENESIO HOXX  
HUGO COMES TRECARUM HOXX  
ITERIUS DE MERLENNIACO HOXX  
LAMBERTUS ELECTUS LINGONENSIS HOXX  
MOLISMENSIS ECCLESIA HOXX  
RAINAUDUS COMES NIVERNENSIS HOXX  
RICHARDUS DE MONCELLIS HOXX  
RICHARDUS ALBANENSIS EPISCOPUS LEGATUS HOXX  
ROBERTUS EPISCOPUS AVUNCULUS GUILIELMI COMITIS HOXX  
ROBERTUS LINGONENSIS EPISCOPUS HOXX  
SANCTI PETRI TORNODORENSIS CAPELLA HOXX  
SANCTI ANIANI TORNODORENSIS ECCLESIA HOXX  
TORNODORENSE OPPIDUM HOXX

INDEX RERUM

abbas HOxx  
canonicum decretum HOxx  
canonicus HOxx  
capella HOxx  
decimatio HOxx  
domnus HOxx  
ecclesia HOxx  
electus HOxx  
episcopatus HOxx  
laicus HOxx  
legatus HOxx  
oblatio HOxx  
oppidum HOxx  
parrochia HOxx  
sepultura HOxx

VEDETTE

Don d'une église et de ses revenus à un monastère.  
Réforme.

ARENKA

obtemperans etiam canonicis decretis quibus precipitur ne laicus  
aliquis aliquod ecclesiasticum possideat...

## HOyy

1100 - 1113

Hugues, comte de Troyes, fils du comte Thibaud, et sa femme Constance :

1 - permettent à leurs vassaux, chevaliers ou sergents, d'abrèger leur fief en faveur de Montieramey (1100 octobre 21 .- Montieramey) et donnent en plus tout ce qu'ils possèdent à Alta Ripa (Troyes).

2 - cèdent à l'abbaye, pour le salut du comte Thibaud, de sa femme et de ses fils Eudes et Philippe, tout ce qu'ils perçoivent à Saint-Martin-[des-Vignes] près des murs de Troyes en fait de coutume et de justice (1100 mars 7 . - Troyes).

3 - renoncent au sauvement, à la justice, aux frésenges et autres revenus qu'ils ont aux Villeneuves, à Pruciacus et à Rouilly-Sacey (1102 . - Troyes).

4 - le comte de Troyes donne à l'abbaye deux serfs demeurant à Courteranges, Mainard et Fromond, avec leurs enfants et ensuite le sauvement de Larivour (1103 . - Montieramey).

5 - octroie la moitié des peaux des biches et des cerfs tués dans ses chasses du comté de Troyes pour faire des ceintures et pour relier les livres, et en plus, à la demande des moines, sa serve Elisabeth (1104 . - Montieramey).

6 - exempte de toute coutume et de toute justice (sauf plainte de l'abbé, du prieur ou du prévôt) un cliens de l'abbaye ainsi que l'area Hilduini où il a sa maison, afin que l'abbé, le prieur et le prévôt venant à Bar-sur-Aube y trouvent un serf prêt à les recevoir et à leur procurer le nécessaire (1104 . - Bar-sur-Aube). Avec sa femme Constance, il donne encore un endroit, aux Bains-le-Comte, pour faire un moulin.

7 - Hugues, comte de Troyes, fils du comte Thibaud, à la requête des moines, concède à Montieramey les droits d'usage dans le bois de Venduvre (1107 . - Montieramey).

8 - consent, si un homme de l'abbaye épouse une de ses serves ou vice versa, à ce que les enfants soient désormais partagés. Un accord semblable est passé entre Hugues et Milon, comte de Bar-sur-Seine (1111 . - Montieramey).

9 - donne la maison de Vital le médecin à Bar-sur-Aube, libre de toute coutume, tonlieu et justice, sauf plainte de l'abbé, du prieur ou du prévôt (1113 . - Troyes).

10 - ajoute à tous ses bienfaits, alors qu'il se prépare à partir pour le Saint-Sépulcre, un don longtemps espéré : la justice autour de Daudes, hors de la Quarantaine, à Montabert, Pruciacus, Rouilly-Sacey, les Villeneuves, à la condition que ses hommes, s'ils sont victimes de méfaits commis par les hommes de l'abbaye, puissent réclamer réparation à l'abbé ou au prévôt à Montieramey, à Daudes ou en tout autre lieu (1113 . - Troyes).

- A. Original, jadis muni en bas à droite d'un sceau plaqué et portant en bas à gauche une croix dont les cantons sont occupés de gauche à droite, dans la partie supérieure par les mots Signum Hugonis et dans la partie inférieure par les mots comitis Trecorum, tracés probablement par la main du comte. Arch. dep. Aube, 6 H 38.
- B. Copie, Arch. dep. Aube, 6 H 780.
- C. Copie du siècle, B. N., Coll. Moreau, t. 37, fol. 241 - 244 v.
- a. Ch. Lalore, Collection des principaux cartulaires du diocèse de Troyes, t. 7, 1890, p. 23 -30, no 18, d'après A.

IND.

- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 106.
- Ch. Lalore, Les sires et les barons de Chacenay, 1885, p. 8 no 9, p. 9 no 13, p. 10 no 15 et 16.

a

1 - In Dei nomine incipit. Quoniam quicquid a mortalibus agitur, deficiente mundo in oblivionem vertitur, hanc a primis Deus homini dedit industriam ut litteris commendaret quod in futurorum notitiam venire vellet. Unde etiam hunc mater Ecclesia morem in diversis orbis partibus optinuit ut ecclesia queque litteris retineret quicquid ei mortalis quisque de sua conferret hereditate. Igitur Hugo, comes Treccassinus, Teobaudi nobilissimi comitis filius, necnon et uxor ejus Constantia, Philippi Francorum regis filia, de communi mortis sorte securi et de vita eterna solliciti, dum precepta divina studiosius audiunt quia arcta sit ad vitam eternam via principibus, dicit enim evangelium

quod facilius possit camelus foramen acus transire quam dives intrare in regnum celorum, hanc sententiam pertimescentes eamque quoquomodo evadere cupientes, pauperum Christi condescendunt egestati ut eorum opitulatione amplum mundi errorem valeant pertransire. Adeunt namque ecclesiam in honore apostolorum Petri et Pauli consecratam, que vulgo Monasterium Arremari dicitur, antiquitus autem Mansus Corbonis vocabatur, cui pro salute animarum suarum jure hereditario dederunt possidendum, si quis ei de eorum beneficio sive miles sive serviens aliquid dedit vel dare voluerit et hoc idem de omni terra eorum potestati subjecta annuunt. Insuper et eidem ecclesie dederunt quicquid apud Altam Ripam habebant, nichil sibi inde retinentes, terris cultis et incultis, silvis quoque et pratis aquarumque decursibus, obsecrantes ut perpetuo anathemate dampnetur si quis quacumque factione hanc eorum donationem violaverit, nisi ea que abstulit condigna satisfactione restituerit. Actum est hoc anno ab incarnatione Domini MC, indictione VIII, XII kalendas Novembris. Hujus doni testes sunt : Milo comes Barri, Rainardus comes de Juviniaco, Andreas comes Rameruci, Widone de Wannonisrivo, Hilduinus de Villamauri, Dudo de Marolio, Gosbertus de Castellione, Girardus de Roseio, Rainerus de Rameruco, Adam de eodem castro, Hugo de Peanz, Ingelmerus prepositus Treorum, Robertus de Insulis, Fridericus de Rumiliaco, Herveus villicus. Et de servis Sancti Petri : Fromoldus villicus, Petrus, Rogerus, Balduinus. Item de nobilibus : Gaufredus filius Otranni dapifer ejusque filius Otrannus, Jorannus de Vitriaco, Bovo filius

Baldrici. Hoc item itaque concessit Hugo, quondam possessor ejusdem terre, videlicet Alte Ripe, testibus : Hilduino preposito de Vendopere, Humberto villico. Hec adstipulatio facta est in aula comitis apud Trecas, tempore Philippi regis Francorum et ejusdem urbis episcopi Philippi, adstante Jocelmo archidiacono et Milone comitis capellano.

2 - Dederunt etiam eidem ecclesie, pro salute animarum suarum et pro redemptione animarum comitis Teobaudi et uxoris ejus filiorumque suorum Odonis et Philippi, quicquid accipiebant in villa Sancti Martini, que juxta murum posita est, sive per consuetudinem sive per justitiam. Si quis autem ecclesie inimicus hanc eorum donationem aliqua factione violaverit, nisi congrua factione correxerit, a corpore et sanguine Christi segregatus, a corpore etiam omnis ecclesie separetur. Actum est hoc anno suprascripto nonas Martii. Cujus doni testes sunt : Godfredus dapifer, Albricus de Vitriaco, Godfredus filius Witeri de Moneta, Robertus filius Bovonis de Porta, Bovo filius Baldrici, Ingelmerus prepositus, Deodatus filius Achardi, Fredericus de Rumiliaco, Wimbertus filius Rodulfi. Ex parte Sancti Petri : Goboldus villicus, Fredericus villicus, Balduinus, Rainaldus. Hec adstipulatio facta est in aula comitis Trecassina, tempore Philippi regis Francorum et ejusdem urbis episcopis Philippi, adstante Burchardo Sancti Petri canonico.

3 - Contulerunt etiam eidem cenobio omnia que habebant in Novavilla et Pruciaco et Ruliaco in terra duntaxat ipsius ecclesie, salvamentum videlicet et justiciam et frescennas et

quodcumque aliud ibi in terra ipsius possidebant. Quod si aliquis instinctu diaboli hec violaverit et ecclesie cui data sunt aliqua factione subtraxerit, ab omni sancte ecclesie communione divisus et a Christi corpore et sanguine segragatus cum dampnato diabolo dampnatus perpetuis gehenne ignibus perpetualiter comburatur, nisi ea que male acta fuerint condigna satisfactione emendaverit. Actum est hoc apud Trecas in aula comitis, anno ab incarnatione Domini MCII. Cujus doni testes sunt : Jocelmus archidiaconus, Anselmus de Berneriis, Milo capellanus comitis. Et de laicis : Wido de Wannonisrivo, Walcherius de Castro quod dicitur Fertez, Milo de Cacennaio, Manasses de Plagistro, Gofredus filius Otranni, Bovo filius Baldrici, item Clarembaudus de Plagistro, Ingelmerus prepositus, Wandelbertus, Winibertus major pincerna, Odardus de Sparnaio, Hugo de Pontiaco.

4 - Contulit etiam idem nobilissimus comes Hugo sepe dicto cenobio duos servos apud Curtem Argenteam commanentes, Mainardum videlicet et Frotmundum cum omnibus suis infantibus. Si quis autem aliquid de hoc dono quolibet modo defraudaverit, anathemate perpetuo anathematizetur, nisi scelus admissum congrua emendatione correxerit. Dedit etiam comes salvamentum de Buxiaco. Actum est hoc apud ipsum cenobium anno ab incarnatione Domini MCIII. Cujus donationis testes sunt : comes Petrus Donni Martini, Otrannus filius Godefredi dapiferi, Witerus Huripellis, Walo de Marolio, Odardus magister pistorum, Winibertus archipincerna, Hugo item pincerna, Framericus similiter pincerna, Wicelinus prepositus Treorum, Anscherius civis urbis, Seimarius. De



familia Sancti Petri : Petrus, Rotgerius, Framericus, Humbertus  
cognomento Amicus.

5 - Aliquando etiam cum ad idem monasterium devenisset,  
conventum fratrum benigne ingressus, eos gratissimo demulcens  
alloquio contulit eis dimidiam coriorum partem ex omnibus suis  
venationibus, caprarum scilicet et cervorum, quolibet tempore vel  
in quolibet loco Trecassensis comitatus comitis venatio fiat.  
Quisquis autem ex coriis que ad usus ecclesie, ad cingula  
scilicet fratrum et ad libros ecclesie ligandos attributa sunt,  
fraudem fecerit anathematizetur, nisi satisfactione congrua  
satisfecerit. Super hoc etiam ipse benignissimus comes quandam  
suam ancillam Elisabeth nomine rogatus a fratribus concessit.  
Actum est hoc publice apud idem cenobium anno ab incarnatione  
Domini MCIIIII. Cujus doni testes sunt : frater Albertus comitis  
capellanus, Gosbertus de Castellione, Paganus de Busniomonte,  
Achardus de urbe Remensis, Hugo Vendoperensis filius Teobaudi.

6 - Super hec omnia idem excellentissimus comes unum clientem  
ejusdem ecclesie apud Barrense castrum, quod super Albam situm  
est, manentem cum area Huldini in qua domus ejus posita est,  
fecit ita perpetualiter liberum ut nullam omnino comiti vel ejus  
ministris consuetudinem solvat nec alicujus hominis justicie  
subjaceat, nisi per clamorem abbatis vel prioris aut prepositi  
supradicti sepe cenobii. Quod nobilissimus comes ideo fecit ut,  
quotiens abbas aut prior vel prepositus ipsius ecclesie ad  
prefatum castrum venerint, habeant servum paratum, apud quem  
hospitentur vel a quo omnia eis necessaria subministrentur. Si

quis autem contra hanc cartam venire temptaverit, cum diabolo perpetualiter dampnetur, nisi delictum suum congrua satisfactione emendaverit. Actum est hoc publice apud Barrum super Albam anno ab incarnatione Domini MCIIIII. Cujus rei testes sunt : Albertus capellanus comitis, Godefredus dapifer, Engelmerus prepositus Trecorum, Grimaldus Trecensis, Deodatus prepositus Barri, Humbertus Poilivult. Et ex parte Sancti Petri : Constancius de Barro et Teodericus frater ejus et Warnerus villicus de Juniaco, servi Sancti Petri; Vaslinus villicus de Fredevalle, Belinus et Bernardus, servi Sancti Petri. Inter alia quoque beneficia, que supradictus Hugo comes eidem Cenobio contulit, dedit etiam cum uxore sua Constancia locum ad molendinum faciendum, qui dicitur ad Balnea comitis. Hujus rei testes sunt : Godefredus dapifer, Otrannus filius ejus, Ingelmerus prepositus, Fulconeerius. Et de servis Sancti Petri : Frericus, Petrus camerarius, Mammes.

7 - Certi quia mens humana novis ac variis semper intenta occupationibus obliviscitur que aliquando egit, dignum duximus litteris mandare, ad memoriam videlicet posterorum, quod Hugo Trecassinus comes, Theobaudi scilicet strenuissimi comitis filius, quondam tempore veniens ad Arremarense monasterium, cum decentissime susceptus fuisset, rogatus a fratribus inibi Deo servientibus, dedit Sancto Petro, ob remedium anime sue ac parentum suorum, usuariam consuetudinem in nemore Vendoperensis castri. Et ut evidentius ipsam consuetudinem faciat manifestam, concessit predictum nemus in usus proprios monachorum intus vel foris monasterium. Actum est hoc publice apud idem monasterium

anno ab incarnatione Domini MCVII. Ad cuius rei confirmationem subnotantur testes hi : Gosbertus dapifer ejusdem comitis, Ansericus Milonis filius de Cacynniacho, Herbertus de Cappis, item de Cappis Boso cognomento Paganus, Hilduinus de Vendopere. Ex parte Sancti Petri : Petrus et Petrus villici, Arnoldus villicus, Bauduinus, Wauterus pistor, Hudiunus de Vendopere.

8 - Notum sit omnibus tam futuris quam presentibus, quod Hugo, Trecassinus comes, pro spe salutis eterne et redemptione anime sue concessit beato Petro apostolo et fratribus Arremarensis ecclesie ut, si homines Sancti Petri uxorem ex ancillis comitis acceperint, infantes ipsorum invicem partiantur et, si servus comitis ancillam Sancti Petri duxerit, similiter partiantur. Donatione autem facta de futuro de preterito autem sicut est ita remaneat. Hujus doni testes sunt : capellani ipsius comitis Albertus et Drogo, Milo comes Barrensis, cui hoc idem comes Hugo dedit, Ansericus de Cachynniaco, Rainerius cognomento Reversus, Robertus Aurelianensis, Winebertus magister pincerna, Herbertus, Symon de Parniaco, Hodo, Witricus Carnotensis. Actum est hoc apud ipsum cenobium anno ab incarnatione Domini MCXI.

9 - Notum sit omnibus quod memorabilis Hugo, comes Trecorum, concessit ecclesie Arremarensi domum Vitalis medici apud Barrum super Albam liberam et absolutam ab omni consuetudine et theloneo et justicia, ita ut nullam omnino deinceps vel comiti Trecorum vel alicui homini consuetudinem solvat vel alicujus hominis justicie subiaceat, nisi per clamorem abbatis vel prioris vel prepositi ecclesie. Si quis vero contra hanc donationem venire

temptaverit in perpetuum anathema sit. Hujus doni testes sunt : capellani ipsius comitis Albertus et Drogo, Milo comes de Barro super Sequanam, Ansericus de Cacenniaco, Rainerius cognomento Reversus, Robertus Aurelianensis, Winebertus magister pincerna, Witricus Carnotensis. Actum publice Trecis in curia, anno ab incarnatione Domini MCXIII, tempore venerabilis Philippi Trecensis episcopi.

10 - Omnibus Christi fidelibus tam futuris quam presentibus notum sit quod memorabilis Hugo, comes Treorum, ad Sepulchrum Dominicum pia devotione profecturus, multis magnisque beneficiis, que Arremarensi ecclesie contulerat, adjecit rem diu multumque expectatam, justiciam videlicet quam circa Desdam habebat, extra Quarantaniam, scilicet in Monte Herberti et Pruciaco et Ruliaco et Novavilla et in omnibus aliis ad Desdam pertinentibus locis. Hanc itaque justitiam venerabilis comes Hugo pro anima sua et pro animabus antecessorum suorum Arremarensi concessit ecclesiae, constituens ut eadem libertas quae jamdudum servabatur intra Quarantaniam servetur et extra, in locis scilicet supranominatis et in omnibus aliis ad Desdam appenditibus, hac ratione ut si homines Sancti Petri hominibus comitis aliquid forisfecerint, homines comitis eant ad monasterium ab abbate vel a preposito justiciam querere ibidemque in curia Sancti Petri rectitudinem consequantur, nisi abbati vel preposito placuerit rectitudinem facere illis de suis hominibus aut apud Desdam aut in alio congruenti loco. Cujus rei testes affuerunt : Magister Drogo archidiaconus, Jocelmus archidiaconus, Milo comes Barri, Ayrardus

frater ejus comes Brenie, Gosbertus dapifer, Hugo dominus de Peanz, Gaufredus filius Otranni, Otrannus filius ejus, Falcho prepositus filius Ingelmeri, Gaufredus filius supranominati Gaufredi, Johannes de Insulis, Robertus de Insulis. Actum publice Trecis in curia, anno ab incarnatione Domini MCXIII, tempore venerabilis Philippi episcopi Trecensis.

M. B., 13 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ADAM DE RAMERUCO HOYY  
ALTA RIPA HOYY  
ANDREAS COMES RAMERUCI HOYY  
ARREMARI MONASTERIUM HOYY  
BALDUINUS SERVUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
BOVO FILIUS BALDRICI NOBILIS HOYY  
CONSTANTIA UXOR COMITIS HUGONIS, PHILIPPI REGIS FILIA HOYY  
DUDO DE MAROLIO HOYY  
FRIDERICUS DE RUMILIACO HOYY  
FROMLDUS SERVUS MONASTERII ARREMARI VILLICUS HOYY  
GAUFREDUS FILIUS OTRANNI DAPIFER NOBILIS HOYY  
GIRARDUS DE ROSEIO HOYY  
GOSBERTUS DE CASTELLIONE HOYY  
HERVEUS VILLICUS HOYY  
HILDUINUS PREPOSITUS DE VENDOPERE HOYY  
HILDUINUS DE VILLAMAURI HOYY  
HUGO COMES TRECASSINUS, TEOBAUDI COMITIS FILIUS HOYY  
HUGO DE PEANZ HOYY  
HUMBERTUS VILLICUS HOYY  
INGELMERUS PREPOSITUS TRECORUM HOYY  
JOCELMUS ARCHIDIACONUS HOYY  
JORANNUS DE VITRIACO NOBILIS HOYY  
MANSUS CORBONIS HOYY  
MILO COMITIS HUGONIS CAPELLANUS HOYY  
MILO COMES BARRI HOYY  
OTRANNUS FILIUS GAUFREDI DAPIFERI NOBILIS HOYY  
PETRUS SERVUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
RAINARDUS COMES DE JUVINIACO HOYY  
RAINERUS DE RAMERUCO HOYY  
ROBERTUS DE INSULIS HOYY  
ROGERUS SERVUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
WIDO DE WANNONISRIVO HOYY

ALAIDIS COMITISSA UXOR TEOBAUDI COMITIS HOYY  
ALBRICUS DE VITRIACO HOYY  
BALDUINUS HOYY  
BOVO FILIUS BALDERICI HOYY  
BURCHARDUS CANONICUS TRECENSIS HOYY  
DEODATUS FILIUS ACHARDI HOYY  
FREDERICUS DE RUMILIACO HOYY  
FREDERICUS VILLICUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
GOBOLDUS VILLICUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
GODFREDUS FILIUS WITERI DE MONETA HOYY  
GODFREDUS DAPIFER HOYY  
INGELMERUS PREPOSITUS HOYY  
ODO FILIUS TEOBAUDI COMITIS HOYY  
PHILIPPUS FILIUS TEOBAUDI COMITIS HOYY  
RAINALDUS HOYY

ROBERTUS FILIUS BOVONIS DE PORTA HOYY  
SANCTI MARTINI VILLA JUXTA MURUM TRECENSEM HOYY  
WIMBERTUS FILIUS RODULFI HOYY

ANSELLUS DE BERNERIIS HOYY  
BOVO FILIUS BALDRICI LAICUS HOYY  
CLAREMBAUDUS DE PLAGISTRO LAICUS HOYY  
DIABOLUS HOYY  
GOFREDUS FILIUS OTRANNI LAICUS HOYY  
HUGO DE PONTIACO LAICUS HOYY  
INGELMERUS PREPOSITUS LAICUS HOYY  
JOCELMUS ARCHIDIACONUS HOYY  
MANASSES DE PLAGISTRO LAICUS HOYY  
MILO CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOYY  
MILO DE CACENNAIO LAICUS HOYY  
NOVAVILLA HOYY  
ODARDUS DE SPARNAIO LAICUS HOYY  
PRUCIACUS HOYY  
RULIACUM HOYY  
WALCHERIUS DE CASTRO QUOD DICITUR FERTEZ LAICUS HOYY  
WANDELBERTUS LAICUS HOYY  
WIDO DE WANNONISRIVO LAICUS HOYY  
WINIBERTUS MAJOR PINCERNA LAICUS HOYY

ANSCHERIUS CIVIS TRECENSIS HOYY  
BUXIACUM HOYY  
CURTIS ARGENTEA HOYY  
FRAMERICUS PINCERNA HOYY  
FRAMERICUS HOYY  
FROTMUNDUS SERVUS HOYY  
HUGO PINCERNA HOYY  
HUGO COMES HOYY  
HUMBERTUS COGNOMENTO AMICUS HOYY  
MAINARDUS SERVUS HOYY  
ODARDUS MAGISTER PISTORUM HOYY  
OTRANNUS FILIUS GOFREDI DAPIFERI HOYY  
PETRUS COMES DONNI MARTINI HOYY  
PETRUS HOYY  
ROTGERUS HOYY  
SEIMARIUS HOYY  
WALO DE MAROLIO HOYY  
WICELINUS PREPOSITUS TRECORUM HOYY  
WINIBERTUS ARCHIPINCERNA HOYY  
WITERUS HURIPELLIS HOYY

ACHARDUS DE URBE REMENSI HOYY  
ALBERTUS COMITIS HUGONIS CAPELLANUS HOYY  
ELISABETH ANCILLA COMITIS HUGONIS HOYY

HUGO VENDOPERENSIS, FILIUS TEOBAUDI HOYY  
TRECASSENSIS COMITATUS HOYY

ALBERTUS CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOYY  
BALNEA COMITIS HOYY  
BARRUM SUPER ALBAM HOYY  
BARRUM CASTRUM SUPER ALBAM HOYY  
BELINUS SERVUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
BERNARDUS SERVUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
CONSTANCIA UXOR COMITIS HUGONIS HOYY  
CONSTANCIUS DE BARRO SERVUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
DEODATUS PREPOSITUS BARRI HOYY  
DIABOLUS HOYY  
ENGELMERUS PREPOSITUS TRECORUM HOYY  
FRERICUS SERVUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
FULCONEERIUS HOYY  
GODEFREDUS DAPIFER HOYY  
GODEFRIDUS DAPIFER HOYY  
GRIMALDUS TRECENSIS HOYY  
HUGO COMES HOYY  
HULDINI AREA HOYY  
HUMBERTUS POILIVULT HOYY  
INGELMARUS PREPOSITUS HOYY  
MAMMES SERVUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
OTRANNUS FILIUS GODEFRIDI DAPIFERI HOYY  
PETRUS CAMERARIUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
TEODERICUS FRATER CONSTANCII DE BARRO SERVUS MONASTERII HOYY  
VASLINUS VILLICUS DE FREDEVALLE HOYY  
WARNERUS VILLICUS DE JUNIACO SERVUS MONASTERII ARREMARI HOYY

ANSERICUS FILIUS MILONIS DE CACYNNIACHO HOYY  
ARNOLDUS VILLICUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
BAUDUINUS HOYY  
BOSO COGNOMENTO PAGANUS DE CAPPIS HOYY  
GOSBERTUS DAPIFER COMITIS HUGONIS HOYY  
HERBERTUS DE CAPPIS HOYY  
HILDUINUS DE VENDOPERE HOYY  
HUGO TRECASSINUS COMES THEOBAUDI COMITIS FILIUS HOYY  
PETRUS VILLICUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
PETRUS VILLICUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
VENDOPERENSE CASTRUM HOYY  
WAUTERUS PISTOR MONASTERII ARREMARI HOYY

ALBERTUS CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOYY  
ANSERICUS DE CACHYNNIACO HOYY  
DROGO CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOYY  
HODO HOYY  
HUGO TRECASSINUS COMES HOYY  
MILO COMES BARRENSIS HOYY



RAINERIUS COGNOMENTO REVERSUS HOYY  
ROBERTUS AURELIANENSIS HOYY  
SYMON DE PARNIACO HOYY  
WITRICUS CARNOTENSIS HOYY

ALBERTUS CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOYY  
ANSERICUS DE CACENNIACO HOYY  
BARRUM SUPER ALBAM HOYY  
DROGO CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOYY  
HUGO COMES TRECORUM HOYY  
MILO COMES DE BARRO SUPER SEQUANAM HOYY  
RAINERIUS COGNOMENTO REVERSUS HOYY  
ROBERTUS AURELIANENSIS HOYY  
VITALIS MEDICUS HOYY  
WINEBERTUS MAGISTER PINCERNA HOYY  
WITRICUS CARNOTENSIS HOYY

AYRARDUS FRATER MILONIS COMITIS BARRI, COMES BRENIE HOYY  
DESDA HOYY  
DROGO MAGISTER ARCHIDIACONUS HOYY  
FALCHO PREPOSITUS FILIUS INGELMERI HOYY  
GAUFREDUS FILIUS GAUFREDI FILII OTRANNI HOYY  
GAUFREDUS FILIUS OTRANNI HOYY  
GOSBERTUS DAPIFER HOYY  
HUGO DOMINUS DE PEANZ HOYY  
HUGO COMES TRECORUM HOYY  
JOCELMUS ARCHIDIACONUS HOYY  
JOHANNES DE INSULIS HOYY  
MILO COMES BARRI HOYY  
MONS HERBERTI HOYY  
NOVAVILLA HOYY  
OTRANNUS FILIUS GAUFREDI HOYY  
PRUCIACUS HOYY  
QUARANTANIA HOYY  
ROBERTUS DE INSULIS HOYY  
RULIACUM HOYY  
SEPULCHRUM DOMINICUM HOYY

INDEX RERUM

aqua HOyy  
archidiaconus HOyy  
aula comitis HOyy  
beneficium HOyy  
capellanus comitis HOyy  
castrum HOyy  
dapifer HOyy  
miles HOyy  
nobilis HOyy

potestas HOyy  
pratum HOyy  
prepositus HOyy  
serviens HOyy  
servus HOyy  
silva HOyy  
terra culta et inculta HOyy  
urbs HOyy  
villicus HOyy

aula comitis HOyy  
canonicus HOyy  
consuetudo HOyy  
dapifer HOyy  
justitia HOyy  
murus (urbis Trecensis) HOyy  
prepositus HOyy  
villicus HOyy

archidiaconus HOyy  
aula comitis HOyy  
capellanus HOyy  
castrum HOyy  
frescenna HOyy  
justicia HOyy  
laicus HOyy  
pincerna major HOyy  
prepositus HOyy  
salvamentum HOyy

archipincerna HOyy  
civis HOyy  
dapifer HOyy  
familia HOyy  
magister pistorum HOyy  
nobilis HOyy  
pincerna HOyy  
prepositus HOyy  
salvamentum HOyy  
servus HOyy

ancilla HOyy  
capellanus HOyy  
capra HOyy  
cervus HOyy  
cingulum HOyy  
comitatus Trecassinensis HOyy  
conventum HOyy

corium HOyy  
libros ligare HOyy  
urbs Remensis HOyy  
venatio HOyy

abbas HOyy  
area HOyy  
beneficium HOyy  
camerarius HOyy  
capellanus HOyy  
castrum HOyy  
clamor HOyy  
cliens HOyy  
consuetudo HOyy  
dapifer HOyy  
domus HOyy  
justicia HOyy  
minister HOyy  
molendinus HOyy  
nobilis HOyy  
prepositus HOyy  
prior HOyy  
servus HOyy  
villicus HOyy

castrum HOyy  
consuetudo HOyy  
dapifer HOyy  
nemus HOyy  
pistor HOyy  
usuaria consuetudo HOyy  
usus HOyy  
villicus HOyy

ancilla HOyy  
capellanus HOyy  
homo HOyy  
servus HOyy

abbas HOyy  
capellanus HOyy  
clamor HOyy  
consuetudo HOyy  
curia HOyy  
domus HOyy  
justicia HOyy  
magister pincerna HOyy  
medicus HOyy

prepositus HOyy  
prior HOyy  
theloneum HOyy

abbas HOyy  
archidiaconus HOyy  
beneficium HOyy  
curia HOyy  
dapifer HOyy  
dominus HOyy  
forisfacere HOyy  
homo HOyy  
justicia HOyy  
magister HOyy  
prepositus HOyy

VEDETTE

Don de terre, coutumes, justices, sauvement, frésenges, serfs, cuir, place à bâtir, droits d'usage, maison à un monastère.  
Fief.  
Servage.

ARENCA

1- Quicquid a mortalibus agitur, deficiente mundo in oblivionem vertitur, hanc a primis Deus homini dedit industriam ut litteris commendaret quod in futurorum notitiam venire vellet. Unde etiam hunc mater Ecclesia morem in diversis orbis partibus optinuit ut ecclesia queque litteris retineret quicquid ei mortalis quisque de sua conferret hereditate. Igitur Hugo comes Trecassinus, ... de communi mortis sorte secur(us) et de vita eterna sollicit(us), dum precepta divina studiosius audi(o) quia arda sit vitam eternam via principibus - dicit enim evangelium quod facilius possit camelus foramen acus transire quam dives intrare in regnum celorum - hanc sententiam pertinens eamque quoquomodo evadere cupiens, pauperum Christi condescend(o) egestat(us) ut eorum opitulatione amplum mundi errorem vale(o) pertransire.

7- Certi quia mens humana novis ac variis semper intenta occupationibus obliscitur que aliquando egit, dignum duximus litteris mandare ad memoriam videlicet posterorum, quod

HOzz

1113, avant le 3 août . - Tonnerre.

Hugues, comte de Troyes et de Champagne, arrivant de Vézelay, confirme à l'abbaye de Saint-Michel de Tonnerre le privilège que lui a accordé son père, le comte de Blois Thibaud, à savoir l'exemption de toute coutume sur les foires et marchés de sa terre, tant pour les moines que pour les clercs de l'abbaye.

B. Copie du siècle, B. N., Coll. Champagne, t. 44, p. 111.

a. H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 3, 1861, p. 414, no 82.

a

In nomine sancte et individue Trinitatis. Notum sit omnibus tam futuris quam presentibus quod comes Teobaudus Blesensis concessit ecclesie Sancti Michaelis Tornodorensis cenobii, pro remedio anime sue et animarum suorum antecessorum, quod nullus monachus ipsius ecclesie neque aliquis clericus ei deserviens in eodem cenobio aliquam consuetudinem in nudinis aut in foris terre sibi causa regendi a Deo commisse persolveret. Hoc autem donum confirmavit Hugo, comes Treucarum et Campaniae, suus filius, dum rediret de Vizeliaco apud Ternodorum. Quicumque autem istud

infregerit, anathema sit, nisi resipuerit. Cartula ista facta est anno ab incarnatione Domini M.C.XIII, Ludovico rege Francorum regnante feliciter V anno. Hujus rei testes existunt : ipsemet comes Hugo Teobaudi filius, Willelmus Nivernensium comes, Milo comes Barri super Sequanam, Milo de Erviaco et filius suus, Wauterius de Montegnio, Henricus frater ducis Burgundie, etc.

M. B., 14 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

HENRICUS FRATER DUCIS BURGUNDIE HOZZ  
HUGO COMES TRECARUM ET CAMPANIAE, FILIUS COMITIS TEOBAUDI HOZZ  
MILO COMES BARRI SUPER SEQUANAM HOZZ  
MILO DE ERVIACO HOZZ  
SANCTI MICHAELIS TORNODORENSIS CENOBIUM HOZZ  
TEOBAUDUS COMES BLESENSIS (PATER COMITIS HUGONIS) HOZZ  
TERNODORUM HOZZ  
VIZELIACUM HOZZ  
WAUTERIUS DE MONTEGNIO HOZZ  
WILLELMUS NIVERNENSIIUM COMES HOZZ

INDEX RERUM

clericus HOzz  
consuetudo HOzz  
forum HOzz  
monachus HOzz  
mundinae HOzz

VEDETTE

Privilège économique accordé à une abbaye.  
Faires et marchés.

En présence du comte de Troyes Hugues, Milon de Montbard, à la veille de changer de vie, donne à Molesme la villa allodiale de Pouilly-les-Molesme, qu'il tient de son père, avec les usages, coutumes, serfs, terre, bois, eaux, prés, pâturages, et à l'église de Saint-Mammés de Pouilly le cimetière de la localité qu'il n'est pas permis à un laïque de posséder. Son frère Renard, seigneur de Montbard, et sa belle-soeur approuvent ces dons, pour eux et leurs jeunes enfants, sous la garantie de leur seigneur Milon, comte de Bar-sur-Seine, et donnent comme fidéjusseurs Tecelin dit le Saur, Milon de Noyers et tous leurs vassaux.

- B. Copie du XII<sup>ème</sup> siècle, 1<sup>er</sup> cartulaire de Molesme, Arch. dép. Côte-d'Or, 7 H 6 (cart. 142), fol 116.
- a. E. Petit, Histoire des ducs de Bourgogne de la race capétienne, t. 1, 1885, p. 508, no 234 (incomplet).
- b. Jobin, Saint Bernard et sa famille, , p. 563 - 564, d'après B.
- c. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. , p. 226, no 242.

IND.

Trésor généalogique de Dom Villevieille, B. N., t. 49, fol. 66 v.

F. Delaborde, Jean de Joinville et les seigneurs de Joinville, 1894, p. , no 18.

Ch. Lalore, Recliacus, Mémoires de la Société académique de l'Aube, t. 36, 1872, p. 191 (1114).



c

In Patris et Filii et Spiritus Sancti nomine, ut servetur Trinitatis individue honor. Constat evidenter et cotidianis approbatur inditiis omnem mundum ad deteriora semper dilabi, eo quod, frigescente in quorundam cordibus karitate, perfidis fraudes atque mendacium pene cunctos possideat. Quapropter quisquis vero et stabili bono adherere nititur, tanto labentia cuncta debet paripendere quanto hoc, quod perpetuitate caret, nichil esse perpendit. Unde ego Milo de Monte Barri, frater Rainaudi ejusdem castri domini, de salute anime mee sollicitus et spe meliorum animum habitumque secularem mutare disponens, ecclesiam Molismensem, in qua beata Dei genitrix Maria decenter veneratur et colitur, de quodam fundo paterni mei juris augmentare et heredem instituere hoc litterali testamento decrevi. Trado igitur et concedo Deo et beate Marie Molismensi, laude et assensu predicti fratris mei Rainaudi et uxoris ejus..... villam vel alodium de Poilliacum cum omnibus appenditiis suis, quicquid scilicet inibi possideo in omni usu et consuetudine, in servis et ancillis, terris et silvis, aquis, pratis et pascuis, pro salute anime mee et progenitorum meorum, servorum Dei hec usibus omnimodis profutura. Porro atrium predictae ville, quod hactenus injuste possedi quia laycorum non est talis possessio, Deo et sancto Mammeti et ipsi ecclesie, cujus juris esse cognoscitur, a modo dimitto. Et ut mea concessio firma et illibata permaneat, fraterque meus Rainardus et uxor ejus... qui presentes assistunt,

hoc ipsum laudant et sicut ego, ita et ipsi hoc subsequenti testamento corroborant. Ego Rainardus et uxor mea...hoc donum, quod frater meus Milo Deo et ecclesie Molismensi dedit, pro remedio animarum nostrarum ex nostra parte gratanter laudamus et jure perpetuo ab ecclesia possidendum legitima concessione firmamus et infantes nostros, cum ad intelligibilem etatem pervenerint, laudare faciemus et hoc per manum comitis Milonis de Barro domini nostri nos facere polliceremur, cui in fide hoc nos veraciter agere promisimus, per manus etiam Tecelini qui dicitur Sorus et Milonis de Nucerio et etiam hominum et casatorum nostrorum, quos omnes et fidejussores inter nos et predictam ecclesiam constutuimus, quatinus, si quilibet nostrum ab hac pactione declinare voluerit, ipsi minime permittant. Quod si alterum nostrum infra hunc terminum mori contigerit, ipsi infantes nostros predictum donum concedere faciant et bona, que concessimus, ecclesiam amittere non permittant. Hujus ergo utriusque concessionis testes legitimi existunt : Hugo comes Trecensis et homines ejus Rogerius de Juncivilla, Achardus Remensis, Falco filius Ingermeri, Milo comes de Barro, Milo de Melay, Pontius de Argentolio, Hugo de Aisiaco. Ex parte Rainaldi et Milonis, Hugo de Planeto et Hugo filius ejus, Otmundus filius ejus, Norgaudus filius Bernardi de Riceio, Hugo Pauper, Petrus, filii Rainerii de Monte Barro, Godefridus de Molismo.

M. B., 14 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ACHARDUS REMENSIS HOMO HUGONIS COMITIS HOAAA  
 FALCO FILIUS INGERMERI HOMO HUGONIS COMITIS HOAAA  
 GODEFRIDUS DE MOLISMO HOAAA  
 HUGO DE PLANETO HOAAA  
 HUGO PAUPER FILIUS RAINERII DE MONTE BARRO HOAAA  
 HUGO FILIUS HUGONIS DE PLANETO HOAAA  
 HUGO COMES TRECENSIS HOAAA  
 HUGO DE AISIACO HOMO HUGONES COMITIS HOAAA  
 MILO DE NUCERIO HOAAA  
 MILO DE MONTE BARRI FRATER RAINARDI HOAAA  
 MILO DE MELAY HOMO HUGONIS COMITIS HOAAA  
 MILO DE BARRO COMES, HOMO COMITIS HUGONIS HOAAA  
 MOLISMENSIS ECCLESIA HOAAA  
 NORGAUDUS FILIUS BERNARDI DE RICEIO HOAAA  
 OTMUNDUS FILIUS HUGONIS DE PLANETO HOAAA  
 PETRUS FILIUS RAINERII DE MONTE BARRO HOAAA  
 POILLIACUM VILLA HOAAA  
 PONTIUS DE ARGENTOLIO HOMO HUGONIS COMITIS HOAAA  
 RAINARDUS DE MONTE BARRI DOMINUS = RENAUDUS HOAAA  
 ROGERIUS DE JUNCIVILLA HOMO HUGONIS COMITIS HOAAA  
 TECELINUS QUI DICITUR SORUS HOAAA

INDEX RERUM

alodium HOaaa  
 ancilla HOaaa  
 aqua HOaaa  
 atrium HOaaa  
 casatus HOaaa  
 castrum HOaaa  
 consuetudo HOaaa  
 dominus HOaaa  
 fidejussor HOaaa  
 fundus HOaaa  
 homo HOaaa  
 infans HOaaa  
 jus paternum HOaaa  
 laudare HOaaa  
 laycus HOaaa  
 pascua HOaaa  
 pratum HOaaa  
 servus HOaaa  
 silva HOaaa  
 terra HOaaa  
 usus HOaaa  
 villa HOaaa

VEDETTE

Laudatio parentum.

Fidejusseurs.

Don de terre et revenus à une église.

Cimetière.

Fief.

ARENKA

Constat evidenter et cotidianis approbatur inditiis omnem mundum ad deteriora semper dilabi, eo quod, frigescente in quorumdam cordibus karitate, perfidis fraus atque mendatium pene cunctos possideat. Quapropter quisquis vero et stabili bono adherere nititur, tanto labentia cuncta debet parinpendere quanto hoc, quod perpetuitate caret, nihil esse perpendit.

Hobbb

1114 mars 8 . - Reims.

Hugues, comte de Champagne, se proposant de partir pour Jérusalem, donne [à Saint-Martin d'Epernay] - lors d'un concile de paix tenu en présence du roi Louis, du comte Thibaud et d'Adèle, mère de Thibaud - certains revenus qu'il percevait à Epernay, château qui lui vient de sa mère, à savoir le summata en avoine et l'argent du plaid général.

- A. Original perdu.
- B. Copie de 1617 par G. Montgérard, Histoire de l'abbaye de Saint-Martin d'Epernay, B. M., Epernay, ms 88, fol. 10 - 11.
- C. Copie du XVIIème siècle, B. N., Baluze, t. 46, fol. 439, d'après un cartulaire de Saint-Martin d'Epernay.
- D. Copie du XVIIIème siècle, B. N., Coll. Champagne, t. 135, p. 270.
- E. Copie du XIXème siècle, Histoire de Saint-Martin d'Epernay (abrégé du ms 88), B. M., Epernay, ms 147, fol. 4.
- a. H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 3, 1861, p. 417, no 84, incomplet.
- b. A. Nicaise, Epernay et l'abbaye de Saint-Martin de cette ville, t. 2, 1869, p. 118, no 3.

IND.

- A. Luchaire, Louis VI le Gros, 1890, p. 87, no 172.
- M. Bur, La formation du comte de Champagne, 1977, p. 284, n. 11 et p. 321.

Le concile de paix de la mi-carême 1114 n'a jamais été signalé en tant que tel. Il paraît avoir eu quelques rapports avec le conflit, larvé depuis la paix de Gisors de mars 1113, entre Louis VI d'une part, Thibaud II et son oncle Henri Beauclerc, roi d'Angleterre, d'autre part. Peu après, Thibaud

refusa de participer à l'expédition de Louis VI contre Thomas de Marle (début mars 1115) et captura Guillaume de Nevers qui en revenait.

Des conciles provinciaux paraissent avoir été régulièrement tenus à Reims à la mi-carême. En 1114, on y discuta de la séparation des évêchés de Noyon et de Tournai. Th. Gousset en signale un autre, le 28 mars 1115, dans ses Actes de la province ecclésiastique de Reims, t. 2, 184 , p. 185.

b

Fixum atque ratum teneat fidelium ecclesia atque tam futurorum quam presentium noverit solertia quoniam Hugo, comes Campaniae, suo tempore venerabilis atque sibi subditis pius et affabilis, cum ob suorum veniam peccaminum in Jerusalem iturus esset, pluribus ecclesiis pro sua suique patris atque genitricis animabus multa bona contulit atque sibi suppositis multas consuetudines condonavit. Apud Sparnacum autem castrum, quod jure quieto possidebat quia de suae matris dote fuerat, consuetudinem avenae, quae summata dicitur, et nummos placiti generalis perpetualiter indulisit. Ne ergo aliquis suorum successorum hoc temere violare presumeret, in quodam generali conventu de pace firmanda, media quadragesima Rhemis habito, anno ab incarnatione Domini millesimo centesimo decimo quarto, in presentia Ludovici regis Francorum et Theobaldi comitis ac ipsius genitricis a Radulpho archiepiscopo, sub anathemate firmari instituit et ad perpetuam corroborationem sub sigilli imagine confirmavit.

M. B., 15 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ADELA MATER THEOBALDI COMITIS HOBBB  
ALAIDIS MATER HUGONIS COMITIS HOBBB  
HUGO COMES CAMPANIE HOBBB  
JERUSALEM HOBBB  
LUDOVICUS REX FRANCORUM HOBBB  
RADULFUS ARCHIEPISCOPUS REMENSIS HOBBB  
RHEMI HOBBB  
SPARNACUM CASTRUM HOBBB  
THEOBALDUS COMES PATER HUGONIS COMITIS HOBBB  
THEOBALDUS COMES FILIUS ADELAE HOBBB

INDEX RERUM

avena HObbb  
castrum HObbb  
consuetudo HObbb  
conventum generale HObbb  
dos HObbb  
nummus HObbb  
pax HObbb  
placitum generale HObbb  
summata HObbb

VEDETTE

Croisade.  
Concile de paix.  
Douaire.  
Don de revenus à une église.

HOccc

1114 mai 3.

Hugues, comte de Champagne, a rétabli l'abbaye de Montier-en-Der dans sa primitive liberté et a augmenté ses biens:

1 - A la demande de l'abbé Nocher, il a contraint par la force le comte Airard de Brienne à respecter la convention passée entre leurs pères, le comte Thibaud et Gautier, comte de Brienne.

2 - A la prière de l'abbé Roger, il a transféré le village de Braux hors du comté de Rosnay pour le libérer des exactions des avoués, se réservant douze deniers de chaque manse, payables le premier octobre.

3 - Il a donné la terre de Magnant et rétabli la communauté de pâturage entre les hommes de l'abbaye et ses hommes de Wassy.

4 - Il a cédé une femme nommée Rohilde avec ses fils, en présence d'Hugues Bardoul, et une autre nommée Oda devant beaucoup d'autres témoins.

5 - Il a octroyé à l'abbaye le droit de faire paître ses porcs dans toutes ses forêts et de prendre du bois spécialement dans celle de Wassy, du Perthois, du Barrois.

6 - Il a permis aux moines et à leurs provendiers d'acheter et de vendre sur les marchés et les foires de sa terre sans payer de venticio.

7 - Il a cédé, à Wassy, la terre d'Alard et d'Hiteburge, avec les coutumes et les revenus.

8 - A Bar-sur-Aube, il a libéré les vignes de l'abbaye de tout ban et ses chariots de tout rouage. A l'exemple de son père, il a renoncé à tout vinage et a confirmé l'abandon fait par le comte Raoul de la coutume dite abra sur le vin.

9 - A Bar également, il a cédé une aire à bâtir, exemptant à l'avance la maison et son occupant de tout service et de toute coutume.

10 - Aux foires de Bar, il a octroyé tout le produit de la vente des chevaux et des autres animaux, du jour de l'ouverture jusqu'au jour du pertuisage.

11 - A l'abbé Roger qui voulait partir pour Saint-Jacques de Compostelle, il a permis que le comte André cède une femme nommée Elisabeth et plus généralement il a autorisé tous ses vassaux à abrégier leur fief en faveur des monastères établis sur sa terre.

12 - Il a également autorisé les moines de Montier-en-Der à percevoir ce qui leur revient de leurs hommes décédés sur sa terre.

13 - A Epernay, il a renoncé, à la demande de frère Thibaud, aux coutumes payées par les dépendants de l'abbaye à Vauciennes : avoine, deniers, vache, poules, ainsi qu'au service d'ost, aux charrois et à la main-d'oeuvre pour la réparation du château.

14 - A Troyes, il a libéré de tout service et de toute coutume



Airic du Puits, hôte de l'abbaye, et après lui tous ceux qui demeureront dans la même maison pour y recevoir les moines et les servir.

- B. Copie de la fin du XIIème siècle, 1er cartulaire de Montier-en-Der, Arch. dép., Haute-Marne, 7 H 1, fol. 101 r - 103 r.
- C. Copie du                    siècle, B. N., Coll. Champagne, t. 135, p. 229.
- a. E. A. Blampignon, Bar-sur-Aube, 1900, p. 386, no 13.

IND.

- E. A. Blampignon, Histoire de Sainte-Germaine, , p. 388.
- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire de Bar-sur-Aube sous les comtes de Champagne, 1859, p. 37.
- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 106 - 107.
- F. Bourquelot, Etudes sur les foires de Champagne, 1865, t. 1, p. 71 et t. 2, p. 26.
- H. d'Arbois de Jubainville, Catalogue des actes des comtes de Brienne, Bibliothèque de l'Ecole des Chartes, t. 33, 1872, p. , no 31 (analyse erronée).
- Ch. Lalore, Collection des principaux cartulaires du diocèse de Troyes, t. 4, 1878, p. 193, no 65 (analyse incomplète).
- J. d'Arbaumont, Cartulaire du prieuré de Saint-Etienne-de-Vignory, 1882, p. 179, no 20.
- E. Chapin, Les villes de foires de Champagne, 1937, p. 34.
- R. Dion, La vigne et le vin en France, 19 , p. 236.
- M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 259 et 364 pour (2), p. 363 pour (1), p. 334 pour (8), p.298 pour (10), p. 267, 339, 368 pour (13).

Nocher, abbé de Montier-en-Der après 1088 et avant 1097. Hugues comte en 1093. La guerre contre Erard de Brienne a eu lieu entre 1093 et 1097.

Roger, abbé de Montier-en-Der élu en 1097, décédé après 1124. Le transfert de Braux paraît avoir été antérieur à la mort du dernier comte de Rosnay vers .

a

In nomine sancte et individue Trinitatis. Cum ea minus memorie commendantur, quasi quodam ingenti sollertis facilitate retinentur, ego Hugo, comes Campanie, notifico tam presentibus quam futuris sancte Dei ecclesie fidelibus qualiter, ut credo, nutu divino animatus, ecclesiam Dervensem in honore sanctorum apostolorum Petri et Pauli sanctique Bercharii martyris fundatam, multis vero tribulationibus oppressam, ad pristinam libertatem reduxerim quibusve donis pro remedio anime mei predecessorumque meorum res ipsius ampliaverim.

1 - Vualterus comes Breonensis, eandem ecclesiam, tempore patris mei Theobaldi comitis, quibuscumque modis poterat, devastabat. Hominibus illius multa mala inrogabat, bona eorum diripiebat, pene omnia licet injuste usurpabat. Quam injustitiam pater meus, motus precibus abbatis Brunonis et monachorum ejus, justa examinatione compressit. Quasdam tamen consuetudines in terram sanctorum jam denominatorum predicto comiti successoribusque ejus, quamquam injuste, denominavit, eo tamen tenore ut his contentus ab omni injusta exactione cessaret et cetera ab incursione hostium defenderet. Quod factum et in presentia

ejusdem comitis litteris commendatum, isdem comes Breonensis cum uxore et filiis laudavit et quamdiu vixit fideliter tenuit. Mortuo itaque patre meo et eodem comite Gualtero, Airardus, filius ejus, quod instituerat pater meus dirupit, res ejusdem ecclesie cepit diripere, villas incendere et, patre deterior, a quibus pater meus patrum illius cessare coegerat ab hominibus sanctorum omnia exigebat. Monachi ergo cum abbate suo Nochero, malitiam ejus non ferentes, me adierunt et, ut desolationi ecclesie subvenirem, satis humiliter oraverunt. Ego comitem Breonensem, ut ab injusta exactione cessaret, ammonui. Recusantem vero bellis et obsidionibus constrictum cessare coegi et quicquid a patribus nostris super hac re institutum fuerat cum juramento tenere feci sicque pacem ecclesie reddidi.

2 - In comitatu Rosnacensi quedam villa ejusdem ecclesie nomine Braus sita erat, quam, (ut) ait, a quibusdam, qui se advocatos dicebant, injusta exactione liberam reddere, rogatus a domno Rogero abbate et ceteris fratribus a loco in quo erat in eo quo nunc est deportari feci atque ita ab incursantibus liberam reddidi, ut nullus preter me sive prepositus sive ministerialis aliquid ab ea exigat, exceptis XII denariis de unoquoque manso quos kalendas Octobriis mihi persolvandos constitui, qui si predicto die soluti non fuerint, usque in octavam diem accipientur sine occasione alicujus tortitudinis.

3 - Dedi quoque eidem ecclesie sanctorum terram quandam Magnant dictam, sicut dividitur suo fine, vicinitatemque pascue inter homines ejusdem ecclesie et Wuasciacenses in commune antiquitus

habitam, sed inimicitiis postea divisam, sicut in cartis ejusdem ecclesie habetur, communem studui reddere.

4 - Dedi etiam mulierem quandam nomine Rohildem cum filiis suis coram Hugone Bardulfo. Dedi aliam Odam nomine sub multorum testimonio.

5 - Dedi in omnibus silvis meis porcorum suorum pascatum (sic) atque ad necessaria officinarum suarum et ad ardendum omnem lignorum materiem in silva Vuasciacensi, Pertensi, Barrensi et in ceteris omnibus.

6 - Concessi quoque eisdem fratribus et eorum famulis de prebenda ecclesie viventibus in omni terra mea ad mercatum vel ad nundinas emere atque vendere sine venticione.

7 - Dedi etiam apud Vuasciacum terram Alardi et Hiteburgis cum consuetudinibus et redditibus ad eam pertinentibus.

8 - Apud Barrum Rodulfus comes eidem ecclesie consuetudinem quamdam, quam Abram vocant, ex proprio vino dedit. Quod pater meus succedens factum laudavit vinatumque vinearum, quas tunc ibi habebant aut habituri essent, eidem dono addidit. Que omnia ego confirmans, roatum quoque carroperum eorum illis concessi et vineas eorum ab omni banno liberas esse feci.

9 - Ibi etiam apud Barrum partem terrae, que vulgo area dicitur, causa edificandi domus eisdem fratribus donavi. Aream quoque et domum et habitatorem domus cum curte et omnibus appenditiis ejus ab omni servicio et consuetudine liberam esse institui.

10 - Dedi etiam Deo et sanctis ejus Petro et Paulo sanctoque Berchario nundinibus Barrensis omnes redditus quos ventas

vocant equorum ceterorumque animalium que ibi venduntur ab illo die quo nundines deliberate fuerint usque ad illum diem quo pertusiacum accipietur.

11 - Abbas jam dictus Rogerus, cum apud Sanctum Jacobum ire voluisset, cum quibusdam suis fratribus ad me venit, comitem Andream, presente me, ut feminam quandam Elisabeth nomine sibi daret, rogavit. Quod se facere posse sine assensu meo, eo quod de feodo meo esset, omnino negavit. Ego, ut eam daret, concessi et donavit et tam sibi quam ceteris fratribus concessi ut si aliquis de hominibus meis deinceps aliquam donationem fieri facere vellet eidem ecclesie sive aliis ecclesiis in terra mea constitutis ex rebus ad feodum meum pertinentibus absoluta libertate daretur et a monachis libere susciperetur.

12 - Preterea concessi eis ut, si quis ex hominibus eorum, feminam meam habens sive non habens, in terra mea mortuus fuerit, pars hominis defuncti ex censu quem habuerit ab illis illorumque ministerialibus absque calumpnia accipiatur.

13 - Apud Sparnacum me existente, quidam frater eorum nomine Tebaldus me adiit, remissionem super consuetudines quas Vulcienses, qui in terra sanctorum Petri et Pauli sanctique Bercharii commorantur, debebant, petiit. Quod ego pro remedio anime mee et fratrum dilectione annui et ut nihil ab eis ultra exigeretur precepi. Consuetudines autem quas debebant hec sunt : ad festum Sancti Remigii : avenam et quatuor denarios et obolum et vaccam ad curiam Sparnacensem et gallinam omni die quo venirem Sparnacum et exercitum quo ire vellem et carropera boum quantum

singuli valerent ad castrum reficiendum et ad idem opus de singulis domibus homines singulos. Hec ego omnia Deo et fratribus Dervensis monasterii concessi et, ne irritum fierent, aliquando scripti annotari precepi cum testibus qui interfuerunt huic donationi, hec itaque eis perpetualiter habenda denominavi, ita videlicet ut Dei clementia pro salute mea et pro remedio predecessorum meorum assidue ibi exoretur et post mortem meam anniversaria obitus mei perpetualiter agatur.

14 - Apud Trecas etiam Airicum de Puteo, hospitem eorum fratribus eisdem cum domo sua liberum concessi et tam eum quam omnes post eum in eodem loco commorantes ad servitium et ad hospitium monachorum libertate donavi et eos deinceps ab omni nostro servitio et consuetudine absolvi.

Hec omnia ego Hugo, comes Campanie, Trecis sigillo mee auctoritate confirmavi et idoneos testes qui interfuerunt subscribi feci. Anno ab incarnatione Domini M C X I V, nonarum Maiarum die quinto, regnante in Francia gloriosissimo rege Ludovico. S. Drogonis archidiaconi. S. Jocelini archidiaconi. S. Rainardi capellani. S. Vuidonis de Vuangionis rivo. S. Milonis de Barro super Sequanam. S. Alberti Fortis de Vitreiaco. S. Pagani de Verzei. S. Savarici de Trecis. S. Fulconis prepositi. S. Rogeri abbatis. S. Letaudi prepositi. S. Odonis. S. Girberti. S. Anselii. S. Girardi.

M.B., 15 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

AIRARDUS COMES BREONENSIS, FILIUS VUALTERII COMITIS HOCCC  
AIRICUS DE PUTEO, HOSPES DERVENSIIS HOCCC  
ALARDUS HOCCC  
ALBERTUS FORTIS DE VITRIACO HOCCC  
ANDREAS COMES HOCCC  
ANSELLUS HOCCC  
BARRENSIS SILVA HOCCC  
BARRUM HOCCC  
BRAUS VILLA HOCCC  
BRUNO ABBAS DERVENSIIS HOCCC  
DERVENSIIS ECCLESIA HOCCC  
DROGO ARCHIDIACONUS HOCCC  
ELISABETH FEMINA HOCCC  
FULCO PREPOSITUS HOCCC  
GIRARDUS HOCCC  
GIRBERTUS HOCCC  
HITEBURGIS HOCCC  
HUGO BARDULFUS HOCCC  
HUGO COMES CAMPANIE HOCCC  
JOCELINUS ARCHIDIACONUS HOCCC  
LETAUDUS PREPOSITUS HOCCC  
MAGNANT TERRA HOCCC  
MILO DE BARRO SUPER SEQUANAM HOCCC  
NOCHERUS ABBAS DERVENSIIS HOCCC  
ODA MULIER HOCCC  
ODO HOCCC  
PAGANUS DE VERZEI HOCCC  
PERTENSIS SILVA HOCCC  
RAINARDUS CAPELLANUS HOCCC  
RODULFUS COMES HOCCC  
ROGERUS ABBAS DERVENSIIS HOCCC  
ROHILDIS MULIER HOCCC  
ROSNACENSIS COMITATUS HOCCC  
SANCTUS JACOBUS DE COMPOSTELLA HOCCC  
SAVARICUS DE TRECIS HOCCC  
SPARNACUM HOCCC  
TEBALDUS DERVENSIIS MONACHUS HOCCC  
THEOBALDUS COMES PATER HUGONIS COMITIS HOCCC  
TRECAE HOCCC  
VUALTERUS COMES BREONENSIS HOCCC  
VUASCIACENSIS SILVA HOCCC  
VUASCIACUM HOCCC  
VIDO DE VUANGIONIS RIVO HOCCC  
VULCIENAE HOCCC

INDEX RERUM

abbas HOccc  
abra HOccc  
advocatus HOccc  
animal HOccc  
anniversariumn HOccc  
archidiaconus HOccc  
area HOccc  
avena HOccc  
bannus HOccc  
bellum HOccc  
bos HOccc  
capellanus HOccc  
carroperum HOccc  
castrum HOccc  
census HOccc  
comitatus HOccc  
communis HOccc  
consuetudo HOccc  
curia HOccc  
curtis HOccc  
defendere HOccc  
denarius HOccc  
deportare HOccc  
devastare HOccc  
domus HOccc  
edificare HOccc  
equus HOccc  
exactio HOccc  
exercitus HOccc  
famulus HOccc  
femina HOccc  
feodum HOccc  
gallina HOccc  
homo HOccc  
hospes HOccc  
hospitium HOccc  
incursio HOccc  
injustitia HOccc  
juramentum HOccc  
liber HOccc  
libertas HOccc  
lignum HOccc  
mansus HOccc  
mercatus HOccc  
ministerialis HOccc  
mulier HOccc  
nundinae HOccc  
obolus HOccc  
obsidio HOccc  
officina HOccc



pascatum HOccc  
pascua HOccc  
pax HOccc  
pertusiacum HOccc  
porcus HOccc  
prebenda HOccc  
prepositus HOccc  
redditus HOccc  
roatum HOccc  
servitium HOccc  
silva HOccc  
terra HOccc  
tortitudo HOccc  
vacca HOccc  
venta HOccc  
venticio HOccc  
vicinitas HOccc  
villa HOccc  
vinatum HOccc  
vinea HOccc  
vinum HOccc

VEDETTE.

Avouerie.  
Déplacement de village.  
Pâturage commun.  
Servage.  
Usages.  
Privilèges commerciaux.  
Foires et marchés.  
Vignes et vin.  
Chevaux, porcs..  
Pèlerinage à Saint-Jacques de Compostelle.  
Fief.  
Service militaire.

ARENKA

Cum ea que minus memorie commendantur quasi quodam ingenti  
sollertis facilitate litteris retinentur,...

HOddd

1114 [ avant le 23 mai ] . - Reims.

Raoul, archevêque de Reims, après avoir rappelé le don de la villa d'Attigny à l'église de Reims par le comte de Champagne Hugues, confirme à l'abbaye de Molesme la possession de tout ce que le comte et sa femme Constance lui ont concédé le même jour, avec l'accord du roi Philippe et de son fils Louis, à savoir le vicus de Dyone appelé vulgairement Sainte-Vaubourg, le manse dominical, la forêt, toute la pêche entre le pont d'Attigny et la pêcherie de Rilly et les moulins dont Ernaud tient à vie le quart, sans la part du meunier.

- A. Original, Arch. dép., Côte- d'Or, 7 H 244 (Sainte-Vaubourg).
- B. Copie du XIIIème siècle, 2ème cartulaire de Molesme, Arch. dép., Côte-d'Or, 7 H 7 (cart. 143), fol. 101 v-102 r.
- C. Copie du XVème siècle, cartulaire de l'archevêché de Reims + , Arch. dép. Marne, Reims, G 289, fol. 221, no 197.
- D. Copie du XVIème siècle d'après le précédent, cartulaire A de l'archevêché de Reims, Arch. dép. Marne, Reims, G 290, fol. 181 v - 182.
  
- a. G. Marlot, Metropolis Remensis historia, t. 2, 1679, p. 230, d'après A.
- b. G. Marlot, Histoire de la ville, cité et université de Reims, t. 3, 184 , p. 730, no 59, d'après a.
- c. H. L. Hulot, Attigny avec ses dépendances, son palais, ses conciles..., s.d., p. 338, d'après une copie de Dom Briot sur l' original et traduction p. 193 - 195.
- d. A. Fliche, Le règne de Philippe 1er, roi de France, 1912, p. 87, no 1, d'après C.
- e. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. , 19 , p. 447, no 551 (1114 mars 25 - 1115 mars 25).

IND.

Bréquigny, Tables chronologiques, t. 2, p. 442.  
M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 270.

Les données chronologiques ne concordant pas, il semble qu'on doive retenir l'indication de l'année et celle, à Reims, de l'épiscopat. Dans ce cas, il faut intervertir les années de règne et d'indiction et écrire indictione VII et regnante VI. Louis VI a été sacré le 3 août 1108 et l'archevêque Raoul consacré par le pape au concile de Troyes le 23 mai 1107 (A. Fliche, Le règne de Philippe 1er, roi de France, p. 448 -449).

On trouvera la preuve de la donation d'Attigny par le comte Hugues aux archevêques de Reims dans une autre charte de Raoul le Vert pour Saint-Denis de Reims, avant le 2 août 1116, où l'on peut lire : In Attiniaco fisco quondam regio et appenditiis ejusdem Attiniaci, quod divina misericordia per donum domni Hugonis venerabilis Campanie comitis, assentiente et probante gloriosissimo Francorum rege Ludovico., Remensi ecclesiae ad nostram successorumque mensam contulit... P. Varin, Archives administratives de la ville de Reims, t. 1, 1839, p. 275, no 1 et original, Arch. dép. Marne, Reims, 54 H 94/1.

c

Ego Radulphus, Dei gratia Remensis ecclesiae licet indignus sacerdos, omnibus quorum nos memoria subsequitur expectatur ad eternam patriam feliciter tendere. Palam presentibus et vobis facere curavimus, cum divine bonitatis inspiratio animum venerabilis Campanie comitis, videlicet Hugonis, ut ecclesie Remensi et nobis Attigniacum villam largiretur, tetigisset, ipsa die post donacionem quam prefatus princeps super altare Sancte Marie posuerat, nos in cujus donacionem tota potestas supradicte ville cesserat, monasterio Sancte Marie Molismensi concessisse quidquid in ea idem comes et uxor sua Constantia, Philippi regis filia, ejusdem patris ac fratris Ludovici consentu pariter et assensu, supradicto monasterio noscuntur contulisse, vicum videlicet nomine Dyona, qui vulgo Sancte Walburgis appellatur, et ejusdem ville mansum indominicatum, silvam adjacentem eidem

ville, totam piscariam a ponte Attiniaci usque ad piscariam Riliaci, molendinos quorum quartam partem tenet Ernaldus in vita sua, tantum absque parte molendinarii. Hec omnia, ut prefati sumus, cum ceteris que cartis regum et comitis continentur monasterio Molismensi, assensu totius nostri capituli concedimus et hac testamentali carta et nostra ymaginis impressione perpetualiter tenenda firmamus. Ut autem istud auctoritatis nostre firmamentum inconvulsum teneatur, hujus rei testes ydoneos apposuimus : S. Joffredi abbatis Sancti Theoderici, S. Johannis abbatis Sancti Nicasie. S. Hugonis abbatis Sancti Dyonisii. S. Joffredi decani. S. Lamberti cantor. S. Otrici decani. S. Gisleberti decani. De laicis : S. Balduini dapiferi. S. Hugonis. S. Rogerii filii Gualonis. Actum Remis, anno incarnati Verbi M C X IIII, indictione VI, regnante venerabili rege Francorum anno VII, archiepiscopatus autem domini Radulphi anno VII, Fulcardus cancellarius scripsit et subscripsit.

M.B., 16 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ATTIGNIACUM VILLA HODDD  
BALDUINUS DAPIFER LAICUS HODDD  
CONSTANTIA UXOR HUGONIS COMITIS, FILIA REGIS PHILIPPI HODDD  
DYONA VICUS, VULGO SANCTA WALBURGIS HODDD  
ERNALDUS HODDD  
FULCARDUS CANCELLARIUS HODDD  
GISLEBERTUS DECANUS HODDD  
HUGO ABBAS SANCTI DYONISII HODDD  
HUGO LAICUS HODDD  
HUGO CAMPANIE COMES HODDD  
JOFFREDUS DECANUS HODDD  
JOFFREDUS ABBAS SANCTI THEODERICI HODDD  
JOHANNES ABBAS SANCTI NICASIE HODDD  
LAMBERTUS CANTOR HODDD  
LUDOVICUS FRATER CONSTANTIAE HODDD  
MOLISMENSE MONASTERIUM HODDD  
OTRICUS DECANUS HODDD  
RADULPHUS REMENSIS ARCHIEPISCOPATUS HODDD  
RILIIACUS HODDD  
ROGERIUS FILIUS GUALONIS, LAICUS HODDD

INDEX RERUM

abbas Hoddd  
cancellarius Hoddd  
cantor Hoddd  
dapifer Hoddd  
decanus Hoddd  
donacio Hoddd  
laicus Hoddd  
mansus indominicatus Hoddd  
molendinarius Hoddd  
molendinus Hoddd  
piscaria Hoddd  
pons Hoddd  
potestas Hoddd  
princeps Hoddd  
silva Hoddd  
vicus Hoddd  
villa Hoddd

VEDETE

Don de biens à une église.

HOeee

1114 [ mai 20 - août 1er ] . - Châlons-sur-Marne.

Hugues, comte de Vitry, se préparant à partir pour Jérusalem, donne à Benoît, abbé de Saint-Pierre-aux-Monts de Châlons, la dîme du tonlieu de Vitry, un bois voisin du prieuré de Sainte-Geneviève et, près de cette église, un champ sur les bords de la Saulx.

B. Copie sur papier, Arch. dép. Marne, H 737 (Saint-Pierre-aux-Monts).

La première année du pontificat de Guillaume de Champeaux commence après le 20 mai 1113, date de la mort de son prédécesseur Hugues. La sixième année du règne de Louis VI se termine le 2 août 1114. Le 2 août, le comte Hugues est à Reims (cf. dans ce recueil, le no ).

B

In nomine sanctae et individue Trinitatis. Cum rerum mutabilitate variante plurima quae inconvulsa permanere videbant versa vice contraria mutato pervertere soleat, providentiae utique studio necesse est praemuniri, prout facultas suppetit, contra omnia quae fore in posterum adversa. Nos igitur,

instabiles eventus maxime praecavens, sancta Dei ecclesia quaeque sibi conferuntur largitione Dominum timentium et munificentia corroborare consuevit litterarum testimonio et auctoritate legitima, ne quis, succedente tempore, temerario ausu vel propinquitatis jure repetere aliquid horum praesumat. Tempore igitur domni Benedicti abbatis ecclesiae beati Petri Cathalaunensis, pauperum Christi tutor et defensor Hugo, venerabilis comes Vitreiensis, utilitati ecclesiae nostrae consulens, post plurima dona et praedia quae ecclesiae nostrae contulerat, novissime cum respectu divinae gratiae proposuisse Jherosolimam adire et crucem portare post Jesum, non in angariam sed in spiritum mansuetudinis, fratrum ejusdem loci se orationibus commendans, decimam thelonei Vitriacensis perpetualiter habendam concessit, silvulam quoque ecclesiae beatae Genovefae contiguam pariter concessit, ita ut sine assensu monachorum ipsius ecclesiae deinceps non praesumat succidere aliquis. Et ut hujus elemosinae largitio permanere firma et stabilis ipsam his litteris et sigilli sui adtestatione roborare praecepit. Campum quoque vicinum ecclesiae cum prato supra ripam fluminis .... concessit. Huic ergo legitimae diffinitioni interfuit reverentissimus domnus Guillelmus episcopus Cathalaunensis et domnus Odo archidiaconus pariterque alii quorum nomina haec sunt : S. domni Guillelmi episcopi. S. Odonis archidiaconi. S. Alberti capellani. S. Milonis comitis ... super Sequanam. S. Josberti dapiferi. S. Petri constabularii. S. Hugonis fratris ejus. S. Vualberti. S. Milonis de Cernum. S.

Rodulfi filii Hervei. S. Romari. S. Petri praepositi. S. Girardi  
villici. Actum in monasterio beati Petri Cathalaunensis, anno ab  
incarnatione Domini M. C. decimo quarto, indictione septima,  
epacta duodecima, concurrente III, regnante Ludovico Francorum  
rege anno sexto regni, primo pontificatus ejusdem.....

M. B., 17 juin 1988, Caltech.



INDEX NOMINUM

ALBERTUS CAPELLANUS HOEEE  
BENEDICTUS ABBAS SANCTI PETRI CATHALAUNENSIS HOEEE  
GIRARDUS VILICUS HOEEE  
GUILLELMUS EPISCOPUS CATHALAUNENSIS HOEEE  
HUGO COMES VITREIENSIS HOEEE  
HUGO FRATER PETRI CONSTABULARII HOEEE  
JESUS HOEEE  
JHEROSOLIMA HOEEE  
JOBERTUS DAPIFER HOEEE  
MILO COMES [BARRI] SUPER SEQUANAM HOEEE  
MILO DE CERNUM HOEEE  
ODO ARCHIDIACONUS CATHALAUNENSIS HOEEE  
PETRUS CONSTABULARIUS HOEEE  
PETRUS PRAEPOSITUS HOEEE  
RODULFUS FILIUS HERVEI HOEEE  
ROMARUS HOEEE  
SANCTAE GENOVEFAE VITRIACENSIS ECCLESIA HOEEE  
SANCTI PETRI CATHALAUNENSIS MONASTERIUM HOEEE  
SAULX FLUMEN HOEEE  
VITRIACUM HOEEE  
VUALBERTUS HOEEE

INDEX RERUM

angaria HOeee  
archidiaconus HOeee  
campus HOeee  
capellanus HOeee  
constabularius HOeee  
crux HOeee  
dapifer HOeee  
decima HOeee  
defensor HOeee  
episcopus HOeee  
pauper HOeee  
praepositus HOeee  
pratium HOeee  
silvula HOeee  
theloneum HOeee  
tutor HOeee  
villicus HOeee

VEDETTE

Croisade.  
Don d'un revenu commercial et d'un bien foncier à une église.

ARENGA

Cum rerum mutabilitate variante plurima quae inconvulsa permanere videbantur versa vice contraria mutatio pervertere soleat, providentiae utique studio necesse est praemunire, prout facultas suppetit, contra omnia quae fore in posterum adversa. Nos igitur, instabiles eventus maxime praecavens, sancta Dei ecclesia quaeque sibi conferuntur largitione Dominum timentium et munificentia corroborare consuevit litterarum testimonio et auctoritate legitima, ne quis, succedente tempore, temerario ausu vel propinquitatis jure repetere aliquid horum praesumat.

Hofff

1114 août 2 . - [Reims].

Hugues, comte de Champagne, voulant se rendre à Jérusalem, donne, en présence de l'archevêque Raoul et de l'abbé Azenaire, à l'abbaye de Saint-Remi, apôtre des Francs, le sauvement des villa de Courtisols et d'Isse et toutes les coutumes de Louvemont dûes au château de Vitry.

- B. Copie du début du XIIIème siècle, cartulaire B de Saint-Remi de Reims, Arch. dép. Marne, Reims, H 1411, p. 124-125, no 140.
- C. Copie du XIVème siècle, cartulaire A de Saint-Remi de Reims, Arch. dép. Marne, Reims, H 1413, fol. 326 r v et 630 - 631, no 572.
- a. G. Marlot, Metropolis Remensis historia, t. 2, 1679, p. 231.
- b. P. Varin, Archives administratives de la ville de Reims, t. 1, 1839, p. 269.

IND.

- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 108 (2août 1114).
- A. Roserot, Répertoire historique de la Haute-Marne, Revue de Champagne et de Brie, 1894, p. 171, no 250.
- M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 360.

Pour faire concorder entre elles les notes chronologiques, dit H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, p. 108, n. 2, il faut admettre que cette chartre a été donnée le 2 août 1114. En effet, elle est datée non seulement de l'année 1114, mais aussi de la sixième année du roi Louis VI (3 août 1113 - 2 août 1114) et de la septième de l'archevêque de Reims Raoul (2 août 1114 - 1er août 1115). Le 2 août est le seul jour commun à ces deux années.

## C

In nomine sancte et individue Trinitatis, Patris et Filii et Spiritus Sancti, Amen. Dum apostolica instruat sententia mundi hujus cuncta fore transitoria, cavere habet omnis verus israhelita ne ipsius avide sequens ludibria invidi hostis male cautum incidat in foveam. Hec ego Hugo, comes Campanie, rationabili diligenter contemplans ratione, animadverti fore consulendum michi in presenti tempore sicque studui piis opibus operam dare quatinus portionem meam et mansionem in terra viventium valeam acquirere. Unde, cum Jerusalem vellem expetere, de propriis redditibus quamplurimis casis Dei plurima michi placuit condonare, inter quas ecclesie beati Remigii Francorum apostoli ville sue, que Curtisausorum nuncupatur, salvationem, quam homines ejusdem ville mihi dabant, spontanee condonavi, similiterque ville que Exia nuncupatur. Condonavi etiam omnes consuetudines apud Lupimontem, Vitreiaco castro pertinentes, pro salute anime mee, quas predecessores mei ibi tenuerant, ex hiis omnibus in presentia domni Rodulfi archiepiscopi et domni Azenarii abbatis, astante quoque omni conventu fratrum, cum consilio ac laude obtimatum meorum, super altare predicti confessoris donum feci, ita ut amplius nullus heredum meorum vel successorum inde quicquam prorsus requirat vel reclamet. Quod ne senio temporum oblitaretur, in posterum majestatis nostre sigillo

consignari feci et testibus ydoneis de domo mea, qui ibi tunc affuere, corroborari mandavi : S. Petri, constabularii mei, filii Loranni de Vitriaco. Signum Johannis Marogili castri vicecomitis et Drogonis capellani mei. S. Josberti dapiferi mei. S. Milonis de Cerneio. S. Houtranni prepositi, Ernaudi villici Marogili, Pagani filii Rainaldi Cordelle et aliorum quam plurimorum. Testes a parte beati Remigii : domnus archiepiscopus Radulfus, domnus Azenarius abbas, Lambertus decanus et omnes conventus fratrum, Balduinus dapifer, Erlaudus vicedominus, Hugo Cossardus, Heribertus panifer, Thomas villicus, Deoratus, Wildricus matricularius, Wiardus Budez, Petrus filius matris sue et ceteri quamplures. Actum est hoc anno Verbi incarnati Millesimo centesimo quarto decimo, regnante in Gallia nobilissimo rege Ludovico anno sexto, Remis vero presidente prenominato Rodulpho archiepiscopo anno septimo.

M. B., 17 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

AZENARIUS ABBAS HOFFF  
BALDUINUS DAPIFER HOFFF  
CURTISAUSORUM VILLA HOFFF  
DEORATUS HOFFF  
DROGO CAPELLANUS HUGONIS COMITIS HOFFF  
ERLAUDUS VICEDOMINUS HOFFF  
ERNAUDUS VILLICUS MAROGILI HOFFF  
EXIA VILLA HOFFF  
HERIBERTUS PANIFER HOFFF  
HOUTRANNUS PREPOSITUS HOFFF  
HUGO COMES CAMPANIE HOFFF  
HUGO COSSARDUS HOFFF  
JERUSALEM HOFFF  
JOHANNES MAROGILI CASTRI VICECOMES HOFFF  
JOSBERTUS DAPIFER COMITIS HUGONIS HOFFF  
LAMBERTUS DECANUS HOFFF  
LUPIMONS HOFFF  
MILO DE CERNEIO HOFFF  
PAGANUS FILIUS RAINALDUS CORDELLE HOFFF  
PETRUS FILIUS MATRIS SUE (?) HOFFF  
PETRUS CONSTABULARIUS FILIUS LORANNI DE VITRIACO HOFFF  
RODULFUS ARCHIEPISCOPUS HOFFF  
SANCTUS REMIGIUS APOSTOLUS FRANCORUM HOFFF  
THOMAS VILLICUS HOFFF  
VITREIACUM CASTRUM HOFFF  
WIARDUS BUDEZ HOFFF  
WIDRICUS MATRICULARIUS HOFFF

INDEX RERUM

abbas Hofff  
archiepiscopus Hofff  
capellanus Hofff  
casa Dei Hofff  
castrum Hofff  
consilium Hofff  
constabularius Hofff  
consuetudo Hofff  
conventum Hofff  
dapifer Hofff  
dapifer Hofff  
decanus Hofff  
domus Hofff  
majestas Hofff  
matricularius Hofff  
obtimas Hofff  
panifer Hofff  
prepositus Hofff

redditus HOfff  
salvatio HOfff  
vicecomes HOfff  
vicedominus HOfff  
villa HOfff  
villicus HOfff

VEDETTE

Don de sauvements et de coutumes à une abbaye.

ARENKA

Dum apostolica instruat sententia mundi hujus cuncta fore transitoria, cavere habet verus Israhelita ne ipsius avide sequens ludibria invidi hostis male cautum incidat in foveam. Hec ego... contemplans.... studui piis operibus operam dare quatinus portionem meam et mansionem in terra viventium valeam acquirere...

HOGgg

[1114 août 3 - octobre 28]

Raoul, archevêque de Reims, confirme le don fait par Manassès, fils d'Hugues de Pleurs, avec l'accord de sa mère Guisemode et l'approbation d'Adélaïde, femme de Dudon, et des fils de cette dernière Jean et Eustache, de la dîme de Tours-sur-Marne à Cluny. Souscription du comte Hugues.

A. Original perdu.  
B.

- a. M. Marrier et A. Duchesne, Bibliotheca cluniacensis, 1614, col. 1830, no 191, d'après C.
- b. G. Marlot, Metropolis Remensis historia, t. 2, 1679, p. 272, d'après a (incomplet).

IND.

Brequigny, Tables chronologiques, t. 2, p. 450.  
G. Marlot, Histoire de la ville, cité et université de Reims, t. 3, 184 , p. 243.  
H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 118.  
A. Bernard et A. Bruel, Recueil des chartes de l'abbaye de Cluny, t. 5, 1894, p. 267, no 3017.  
M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 268.

Cette charte, datée de la septième année du règne de Louis VI (3 août 1114 - 2 août 1115) et de la huitième de l'épiscopat de Raoul (23 mai 1114 - 22 mai 1115) et dont l'indiction est fautive, ne peut dater que de la période comprise entre le 3 août 1114 et le 22 mai 1115. Comme le comte Hugues, qui souscrit, se trouvait le 28 octobre 1114 à Autun sur le chemin de la Palestine (cf. dans ce recueil, le no ), il faut corriger l'année 1115 qui est certainement inexacte et la remplacer par 1114.



a

Quod presentibus intimamus, posterum memorie presente pagina suggestum esse volumus, Manassem videlicet filium Hugonis de Plagaiotri decimam de Turri super Maternam, quam a progenitoribus suis jure heredis consequabatur, sancto Petro Cluniacensis monasterii contulisse et, laudante Guidesmodi matre sua, ob recordationem peccatorum suorum et perpetualiter tenendam illi concessisse, quibus de medio factis, cum supra decimam calumniari possent Adelais uxor Dudonis et filii ejus Johannes et Eustachius, ut pote quibus jure hereditario proveniebat, prompto tamen animo eam donatam approbaverunt et propriis manibus illam sancto Cluniensi monasterio contradiderunt. Ego igitur Rodulphus, non meis meritis sed propitia divinitate Remensis ecclesie licet non ydoneis minister, ne donatio ista aliquatenus oblivionis crimen occureret, testibus ydoneis eam approbari volui et imaginis nostre impressione roboravi. S. Hugonis comitis Campanie. S. Andree comitis. S. Johannis vicedomini. S. Johannis vicecomitis et Eustachii fratris ejusdem. S. Adelaidis matris ejus. S. Abonis et Clarembaldi fratris ejusdem. S. Gualteri de Corte Hairardi et Ysembardi fratris ejusdem. S. Guarneri de Manso et Guarini Fulredi. S. Letterini de Domnionne. S. Mauricii prepositi et Bouardi socii ejusdem. Anno incarnati Verbi M C X V, indictione quinta, regnante Ludovico rege Francorum anno VII, archiepiscopatu autem domni Rodulfi anno VIII. Fulchradus cancellarius recognovit, scripsit et subscripsit.

M. B., 17 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ABO FRATER CLAREMBALDI HOGGG  
ADELAIS UXOR DUDONIS HOGGG  
ANDREAS COMES HOGGG  
BOUARDUS SOCIUS MAURICII PREPOSITI HOGGG  
CLAREMBALDUS FRATER ABONIS HOGGG  
CLUNIACENSE MONASTERIUM HOGGG  
EUSTACHUS FILIUS ADELAIDIS, FRATER JOHANNIS VICECOMITIS HOGGG  
FULCHRADUS CANCELLARIUS HOGGG  
GUALTERIUS DE CORTE HAIRARDI, FRATER YSEMBARDI HOGGG  
GUARINUS FULREDI HOGGG  
GUARNERIUS DE MANSO HOGGG  
GUIDESMODIS MATER MANASSE (DE PLAGAIOTRI) HOGGG  
HUGO COMES CAMPANIE HOGGG  
ISEMBARDUS FRATRIS GUALTERI DE CORTE HAIRARDI HOGGG  
JOHANNES FILIUS ADELAIDIS VICECOMES HOGGG  
JOHANNES VICEDOMINUS HOGGG  
LETTERINUS DE DOMNIONE HOGGG  
MANASES FILIUS HUGONIS DE PLAGAIOTRI HOGGG  
MAURICIUS PREPOSITUS HOGGG  
RODULPHUS REMENSIS MINISTER HOGGG  
TURRIS SUPER MATERNAM HOGGG

INDEX RERUM

cancellarius HOggg  
decima HOggg  
hereditarium jus HOggg  
laudare HOggg  
minister HOggg  
vicecomes HOggg  
vicedominus HOggg

VEDETTE

Don d'une dîme à une église.  
Laudatio parentum.

ARENKA

Quod presentibus intimamus, posterum memorie presenti pagina suggestum esse volumus.....

HOhhh

1104 [avant le 14 novembre . - Auxerre]  
- 1114 [avant le 24 septembre . - Troyes].

1 - Hugues, comte de Troyes, reçu dans la confraternité des moines de Saint-Germain d'Auxerre, donne à cette abbaye le sauvement et les coutumes qu'il percevait dans la potestas de Bercenay-en-Othe. Suivant son exemple et avec son accord, Hugues Briseloup donne ce que son père avait acquis dans la même potestas. Tous les deux confirment leurs dons à l'aide d'une Bible posée sur l'autel majeur, en présence de Geoffroy de Saint-Phal, sénéchal, et de sept autres témoins (1104, avant le 14 novembre).

2 - A Troyes, le comte Hugues libère l'abbaye des torts que lui causaient ses sergents dans un bois de la potestas monastique de Bercenay, en présence de Lambert, abbé de Pothières (1103-1114).

3 - Adam, héritier d'Hugues Briseloup, confirme les dons de ce dernier à Dom Ingelbert et à Dom Arman, à Troyes, en présence du comte Hugues, de Lambert, abbé de Pothières (1103 - 1114), et de treize autres témoins, ce au temps d'Hugues, abbé de Saint-Germain (1099 - 1116).

4 - L'abbé Hugues accorde un trentain au comte Hugues ainsi que la célébration de son anniversaire et celui de sa mère et décide que le doyen de Bercenay assurera la réfection des moines à l'anniversaire du comte (1104, avant le 14 novembre).

5 - Ultérieurement, le comte Hugues donne à Saint-Germain son serf nommé Alard, fils de Marie, qui a épousé une serve de l'abbaye, et avec lui, toute sa descendance, en présence de Guillaume, évêque de Châlons-sur-Marne (1113 - 1122).

B. Copie de 1266, grand cartulaire de Saint-Germain d'Auxerre, B. M. Auxerre, ms 161, fol. 79 - 80, no 236.

IND.

H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 108.

Analyses de plusieurs chartes se rapportant à Bercenay-en-Othe, dont la première est antérieure au 14 novembre 1104. Il se pourrait que la troisième, qui relate la confirmation par Adam des dons de Hugues Briseloup, corresponde à la mention que l'on trouve dans la Gallia christiana, t. 12, 1770, col 380 C : " Quam donationem confirmavit comes Trecensis anno 1114, indictione VII, astantibus Milone episcopo Trecensi et Lamberto Pulterarium abbate " . Cette charte a disparu mais on en a le résumé et la date (avant le 24 septembre 1114, selon H. d'Arbois de Jubainville, Histoire.., t. 2, 1860, p. 108).

Il n'est pas possible de dater cette pancarte, mais on admettra sans grand risque d'erreur qu'elle se situe également dans la fourchette 1104 (avant le 14 novembre) - 1114 (avant le 24 septembre).

## B

1 - Post adventum monachorum cluniacensium ad locum Sancti Germani Autissiodorensis, comes Hugo Trecensium in capitulo Sancti Germani, fratrum societate suscepta, tum amore sanctuarii ejusdem loci tum monachorum ductus affectu donavit et omnino werpivit beato Germano et fratribus ibidem Deo servientibus salvamentum omnesque ceteras consuetudines quas habebat in potestate brecenensi, in terra videlicet et hominibus Sancti Germani, nichil prorsus sibi reservans quicquid ibi habebat, cenobio Sancti Germani monachorum usibus profuturum perpetua donatione transfundens. In eodem capitulo Hugo cognomento frangens Lupum, exemplo comitis inspiratus, quicquid in predicta potestate habebat, in terra videlicet et hominibus Sancti Germani, donavit Sancto Germano, ipso comite hoc exhortante, laudante et confirmante ex quo totum tenebat, dicens ipse Hugo hanc suam elemosinam ab heredibus suis nullam post se perpeti

calumniam, quippe quia hoc totum ex emptione sui patris provenerat. Hanc donationem ambo fecerunt in capitulo Sancti Germani et eam per unum librum super majus altare confirmaverunt. Jussit etiam ipse comes hanc cartam conscribi et in ea hominum suorum hec omnia videntium nomina conscribi, quorum hec sunt : Gaufridus dapifer de Sancto Fidolo et alii septem in carta notati.

Post mortem vero Hugonis Frangentis Lupum et post mortem uxoris illius que mariti elemosinam laudaverat, insurgentibus quibusdam calumpniatoribus, relata est causa ipsa ad curiam prefati comitis cartaque ista ante eum relecta et ab eo recognita, laudata et confirmata est, audientibus et videntibus Airardo comite Brine multisque aliis.

2 - Sed et in quadam parte nemoris prefate potestatis quod totum est juris Sancti Germani servientes comitis occasiones injurias violentias exercebant. Hec omnia werpivit prefatus comes apud urbem Trecensium et ab omni molestia et inquietudine hominum suorum imperpetuum liberavit, monachis Sancti Germani, prout eis uti placeret, liberam concedens potestatem, videntibus et audientibus domno Lamberto abbate de Pulteriis et IX aliis in carta notatis.

3 - Ad postremum vero Adam, cui hereditas Hugonis Frangentis Lupum jure hereditario adjudicata est, hanc ipsius Hugonis elemosinam laudavit in manu monachorum Sancti Germani, domni videlicet Ingelberti et domni Armani, in presentia Hugonis comitis apud urbem Trecensium. Hanc laudationem viderunt et

audierunt domnus Lambertus abbas de Pulteriis et XII alii in carta notati. Actum est hoc tempore domni Hugonis abbatis Autissiodorensis, nepotis magni Hugonis abbatis cluniacensis.

4 - Dedit autem ipsius dominus Hugo abbas in capitulo Sancti Germani tricenarium et anniversarium prefato comiti necnon et sue mortis (a) et constituit ut decanus de Brececiaco fratribus in anniversario comitis faceat refectioem. Facta est autem donatio ista anno dominice incarnationis M C IIII, indictione XII, regnante Philippo Francorum rege, Milone presidente cathedre Trecensis ecclesie, Humbaldo vero Autissiodorensis ecclesiam gubernante.

5 - Post scriptionem autem hujus carte dedit etiam prefatus comes beato Germano quendam servum suum Olardum nomine, filium Marie, qui duxerat uxorem ancillam Sancti Germani. Tam ipsum Alardum quam omnem prolem ab ipso processuram cenobio Sancti Germani legitima donatione assignavit. Et ut hec donatio firma permaneat et inviolabilis perduret, scedule hujus carte precepit adnotari. Hoc donum viderunt et audierunt dominus Willelmus Catalaunorum episcopus et quinque alii notati.

M. B., 20 juin 1988, Caltech.

APPARAT CRITIQUE.

(a) lire matris

---

(a) lire matris

INDEX NOMINUM

ADAM HOHHH  
 AIRARDUS COMES BRINE HOHHH  
 ALARDUS SERVUS COMITIS HUGONIS, FILIUS MARIE HOHHH  
 ARMANNUS DOMNUS MONACHUS SANCTI GERMANI HOHHH  
 BRECENENSIS POTESTAS HOHHH  
 GAUFRIDUS DAPIFER DE SANCTO FIDOLO HOHHH  
 HUGO ABBAS SANCTI GERMANI AUTISSIODORENSIS HOHHH  
 HUGO COMES TRECENSIUM HOHHH  
 HUGO FRANGENS LUPUM HOHHH  
 INGELBERTUS DOMINUS MONACHUS SANCTI GERMANI HOHHH  
 LAMBERTUS ABBAS DE PULTERIIS HOHHH  
 SANCTI GERMANI AUTISSIODORENSIS CENOBIUM HOHHH  
 TRECENSIUM URBS HOHHH  
 WILLELMUS CATALAUNORUM EPISCOPUS HOHHH

INDEX RERUM

ancilla HOhhh  
 anniversarius HOhhh  
 calumpniator HOhhh  
 consuetudo HOhhh  
 curia HOhhh  
 dapifer HOhhh  
 decanus HOhhh  
 domnus HOhhh  
 emptio HOhhh  
 hereditas HOhhh  
 heres HOhhh  
 homo HOhhh  
 injuria HOhhh  
 jus HOhhh  
 jus hereditarium HOhhh  
 liber HOhhh  
 liberare HOhhh  
 molestia HOhhh  
 monachus cluniacensis HOhhh  
 nemus HOhhh  
 potestas HOhhh  
 proles HOhhh  
 refectio HOhhh  
 salvamentum HOhhh  
 serviens HOhhh  
 servus HOhhh  
 societas fratrum HOhhh

terra HOhhh  
tricenarius HOhhh  
urbs HOhhh  
violentia HOhhh  
werpere HOhhh

VEDETTE

Don à un monastère du sauvement et autres coutumes.  
Confraternité.  
Anniversaire et trentain.  
Serf.



HOiii

[ 1114 avant le 28 octobre ]

Lettre d'Yves, évêque de Chartres, au comte Hugues de Troyes : Ayant appris qu'Hugues avait l'intention de partir pour Jérusalem et de s'engager définitivement dans la milice du Christ, il lui rappelle qu'il est marié, qu'il doit tenir ses engagements conjugaux et ne point disposer arbitrairement du bien d'autrui.

- a. R.H.G.H., t. 15, , p. 162, no 140, (epist. 245),  
1113 - 1114.

Selon H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, p. 114 - 118, le second pèlerinage du comte Hugues à Jérusalem est postérieur au 2 août 1114 (cf. dans ce recueil, l'acte no pour Saint-Remi de Reims). Le 28 octobre 1114, Hugues se trouvait à Autun (cf. dans ce recueil le no ). Il se dirigea vers le Mont Cassin en compagnie de l'évêque excommunié de Verdun Richard de Grandpré. La date de son retour est inconnue. Elle se situe probablement dans le cours de l'année 1116.

a

Ivo, Dei gratia, Carnotensis ecclesiae minister, Hugoni  
magnifico et spectabili Trecassinorum comiti, sic militare in  
via, ut regnare possit in patria. Audivimus et cognovimus quod

Hierosolymam profecturus militiae Christi teipsum devovisti, illam evangelicam arrepturus militiam, qua cum decem millibus secure pugnatur adversus eum qui cum viginti millibus adversum nos pugnaturus occurit... Haec tibi, carissime, ausu caritatis scripsi, ut propositum tuum ita circumpicias, quatinus sicut videtur laudabile in oculis hominum, ita in oculis Dei videatur acceptum, et sic impleas vota voluntaria, ut non omittas legitima. Duxisti uxorem, quod lex naturae initiavit et lex evangelica atque apostolica subsecuta firmavit. Dicit enim vetus lex : " Propter hoc relinquet homo patrem et matrem et adhaerebit uxori suae et erunt duo in carne una " et Evangelium : " Quod Deus conjunxit, homo non separet " et Apostolus : " Unusquisque habeat uxorem suam propter fornicationem, et vir reddat debitum uxori et uxor similiter viro nisi forte ex consensu, ad tempus, ut vacetis orationi, ne tentet vos sathanas propter incontinentiam vestram ". Hic autem consensus ita debet esse voluntarius, ut nulla vi sit extortus vel aliqua simulatione palliatus. Alioquin, si absque consensu uxoris servas castimoniam, etiamsi pro Deo fiat, non servas conjugalem copulam nec sacrificium offers de tuo, sed de alieno. Non enim, secundum Apostolum : vir habet potestatem sui corporis, sed mulier, nec mulier habet potestatem sui corporis, sed vir. Quae enim voventur de alieno, non placent Altissimo. Oportet ergo ut in hoc proposito suo sic tibi provideas, quatinus ista novissima vota impleas, et statuta naturalia ut legitima non frangas. Vale.

M. B., 20 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

HIEROSOLYMA HOIII  
HUGO TRECASSINORUM COMES HOIII  
IVO CARNOTENSIS MINISTER HOIII

INDEX RERUM

caritas HOiii  
consensus HOiii  
lex naturae HOiii  
lex vetus HOiii  
lex apostolica HOiii  
lex evangelica HOiii  
militare HOiii  
militia evangelica HOiii  
militia Christi HOiii  
patria HOiii  
pugnare HOiii  
regnare HOiii  
statutum naturale HOiii  
uxor HOiii  
via HOiii

VEDETTE

Mariage.  
Militia Christi.

ARENKA ou ce qui peut en tenir lieu.

Genèse II, 24.  
Math. XIX, 6.  
1 Cor. VII, 2 et 4.

Hojjj

1114 [avant le 28 octobre . - Reims].

Hugues, comte de Troyes, à la prière de l'évêque de Nevers, donne au prêtre Pierre et à ses successeurs, pour y servir Dieu, la terre de Montrieul, libre de toute exaction et mauvaise coutume.

- A. Original, Arch. dép. Marne, Reims, H 325 (Montrieul).
  - B. Copie du XIII<sup>e</sup> siècle, cartulaire de l'abbaye de Saint-Nicaise de Reims, B. M., Reims, ms 1843, fol. 20 v, no 42 (29).
- 
- a. G. Marlot, Metropolis Remensis historia, t. 2, 1679, p. 280.

IND.

- Gallia christiana, t. 9, 1751, col. 211.
- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 108.
- M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 268.

Les notes chronologiques de cet acte se contredisent (H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, p. 108, n.) : elle est datée de l'an seize du pape Pascal II, 13 août 1114 - 12 août 1115; de l'an six du roi Louis VI, 3 août 1113 - 2 août 1114; de l'indiction six, 24 septembre 1112 - 23 septembre 1113.

Le comte Hugues se trouve à Autun le 28 octobre 1114, sur la route de son pèlerinage à Jérusalem (cf. dans ce recueil, no ).

## A

Notum esse volumus presentibus et futuris quia nos quendam fratrum venerabilem Petrum nomine, sacerdotali ordine insignitum, ad petitionem domni episcopi Nivernensis et ad quorumdam venerabilium virorum attestationem, in terra nostra in Monte Reguli, in loco quem ipse elegit, voluntarie recepimus, cui terras arabiles, silvas, prata, pascua, aquas aquarumque discursus, prout sibi per ministeriales nostros determinatum est, benigne largiendo ab omni exactione, ab omni prava consuetudine et ut omnino careat perturbatione cujuslibet personae ipsum locum liberum perpetualium mansurum tam ipsi Petro quam posteris suis ibidem ad serviendum Deo degentibus in nomine et honore Dei, salvatoris nostri, concessimus. Hujus itaque nostre donationis memoria ut, per habentis temporis discursum non decidat, presenti pagina firmamus et sub testimonio Remensis ecclesie omnem ejusdem loci redditum vel consuetudinem omnino emancipamus. Actum est anno incarnationis dominice millesimo centesimo quarto X, indictione VI, anno XVI apostolatus pape Pascalii secundi, anno pontificatus domini Radulfi archiepiscopi Remensis VI, anno gloriosi regis Francorum Ludovici VI, ego Hugo comes de Campania sub his testibus hanc donationem feci et firmavi. Signum Nicholai archidiaconi, Heballo preposito, Gofredo decano, Lamberto cantore, magistro Leone.

M. B., 20 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

GOFREDUS DECANUS REMENSIS HOJJJ  
HEBALUS PREPOSITUS REMENSIS HOJJJ  
HUGO COMES CAMPANIE HOJJJ  
HUGO EPISCOPUS NIVERNENSIS HOJJJ  
LAMBERTUS CANTOR REMENSIS HOJJJ  
LEO MAGISTER REMENSIS HOJJJ  
MONS REGULIS HOJJJ  
NICHOLAUS ARCHIDIACONUS REMENSIS HOJJJ  
PETRUS SACERDOS HOJJJ

INDEX RERUM

aqua HOjjj  
archidiaconus HOjjj  
cantor HOjjj  
consuetudo prava HOjjj  
decanus HOjjj  
exactio HOjjj  
liber HOjjj  
magister HOjjj  
ministrialis HOjjj  
ordo sacerdotalis HOjjj  
pascua HOjjj  
pratium HOjjj  
prepositus HOjjj  
reditus HOjjj  
silva HOjjj  
terra arabilis HOjjj

VEDETTE

Don de terre pour la fondation d'un monastère.

ARENGA ou considérations pouvant en tenir lieu.

Hujus nostre donationis memoria ut per labentis temporis  
discursum non decidat, presenti pagina firmamus.

HOKkk

[1114, avant le 28 octobre]

Hugues, comte de Champagne, fils du comte Thibaud, à la requête de l'abbé Azenaire et du reclus Lambert, donne au monastère de Saint-Remi, apôtre des Francs, trente sous qu'il percevait chaque année sur la villa de Chézy.

- B. Copie du début du XIIIème siècle, cartulaire B de Saint-Remi de Reims, Arch. dép. Marne, Reims, H 1411, p. 125 - 126, no 141.
- C. Copie du XIVème siècle, cartulaire A de Saint-Remi de Reims, Arch. dép. Marne, Reims, H 1413, fol. 171 v-172 r et 334 bis - 335, no 358.

H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, p. 81, place cet acte en 1102, au moment de la donation de Sainte-Vaubourg à Molesme, faite à Reims par le comte Hugues et sa femme Constance. Comme la comtesse figure dans les chartes de son mari régulièrement jusqu'à leur divorce en décembre 1104, et qu'ici elle n'est pas nommée il vaut mieux dater cet acte de 1114, année où Hugues, venu à Reims, donne à l'abbé de Saint-Remi Azenaire, le sauvement d'Isse et de Courtisols (cf. dans ce recueil le no ).

Le 28 octobre 1114, Hugues se trouve à Autun, sur la route de son pèlerinage à Jérusalem (cf. dans ce recueil, le no ).

C

In nomine sancte et individue Trinitatis, Patris et Filii et Spiritus Sancti. Ego Hugo comes Campaniensis, filius Tetbaldi

comitis, secundum morem avorum et antecessorum meorum, qui multas Domini salvatoris nostri ecclesias sua munificentia nobilitaverunt, magnificaverunt et extulerunt ut fructum sue pietatis, sanctorum suffragantibus meritis, Dei gratiam invenirent, proposui michi in animo beatissimo Remigio Francorum apostolo donativum gratuite devotionis impendere utpote specialissimum Dei amicum magnifice michi et ipsis auxiliari posse. Unde interventu Azenarii abbatis predicti confessoris et venerandi reclusi Lamberti obtentu, indulgeo ipsi beato Remigio triginta solidos qui michi et antecessoribus meis ex villa ejusdem sancti, que Cazeiacus dicitur, per singulos annos solvebantur, summo opere cupiens familiam sepepredicti confessoris ope mee benignivolentie alleviari nec ullis amplius ministrorum meorum injuriis pregravari. Et ut hoc donum perpetualiter inconvulsum et inviolabile permaneat, sigillo proprio firmavi et manus mee signo corroboravi. Cujus rei astipulatores sunt isti : Hugo comes. Robertus thesaurarius de Sparniaco. Ado de Caldiaco. Houtramnus prepositus. Rodulfus busger. Johannes et Rogerus. Joscelinus filius Hugonis Columbel. Arnaudus villicus de Marogilo. Azenarius abbas. Rogerus, Odo, Richerus, Johannes monachi. Petrus filius Audimaris. Ohardus. Dudo. Arnaudus. Arduinus de Condato. Hugo Tortus. Esbertus Maroginensis. Hugo de Villarisisilva.

M. B., 20 juin 1988, Caltech.



INDEX NOMINUM

ARDUINUS DE CONDATO HOKKK  
ARNAUDUS VILLICUS DE MAROGILO HOKKK  
ARNAUDUS HOKKK  
AZENARIUS ABBAS SANCTI REMIGII HOKKK  
CAZEIACUS HOKKK  
DUDO HOKKK  
ESBERTUS MAROGINENSIS HOKKK  
HOUTRAMNUS PREPOSITUS HOKKK  
HUGO DE VILLARISILVA HOKKK  
HUGO TORTUS HOKKK  
HUGO COMES CAMPANIENSIS, FILIUS TETBALDI COMITIS HOKKK  
JOHANNES HOKKK  
JOHANNES MONACHUS SANCTI REMIGII HOKKK  
JOSCELINUS FILIUS HUGONIS COLUMBEL HOKKK  
LAMBERTUS RECLUSUS HOKKK  
ODO MONACHUS SANCTI REMIGII HOKKK  
ODO DE CALDIACO HOKKK  
OHARDUS HOKKK  
PETRUS FILIUS AUDIMARIS HOKKK  
RICHERUS MONACHUS SANCTI REMIGII HOKKK  
ROBERTUS THESAURARIUS DE SPARNIACO HOKKK  
RODULFUS BUSGER HOKKK  
ROGERUS MONACHUS SANCTI REMIGII HOKKK  
ROGERUS HOKKK  
SANCTUS REMIGIUS APOSTOLUS FRANCORUM HOKKK

INDEX RERUM

abbas Hokkk  
familia Hokkk  
minister Hokkk  
monachus Hokkk  
nobilitare Hokkk  
prepositus Hokkk  
reclusus Hokkk  
solidus Hokkk  
thesaurarius Hokkk  
villa Hokkk  
villicus Hokkk

VEDETTE

Don d'un revenu de trente sous à une église.

ARENKA

Secundum morem avorum... meorum qui.... multas ecclesias...  
nobiliteraverunt... ut fructum sue pietatis, sanctorum  
suffragantibus meritis, apud Dei gratiam invenirent,

...1114 [ avant le 28 octobre ] . - Larzicourt.

Hugues, comte de Champagne, fils du comte Thibaud, de passage à Toul, invite les chanoines de Saint-Léon à chercher dans son comté un lieu qui puisse leur convenir. Plusieurs années passent. Un jour, à Saint-Urbain, devant ses familiers Eudes, abbé de Saint-Georges, Dreux archidiacre de Troyes et Achard, chevalier de Drosnay, il fait connaître à quelques chanoines qui se trouvent là son intention de leur donner l'île de Larzicourt. Les chanoines découvrent que cette île appartient à la cathédrale de Laon. Ils se rendent à Laon où ils obtiennent de l'évêque, du trésorier Guy et du chapitre une charte de concession. Le comte se rend alors à Larzicourt et y cède à Saint-Léon ce qui lui appartient dans l'île, soit les édifices, ne retenant pour lui et ses successeurs aucun droit d'avouerie ni aucune domination. Il donne aussi un muids et demi de froment, qui lui vient chaque année du moulin de Constant Foart voisin de l'île, ainsi que le droit de pêche alentour et l'usage de ses bois tant pour la paisson des petits animaux domestiques que pour les autres besoins. Il ajoute la liberté de vendre et d'acheter sur les marchés et aux foires de sa terre sans payer de tonlieu. Il octroie enfin trois charruées de terre dans le même territoire, libres de toute exaction, cens et tribut.

Le jour de la dédicace de la chapelle, le comte dote celle-ci d'un fonds qui lui appartient, soit la terre dite Venatura près de Monceaux, avec d'autres champs dans le territoire voisin et quatre manses à Arnei. Constant Foart l'imite en cédant le tiers des poissons de son moulin et l'usage du dit moulin sans payer de droit. Le tout est corroboré par la main de Guillaume, évêque de Châlons-sur-Marne.

- A. Original muni d'un fragment de sceau plaqué, Arch. dép. Marne, D 23 (Larzicourt).

Cette chartre doit être complétée par celle de Guillaume, évêque de Châlons-sur-Marne, qui relate la consécration de l'église et du cimetière en présence du curé Renard et de Renard, fils du dit curé. Arch. dép. Marne, D 23 (Larzacourt).

Le 28 octobre 1114, le comte Hugues se trouve à Autun sur la route de son second pèlerinage à Jérusalem (cf. dans ce recueil, le no ).

## A

In nomine sancte et individue Trinitatis. Hugo, Campanie comes, Teobaldi clarissimi comitis filius, omnibus Christi et ecclesie filiis fidelibus viris profecto lingue eruditus, antiquos principes, catholice fidei cultores, ecclesiam catholicam sincero affectu dilexisse, dignitatum magnificentia sublimasse diversarum affluentia rerum multipliciter ampliasset. Ego itaque Hugo, divina preventus et commonitus gratia, precedentium bonorum vestigia juxta exiguam meam modulum imitari affectans, cenobitas tam et si irreligiosus diligens eorum necessitati pro viribus subvenire proposui. Hac itaque divini fervoris scintilla animatus, orationis gratia simulque aviditate videndi gratiosa religiosorum studia, Tullum adii, quatinus, eorum me orationibus humiliter commendans, indignationem quam meis merebar offensis ipsorum intervenientibus declinarem suffragiis. Comperto autem apud ecclesiam beati Leonis pape canonice professionis complures cohabitare fratres, Sancti Augustini documenta regulamque sectantes, eos visitare non distuli devotionique eorum me committens, fraternae societatis unitatem benigne impetravi. Pacto itaque caritatis optato obsequio nec non et salutaris ammonitionis gratissimo terminato

alloquio, sancte societatis adhortatus sum compares ne intermitterent nostro in comitatu aliquem investigare locum sue ampliacioni repausationique congruum. Ipsi vero, mundana declinantes impedimenta, in talibus ut viri sane religiosi aliquandiu hesitantes id se pertemptare et perficere, si facultas suppeteret (?), sponderunt.

Hujus autem sponsionis efficacita cum variis intercurrentibus negociis annis aliquot protelata esse. Demum accitis nonnullis prefate ecclesie fratribus apud sanctum Urbanum, adstantibus quibusdam precipuis familiaribus meis, Odone videlicet canonico regulari abbate Sancti Georgii, Drogone didascalo archidiacono Trecensi, Achardo milite de Droennai, voluntatis mee propositum hactenus occultatum denudavi quodque insulam apud Larzeicurtem eorum usui mancipare decreveram tandem declaravi. Fratres vero, velut animalia oculis ante et retro plena rem diligentius investigantes jurisque beate Mariae Laudunensis esse comperientes, prudenti et canonico inito consilio Laudunum adierunt, concessionem donumque predictae possessionis ab episcopo et a Vuidone thesaurario et totius capituli fratribus postulaverunt et acceperunt memorialique exinde carthe testimonium secum deferentes ad nos velociter repedarunt. Ego autem nutu Dei properari animadvertens, paucis interjectis diebus, Larzeicurtem veni, quicquid mei juris in insula, in ipsis denique edificiis, mee videbatur, multis audientibus werpivi ecclesieque Sancti Leonis et fratribus ibidem permansuris gratanter animo libere concessi nullamque mihi vel successoribus

meis neque in adeptis neque in acquirendis advocationem dominationemve retinens, inconcussum sic manere sub divine majestatis interminatione stabilivi. Ad supplementum quoque victus eorum frumenti modium integrum et dimidium, qui mihi ex molendino Constantii Foart, insule contiguo, singulis annis obveniebat, contuli, piscaturam liberam circumquaque eos habere decrevi, usus etiam nemorum tam pastui pecorum quam aliis necessariis liberos illis statui esse et firmavi. Vendendi emendique libertatem in omnibus mercatis et nundinis terre mee absque theloneo concessi. Terram preterea arabilem tribus carrucis sufficientem limitibus metisque notissimis undique discretam in eodem territorio distribui omnique seu censu vel tributo immunes funditus esse statui.

Preterea autem die dedicationis capelle, fundum mei juris proprii liberum in dotem ipsius tradidi basilice, terram videlicet que dicitur Venature, apud Monceus, agros, prata, silvam, piscaturam divisam continentem campos alios in vicino territorio et quatuor mansos apud Arnei habentem. Deinde et Constantius Foart, prompta et alacri voluntate, terciam partem piscium de molendino suo eis annuit, usuarium etiam molendi in eodem molendino absque emolumento libenti animo concessit. Ut autem que prenotata sunt rata et intemerata perpetuo consistant, auctoritate divina per manum Willelmi venerabilis Cathalaunensium episcopi corroborari sub anathematis vinculo effeci. Quicumque ergo hujus donationis statutum sciens aliquatenus hec violare presumpserit, si commonitus satisfacere recusaverit eterne

subjaceat damnationi, conservantibus autem hec pax a Deo et  
sospitas multiplicetur perhennisque felicitas a Christo  
condonetur. Patrata sunt ista apud Larzeicurtem anno  
incarnationis Dominice M C X IIII interfueruntque fratres de  
ecclesia Sancti Leonis Petrus prior, Bernardus, Bernacrius,  
Balduinus, Herbertus, Amalricus, Fulco, Ursus. Laici Wiardus de  
Moilen, Petrus monetarius tunc prepositus, Romerius, Walo,  
Constantius Foarz et alii complures diversi sexus et etatis.

M. B., 21 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ACHARDUS MILES DE DROENNAI HOLL1  
 AMALRICUS CANONICUS SANCTI LEONIS HOLL1  
 ARNEI HOLL1  
 BALDUINUS CANONICUS SANCTI LEONIS HOLL1  
 BARTHOLOMEUS EPISCOPUS LAUDUNENSIS HOLL1  
 BERNACRIUS CANONICUS SANCTI LEONIS HOLL1  
 BERNARDUS CANONICUS SANCTI LEONIS HOLL1  
 CONSTANTIUS FOART MOLENDINARIUS HOLL1  
 DROGO DIDASCALUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOLL1  
 HERBERTUS CANONICUS SANCTI LEONIS HOLL1  
 HUGO CAMPANIE COMES FILIUS TEOBALDI COMITIS HOLL1  
 LARZEICURTIS HOLL1  
 LAUDUNUM HOLL1  
 MONCEUS HOLL1  
 ODO ABBAS SANCTI GEORGII HOLL1  
 PETRUS MONETARIUS PREPOSITUS LAICUS HOLL1  
 PETRUS PRIOR SANCTI LEONIS HOLL1  
 ROMERIUS LAICUS HOLL1  
 SANCTAE MARIAE LAUDUNENSIS ECCLESIA HOLL1  
 SANCTI GEORGII ECCLESIA HOLL1  
 SANCTI LEONIS ECCLESIA HOLL1  
 SANCTUS URBANUS HOLL1  
 TULLUM HOLL1  
 URSUS CANONICUS SANCTI LEONIS HOLL1  
 VENATURA HOLL1  
 VUIDO LAUDUNENSIS THESAURARIUS HOLL1  
 WALO HOLL1  
 WIARDUS DE MOILEN LAICUS HOLL1  
 WILLELMUS EPISCOPUS CATHALAUNENSIIUM HOLL1

INDEX RERUM

abbas H0111  
 advocatio H0111  
 ager H0111  
 archidiaconus H0111  
 basilica H0111  
 campus H0111  
 canonicus regularis H0111  
 capella H0111  
 carruca H0111  
 cartha H0111  
 census H0111  
 clarissimus H0111  
 comitatus H0111  
 dedicatio H0111  
 dominatio H0111  
 dos H0111  
 episcopus H0111



exactio H0111  
familiarius H0111  
frumentum H0111  
fundus H0111  
immunis H0111  
insula H0111  
jus H0111  
laicus H0111  
liber H0111  
mansus H0111  
mercatus H0111  
meta H0111  
miles H0111  
modius H0111  
molendinum H0111  
monetarius H0111  
nemus H0111  
nundinae H0111  
pastum H0111  
pecus H0111  
piscatura H0111  
piscatura H0111  
piscis H0111  
pratium H0111  
prepositus H0111  
prior H0111  
professio canonica H0111  
silva H0111  
societas fraterna H0111  
terra H0111  
territorium H0111  
theloneum H0111  
thesaurarius H0111  
tributum H0111  
usuarium H0111  
usus H0111  
wirpire H0111

VEDETTE

Fondation d'un prieuré.  
Dédicace et dot d'une église.  
Avouerie.  
Foires et marchés.

ARENKA

precedentium bonorum vestigia juxta exiguitatis mee modulum  
imitari affectans, cenobitas tametsi irreligiosus diligens eorum  
necessitati pro viribus subvenire proposui.

1114 [ avant le 28 octobre].

Hugues, comte de Troyes, voulant se rendre à Jérusalem, donne à Montier-la-Celle le tonlieu de tous les petits animaux domestiques - sauf les ânes - vendus aux foires de Troyes, réserve faite de la dîme de ce tonlieu déjà cédée au prieuré de Saint-Sépulcre (Villacerf). Les tonloyers choisis par l'abbaye ne répondront en justice que sur l'ordre de l'abbé. Au cas où ils subiraient un préjudice et porteraient plainte, ils recevraient, outre le capital, la moitié de l'amende et les sergents du comte l'autre moitié.

Hugues donne encore quinze sous à prendre à chaque foire sur le tonlieu du cuir pour la chaussure des moines. Il autorise les hommes de l'abbaye à vendre sur le marché de Troyes ou hors du marché sans souffrir d'exaction de la part de ses ministériaux.

Tout libre venant résider à Montier-la-Celle appartiendra à l'abbaye. S'il va demeurer à Troyes, il lui sera permis de retourner à Montier. Les manants de l'aitre Sainte-Savine pourront vendre leur vin durant le ban du comte. Les sergents provendiers de l'abbaye vivant à Troyes bénéficient d'une exemption de coutume et de justice, sauf en cas de flagrant délit.

L'abbaye possède toute coutume et justice du pont de Vaise à Bugnon. Elle a le salage que lui a donné le vicomte Renaud, soit la possession des mesures utilisées aux marchés et aux foires de Troyes.

Les sergents du comte ne peuvent intervenir à Javernant, s'ils n'ont au préalable porté plainte au moine gardien. Prunay-saint-Jean et Saint-Léger-près-Troyes (Monasteriolum) sont libres. Barberey-aux-Moines est exempt de coutumes et de justice. L'abbaye possède Rilly-Sainte-Syre et Chausson avec la justice. Confirmation lui est donnée de ce qui lui appartient et lui appartiendra à Ruvigny. A Brillecourt et à Fontenay, le comte ne perçoit rien, sauf, à Fontenay, douze deniers des hommes de Montier-la-Celle et deux sous des hommes de Montier-en-Der chaque année à la saint Remi.

- A. Original disparu.
- B. Copie du 3 juin 1632, collationnée par A. Vignardet sur une copie de date inconnue, Arch. dép. Aube,
- C. Copie du XVIIIème siècle, Inventaire des titres de l'abbaye de Montier-la-Celle, 7 H 300 , fol. 71 v, no 34.

- a. M.N. Desguerros, La sainteté chrétienne, 1637, fol. 273 r.
- b. H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 3, 1861, p. 415, no 83, d'après B.
- c. Ch. Lalore, Collection des principaux cartulaires du diocèse de Troyes, t. 6, 1882, p. 284, no 233. d'après C.

IND.

- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 107, n. 2.  
H. d'Arbois de Jubainville, Catalogue des actes des comtes de Brienne, Bibliothèque de l'Ecole des Chartes, t. 33, 1872, p. , no 32.  
E. Chapin, Les villes des foires de Champagne, 1937, p. 30, n. 3.

Le nom de Philippe, évêque de Châlons-sur-Marne, décédé en 1100, paraît avoir été interpolé dans la liste des témoins. Le 28 octobre 1114, le comte Hugues se trouvait à Autun sur la route de son second pèlerinage à Jérusalem (cf. dans ce recueil, le no ).

b

In nomine sancte et individue Trinitatis. Quoniam patrum nostrorum precipit institutio et firmat auctoritas, quia beneficia que dantur ecclesiis, ut firma et rata permaneant, debent assignari monumentis litterarum ut sic tradantur memoria posterorum, ideo ego Hugo, comes Trecensis, mores patrum sequens, beneficium et libertatem, que ecclesie beati Petri Insule Germanice pro remedio anime mee et predecessorum meorum contuli,

harum litterarum notulis assignare curavi. Omnibus igitur scire volentibus innotesco quod, quando Hierusalem proficisci vellem, totum theloneum omnium pecorum sive pecudum, que in cunctis nundinis Treorum venderentur, preter ejusdem thelonei decimam quam jam antea ecclesie Sancti Sepulchri dederam et preter asinorum theloneum quod mei juris non erat, cenobio Sancti Petri Insule Germanice ex jure proprio meo me concessisse atque, ut ad hoc theloneum suscipiendum abbas et monachi ministros suos eligerent, qui de hac elemosina per exactionem justicie, nisi per manum monachorum, nemini responderent. Quod si inde illis aliquis injuriam faceret et clamor inde oriretur, ministri monachorum haberent capitale suum et justicie medietatem, servientes vero mei aliam. Sed, si absque clamore de injuria thelonei concordia fieret, inde prorsus nichil minister meus acciperet. Concessi praeterea in singulis nundinis Treorum XV solidos ad calciamenta fratrum Cellensium de theloneo coriorum, quos persolvat thelonearius eorundem coriorum. Sed et libertatem prefate contuli ecclesie ut homines sui, ubicumque essent, sic omnem mercem suam Treis liberaliter auferrent et in foro sive extra forum ita venderent quod ministri mei inde nullam exactionem vel auferendi vel vendendi sive credendi sibi illis inde facerent. Et quicumque liberi homines ad villam Monasterii Celle venerint et ibi manere voluerint, ecclesie monasterii sunt. Iterum si Treas ire voluerint, eis ibi morari et iterum ad Monasterium Celle reverti licet. Et quicumque in atrio Sancte Savine manserint, per bannum meum vinum vendere licet. Servientes autem

de pane ecclesie viventes Trecas ab omni consuetudine liberi sunt et, si ibi forisfecerint et in ipso facto deprehensi non fuerint, non justiciabuntur nisi per Cellensem ecclesiam. Omnes omnino consuetudines cum tota justicia a ponte de Vaisa usque ad Bugnonem Cellensis ecclesie sunt. Salagium, sicut Renaudus vicecomes habuit et prefate ecclesie contulit, scilicet hancias et boissellos tam in foris quam in nundinis Treucarum concedo et confirmo. Villa que dicitur Javernant ita libera est, quod servientes mei manum apponere non possunt, nisi ad monachum qui custos ville illius erit clamorem fecerint. Similiter quoque Pruneium et Monasteriolum ville ita libere. Barberilo Francorum ab omni consuetudine cum justicia liberum est. Reliacum cum justicia et villa que dicitur Chaucum cum justicia ecclesie prenominate sunt. Et quidquid ecclesia prefata tempore predecessorum nostrorum apud Ruviniacum possedit aut juste ibi vel alibi poterit acquirere concedo libenter et confirmo. In villis que Brullicurtis et Fontanetum dicuntur nullas consuetudines habeo, nisi quod in festo sancti Remigii quotannis illi homines de Fontaneto qui sunt Sancti Petri de Cella XII denarios michi debent, qui vero sunt cenobii Sancti Bercharii II solidos. Igitur ne hec aliquid temporum vetustate mutari vel infringi possint, sigilli mei impressione confirmavi. Hujus autem rei testes sunt qui interfuerunt : Philippus Trecassine civitatis episcopus, item Philippus, frater meus, Cathalaunensis episcopus, Radulfus monasterii Celle abbas, Albertus et Dudo capellani mei, Milo vicecomes Trecensis, Dudo Maroli, Erardus comes Brenie,

Gaufridus filius Otrani. De servientibus meis : Bordinus prepositus, Enjormerus, Grimaudus, Robertus Aurelianensis. Acta sunt hec publice Trecis anno incarnati Verbi M. C. XIII, Ludovico rege strenue regni Francorum gubernacula moderante.

M. B., 21 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ALBERTUS CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOMMM  
 BARBERILO FRANCORUM HOMMM  
 BORDINUS SERVIENS COMITIS HUGONIS HOMMM  
 BRULLICURTIS VILLA HOMMM  
 BUGNO HOMMM  
 CHAUCUM VILLA HOMMM  
 DERVENSE MONASTERIUM HOMMM  
 DUDO CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOMMM  
 DUDO MAROLI HOMMM  
 ENJORMERUS SERVIENS COMITIS HUGONIS HOMMM  
 ERARDUS COMES BRENIE HOMMM  
 FONTANETUM VILLA HOMMM  
 GAUFRIDUS FILIUS OTRANNI HOMMM  
 GRIMAUDUS SERVIENS COMITIS HUGONIS HOMMM  
 HIERUSALEM HOMMM  
 HUGO COMES TRECENSIS HOMMM  
 JAVERNANT VILLA HOMMM  
 MILO VICECOMES TRECENSIS HOMMM  
 MONASTERIOLUM VILLA HOMMM  
 MONASTERIUM CELLE HOMMM  
 PHILIPPUS FRATER HUGONIS COMITIS EPISCOPUS CATHALAUNENSIS HOMMM  
 PHILIPPUS TRECASSINE CIVITATIS EPISCOPUS HOMMM  
 PRUNEIUM HOMMM  
 RADULFUS MONASTERII CELLE ABBAS HOMMM  
 RELIACUM HOMMM  
 RENAUDUS VICECOMES HOMMM  
 ROBERTUS AURELIANENSIS SERVIENS COMITIS HUGONIS HOMMM  
 RUVINIACUM HOMMM  
 SANCTE SAVINE ATRIUM HOMMM  
 SANCTI PETRI DE CELLA MONASTERIUM HOMMM  
 SANCTI SEPULCRI ECCLESIA HOMMM  
 SANCTI PETRI INSULE GERMANICE CENOBIMUM HOMMM  
 TRECAE HOMMM  
 VAISA HOMMM

INDEX RERUM

abbas HOmmm  
 asinus HOmmm  
 atrium HOmmm  
 bannum HOmmm  
 beneficium HOmmm  
 boissellus HOmmm  
 calciamentum HOmmm  
 capellanus HOmmm  
 capitale HOmmm  
 civitas HOmmm  
 clamor HOmmm  
 concordia Hommm

consuetudo HOmmm  
corius HOmmm  
credere HOmmm  
custos HOmmm  
decima HOmmm  
denarios HOmmm  
episcopus HOmmm  
exactio HOmmm  
exactio justicie HOmmm  
forisfacere HOmmm  
forum HOmmm  
hancium HOmmm  
homo liber HOmmm  
homo HOmmm  
injuria HOmmm  
jus proprium HOmmm  
justicia HOmmm  
justiciare HOmmm  
libertas HOmmm  
manere HOmmm  
merces HOmmm  
minister HOmmm  
nundinae HOmmm  
pecus HOmmm  
pons HOmmm  
salagium HOmmm  
serviens HOmmm  
serviens HOmmm  
solidus HOmmm  
thelonearius HOmmm  
theloneum HOmmm  
vicecomes HOmmm  
vicecomes HOmmm  
vinum HOmmm

VEDETTE

Don de revenus commerciaux à un monastère.  
Foires et marchés, salage.  
Immunité domaniale.  
Avouerie.  
Traité d'entrecours.

ARENKA

Quoniam patrum nostrorum precipit institutio et firmat auctoritas, quia beneficia que dantur ecclesiis, ut firma et rata permaneant, debent assignari monumentis litterarum, ut sic tradantur memorie posterorum...



HOnnn

1114 [ avant le 28 octobre ]

Clarembaud de Chappes, de concert avec sa mère, son frère, sa femme et ses fils, renonce aux droits héréditaires qu'il exerçait injustement sur l'église de Saint-Loup de Troyes, c'est-à-dire à la concession de la prévôté (ce que les Romains appellent lot), à la vente des prébendes, à tout dominium sur les terres, eaux, bois, hommes et femmes et à toutes coutumes. Intervention du comte Hugues.

B. Copie du XIII<sup>e</sup> siècle, cartulaire de Saint-Loup de Troyes, B. M. Troyes, m 2755, fol. 37 r (33 r).

- a. N. Camuzat, Promptuarium sacrarum antiquitatem Tricassinae diocesis, 1610, fol. 308 r. v.
- b. M. N. Desguerros, La sainteté chrétienne, 1637, fol. 274.
- c. R.H.G.F., t. 14, 1806, p. 491.
- d. Ch. Lalore, Collection des principaux cartulaires du diocèse de Troyes, t. 1, 1875, p. 16, no 5.

IND.

H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 109.  
Defer, Histoire de Saint-Martin-es-Aires, Mémoires de la Société académique de l'Aube, t. 39, 1875, p. 25-26.

Nous donnons ce texte en raison de l'intervention du comte Hugues mentionnée dans le mémoire de Guitère, abbé de Saint-Loup, sur les origines de l'abbaye.

" Verum quia mentionem fecimus Adelelmi comitis et abbatis, sciendum quia comites multis temporibus abbates Sancti Lupi fuerunt et datores prebendarum et post comites castellani de Capis usque ad Clarembaudum, virum Aalidis, patrem Clarembaudi leprosi, ab isto namque Petrus de Mareyo prepositus Sancti Lupi, vir pius et simplex, data multa pecunie summa, donum prebendarum redemit et ab omni subjectione domini de Capis totam ecclesiam, consilio et auxilio comitis Hugonis, a que Capenses tenebant, emancipavit, anno incarnati Verbi M C X III ".

- B. Copie du XIIIème siècle, Cartulaire de Saint-Loup de Troyes, B. M. Troyes, ms 2755, ad calc.
- a. N. Camuzat, Promptuarium sacrarum antiquitatum Tricassinae diocesis, 1610, fol. 296 v.
- b. R.H.G.F., t. 14, 1806, p. 491 E.
- c. Ch. Lalore, Collection des principaux cartulaires du diocèse de Troyes, t. 1, 1875, p. 3, no 3.

IND.

- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 109.
- M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 354.

Le 28 octobre 1114, le comte Hugues se trouvait à Autun, sur la route de son second pèlerinage à Jérusalem (cf. dans ce recueil, le no ).

d

In nomine sancte et individue Trinitatis. Ego Clarembaudus de Capis notum volo fieri omnibus fidelibus presentibus et futuris quod ecclesiam Dei genitricis Marie et beati Lupi confessoris atque pontificis injusta exactione atque hereditaria successione contra fas atque canones opprimebam, immo contra dominica precepta atque apostolice sedis instituta agens, periculum excommunicationis atque perpetue damnationis, pro timore elationis et livore cupiditatis, anime mee ingerebam. Nunc autem reatum anime mee intolerabilem agnoscens et ecclesiam Dei nulli potestate seculari jure esse subditam, immo ab omni jugo dominationis laice, secundum canonicam institutionem esse liberam agnoscens, ut ego et antecessores mei a vinculo tanti reatus absolvantur et tanti veniam periculi apud misericordissimum judicem inveniam, ego et mater mea et frater meus et uxor mea cum omnibus filiis meis supradicte ecclesie condonavimus prepositure concessionem, quod romane dicitur lotum, venditionem prebendarum et quod vulgus appellat sommarium et a manu nostra omnino removemus et prefate ecclesie concedimus omne dominium quod in ipsa habebamus intus et extra in terris, in nemoribus, in aquis, in hominibus atque feminis, et in succincta brevitate omnes consuetudines nostras injuste in eadem ecclesia usurpatas ab eadem funditus extirpemus, quidquid in eadem ecclesia intus et

extra, ut supradictum est, hucusque habuimus, nullo jure retento, omni exceptione remota, pio remedio animarum nostrarum atque antecessorum nostrorum, supradicte ecclesie dimittimus atque perpetua et inviolabili concessione roboramus. Precamur etiam ut, si quis adversus institutionem hujus pagine insurgere presumat, ecclesiastice excommunicationi subjaceat et, nisi resipuerit, inter hedos positus a summo judice perpetue damnationis sententia corruat. Actum Trecis, in choro Sancti Lupi, Paschali papa existente, Ludovico rege regnante, Philippo episcopante, Hugone comite existente, anno ab incarnatione Domini M C X IIII.

M. B., 21 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

AALIDIS UXOR CLAREMBAUDI DE CAPIS HONNN  
ADELELMUS COMES HONNN  
CLAREMBAUDUS LEPROSUS FILIUS CLAREMBAUDI DE CAPIS HONNN  
CLAREMBAUDUS DE CAPPIS CASTELLANUS HONNN  
HUGO COMES HONNN  
PETRUS DE MAREYO PREPOSITUS SANCTI LUPI HONNN  
SANCTI LUPI ECCLESIA HONNN

INDEX RERUM

aqua HOnnn  
auxilium HOnnn  
canones HOnnn  
castellanus HOnnn  
consilium HOnnn  
consuetudo HOnnn  
dominatio laica HOnnn  
dominium HOnnn  
dominus HOnnn  
exactio HOnnn  
exceptio HOnnn  
femina HOnnn  
hereditaria successio HOnnn  
homo HOnnn  
instituta apostolice sedis HOnnn  
jus HOnnn  
lotum HOnnn  
nemus HOnnn  
pecunia HOnnn  
potestas secularis HOnnn  
prebenda HOnnn  
prepositura HOnnn  
prepositus HOnnn  
simplex vir HOnnn  
sommarium HOnnn  
subjectio HOnnn  
terra HOnnn

VEDETTE

Réforme d'une église.  
Exception.

ARENKA.

" quod ecclesiam... contra fas atque canones opprimebam, immo contra Dominica precepta atque apostolice sedis instituta agens, periculum excommunicationis atque perpetue damnationis, pro timore elationis et livore cupiditatis, anime mee ingerebam. Nunc autem reatum anime mee intolerabilem agnoscens et ecclesiam Dei nulli potestati seculari jure esse subditam, immo ab omni jugo dominationis laice secundum canonicam institutionem esse liberam agnoscens.... "

HOooo\*

Faux

1114 [ avant le 28 octobre ]

Hugues, comte de Troyes, donne aux frères de Clairvaux le lieu dit Clairvaux avec ses dépendances en champs, prés, bois, vignes et eaux et Geoffroi Felonia le droit de faire paître dans le finage de Juvancourt; s'il subit quelque tort, les frères l'indemniseront sans payer d'amende. Le seigneur Renaud de Perrecin donne tous les droits d'usages dans le finage de Perrecin. Le comte Hugues accorde aux frères de posséder la terre et la forêt d' Areleta. Confirmation de Joceran, évêque de Langres, et de Hugues, comte de Troyes, qui apposent leurs sceaux.

A. Original prétendu, muni des sceaux pendants en cire verte de l'évêque de Langres et du comte Hugues, B. M. Troyes, ms 1611, fol. 1 v.

- a. F. Chifflet, S. Bernardi genus illustre assertum, 1660, p. 513.
- b. Gallia christiana, t. 4, , inst, 155, no 31 (1115).
- c. J. P. Migne, Patrologie latine, t. 185, , col. 1749.
- d. J. Marilier, Chartes et documents concernant l'abbaye de Citeaux, 1961, p. , no 44.

IND.

Bréquigny, Tables chronologiques, t. 2, p. 443 et 450.  
H. d'Arbois de Jubainville, Essai sur les sceaux des comtes et comtesses de Champagne, 1856, p. 9 - 10.  
M. Harmand, Catalogue des manuscrits de la bibliothèque de la ville de Troyes, t. 2, p. 1005 (Catalogue des manuscrits des bibliothèques des départements)  
H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 119, n.  
P. Pietresson de Saint-Aubin, Notes sur les archives de l'abbaye de Clairvaux, Saint Bernard et son temps, t. 1, , p. 262 - 291.

Ce document, reconnu faux par H. d'Arbois de Jubainville, Guignard, Harmand et tous ceux qui l'ont édité, rentre dans la catégorie des faux diplomatiques, c'est-à-dire des actes fabriqués après coup pour servir au besoin de preuve devant les tribunaux.

La fabrication de tels faux, fréquente chez les Cisterciens et les Grandmontains, pour ne point parler des autres ordres qui sont apparus au tournant des XIème et XIIème siècles, s'explique aisément. Les ascètes, qui ont fondé ces ordres, étaient par définition détachés des biens de ce monde et, quand ils ont reçu des terres ou des bois nécessaires à leur installation et à leur survie en communauté, ils n'ont pas pris la peine de faire enregistrer ces donations sur un parchemin. Ce n'est que plus tard, quand l'ordre s'est développé et que les descendants des bienfaiteurs ont commencé à revendiquer les biens aliénés, qu'il a fallu instrumenter en justice et, puisque la preuve testimoniale avait généralement cédé la place à la preuve écrite, fabriquer des instruments écrits.

La charte de donation de la première communauté de Clairvaux, qui est un faux dans la forme, ne l'est sans doute pas dans le fond. Les confirmations de Thibaud II (dans ce recueil, les no et ) et d'Henri le Libéral, en garantissent d'ailleurs la véracité.

Si Clairvaux a été fondé officiellement le 25 juin 1115, on peut supposer que des négociations ont précédé l'installation des moines dans le Val d'Absinthe, appelé désormais la Claire Vallée. Dans ce cas, la donation du comte Hugues pourrait remonter à 1114 et être de peu antérieure à son départ pour l'Orient, en octobre de la même année (cf. dans ce recueil, le no ). Cette donation naturellement avait été faite oralement, selon la coutume juridique du XIème siècle.

## A

In nomine individue Trinitatis, incipit carta comitis Hugonis. Notum sit omnibus presentibus et futuris quod ego Hugo, Trecensis comes, do Deo et beatae Mariae et fratribus Clarevallis locum ipsum qui vocatur Clarevallis cum pertinentiis, agris, pratis, silvis, vineis et aquis, nihil omnino aut heredibus meis retinens. Unde testes Acardus Remensis et Petrus et Robertus Aurelianensis, milites mei.



Et sciendum quod Gaufridus Felonia dat pasturas in finagio de Juvancurt, tam in bosco quam in plano omni tempore. Et si aliquod damnum intulerint animalia dictorum fratrum, solum capitale restituetur sine emenda. Haec autem omnia dedi in presentia supradictorum testium.

Sciendum quoque est quod dominus Rainaudus de Perecin dedit eisdem fratribus pasturam et usuarium per totam terram suam et precipue in aquis, silvis, pratis in finagio de Perrecin. Hujus rei testes sunt : Acardus Remensis et Robertus, milites mei.

Item sciendum quoque est quod ego Hugo, comes Trecensis, laudo et concedo fratribus eisdem libere et quiete possidere terram et silvam de Aretela.

Has donationes confirmamus, ego Joceranus, Lingonensis episcopus, et Hugo, comes Trecensis, de sigillo et annulo suo.

M. B., 21 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ACARDUS REMENSIS MILES HUGONIS COMITIS HOooo  
ARETELA TERRA ET SILVA HOooo  
CLAREVALLIS HOooo  
GAUFREDUS FELONIA HOooo  
HUGO TRECENSIS COMES HOooo  
JOCERANNUS LINGONENSIS EPISCOPUS HOooo  
JUVANCURT HOooo  
PERRECIN HOooo  
PETRUS MILES HUGONIS COMITIS HOooo  
RAINAUDUS DE PERECIN DOMINUS HOooo  
ROBERTUS AURELIANENSIS MILES HUGONIS COMITIS HOooo

INDEX RERUM

ager HOooo  
animal HOooo  
annulum HOooo  
aqua HOooo  
boscus HOooo  
capitale HOooo  
dominus HOooo  
emenda HOooo  
finagium HOooo  
miles HOooo  
pastura HOooo  
planum HOooo  
pratium HOooo  
sigillum HOooo  
silva HOooo  
terra HOooo  
usuarium HOooo  
vinea HOooo

VEDETTE

Fondation et dotation d'un monastère cistercien.

Hopp

1114.

Guillaume de Champeaux, évêque de Châlons-sur-Marne, confirme les possessions de l'abbaye de Saint-Pierre-aux-Monts, en particulier celles qui lui viennent du comte Hugues et de la comtesse Adélaïde, sa mère.

- B. Copie, Arch. dép. Marne, H 512.
- C. Copie du XVIIIème siècle par Dom Jean François Histoire du diocèse de Châlons-sur-Marne, B. M. Châlons-sur-Marne, ms 1262, fol. 52 - 55.

C

Ex beneficio comitis Hugonis apud Vitriacum, decimam telonei et silvam ecclesiae Genovefae beatae contiguam, campum quoque cum prato secus flumen Saut, infra urbis muros Remensis allodium Widonis de Stirpeio. Ex comitissa Adalaidis allodium quod vocatur Lissiacum apud Sanctum Ludomirum cum banno et terris appenditiis et pratis, servis et ancillis et molendino uno et ceteris terrae custumiis....

M. B., 22 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ADALAIDIS COMITISSA HOPPP  
HUGO COMES HOPPP  
LISSACUM HOPPP  
REMENSIS URBS HOPPP  
SANCTAE GENOVEFAE ECCLESIA HOPPP  
SANCTUS LUDOMIRUS HOPPP  
SAUT FLUMEN HOPPP  
VITRIACUM HOPPP  
WIDO DE STIRPEIO HOPPP

INDEX RERUM

allodium HOppp  
ancilla HOppp  
bannus HOppp  
beneficium HOppp  
campus HOppp  
custumia HOppp  
decima HOppp  
molendinum HOppp  
murus HOppp  
pratium HOppp  
servus HOppp  
silva HOppp  
teloneum HOppp  
terra HOppp  
urbs HOppp

VEDETTE

Don de revenus commerciaux et de biens fonciers, de serfs, du ban  
et des coutumes à une église.

HOqqq

1114

" Acte de reconnaissance soub le seel et autorité de Guid, évêque de Chaalons, par lequel il recite avoir bien et diligemment veu et entendu les chartes de Hugues, comte de Troyes, par lesquelles il avoit donné par aumosne à Richard, solitaire en la maison de Ponton, une espace de terre aux environs d'icelle jusqu'à un arbre que le même seigneur comte avoit marqué d'une croix. Il y désigne les tesmoins, ce qui fut fait en l'an 1114 -- et de suite il déclare comme la mesme maison a été donnée à l'abbaye de Haute-Fontaine. Le surplus n'est plus lisible à cause de l'antiquité, non plus que la datte, pourquoi il n'a pu être transcript ".

- B. Analyse de 1686, Inventaire - cartulaire des titres de l'abbaye de Notre-Dame de Haute-Fontaine, Arch. dép. Marne, 18 H 1, fol. 56, no 124.

Cet acte, qui a disparu, peut être attribué à l'évêque Guy de Montaigu (1114 - 1147), plus proche dans le temps de la fondation de l'abbaye de Haute-Fontaine (1136) que son successeur Guy de Joinville (1164 - 1190). Il est néanmoins difficile de trancher. L'attribution d'une terre au solitaire de Ponthion Richard s'apparente à une autre donation du comte Hugues, faite en 1114 à un certain Pierre, qui s'était retiré à Montrieul dans la montagne de Reims (cf. dans ce recueil, le no )

M. B., 22 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

GUID EVESQUE DE CHAALONS HOQQQ  
HAUTE-FONTAINE, ABBAYE HOQQQ  
HUGUES COMTE DE TROYES HOQQQ  
PONTON HOQQQ  
RICHARD SOLITAIRE DE PONTON HOQQQ

INDEX RERUM

solitaire HOqqq  
terre HOqqq

VEDETTE

Don de terre à un solitaire.

HORRR

[ 1104 - 1114 ]

Hugues, comte, donne à l'abbaye de Toussaints-en-l'Isle de Châlons-sur-Marne, Herenfrid avec l'avouerie de sa famille, Ingebaud de Villeneuve avec sa maison, Haugise de Châtelraould avec sa famille, Dodon de Pringy avec sa femme et son beau-fils, Gautier avec sa femme, Autrutis de Châtelraould avec tous ses biens, deux arpents de vigne à Saint-Memmie, dix-huit jugères de terre à Saint-Hilaire et la maison d'André, fils de Thibaud.

B. Copie du XIIIème siècle, cartulaire de l'abbaye de Toussaints-en-l'Isle de Châlons-sur-Marne, Arch. dép. Marne, H 206, fol. 39 r, no 42.

a. Ed. de Barthélemy. Histoire du diocèse de Châlons-sur-Marne, t. 2, 1862, p. 413, no 40.

Le chapelain Albert paraît avoir été au service du comte de 1104 à 1123. En 1114, Pierre quitte sa charge de vérificateur des monnaies pour devenir prévôt de Vitry (M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 426 et 442). L'acte a probablement été délivré entre 1104 et 1114.

B

In nomine sancte Trinitatis. Innotescat omnibus quod comes Hugo Omnibus Sanctis et nobis illis servientibus dedit Herenfridum cum advocacione familie sue, Ingelbaldum de Villa Nova cum tota domu sua, Haugisum de Castro Radulfi cum familia sua, Dodonem de Pringe cum uxore sua et privigno, Walterum quoque cum uxore sua liberum a se et a suis servientibus nobis concessit, Autrutim preterea de Castro Radulfi cum universa possessione sua et duobus arpentis vinearum apud Sanctum Memmium et XVIII jugera terre apud Sanctum Hylarium et domum Andree, Teobaldi filii. Testibus Milone consule de Barro, Widone de Vuanionis rivulo, Josberto dapifero, Alberto capellano, Petro nummulario, Romero.

M. B., 22 juin 1988, Caltech.



INDEX NOMINUM

ALBERTUS CAPELLANUS HORRR  
ANDREAS FILIUS TEOBALDUS HORRR  
AUTRUTIS DE CASTRO RADULFI HORRR  
DODO DE PRINGE HORRR  
HAUGISUS DE CASTRO RADULFI HORRR  
HERENFRIDUS HORRR  
HUGO COMES HORRR  
INGELBALDUS DE VILLA NOVA HORRR  
JOBERTUS DAPIFER HORRR  
MILO CONSUL DE BARRO HORRR  
OMNIUM SANCTORUM ECCLESIA HORRR  
PETRUS NUMMULARIUS HORRR  
ROMERUS HORRR  
SANCTUS HYLARIUS HORRR  
SANCTUS MEMMIUS HORRR  
WALTERUS HORRR  
WIDO DE VUANIONIS RIVULO HORRR

INDEX RERUM

advocatio HOrrr  
arpentum HOrrr  
capellanus HOrrr  
consul HOrrr  
dapifer HOrrr  
domus HOrrr  
familia HOrrr  
jugerum HOrrr  
nummularius HOrrr  
serviens HOrrr  
terra HOrrr  
vinea HOrrr

VEDETTE

Don de serfs à une église.

Hugues, comte de Vitry, ayant donné une partie de la forêt de Luiz, délimitée par Pierre, prévôt de Vitry et par Milon de Secru, Gautier, Airard, maires de la forêt, au prêtre Alard et à ses confrères de l'oratoire du Saint-Sauveur (Cheminon), sous réserve que ceux-ci en obtiennent concession du chapitre de Compiègne - et de plus, leur ayant permis de prendre du bois dans le reste de la forêt, de faire paître leurs porcs et autres petits animaux domestiques sans payer ni panage ni coutume et aussi de s'agrandir dans son fief - consent, vérification des limites étant faites par Guy archidiacre et trésorier de l'église de Laon et Eudes archidiacre de Rozoy - à ce que le tout soit cédé par la main de Guillaume, évêque de Châlons-sur-Marne, à Bernard, abbé de Clairvaux, pour la construction d'une nouvelle abbaye (Troisfontaines).

- B. Copie du           siècle, Coll. Champagne, t. 136, p. 217-218.
- C. Copie du XVIIIème siècle, cartulaire et inventaire des actes de l'abbaye de Troisfontaines, B. N., Coll. Champagne, t. 45, fol. 244 et fol. 59 (1113).
  
- a. Gallia christiana, t. 10, 1751, inst. 161, no 17, ex tabulario Trium-Fontium.

IND.

- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 120.
- M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 265.

On trouvera le texte de la charte par laquelle : " Eudes, doyen, Jean chantre et tout le chapitre de Compiègne cèdent à Alard et à Aubri, de la Celle de Saint-Nicolas, quae est in sylva Luvis, super Chemynon, moyennant un cens de onze sous Cathalaunensis bonae monetae et probatae, payables chaque année le dimanche précédant la mi-carême à Ponthion, les terres et bois qui leur appartiennent de toute antiquité par donation royale, praeter redecimationem de dominio comitis, si ibi fuerit " dans

Gallia Christiana, t. 10, 1751, inst. 162, no 18.

Ed. de Barthélemy, Recueil des chartes de Notre-Dame de Cheminon, Société des Sciences et Arts de Vitry-le-François, t. 11, 1881, (1883), p. 46 - 47.

E. Morel, Cartulaire de l'abbaye Saint-Corneille de Compiègne, t. 1, 1894, p. 77, no 38.

Les termes descriptifs employés pour délimiter le domaine sont empruntés à la charte du comte Hugues de 1110 (cf. dans ce recueil, le no ).

a

Hugo, Dei gratia Vitreiensium comes, omnibus catholicae ecclesiae fidelibus salutem. Notum sit omnibus quod illam divisionem silvae quae dicitur Luiz, quam fieri jussi per Petrum Vitreii praepositum et per majores ejusdem silvae, id est Milonem de Secru, Walterum, Wiardum et alios, Alardo sacerdoti ceterisque confratribus in oratorio sancti Salvatoris, quod in eadem parte situm est, canonice et regulariter vivere volentibus, in manibus Guillermi Cathalaunensis ecclesiae episcopi dereliqui, Alardo praeciens ut quod a me postulabat, a confratribus ecclesiae Compendiensis acciperet et quod ipsi concederent episcopus sibi confirmaret. Testes sunt Gaulterus, Rainerus, Albericus de Chimum sacerdotum. Divisio talis est : a fossa quae dicitur Mater Martii, secundum quod descendit rivulus Lupina fossa

dictus, usque ad lapides qui sunt meta terrarum et a lapidibus, secundum quod terra dividitur, descendendo ad Tresfontes et ab illis sicut descendit rivulus de Cheminum ad viam Sancti Verani quae ducit ad Castrum-Barri, inde vero sicut via dirigitur ad praedictam fossam quae est Mater Martii. Hanc terram et quidquid in ea accipiebamus, eis habere reliquimus. Insuper ad opus eorum quidquid necesse fuerit per aliam silvam accipiant. Similiter et porci eorum et cetera pecora nec pasnagium nec aliquam consuetudinem reddant et de feodo nostro quidquid eis concessum fuerit secure possideant. Testes sunt Guido archidiaconus ac thesaurarius Laudunensis ecclesiae, Odo archidiaconus de Roseio, qui divisionem fecerunt. Haec omnia habitatores loci illius per manum Guillermi episcopi Cathalaunensis dederunt Bernardo, Claraevallis abbati, concedente Hugone comite, ad abbatiam construendam, quod et factum est. Actum Vitreio anno ab incarnatione Domini M C XVI, sub rege Ludovico.

M. B., 22 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ALARDUS SACERDOS HOSSS  
 ALBRICUS DE CHIMINUM SACERDOS HOSSS  
 BARRUM CASTRUM HOSSS  
 BERNARDUS CLARAEVALLENSIS ABBAS HOSSS  
 COMPENDIENSIS ECCLESIA HOSSS  
 GAULTERUS DE CHIMINUM SACERDOS HOSSS  
 GUIDO ARCHIDIACONUS THESAURARIUS LAUDUNENSIS HOSSS  
 GUILLERMUS EPISCOPUS CATHALAUNENSIS HOSSS  
 HUGO VITREIENSIVM COMES HOSSS  
 LUIZ SILVA HOSSS  
 LUPINA FOSSA RIVVLVS HOSSS  
 MATER MARTII HOSSS  
 MILO DE SECRV MAJOR SILVAE LUIZ HOSSS  
 ODO ARCHIDIACONVS DE ROSEIO HOSSS  
 PETRVS VITREII PRAEPOSITVS HOSSS  
 RAINERVS DE CHIMINUM SACERDOS HOSSS  
 SANCTI VERANI VIA HOSSS  
 SANCTI SALVATORIS ORATORIUM IN SILVA LUIZ HOSSS  
 TRESFONTES HOSSS  
 VITREIVM HOSSS  
 WALTERVS MAJOR SILVAE LUIZ HOSSS  
 WIARDVS MAJOR SILVAE LUIZ HOSSS

INDEX RERVM

abbatia HOSSS  
 archidiaconus HOSSS  
 castrum HOSSS  
 consuetudo HOSSS  
 feodum HOSSS  
 lapis HOSSS  
 major HOSSS  
 meta HOSSS  
 oratorium HOSSS  
 pasnagium HOSSS  
 pecus HOSSS  
 porcus HOSSS  
 praepositus HOSSS  
 sacerdos HOSSS  
 silva HOSSS  
 terra HOSSS  
 thesaurarius HOSSS  
 via HOSSS

VEDETTE

Dotation en terre et droits d'usage d'une nouvelle abbaye.  
 Fief.

Hottt

1118

Hugues, comte de Troyes, prend sous sa protection les moines de Marmoutier, confirme les dons qui leur ont été faits ou leur seront faits dans son comté, en particulier ceux qui proviennent ou proviendront de son fief.

A. Original, Arch. dép. Aube, 20 H 5.

a. H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 3, 1861, p. 420, no 87, d'après A.

IND.

H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 121.

a

Ecclesia Christi longe lateque per orbem diffusa lacrimosis suspiriis eos, qui in seculari habitu vivunt, cotidie ammonet, et dicit: Venite, filii, audite me; timorem Domini docebo vos, et nolite sperare in incerto divitiarum, ne similes ei sitis, qui, cum in honore esset, non intellexit, et ideo comparatus est

jumentis et similis factus est illis. Hoc et alia multa scripturarum testimonia, quibus jubemur de transitoriis ad eterna, de terrenis ad celestia transire, ego Hugo, comes Trecensis, audiens et mente pertractans, amicos michi facere de mammona iniquitatis juxta preceptum dominicum volo, ut, cum defecero, recipiant me secum in eterna tabernacula. Quod si omnibus Dei servis prodesse nequeo, saltem eis, quos religiosiores et affiniores, immo ab antecessoribus meis plus aliis honoratos esse cognovi, videlicet Majoris Monasterii monachos, nunc et in futuro ab omni infestatione et inquietatione omnium hominum pro posse meo defendo, et ea, quae a me vel hominibus meis data sunt, vel donanda, eidem monasterio pro mea meorumque salute, tum pro reverentia beati confessoris Xpisti Martini, tum pro amicitia et familiaritate, quam in me habent, et ego in eis, cartulae hujus notulis confirmo, et sigilli mei impressione consigno: quatinus presentes et futuri cognoscant, quod puro et simplici corde hoc facio, et ut servi Dei supradicti monasterii monachi, qui in comitatu meo sunt, vel erunt, quiete Deo serviant, et pro mea et antecessorum emorum aeterna salute Dei nostri misericordiam die noctuque letius implorent. Et ut lucidius et brevius ea que supra concessi manifestem, omnia, quae de faevo meo supradicti majoris Monasterii monachis dabuntur, vel data sunt, aut quolibet modo juste poterunt acquirere, ut a me vel a quoquam successorum meorum auctoramentum ulterius non queratur, do, volo et confirmo.

Actum anno ab incarnatione Domini millesimo CXVIII, Ludovico

sceptrum tenente in Francia, Philippo autem Trecensium episcopo.

Et ut hoc monumentum meae donationis et concessionis  
inviolatum permaneat in aeternum, subterscribi jussi eos, qui  
interfuerunt: Andream, comitem, Gosbertum, dapiferum; Guidonem  
de Domno Petro; Arnaldum de Domno Petro; Tetbaldum, prepositum;  
Arlebaldum Goriardum; Arlebaldum de Duvione; Odonem Grossum;  
Bovonem de Magna Curte, et filium ejus Macharium; Dodonem de  
Capa; Gausfredum, militem Arlebaldis; Goscelinum; Stephanum,  
prepositum; et Stephanu, majorem; Constantium, majorem; Albertum,  
capellanu, qui sigillavit; Hugonem, camerarium, Gausfredum,  
priorem; Stephanum, secretarium; Ulricum, juvenem; Galterium,  
majorem nostrum; Garnerium, cocum; Martinum perum.

M. B., 22 juin 1988, Caltech.



INDEX NOMINUM

HUGO COMES TRECENSIS HOTTT  
MAJUS MONASTERIUM HOTTT  
ANDREAS COMES HOTTT  
GOSBERTUS DAPIFER HOTTT  
GUIDO DE DOMNOPETRO HOTTT  
ARNALDUS DE DOMNO PETRO HOTTT  
TETBALDUS PREPOSITUS HOTTT  
ORLEBALDUS GORIARDUS HOTTT  
ARLEBALDUS DE DIVIONE HOTTT  
ODO GROSSUS HOTTT  
BOVO DE MAGNACURTE HOTTT  
MACHARIUS FILIUS BOVONIS DE MAGNACURTE HOTTT  
DODO DE CAPA HOTTT  
GAUSFREDUS MILES ARLEBALDI HOTTT  
GOSCELINUS HOTTT  
STEPHANUS PREPOSITUS HOTTT  
STEPHANUS MAJOR HOTTT  
CONSTANTIUS MAJOR HOTTT  
ALBERTUS CAPELLANUS HOTTT  
HUGO CAMERARIUS HOTTT  
GAUSFREDUS PRIOR HOTTT  
STEPHANUS SECRETARIUS HOTTT  
ULRICUS JUVENUS HOTTT  
GALTERIUS MAJOR HOTTT  
GARNERIUS COCUS HOTTT  
MARTINUS PUER HOTTT  
MARTINUS SANCTUS HOTTT

INDEX RERUM

antecessor Hottt  
monachus Hottt  
defendere Hottt  
homo Hottt  
familiaritas Hottt  
cartula Hottt  
sigillum Hottt  
servus Hottt  
comitatus Hottt  
faevum Hottt  
autoramentum Hottt  
dapifer Hottt  
miles Hottt  
prepositus Hottt  
major Hottt  
capellanus Hottt  
sigillare Hottt  
camerarius Hottt

prior Hottt  
secretarius Hottt  
juvenis Hottt  
cocus Hottt  
puer Hottt

VEDETTE

Défense des monastères.  
Fief.

ARENKA

Ecclesia Christi longe lateque per orbem diffusa lacrimosis suspiriis eos qui in seculari habitu vivunt cotidie ammonet et dicit : Venite, filii, audite me ; timorem Domini docebo vos et nolite sperare in incerto divitiarum, ne similis ei sitis qui, cum honore esset, non intellexit et ideo comparatus et jumentis et similis factus est illis. Hoc et alia multa Scriptuarium testimonia, quibus jubemur de transitoriis ad eterna, de terrenis ad celestia transire, ego, Hugo, comes Trecensis, audiens et mente pertractans, amicos michi facere de Mammoma inquitatis, juxta preceptum dominicum volo, ut, cum defecero, recipiant me secum in eterna tabernacula.

HOUUU

1120

Hugues, comte, confirme à l'abbaye de Saint-Denis de Reims la possession du bois de Nanteuil, que lui avait donné son père le comte Thibaud, et ajoute à ce don, avec le consentement du vicomte Jean et d'Hugues Coifard, la forêt d'Epernay pour la construction de l'église.

- A. Original, Arch. dép. Marne, Reims, H 224 (Fonds de Saint-Denis).
- B. Vidimus de 1317, Arch. dép. Marne, Reims H 224.
- C. Copie du XVIIIème siècle (1728), cartulaire de l'abbaye de Saint-Denis de Reims, Paris, Bibliothèque Sainte-Geneviève, ms 1650, fol 19 - 20, no 11.

A

Beneficium illud quod Theobaldus comes, pater meus, beato Dionisio pro remedio anime sue reliquit, de nemore quod ad Nantolium pertinet, hoc etiam ego Hugo comes, filius et successor suus, ad proprios usus ecclesie, pro anniversario meo quotannis faciendo, concedo. Necnon etiam Sparnasi forestam ad opus ecclesie addo, concedentibus Johanne vicecomite et Hugone Coifardo. Testante Josberto dapifero meo, Hugone de Galliaco, Hugone de Monte Felici, Pagano preposito, Ebaldo Remensi preposito, Alberto capellano comitis. Actum est hoc anno M C XX, indictione tercia decima, regnante Ludovico rege, Rodulfo Remensi archiepiscopo superstite.

M. B., 22 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ALBERTUS CAPELLANUS HUGONIS COMITIS HOUUU  
EBALUS REMENSIS PREPOSITUS HOUUU  
HUGO COIFARDUS HOUUU  
HUGO DE MONTEFELICI HOUUU  
HUGO DE GALLIACO HOUUU  
HUGO COMES FILIUS THEOBALDI COMITIS HOUUU  
JOHANNES VICECOMES HOUUU  
JOBERTUS DAPIFER HOUUU  
NANTOLIUM HOUUU  
PAGANO PREPOSITUS HOUUU  
SANCTI DIONISII ECCLESIA HOUUU  
SPARNASI FORESTA HOUUU  
THEOBALDUS COMES PATER HUGONIS COMITIS HOUUU

INDEX RERUM

anniversarium HOuuu  
beneficium HOuuu  
capellanus HOuuu  
dapifer HOuuu  
foresta HOuuu  
nemus HOuuu  
opus ecclesiae HOuuu  
prepositus HOuuu  
usus HOuuu  
vicecomes HOuuu

VEDETTE

Don de forêts à une église.  
Opus ecclesiae.

HOVVV

1121 (février 2 - avril 9) . - Troyes.

Hugues, comte, en la présence de l'évêque de Troyes Philippe, de l'abbé de Montieramey Gautier, successeur d'Otton, et du prieur de Saint-Jean, Thierry, approuve, en la curie épiscopale, le don fait à Montieramey par le vicomte de Troyes Renaud - pour l'âme de son père Milon, de sa mère Lithuise, de son frère Milon et pour la sienne propre - de sa part de la justice et de tout ce que lui-même et ses prédécesseurs vicomtes avaient l'habitude de prendre dans la villa de Saint-Martin sous les murs de Troyes.

- A. Original, Arch. dép. Aube, 6 H 656 (anc. 6 H 14).
  - B. Copie du XIII<sup>ème</sup> siècle, cartulaire de Montieramey A, Arch. dép. Aube, 6 H 2, fol.
  - C. Copie du XIV<sup>ème</sup> siècle, chartularium monasterii Arremaremsis B, B. N. lat. 5432, fol.
  - D. Copie du XVII<sup>ème</sup> siècle, B. N., Coll. Champagne, t. 136, p. 200 - 201.
- 
- a. H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 3, 1861, p. 418, no 85 ( 1<sup>er</sup> février - 8 avril 1121) d'après D.
  - b. Ch. Lalore, Collection des principaux cartulaires du diocèse de Troyes, t. 7, 1890, p. 21, no 16, d'après A.

IND.

- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 130.
- M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 446.

L'original de ce document se trouve sur le même parchemin que l'acte publié dans ce recueil sous le numéro .

Cette charte est datée de l'année 1120, anc. style, laquelle se terminait le 9 avril 1121, nv style. Elle est par conséquent au plus tard de ce jour. Elle est au plus tôt du 2 février 1121, nv style, puisqu'elle est datée de la troisième année du

pontificat du pape Callixte II, élu le 2 février 1119, nv style. Ces notes chronologiques s'accordent avec l'indiction, à savoir la 14ème qui commence le 24 septembre 1120 et finit le 23 septembre 1121, avec l'épacte qui est nulle, c'est-à-dire celle de l'année 1121, mais le concurrent et l'indication que l'année est bissextile se rapportent à l'année 1120 et non à 1121 (H. d'Arbois de Jubainville, Histoire, t. 2, p. 130, n).

## a

Sequenti quoque tempore vir nobilissimus Rainaldus, Trecassinae civitatis vicecomes, rogatus a domino Gauterio abbate, praefati abbatis Ottonis successore, donavit et perpetualiter concessit memoratis apostolis Petro et Paulo Arremarensis monasterii, pro anima patris sui Milonis et matris sue Letuidis et pro anima fratris sui Milonis et pro sua anima, partem suam de justicia ville Sancti Martini que, ut dictum est, juxta muros Trecassinae civitatis posita est, et omnia omnino que in eadem villa juste vel injuste tam ipse quam antecessores sui vicecomitis sumere volebant. Et hoc fecit in presentia domni Hugonis predicti comitis et laude atque voluntate ipsius. Actum est hoc Trecis coram venerabili Philippo, ipsius civitatis episcopi, in curia ipsius episcopi et coram domino Hugone comite, domino Gauterio abbate presente et Theoderico monasterii Sancti Johannis priore, anno ab incarnatione Domini M C XX, concurrente IIII in bissexto, epacta nulla, indictione XIII, pontificatus autem domni Calixti secundi pape anno III, regnante Ludovico rege Francorum. Hujus rei testes sunt : Bovo de Sancto Sepulchro, Otrannus filius Gaufridi, Odardus de Volenissa, Pontius de Capis,

Robertus et Johannes de Insulis, Ansellus filius Fromundi, Theodericus panetarius, Gualo magister pelliciorum et Gualo Nisiardus, Ingelmerus filius Tebaldi, Symon tunc prepositus vicecomitis, Evrardus exactor Sancti Lucernis, Bonellus de Venna, Willelmus, Ansellus, Erfredus, Constantius frater Dumi, Otto de Porta, Ayricus eminarius. Ex parte Sancti Petri : Petrus de Mareio archidiaconus, magister Fulco, Guillelmus filius Ingelmeri, Ayricus villicus Sancti Johannis, Belinus filius Johannis Gasatiani, Ogerius et Stephanus de Parvo Masnilo, Rogerius decanus. Si quis autem inimicus ecclesiae hanc donationem et hanc libertatem aliqua subreptione molestare temptaverit, nisi condigna satisfactione correxerit, a corpore et sanguine Christi sit segregatus et anathemate percussus, a corpore etiam totius sancte ecclesie separetur. Amen, Amen, Fiat, Fiat.

M. B., 22 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ANSELLUS HOVVV  
 ANSELLUS FILIUS FROMUNDI HOVVV  
 ARREMARENSE MONASTERIUM HOVVV  
 AYRICUS VILLICUS SANCTI JOHANNIS HOVVV  
 AYRICUS EMINARIUS HOVVV  
 BELINUS FILIUS JOHANNIS GASATIANI HOVVV  
 BONELLUS DE VENNA HOVVV  
 BOVO DE SANCTO SEPULCHRO HOVVV  
 CONSTANTIUS FRATER DUMI HOVVV  
 ERFREDUS HOVVV  
 EVRARDUS EXACTOR HOVVV  
 FULCHO MAGISTER HOVVV  
 GAUTERIUS ABBAS MONASTERII ARREMARENSIS, OTTONIS SUCCESSOR HOVVV  
 GUALO NISIARDUS HOVVV  
 GUALO MAGISTER PELLICIORUM HOVVV  
 GUILLELMUS FILIUS INGELMERI HOVVV  
 HUGO COMES HOVVV  
 INGELMERUS FILIUS TEBALDI HOVVV  
 JOHANNES DE INSULIS HOVVV  
 LETUIDIS MATER RAINALDI VICECOMITIS HOVVV  
 MILO FRATER RAINALDI VICECOMITIS HOVVV  
 MILO PATER RAINALDI VICECOMITIS HOVVV  
 ODARDUS DE VOLENISSA HOVVV  
 OGERIUS DE PARVO MASNILO HOVVV  
 OTRANNUS FILIUS GAUFRIDI HOVVV  
 OTTO ABBAS MONASTERII ARREMARENSIS HOVVV  
 OTTO DE PORTA HOVVV  
 PETRUS DE MAREIO ARCHIDIACONUS HOVVV  
 PHILIPPUS EPISCOPUS TRECENSIS HOVVV  
 PONTIUS DE CAPIS HOVVV  
 RAINALDUS TRECASSINAE CIVITATIS VICECOMES HOVVV  
 ROBERTUS DE INSULIS HOVVV  
 ROGERIUS DECANO HOVVV  
 SANCTI JOHANNIS MONASTERIUM HOVVV  
 SANCTUS MARTINUS, VILLA JUXTA MUROS TRECASSINAE CIVITATIS HOVVV  
 STEPHANUS DE PARVO MASNILO HOVVV  
 SYMON PREPOSITUS VICECOMITIS HOVVV  
 THEODERICUS PRIOR SANCTI JOHANNIS HOVVV  
 THEODERICUS PANETARIUS HOVVV  
 TRECASSINA CIVITAS HOVVV  
 WILLELMUS HOVVV

INDEX RERUM

abbas Hovvv  
 archidiaconus Hovvv  
 civitas Hovvv



curia HOvvv  
decanus HOvvv  
dominus HOvvv  
eminarius HOvvv  
exactor HOvvv  
justicia HOvvv  
magister pelliciorum HOvvv  
magister HOvvv  
murus HOvvv  
panetarius HOvvv  
pelliciarus HOvvv  
prepositus vicecomitis HOvvv  
prior HOvvv  
vicecomes HOvvv  
villa HOvvv  
villicus HOvvv

VEDETTE

Don de la justice et autres revenus à une église.

1121 [ avant le 24 septembre].

Hugues, comte de Champagne, cède à Joran, abbé de Saint-Nicaise de Reims, la terre de Montrieul qu'il avait jadis donnée au prêtre et moine Pierre et que celui-ci a offerte à l'abbaye. Albert Marcoul renonce au fief qu'il prétendait y tenir du comte.

Une fois l'église de Sainte-Marie en cours de construction, Hugues cède encore toute la terre et la forêt comprise entre le ruisseau dit Canis Spina, qui s'écoule vers Vaumorin, et la forêt de l'archevêque du côté de Reims, avec le ban, la justice, les eaux et toutes les coutumes. Jacques de Germaine abandonne son fief des Ardes avec le ban et la justice. Le comte autorise l'abbaye à s'agrandir dans son fief.

- A. Original scellé, Arch. dép. Marne, Reims, H 325 (Montrieul).
  - B. Copie du XIIIème siècle, cartulaire de l'abbaye de Saint-Nicaise de Reims, B. M. Reims, ms 1843, fol. 20 v - 21 r, no 43 (30).
  - C. Vidimus de 1444, Arch. dép. Marne, Reims, H 325 (Montrieul).
  - D. Copies sur papier, Arch. dép. Marne, Reims, H 325 (Montrieul).
- 
- a. G. Marlot, Metropolis Remensis historia, t. 2, 1679, p. 280 - 281.
  - b. G. Marlot, Histoire de la ville, cité et université de Reims, t. 3, , p. 734 - 735.

IND.

- Gallia christiana, t. 9, 1751, col. 211 E.
- P. Varin, Archives administratives de la ville de Reims, t. 1, 1839,
- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 131, n. (1121 avril 10 - septembre 23).
- M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 268

## A

In nomine sancte et individue Trinitatis. Ego humilis comes Campanie Hugo venerabili abbati domno Joranno et ecclesie Sancti Nychasii sub eo constitute hereditatem immarcessibilem conservatam in celis. Quoniam propter regnum Dei et pro nobis celeste in terra exercetis militiam, nostrum est et gratum Deo obsequium prestare credimus si vel aliquo temporali subsidio spiritualia vestra sustentare curaverimus. Igitur terram illam que dicitur Mons Reguli, quam aliquando dedimus venerabili viro Petro monacho et sacerdoti, sicut ab eodem viro oblatam recipistis, ad honorem Dei semper vos excolendam concessimus ratumque id fore in perpetuum litteris et sigillo nostro mandavimus. In eadem vero terra, Albertus Marculfus fiodum, quod ex me clamabat unde et jam nobis calumniabatur, me presente abdicavit et, ut omnia pacifice ad honorem Dei fierent, id ipsum quod clamabat sive justum sive injustum super altare eidem loci posuit. Preterea, postquam ecclesia beate Dei genitricis Marie ibidem cepit a vobis edificari, aliud iterum vobis donum fecimus, id est omnem terram et silvam que est a rivulo Canis Spine, qui decurrit ad vallem Morendi usque ad silvam archiepiscopi versus Remis, ita ut ubique et bannum et justiciam et cursum aque et omnes quam habebam consuetudines libere per omnia possideatis. Jacobus etiam de Germania totam terram illam des Ardes, quam de me ibidem in fiodum tenebat, sicut eam vobis dedit cum banno et justicia. Ita et nos vobis concedimus atque hec omnia ecclesie

vestre perpetuo jure possidenda scripto et precepto nostro confirmamus. Si quis etiam adhuc vel terram vel aliquid quod de me teneat dare et vobis conferre voluerit, nos idipsum fieri bono animo et corde volenti concessimus. Hujus rei testes Johannes vicecomes, Josbertus dapifer, Hugo Coxardus, Paganus prepositus, Tebaldus major, Gualo de Advenniaco, Ernardus , Johannes de Advenniaco.

M. B., 22 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ALBERTUS MARCULFUS HOWWW  
ARDES TERRA HOWWW  
CANIS SPINA RIVULUS HOWWW  
ERNALDUS HOWWW  
GUALO DE ADVENNIACO HOWWW  
HUGO COMES CAMPANIE HOWWW  
HUGO COXARDUS HOWWW  
JACOBUS DE GERMANIA HOWWW  
JOHANNES VICECOMES HOWWW  
JOHANNES DE ADVENNIACO HOWWW  
JORANNUS ABBAS SANCTI NYCHASII HOWWW  
JOBERTUS DAPIFER HOWWW  
MONS REGULIS TERRA HOWWW  
PAGANUS PREPOSITUS HOWWW  
PETRUS SACERDOS ET MONACHUS HOWWW  
SANCTAE MARIAE ECCLESIA DE MONTE REGULI HOWWW  
SANCTI NYCHASII ECCLESIA HOWWW  
TEBALDUS MAJOR HOWWW  
VALLIS MORENDI HOWWW

INDEX RERUM

aquae cursus Howww  
archiepiscopus Howww  
bannus Howww  
consuetudo Howww  
dapifer Howww  
ecclesia Howww  
edificare Howww  
fiodum Howww  
justicia Howww  
major Howww  
militia Howww  
monachus Howww  
prepositus Howww  
sacerdos Howww  
silva Howww  
terra Howww  
vicecomes Howww

VEDETTE

Don de terre, forêt, ban, justice, coutumes à un monastère.  
Fief.  
Construction d'église.

ARENKA

Quoniam propter regnum Dei et pro nobis celeste in terra  
exercetis militiam, nostrum est et gratum Deo obsequium prestare  
credimus si vel aliquo temporali subsidio spiritualia vestra  
sustentare curaverimus.

1121 . - Reims.

Raoul, archevêque de Reims, confirme à Joran, abbé de Saint-Nicaise, les dons du comte Hugues, d'Albert Marcoul, de Jacques de Germaine et, d'autre part, celui d'Ida, veuve de Milon de Chamery, qui pour son âme et celle de feu Arnoul, son fils, moine de l'abbaye, a donné deux parts de la dîme de Montrieul et des terres circonvoisines, en particulier des terres d'Arcles, avec l'assentiment de son fils Milon le jeune et de Jacques de Germaine, dont elle-même et Arnoul tenaient la dîme en fief, ainsi que du comte Hugues et de Jean, vicomte de Mareuil, de qui Jacques tenait la dîme en bénéfice. Le comte et Jean accordent en outre que, partout où les moines dans la paroisse de Nanteuil cultiveront la terre avec leurs charrues, ils retiendront les deux tiers de la dîme.

- A. Original disparu.
- B. Copie du XIII<sup>e</sup> siècle, cartulaire de l'abbaye de Saint-Nicaise de Reims, B. M. Reims, ms 1843, fol. 21 r - 21 v, no 44 (31).
- C. Copie , Arch. dép. Marne, Reims, H 325 (Montrieul).

IND.

- F. Poirier- Coutansais, Les abbayes bénédictines du diocèse de Reims, (Gallia monastica, t. 1), 1974, p. 232.
- M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 394 et 400 - 401.

Les données chronologiques de la charte ne concordent pas et l'indiction est fautive. Louis VI est dans sa quatorzième année de règne entre le 3 août 1121 et le 2 août 1122 et Raoul, sacré lors du concile de Troyes en 1107, dans sa quatorzième d'épiscopat entre le 23 mai 1120 et le 22 mai 1121.

## C

Rodulphus, divina miseratione ecclesia Remensi humilis minister, Joranno, abbati Sancti Nicasii, successoribus suis imperpetuum. Cum ad bene operandum subditorum animas informare et vitae exempla esse debeamus, si, peccatis exigentibus, pastoris officium numine adimplere valemur, eorum nec bonis operibus congratulari et in aliquo participes esse studeamus. Proinde quasdam res, quae venerabilis comes Campanie Hugo et quorundam fidelium devotio monasterio Sancti Nicasii pro suarum remedio animarum contulerunt, nos quoque eidem monasterio Sancti Nicasii auctoritatis nostre privilegio confirmare decrevimus, ne temporis prolixitate ab hominum memoria elapsum predictum monasterium aliquam verum suarum patiatur jacturam. Contulit predictus venerabilis comes beato Nicasio terram cum silva quae dicitur Mons Regulis cum terra quam ibidem Albertus Marculfus se ab eo in beneficium tenere dicebat, eodem Alberto concedente et laudante. Concessit preterea eidem beato Nicasio omnem terram et silvam quae est in rivulo Canis Spinae qui decurrit ad vallem Morendi usque ad silvam archiepiscopi versus Remis, ita ut ubique et bannum et justitiam et cursum aquae et omnes quae inibi habebat consuetudines liberi et quiete possideat. Jacobus etiam de Germania totam terram de Arcles, quam ab eo ibidem in feodum tenebat, annuente ipso comite beato Nicasio cum banno et justitia perpetuo tenendam concessit. Si quis etiam adhuc vel terram vel aliquid quod ab eo teneat prefato sancto confessore voluerit, hoc



ipsum honorificentissimus comes bono animo et corde volenti fieri concessit. Contulit preterea sepefacto sancto matrona quaedam Ida nomine, uxor quondam Milonis de Chimirero, duae partes decime quae tam ipsa quam filius suus Arnulphus tenebat apud supradictum locum qui dicitur Mons Reguli et in terris circum jacentibus quae Arcles appellant sive etiam in omnibus terris ad eundem locum pertinentibus, annuente filio suo Milone juniore, pro anima sue et pro anima supradicti Arnulphi qui beati Nicasii monachus fuit. Jacobus autem de Germania, a quo idem Arnulphus et supradicta mater sua ipsam decimam in feodum tenebat, hoc ipsum fieri concessit. Eorum bona voluntati assensum prebuit tam dictus comes Hugo et vicecomes de Marolio Johannes, a quibus idem Jacobus dictam decimam in beneficium habebat. Concesserunt preterea ut, ubicumque per totam parochiam de Natholio monachi supradicti monasterii carrucis suis terram excolerent, duas partes decime semper sibi retinerent. Possessiones istas omnes quas taxavimus beato Nicasio indebiliter tenendae autoritate nostra, testibus etiam....., confirmamur et ab earundem pervasione inter..... anathematis omnium incursus improborum removemur. S. Nicolai archidiaconi. S. Hugonis archidiaconi. S. Frederici vicedomini. S. Joffridi decani. S. Lamberti cantoris. S. Leonis. Actum Remis anno incarnati Verbi millesimo centesimo vicesimo primo, indictione duodecima, regnante venerabili rege Francorum Ludovico anno decimo quarto, archiepiscopatus autem domini Rodulphi anno decimo quarto.

M. B., 23 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ALBERTUS MARCULFUS HOXXX  
 ARCLES TERRA HOXXX  
 ARNULPHUS FILIUS IDAE MATRONAE, MONACHUS HOXXX  
 CANIS SPINA RIVULUS HOXXX  
 FREDERICUS VICEDOMINUS REMENSIS HOXXX  
 HUGO COMES CAMPANIE HOXXX  
 HUGO ARCHIDIACONUS REMENSIS HOXXX  
 IDA MATRONA UXOR MILONIS DE CHIMIRERO HOXXX  
 JACOBUS DE GERMANIA HOXXX  
 JOFFRIDUS DECANUS REMENSIS HOXXX  
 JOHANNIS VICECOMES DE MAROLIO HOXXX  
 JORANNUS ABBAS SANCTI NICASII HOXXX  
 LAMBERTUS CANTOR REMENSIS HOXXX  
 LEO HOXXX  
 MILO JUNIOR, FILIUS IDAE MATRONAE HOXXX  
 MILO DE CHIMIRERO HOXXX  
 MONS REGULIS TERRA ET SILVA HOXXX  
 NANTHOLIUM HOXXX  
 NICOLAS ARCHIDIACONUS REMENSIS HOXXX  
 RODULPHUS REMENSIS MINISTER HOXXX  
 SANCTI NICASII MONASTERIUM HOXXX  
 VALLIS MORENDI HOXXX

INDEX RERUM

aquae cursus HOxxx  
 archidiaconus HOxxx  
 auctoritas HOxxx  
 bannus HOxxx  
 beneficium HOxxx  
 cantor HOxxx  
 carruca HOxxx  
 consuetudo HOxxx  
 decanus HOxxx  
 decima HOxxx  
 feodum HOxxx  
 fidelis HOxxx  
 justitia HOxxx  
 matrona HOxxx  
 minister HOxxx  
 monachus HOxxx  
 officium pastoris HOxxx  
 parochia HOxxx  
 silva HOxxx  
 terra HOxxx  
 vicedominus HOxxx

VEDETTE

Don de terre, forêt, ban, justice, coutumes et dîme à un monastère.  
Fief.

ARENCA

Cum ad bene operandum subditorum animas informare et vitae exempla esse debeamus, si peccatis exigentibus pastoris officium numine adimplere valemur, eorum nec bonis operibus congratulari et in aliquo participes esse studeamus. Proinde quasdam res...nos confirmare decrevimus, ne temporis prolixitate ab hominum memoria elapsam predictum monasterium aliquam verum suarum patiatur jacturam.

HOyyy

[1121 au plus tard]

" Lettres scellées du sceau de l'évêque Philippe et de celui du comte Hugues, par lesquelles Rainaud, vicomte de Troyes et prévôt de cette église, donne à l'église de Troyes la seigneurie de Vannes pour en jouir en toute liberté comme lui et ses prédécesseurs en ont joui, avec tout son domaine et ses dépendances. Ladite donation faite pour le salut de son âme et de celles de ses prédécesseurs, du consentement du comte Hugues, duquel cette terre était tenue en fief ".

B. Analyse du cartulaire ancien du chapitre cathédral de Troyes (XVIIIème siècle), Arch. dép. Aube, G 2545.

a. Ch. Lalore, Collection des principaux cartulaires du diocèse de Troyes, t. 5, 1880, p. 8, no 5.

Renaud de Montlhéry devint évêque de Troyes à la mort de l'évêque Philippe, décédé le 7 novembre 1121.

M. B., 23 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

HUGUES COMTE HOYYY  
PHILIPPE EVEQUE DE TROYES HOYYY  
RAINAUD VICOMTE DE TROYES, PREVOT DE LA CATHEDRALE HOYYY  
VANNES HOYYY

INDEX RERUM

Fief.

VEDETTE

Don d'un domaine à une église.  
Fief.

HOzzz

1121 août 31 . - Montieramey.  
1122 septembre 25 . - Vendevre.

Les frères Rocelin et Hilduin de Vendevre, à la demande du comte Hugues de Troyes, cèdent à Gautier, abbé de Montieramey, tout ce qu'ils possèdent entre le ruisseau de Thielou et l'abbaye, soit la justice, les bois, les champs et les terres incultes, les eaux et leurs cours, Pulterias, Alta Ripa, Mansum Medium, et consentent à ce que l'abbaye s'agrandisse dans les fiefs de leurs vassaux, exclus de ce don. Outre-Thielou, ils consentent encore aux moines l'usage de toute la forêt jusqu'au château de Vendevre, y compris la paisson des porcs sans paiement de pasnage, et aux hommes de l'abbaye les mêmes droits d'usage qu'aux habitants de Mesnil-Saint-Père. Ils renoncent aux vingt deniers que l'abbaye réclamait sur le péage de Ville-en-Trode. Adélaïde, femme de Rocelin, Geoffroi, leur fils aîné, qui reçut un cheval, Thibaud, le cadet, leurs filles Hermengarde, Hubeline, Faganne et Riheldis, auxquelles l'abbé Gautier remit des pièces de monnaie, et d'autre part Emeline, femme d'Hilduin, donnent leur approbation.

En échange, l'abbé Gautier leur cède la villa de Longpré, sauf les hommes qui, pour rester à leur ancien seigneur, seront libres de déménager sous le conduit desdits frères Rocelin et Hilduin, sauf l'église, le cimetière, les grosses et menues dîmes, sauf la terre de Saint-Loup et celle d'Anseric. L'échange stipule que, si un jour lesdits frères retrouvent leur château et leur honneur engagés au comte Hugues pour la somme de trois cents livres, l'abbaye récupérera intégralement sa villa.

Un an s'étant écoulé, pour que lesdits Rocelin et Hilduin cessent de dire qu'ils ont fait cet échange sous la contrainte et par peur de leur seigneur le comte Hugues de Troyes, et pour qu'ils l'acceptent de bon coeur, l'abbé leur donne deux très bons chevaux et à leurs femmes quatre livres, soit à la femme de Rocelin quarante sous, plus une très belle coupe à boire neuve en bois d'érable, et à la femme d'Hilduin, quarante sous et une vache.

- B. Copie du XIVème siècle, cartulaire de l'abbaye de Montieramey, B. N., lat. 5432, fol. 39 v.
- C. Copie de 1506, Arch. dép. Aube, 6 H 476.

a. Ch. Lalore, Collection des principaux cartulaires du diocèse de Troyes, t. 7, 1890, p. 38, no 23.

IND.

M. Bur, La formation du comté de CHampagne, 1977, p. 260.

a

In nomine summe et individue Trinitatis. Omnibus Christi fidelibus notum fieri volumus quod Rocelinus et Hilduinus, fratres de Vendopere, rogatu et amicitia Hugonis, comitis Trecassini, donaverunt beatis apostolis Petro et Paulo et monachis eis famulantibus, domno videlicet abbati Gualterio et fratribus cum eo morantibus omnibusque eorum successoribus in perpetuum quicquid tunc habebant et quicquid habere debebant, preter feodos laicorum, infra rivum qui dicitur Treloux versus abbatiam Arremarensis, justiciam videlicet, silvas, campos, terras cultas et incultas, aquas aquarumve decursus, Pulterias, Altam Ripam, Mansum Medium. Hoc etiam donaverunt ut, si monachi Arremarensis monasterii aliquo modo aquirere poterant feodos quos in denominatis locis quidam laici tenent, laude et voluntate eorum liberam acquirendi et possidendi habeant facultatem. Ultra quoque ipsum rivum qui dicitur Telous donaverunt et concesserunt in perpetuum Sancto Petro et monachis supradicti monasterii

Arremarensis usuarium totius silve usque ad castrum Vendoperense, ad omnia que eis necessaria fuerint, pastionem etiam porcis eorum absque pasnatico. Omnibus etiam hominibus Sancti Petri Arremarensis monasterii, ubicumque fuerint in terra monachorum manentibus, dederunt et concesserunt, ultra eundem rivum qui dicitur Telous, versus castrum Vendoperense, usuarium totius silve talem qualem habent homines de Magni Masnillo. Preterea XX denarios de spaagio Videliaci, quos calumpniabantur Sancto Petro, Arremarensi monasterio absque calumpnia et sine contradictione possidendos concesserunt. Omnes istas donationes et concessiones laudaverunt uxores eorum Adelaidis videlicet uxor Rocelini et filli ejus Gaufridus, primogenitus, qui inde habuit equum unum, et Tebaldus, filie ejus Hermengardis, Hubelina, Faganna, Riheldis, que inde habuerunt plures nummos ab abbate Gualterio et uxor Hilduini nomine Emelina. In hujus itaque rei recompensationem et scambitionem dedit eis domnus abbas Gualterius et fratres Arremarensis ecclesie villam unam videlicet Longum Pratum et quicquid in ea proprium habebant, exceptis hominibus Sancti Petri, qui homines, si mutare locum et ad dominos suos redire voluerint, conductu supradictorum fratrum Rocelini et Hilduini libere et secure facere poterunt, et preter ecclesiam et cimiterium et decimas grossas et minutas, et preter terram Sancti Lupi et terram Anserici. Hac conditione et hoc tenore ista scambitio facta est ut, si aliquando castrum et honorem suum, quam comes Hugo Trecassinus pro CCC libris in vadimonio habebat, receperint, Sanctus Petrus Arremarensis



monasterii villam suam ex integro rehabebit. Et hoc supradicti fratres Rocelinus videlicet et Hilduinus fide sua in manu... Hujus rei testes sunt : Herbertus de Brierio, Hilduinus Grossus de Vendopere, Hugo de Fulcheriis, Eulardus, Engelbertus. De familia Sancti Petri : Balduinus, Herbertus filius ejus, Petrus villicus de Manillo, Theodoricus forestarius, Odelinus, Henricus villicus de Monsterello, Robertus sutor et alii quam plures. Actum est hoc publice apud Arremarense cenobium, in camera domni Gualteri abbatis, II kalendis Septembris anno ab incarnatione Domini M C XX I, concurrente V, post IIII bissextum, epacta XI, indictione XIII, pontificatus autem domini Calixti II pape anno IIII, regnante Hludovico rege Francorum, domno Joceranno presidente in cathedra sancte Lingonensis ecclesie, domino autem Philippo Trecurum pontificium optinente.

Postea vero, anno uno jam transacto, ne supradicti fratres Rocelinus videlicet et Hilduinus conquererentur et dicerent se timore et coactione domini Hugonis, Trecassini comitis, hoc fecisse, domnus Gualterius dedit eis duos equos optimos et uxoribus eorum IIII libras, uxori videlicet Rocelini XL solidos et cifum unum novum multum bonum mazerium et uxori Hilduini similiter XL solidos et vaccam unam, quatenus hoc bono animo et placabili benigne et amacabiliter et sine rancore facerent, laudarent et concederent, quod ipsi et uxores eorum, filii et filie eorum libentissime fecerunt. Actum est hoc publice, id est ista secunda concessio sive laudatio apud Vendoperense castrum in aula ipsius castri, VII kalendas Octobris. Hujus rei testes sunt

: Josbertus de Castellione tunc dapifer Hugonis comitis, Petrus Carduus, Oudo de Brierio, Landricus de Firmitate super Albam, Petrus filius Odelardi de Vendopere, Bovo et Gualterius frater ejus de Burreio, Milo frater Rocelini, Gualterius coccus Hugonis comitis. De familia Sancti Petri : Tegrinus de Aguleio, Odo, Gervinus, Petrus filius Goen.

M. B., 23 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ADELAIDIS UXOR ROCELINI HOZZZ  
ALTA RIPA HOZZZ  
ANSERICI TERRA HOZZZ  
ARREMARENSIS ABBATIA HOZZZ  
BALDUINUS HOZZZ  
BOVO FRATER GUALTERIUS DE BURREIO HOZZZ  
EMELINA UXOR HILDUINI HOZZZ  
ENGELBERTUS HOZZZ  
EULARDUS HOZZZ  
FAGANNA FILIA ROCELINI HOZZZ  
GAUFRIDUS FILIUS ROCELINI HOZZZ  
GERVINUS HOZZZ  
GUALTERIUS COCCUS HUGONIS COMITIS HOZZZ  
GUALTERIUS ABBAS MONASTERII ARREMARENSIS HOZZZ  
GUALTERIUS FRATER BOVONIS DE BURREIO HOZZZ  
HENRICUS VILICUS DE MONSTERELLO HOZZZ  
HERBERTUS FILIUS BALDUINI HOZZZ  
HERBERTUS DE BRIERIO HOZZZ  
HERMENGARDIS FILIA ROCELINI HOZZZ  
HIDUINUS GROSSUS DE VENDOPERE HOZZZ  
HILDUINUS DE VENDOPERE FRATER ROCELINI HOZZZ  
HUBELINA FILIA ROCELINI HOZZZ  
HUGO FULCHERIIS HOZZZ  
HUGO COMES TRECASSINUS HOZZZ  
JOBERTUS DE CASTELLIONE DAPIFER HUGONIS COMITIS HOZZZ  
LANDRICUS DE FIRMITATE SUPER ALBAM HOZZZ  
LONGUM PRATUM VILLA HOZZZ  
MAGNUM MASNILLUM HOZZZ  
MANSUS MEDIUS HOZZZ  
MILO FRATER ROCELINI HOZZZ  
ODELINUS HOZZZ  
ODO HOZZZ  
OUDO DE BRIERIO HOZZZ  
PETRUS VILICUS DE MANILLO HOZZZ  
PETRUS FILIUS GOEN HOZZZ  
PETRUS FILIUS ODELARDI DE VENDOPERE HOZZZ  
PETRUS CARDUUS HOZZZ  
PULTERIAE HOZZZ  
RIHELDIS FILIA ROCELINI HOZZZ  
ROBERTUS SUTOR HOZZZ  
ROCELINUS DE VENDOPERE FRATER HILDUINI HOZZZ  
SANCTI LUPI TERRA HOZZZ  
TEBALDUS FILIUS ROCELINI HOZZZ  
TEGRIMUS DE AGULEIO HOZZZ  
THEODERICUS FORESTARIUS HOZZZ  
TRELoux HOZZZ  
VENDOPERENSE CASTRUM HOZZZ  
VIDELIACUM HOZZZ

INDEX RERUM

abbatia HOzzz  
aqua HOzzz  
aula HOzzz  
camera HOzzz  
campus HOzzz  
castrum HOzzz  
cifum mazerium HOzzz  
cimiterium HOzzz  
coactio HOzzz  
coccus HOzzz  
conductus HOzzz  
dapifer HOzzz  
decima grossa et minuta HOzzz  
denarius HOzzz  
domnus HOzzz  
ecclesia HOzzz  
equus HOzzz  
familia HOzzz  
feodus HOzzz  
forestarius HOzzz  
homo HOzzz  
honor HOzzz  
justicia HOzzz  
laicus HOzzz  
laudare HOzzz  
libra HOzzz  
nummus HOzzz  
pasnaticum HOzzz  
pastio HOzzz  
porcus HOzzz  
scambitio HOzzz  
silva HOzzz  
solidus HOzzz  
spaagium HOzzz  
sutor HOzzz  
terra HOzzz  
timor HOzzz  
usuarium HOzzz  
vacca HOzzz  
vadimonium HOzzz  
villa HOzzz  
villicus HOzzz

VEDETTE

Echange de biens entre une abbaye et des laïcs.  
Fief.  
Gage.  
Laudatio parentum.

HOaaaa

1122 octobre 9 . - Troyes.

Hugues, comte de Troyes, à la prière de Gautier abbé de Montieramey, confirme aux moines de Saint-Jean-en-Châtel le don qu'il leur avait fait le 28 octobre (1114), à Autun, lors de son second pèlerinage à Jérusalem, d'un setier d'avoine, d'un setier de vin, d'un pain et d'une épaule de porc à distribuer chaque année à la porte de la cité du côté de Montieramey.

- A. Original, avec sceau et contre-sceau plaqué, Arch. dép. Aube, 6 H 611.
- B. Copie du XIIIème siècle, cartulaire de l'abbaye de Montieramey, Arch. dép. Aube, 6 H 25, fol. 20 v - 21 r, no 47.
- C. Copie du XIVème siècle, chartularium monasterii Arremarensis, B. N., lat. 5432, fol. 113 r.
- a. N. Camuzat, Promptuarium sacrarum antiquitatum Tricassinae diocesis, 1610, fol. 286 r (incomplet).
- b. F. Chifflet, S. Bernardi genus illustre assertum, 1660, p. 571 -572.
- c. Gallia christiana, t. 12, 1770, inst. 257, no 16.
- d. H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 3, 1861, p. 419, no 86, d'après A.
- e. Ch. Lalore, Collection des principaux cartulaires du diocèse de Troyes, t. 7, 1890, p. 41 - 43, no 24, d'après A.

IND.

- M. N. Desguerros, La sainteté chrétienne, 1637, fol. 276 v
- Gallia christiana, t. 12, 1770, col. 498 D.
- H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 132.
- A. Prévost, Les Champenois en Terre sainte, , p. 117, (avec la date erronée du 20 octobre 1114).

Cette charte fournit la date approximative du départ du comte Hugues pour son second pèlerinage à Jérusalem. Il se trouvait à Autun, sur la route de l'Orient, le 28 octobre 1114.

On remarquera que le rédacteur a calculé l'épacte d'après le système des Egyptiens, c'est-à-dire en commençant au mois de septembre et qu'il s'est trompé sur l'année du pontificat du pape Callixte II. L'indiction dont il s'est servi est, suivant l'usage, l'indiction constantinienne (H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 132, n.).

d

In nomine sancte et individue Trinitatis. Omnibus Christi fidelibus notum fieri volumus quod domnus Hugo, excellentissimus comes Trecassinus, dum secunda vice Jherusalem pergeret, apud Eduam civitatem in die festivitatis sanctorum Symonis et Judae dedit et perpetualiter obtinere concessit beatis apostolis Petro et Paulo Arremarensis monasterii et aeclesiae Sancti Johannis Baptistae de Castello, quae infra muros urbis Trecassinae sita est, et monachis eis famulantibus, domno videlicet abbati Gualterio et successoribus ejus sextarium frumenti, sextarium vini, panem unum et spatulam porci, quae omnia singulis annis monachi Sancti Johannis de Castello soliti erant dare ad portam civitatis quae versus abbatiam Arremarensis posita est. Cum vero a sancto dominico Sepulchro isdem comes rediit, domnus abbas Gualterius presentiam ejus adiit cumque humili prece rogavit ut, quod apud Eduam fecerat, hoc coram famulis suis et coram legitimis testibus Trecassinae urbis faceret et concederet. Quod benevole et amicabiliter fecit. Actum est hoc publice apud Trecassinam urbem in claustro Sancti Johannis Baptistae de

Castello VII idus Octobris, id est in die festivitatis Sanctorum  
martyrum Dyonisii, Rustici et Eleutherii, anno ab incarnatione  
Domini M.C.XX.II., concurrente VI, epacta XX.II., pontificatus  
domni Calyxti secundi papae anno V, indictione II, regnante  
Ludovico rege Francorum, primo anno pontificatus domni Attonis,  
Trecassinae urbis episcopi. Hujus rei testes sunt : Manasses de  
Villamauri, Gaufridus filius Otranni, Bovo de Sancto Sepulchro,  
Robertus miles Aurelianensis, Atto de Moneta, Salo frater ejus,  
Falcho de Linais, rogo de Villa Mauri, Herbertus clericus de  
Rosnaio, Girardus clericus de Brienna, Robertus de Insulis tunc  
prepositus comitis, Johannes de Insulis, Lebaldu, Aganon filius  
ejus, Lebaldu nepos Lebaldis Divitis, Robertus Diabolus,  
Willelmus de Porta, Evrardus Veerius. Ex parte Sancti Petri :  
Gilduinus nepos ipsius domni abbatis Gualterii, Lecelinus  
monetarius, Herbertus de Arbrosello, Bernardus famulus abbatis,  
Alardus, Herbertus, Arnulfus nepos Willeboldi, Odo de Sancto  
Martino, Hemmaricus, Abel, Petrus filius Goen, Todericus de  
Cadusia. Si quis autem inimicus ecclesiae hanc donationem aliqua  
subreptione violare temptaverit, nisi condigna satisfactione  
correxerit, a corpore et sanguine Christi sit segregatus et,  
anathemate percussus, a corpore etiam totius sanctae ecclesiae  
separetur. Amen. Amen. Amen. Fiat. Fiat. Fiat.

M. B., 23 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ABEL HOAAAA  
 AGANO FILIUS LEBALDI HOAAAA  
 ALARDUS HOAAAA  
 ARNULFUS NEPOS WILLEBOLDI HOAAAA  
 ARREMARENSE MONASTERIUM HOAAAA  
 ATTO DE MONETA HOAAAA  
 BERNARDUS FAMULUS ABBATIS GUALTERII HOAAAA  
 BOVO DE SANCTO SEPULCHRO HOAAAA  
 DROGO DE VILLAMAURI HOAAAA  
 EDUA CIVITAS HOAAAA  
 EVRARDUS VEERIUS HOAAAA  
 FALCHO DE LINAIS HOAAAA  
 GAUFRIDUS FILIUS OTTRANNI HOAAAA  
 GIRARDUS CLERICUS DE BRIENNA HOAAAA  
 GUALTERIUS ABBAS ARREMARENSIS MONASTERII HOAAAA  
 GUILDUINUS NEPOS ABBATIS GUALTERII HOAAAA  
 HEMMARICUS HOAAAA  
 HERBERTUS HOAAAA  
 HERBERTUS DE ARBROSELLO HOAAAA  
 HERBERTUS CLERICUS DE ROSNAIO HOAAAA  
 HUGO COMES TRECASSINUS HOAAAA  
 JHERUSALEM HOAAAA  
 JOHANNES DE INSULIS HOAAAA  
 LEBALDUS NEPOS LEBALDI DIVITIS HOAAAA  
 LEBALDUS HOAAAA  
 LECELINUS MONETARIUS HOAAAA  
 MANASSES DE VILLAMAURI HOAAAA  
 ODO DE SANCTO MARTINO HOAAAA  
 PETRUS FILIUS GOEN HOAAAA  
 ROBERTUS DIABOLUS HOAAAA  
 ROBERTUS MILES AURELIANENSIS HOAAAA  
 ROBERTUS DE INSULIS PREPOSITUS HUGONIS COMITIS HOAAAA  
 SALO FRATER ATTONIS DE MONETA HOAAAA  
 SANCTI JOHANNIS BAPTISTAE DE CASTELLO ECCLESIA HOAAAA  
 TODERICUS DE CADUSIA HOAAAA  
 TRECASSINA URBS HOAAAA  
 WILLELMUS DE PORTA HOAAAA

INDEX RERUM

castellum HOaaaa  
 claustrum Hoaaaa  
 clericus HOaaaa  
 famulus HOaaaa  
 frumentum HOaaaa  
 miles HOaaaa  
 monachus HOaaaa  
 monetarius HOaaaa



murus HOaaaa  
panis Hoaaaa  
porcus HOaaaa  
porta civitatis HOaaaa  
prepositus HOaaaa  
sepulchrum dominicum Hoaaaa  
sextarius HOaaaa  
spatula porci HOaaaa  
urbs HOaaaa  
vinum HOaaaa

VEDETTE

Don de nourriture à un prieuré pour aumônes.

HObbbb

1123 janvier 1er . - Châlons-sur-Marne.

Hugues, comte de Champagne, qui, à la demande de l'abbé Obert, a approuvé à Pringy le don fait par Adam de Vitry - en accord avec sa femme, ses fils et ses petits-fils - du fief de Billora (moins les chasements et deux femmes) à l'abbaye de Toussaints, invite à Châlons l'évêque Ebles à corroborer ce don. De plus il exempte de genuagium et de toute autre coutume l'obéancier qui, pour les besoins du monastère, viendra dans sa terre pour y couper du bois ou y faire des achats.

- B. Copie du XIIIème siècle, cartulaire de Toussaints-en-l'Ile de Châlons, Arch. dép. Marne, H 206, fol. 48 v-50 r, no 55.

IND.

H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 133.

Cette charte est datée des calendes de janvier 1123. Nous croyons qu'on doit entendre par là le 1er janvier 1123, nv style, et que le rédacteur de la charte a commencé l'année au 1er janvier. C'est ce qui nous semble résulter des autres notes chronologiques. L'indiction est 1. On a écrit 16 par un lapsus qui s'explique de lui-même. Le concurrent 6 et l'épacte 11 sont ceux de l'année 1122, que le scribe a reproduit par habitude, comme quelqu'un qui, en janvier, date encore ses lettres de l'année précédente (H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, p. 133, n.).

## B

In nomine sancte Trinitatis, Hugo comes Campanie. Notum sit omnibus sancte matris ecclesie filiis tam presentibus quam futuris quod ego Hugo, comes Campanie, servus Dei ad supplementum, immo ad serviendum deditus, non immemor quod omnis potestas a domino Deo est et ideo necesse est omnibus qui in sublimitate sunt constituti ut ecclesiis Dei et meis sobrie et pie ac juste viventibus deserviant et ex suis facultatibus eorum inopiam suppleant, multa beneficia, Deo dispensante, ecclesie Insulae in honore Salvatoris et beate Marie semper virginis genitricis Dei et Omnium Sanctorum consecrate, tempore O. venerabilis ejusdem loci abbatis, dedi, quorum pars multa propter prolixitatem alias scribenda relinquitur, pars vero eorum quae sunt necessaria hic diligenter inscribitur, inter que illud precipue donum quod apud Pringeium, coram legitimis testibus, quorum nomina insubsequentibus conscripta sunt, eidem ecclesie collatum est, eo ordine quo factum est huic descriptioni inserere precepi. Erat quidam homo nomine Adam Vitriacensis, inter nobilissimos ac familiares meos satis clarus, fidelis ac Deo devotus, qui quandam possessionem, quam a me diu hereditario jure tenerat, predictae ecclesie clare pro remedio anime sue et predecessorum suorum disponebat, scilicet quia id sine assensu meo nullo modo fieri potuit, cum prefato abbate presentiam

nostram, multorum fidelium nostrorum pariterque suorum amicorum vallatus multitudine, super hoc deprecaturus adiit et, ut benivolentiae suae annuere humiliter et devotissime postulavit. Quod, quia mihi non minus quam sibi placuit, mox, ut instantiam ejus pariterque uxoris suae ac filiorum, nepotum quoque suorum, assensum requisitus agnovi, libenter annui eandemque predictam possessionem, ubi antiquitus fuit villa dicta nomine Billorra cum omnibus appenditiis suis longe vel prope adjacentibus, cum hominibus et feminis et cum omnibus redditibus qui ad eandem possessionem pertinent, praeter casamenta cum duabus feminis quae in manu sua tantummodo professus est se retinuisse, sponse Dei, videlicet predictae ecclesiae, ut in nuptiis ecclesiae celestis conviva et heres merear consedere, gratanter perpetuum aliter possidendam concessi hoc, ut per succedentia tempora firmum et stabile permaneat, sigilli mei impressione munivi. Denique, quia in presentia domni E., gratia Dei Cathalaunensis episcopi, recognita sunt et subscripta, ab eo, ut haec eadem auctoritate pontificali et gladio anathematis corroboraret devotissimus, precibus obtinui. Actum Pringeio et recognitum Cathalaunis, kalendas Januarii, anno incarnati Verbi M C XXIII, indictione XVI, epacta XI, concurrente VI, regnante Ludovico rege in Gallia, dominante predicto Hugone Trecensi comite in Campania. Testes hujus pactationis invocamus, primum Deum cui nichil est incognitum, deinde beatam genitricem ejus Mariam cum omnibus sanctis, deinde testes idoneos clericos et laicos, quorum haec sunt nomina : S. Stephani, S. Odonis et alterius Odonis, S. Elberti

archidiaconorum. S. Warnerii cantoris et Anscheri et Widonis et Jofridi canonicorum. S. Alberti Fortis. S. Bertranni. S. Romeri. S. Rogeri dapiferi. S. Goberti. S. Odonis de Sarreio. S. E. de Buxeio. S. Henrici prioris. S. Clarembaudi Fasneri. Preterea his supradictis sepedicte ecclesie beneficium valde necessarium perhemniter habendum addidi, videlicet ut quotienscumque aliquis obredientarius ad terram meam, si pro lignis succidendis sive emendis usibus fratrum necessariis advenerit, liber et absolutus a genuagiis et ab omnibus customiis, que mihi ab aliis hominibus persolvuntur, ad propria cum pace redeat.

M. B., 23 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ADAM VITRIACENSIS FAMILIARIS COMITIS HUGONIS HOBBBB  
 ALBERTUS FORTIS HOBBBB  
 ANSCHERUS CANONICUS CATHALAUNENSIS HOBBBB  
 BERTRANNUS HOBBBB  
 BILLORRA VILLA HOBBBB  
 CLAREMBAUDUS FASNERUS HOBBBB  
 EBALUS EPISCOPUS CATHALAUNENSIS HOBBBB  
 EBALUS DE BUXEIO HOBBBB  
 ELBERTUS ARCHIDIACONUS CATHALAUNENSIS HOBBBB  
 GOBERTUS HOBBBB  
 HENRICUS PRIOR HOBBBB  
 HUGO COMES CAMPANIE HOBBBB  
 INSULAE OMNIUM SANCTORUM ECCLESIA HOBBBB  
 JOFRIDUS CANONICUS CATHALAUNENSIS HOBBBB  
 ODO DE SARREIO HOBBBB  
 ODO ARCHIDIACONUS CATHALAUNENSIS HOBBBB  
 OTBERTUS ABBAS INSULAE OMNIUM SANCTORUM HOBBBB  
 PRINGEIUM HOBBBB  
 ROGERUS DAPIFER HOBBBB  
 ROMERUS HOBBBB  
 STEPHANUS ARCHIDIACONUS CATHALAUNENSIS HOBBBB  
 WARNERUS CANTOR CATHALAUNENSIS HOBBBB  
 WIDO CANONICUS CATHALAUNENSIS HOBBBB

INDEX RERUM

amicus Hobbbb  
 archidiaconus Hobbbb  
 beneficium Hobbbb  
 canonicus Hobbbb  
 cantor Hobbbb  
 casamentum Hobbbb  
 clericus Hobbbb  
 costumia Hobbbb  
 dapifer Hobbbb  
 emere Hobbbb  
 familiaris Hobbbb  
 femina Hobbbb  
 fidelis Hobbbb  
 genuagium Hobbbb  
 homo Hobbbb  
 jus hereditarium Hobbbb  
 laicus Hobbbb  
 lignum Hobbbb  
 nobilis Hobbbb  
 obendientarius Hobbbb  
 potestas Hobbbb  
 redditus Hobbbb

terra HObbbb  
villa HObbbb

VEDETTE

Don d'une terre et exemption de taxes commerciales à une abbaye.  
Fief.

ARENKA

non immemor quod omnis potestas a Domino Deo et ideo necesse est  
omnibus qui in sublimitate sunt constituti ut ecclesiis Dei...  
sobrie et pie ac juste viventibus deserviant et ex suis  
facultatibus eorum inopiam suppleant...  
... ut in nuptiis ecclesie celestis conviva et heres merear  
consedere

H0cccc

1123 juin 15 . - Toul

Riquin, évêque de Toul, fait savoir à Lanzon, abbé de Saint-Mihiel :

- que le château et le terre de Bourmont étaient à l'origine un bien de l'abbaye de Sainte-Marie de Laon.
- que ce bien de toute ancienneté a été donné en bénéfice aux comtes de Champagne.
- que, par droit héréditaire, il a été tenu en bénéfice du comte Hugues de Champagne par le noble Hugues, qui en détacha une partie, dans la villa de Saint-Thibaud-sous-Bourmont, pour la fondation d'un oratoire dédié à Saint-Michel et la construction de locaux de service.
- que les moniales de Laon, trouvant désormais en face d'elles, non plus des séculiers mais des moines, les attaquèrent en justice en les traitant d'envahisseurs.
- que, la cause ayant été débattue devant lui, il est apparu que si les moines se retiraient, le fonds ne retournerait pas aux moniales mais au seigneur du château.
- En conséquence, il a décidé avec l'accord de l'abbesse et ses soeurs, que Saint-Mihiel paierait tous les ans à Sainte-Marie de Laon deux sous toulois de cens invariable et que les moines garderaient leur bien, l'essentiel étant pour les moniales d'obtenir la reconnaissance de leur ancien droit.

- a. A. Lesort, Chroniques et chartes de l'abbaye de Saint-Mihiel, 1909, p. 246, no 69.



a

In nomine sancte et individue Trinitatis, Patris et Filii et Spiritus Sancti, Amen. Riquinus, Dei misericordia Tullensis episcopus, Lanzoni venerabili abbati ejusque in perpetuum successoribus. Quoniam Deus noster Deus pacis est et non dissensionis, nos qui vicarii ejus sumus pacem omnibus quantum in nobis est procurare et facere exigimur. Unde illam quae inter tuam et sanctimonialium Laudunensium est ecclesiam diu protracta controversiam cum nostro quoque tempore moveretur, cura fuit et studium ut nostris quoque diebus sopiretur. Sane castrum de Bolmont et terra castro subjacens fundus est monialium sancte Marie Laudunensium, sed ab antiquissimo tempore Campanie comitibus ita in beneficium traditum ut nullum in aliquo responsum prefatis sanctimonialibus inveniatur redditum. Cum itaque predictum castrum nobilis quidam Hugo ab Hugone comite Campanie hereditaria successione in beneficium possideret, sub castro in villa quae dicitur Sancti Theobaldi partem ejus fundi ecclesiae tuae contradidit, ut monachi Sancti Michaelis oratorium et officinas inibi construentes ad divinum peragendum obsequium cellam ibi futuris temporibus obtinerent. Quia vero his qui pie volunt vivere numquam deest oppressio, sanctimoniales Laudunenses, quae, dum illud seculares homines tenuerant, numquam aliquid exegerant, sed nec de pluribus aliis qui similiter tenent

quicquam aliquid exigunt, in te tuosque titulum intentionis arripuerunt et quasi invasores fundi sui sub nostra audientia, quippe isdem fundus in nostra consistit parrochia, pulsaverunt. Nos itaque sepius ventilata ac discussa controversia, diligentius etiam intuentes quia, si oblatum vobis fundum jure Dei redderetis, jure tamen mundi et prefati beneficii non sanctimonialibus cederet sed ad dominum castri remearet, ambarum consensu partium media caritate dispensavimus ut, estimatione boni et equi, duos solidos Tullensis monete nomine census predictis sanctimonialibus earumque monasterio in natale sancti Johannis Baptiste annuatim solveretis talique responso quod de fundo illo oratorium, quod denique vestrae occupant officinae, libere ac quiete in perpetuum sine ulla alia exactione possideretis. Placuit etiam ut, si forte aliquis aliquando de eadem terra futuris temporibus tuae ecclesiae obtulerit, non novus exinde census a sanctimonialibus requiratur, sed per pretaxatos duos solidos simili quiete a vobis teneatur, estimantes utilius fore sanctimonialibus vel multum a monachis per censum possideri quam a secularibus omnia sine ullo responso detineri, quoniam quidem in altero est fundi alienato, at in altero aecclesiae Laudunensi fundi sui per censum assignatur possessio. In hunc sane modum in nostra presentia abbatissa, consensu earum quae vice capituli directe fuerant sororum, tibi tuisque fundum quem oratorium, quem vestrae occupant apud Sanctum Teobaldum sub Bolmunt officine, seu id quod adhuc forte aliquis exinde tuae obtulerit, aecclesiae perpetuo possidendum

contradidit. Porro ambo postulatis ut hanc ante nos et per nos factam juxta quod prelibatum est compositionem scripto firmaremus, banno ecclesiastico numiremus. Si qua ergo ecclesiastica secularis ve persona tenuere, quod absit, inter vos factam compositionem dissolvere presumpserit, auctoritate Dei omnipotentis et nostra anathematis maledicto innodetur, donec ad emendationem veniat et parti quam leserit satisfaciat. S. Riquini episcopi. S. Stephani primicerii. S. Berengarii decani. S. Haimonis archidiaconi. S. Hugonis archidiaconi. S. Gotberti archidiaconi et cantoris. S. Hugonis magister. S. Hunaldi archidiaconi et magistri. S. Hugonis archidiaconi. S. Ulrici cancellari. S. Willani Lingonensis archidiaconi. S. Arardi archidiaconi Lingonensis. S. Theomari abbatis Sancti Mansueti. S. Petri abbatis Sancti Apri. S. Wiberti abbatis Sancti Salvatoris. Anno ab incarnatione Domini M C XX III, epacta XXII, concurrente VI, indictione I, XVII kalendas Julii, feria sexta, in ecclesia Beati Stephani prothomartyris Tulli. Actum est hoc in plenaria sinodo.

M. B., 24 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ARARDUS ARCHIDIACONUS LINGONENSIS HOCCCC  
 BERENGARIUS DECANUS TULLENSIS HOCCCC  
 BOLMONT CASTRUM HOCCCC  
 GOTBERTUS ARCHIDIACONUS TULLENSIS ET CANTOR HOCCCC  
 HAIMO ARCHIDIACONUS TULLENSIS HOCCCC  
 HUGO MAGISTER HOCCCC  
 HUGO ARCHIDIACONUS TULLENSIS HOCCCC  
 HUGO COMES CAMPANIE HOCCCC  
 HUGO DOMINUS DE BOLMONT HOCCCC  
 HUNALDUS ARCHIDIACONUS ET MAGISTER HOCCCC  
 LANZO ABBAS SANCTI MICHAELIS HOCCCC  
 PETRUS ABBAS SANCTI APRI HOCCCC  
 RIQUINUS TULLENSIS EPISCOPUS HOCCCC  
 SANCTE MARIE LAUDUNENSIVM ECCLESIA HOCCCC  
 SANCTI MICHAELIS MONASTERIVM HOCCCC  
 SANCTUS THEOBALDUS SUB BOLMONT HOCCCC  
 STEPHANUS PRIMICERIUS TULLENSIS HOCCCC  
 THEOMARUS ABBAS SANCTI MANSUETI HOCCCC  
 TULLUM HOCCCC  
 ULRICUS CANCELLARIUS HOCCCC  
 WIBERTUS ABBAS SANCTI SALVATORIS HOCCCC  
 WILLANUS ARCHIDIACONUS LINGONENSIS HOCCCC

INDEX RERUM

abbas HOCCCC  
 abbatissa HOCCCC  
 archidiaconus HOCCCC  
 bannus ecclesiasticus HOCCCC  
 beneficium HOCCCC  
 cancellarius HOCCCC  
 cantor HOCCCC  
 castrum HOCCCC  
 cella HOCCCC  
 census HOCCCC  
 decanus HOCCCC  
 dominus castrum HOCCCC  
 exactio HOCCCC  
 fundus HOCCCC  
 hereditaria successio HOCCCC  
 homo secularis HOCCCC  
 invasor HOCCCC  
 magister HOCCCC  
 monachus HOCCCC  
 moneta Tullensis HOCCCC  
 nobilis HOCCCC  
 officina HOCCCC  
 oratorium HOCCCC

parrochia HOcccc  
primicerius HOcccc  
sanctimonialis HOcccc  
sinodus HOcccc  
solidus HOcccc  
soror HOcccc  
terra HOcccc  
villa HOcccc

VEDETTE

Jugement  
Cens recognitif  
Fief et bénéfice  
Monnaie de Toul  
Usurpation de biens d'église.

ARENKA

Quoniam Deus noster Deus pacis est et non dissensionis, nos qui vicarii sumus pacem omnibus quantum in nobis est procurare et facere exigimur.

HODddd

1123 août 2

- Riquin, évêque de Toul, notifie :
- que le château et la terre de Bourmont ont été usurpés par les comtes de Champagne aux dépens de Sainte-Marie de Laon.
  - que noble homme Hugues, qui les tenaient par droit héréditaire en bénéfice du comte Hugues de Champagne, a fait don d'une partie du fonds à l'abbaye de Saint-Mihiel pour la construction d'un prieuré à Saint-Thiebaud-sous-Bourmont.
  - qu'après de longs débats consécutifs à une plainte des moniales de Laon, il a décidé, en présence de l'abbesse Adélaïde et de l'abbé Lantion, et avec leur accord, que les moines pourraient garder leur oratoire et les bâtiments annexes à condition de payer chaque année à la Saint- Jean-Baptiste aux moniales un cens de deux sous toulous, portable à leur procuratrice ou à leur maire à Mandres-sur-Vair.
  - que si les moines parvenaient à acquérir dans le fonds jusqu'à une charruée de terre, le cens demeurerait inchangé.

- a. A. Lesort, Chroniques et chartes de l'abbaye de Saint-Mihiel, 1969, p. 251, no 70.

a

In nomine sanctae et individuae Trinitatis. Ego, Ricuinus Dei misericordia Tullensis episcopus. Quia, Domino annuente, regiminis locum sortiti in domo Dei dispensatoris vice fungimur, oportet ut et quae circa ecclesias utiliter provisae et congrue ordinatae sunt omnimodis inconculsa tueamur et, si qua extra

normae lineam exorbitaverint, zelo justicie atque injuncti nobis officii necessitudine pro nostrae facultatis modulo et scientiae captu ad statum rectitudinis, Domino largiente, reducere satagamus. Notum igitur esse volumus tam presentibus quam futuris quia, cum castrum de Bolmunt et terra castro subjacens Sanctae Mariae Laudunensis sanctimonialium abbatae fundus sit, sed multo jam tempore par absentiam sanctimonialium et imbecillitatem atque inertiam earum a comitibus Campanie injusta pervasione ab ipsa abbattia alienatus atque indigenis terrae in beneficium traditus sicque per multa tempora tam justicie penuria quam oppressorum violentia et sororum loci debilitate seu negligentia permanserit, novissime a quodam Hugone nobili viro qui, predictum castrum a Hugone comite Campaniae in beneficium hereditaria successione tenebat, in villa castro subjacente quae Sancti Theobaldi dicitur pars ejus fundi monasterio Sancti Michaelis data est ut monachi oratorium inibi et officinas usibus monachorum aptas construerent cellamque ibi Sancti Michaelis abbatae subjectam obtinerent. Cumque hoc comperto, sanctimoniales in fundo suae possessionis injussu suo non posse vel debere aecclesiam construi reclamerent, nec diu multumque ventilata controversia congruo fine terminari potuisset, novissime sub audientia nostra, presente Adelide abbatissa et aliquantis sororum vice capituli ad id destinatis, presente etiam Lantione abbate cum plerisque loci sui fratribus, utriusque partis assensu, caritativa dispensatione litem hoc modo terminavimus ut, pro oratorii sui loco et pro quibus que fratrum usui necessariis mansionibus, monachi duos solidos Tullensis

monetae abbatis Sanctae Mariae Laudunensis census nomine annuatim persolvant, quos etiam ad villam ipsius abbatis cui Mandalas nomen est sanctimonialis terre procuratrici vel majori villae in natali Sancti Johannis Baptistae deportari faciant sicque tam oratorium quam officinas suas absque ulla alia exactione seu retractatione in perpetuum libere ac quiete possideant. Quod si forte in futurum vel gratuito fidelium dono vel precio de ipso fundo terram unius carrucae usui sufficientem monachi acquirre potuerint, nullum alium pro ea censum quam ipsos quos prediximus duos solidos percompellentur. Hanc itaque conventionem per nos, in quorum parrochia fundus ipse est, factam, scripto corroboratam utriusque partis postulatione banno ecclesiastico munivimus, sancientes ut, si qua ecclesiastica secularisve persona temere, quod absit, hanc infirmare temptaverit, anathematis sententiae subjaceat, donec ad emendationem veniens, parti quam leserit satisfaciat. S. Ricuini episcopi qui hoc scriptum fieri jussit. Subscripsit etiam domnus Bartholus Laudunensis episcopus. S. Goberti archidiaconi. S. Hugonis archidiaconi. S. Hunoldi archidiaconi. S. Olrici cancellarii. S. Gualteri decani. S. Lamberti clerici. S. Petri abbatis. S. Tiemari abbatis. S. Adelidis abbatisse. S. Comitissae. S. Dudae. S. Guidonis prepositi. S. Anselii dapiferi. S. Anselii presbiteri. Actum IIII nonas Augusti, anno dominicae incarnationis M C XX III, indictione I, epacta XXII, concurrente VI.

M. B., 24 juin 1988, Caltech.



INDEX NOMINUM

ADELIDA ABBATISSA SANCTAE MARIAE LAUDUNENSIS HOODDD  
 ANSELLUS DAPIFER HOODDD  
 ANSELLUS PRESBITER HOODDD  
 BARTHOLUS LAUDUNENSIS EPISCOPUS HOODDD  
 BOLMONT CASTRUM HOODDD  
 COMITISSA HOODDD  
 DUDA HOODDD  
 GOBERTUS ARCHIDIACONUS HOODDD  
 GUALTERUS DECANUS HOODDD  
 GUIDO PREPOSITUS HOODDD  
 HUGO ARCHIDIACONUS HOODDD  
 HUGO COMES CAMPANIE HOODDD  
 HUGO DOMINUS DE BOLMONT HOODDD  
 HUNOLDUS ARCHIDIACONUS HOODDD  
 LAMBERTUS CLERICUS HOODDD  
 LANTIO ABBAS SANCTI MICHAELIS HOODDD  
 MANDALAE VILLA HOODDD  
 OLRICUS CANCELLARIUS HOODDD  
 PETRUS ABBAS HOODDD  
 RICUINUS EPISCOPUS TULLENSIS HOODDD  
 SANCTAE MARIAE LAUDUNENSIS ECCLESIA HOODDD  
 SANCTI MICHAELIS MONASTERIUM HOODDD  
 SANCTUS THEOBALDUS VILLA HOODDD  
 TIEMARUS ABBAS HOODDD  
 TULLUM HOODDD

INDEX RERUM

abbas HOoddd  
 abbatia HOoddd  
 abbatissa HOoddd  
 archidiaconus HOoddd  
 bannus ecclesiasticus HOoddd  
 beneficium HOoddd  
 cancellarius HOoddd  
 carruca HOoddd  
 castrum HOoddd  
 cella HOoddd  
 census HOoddd  
 clericus HOoddd  
 controversia HOoddd  
 conventio HOoddd  
 dapifer HOoddd  
 decanus HOoddd  
 domnus HOoddd  
 ecclesia HOoddd  
 exactio HOoddd  
 fundus HOoddd  
 hereditaria successio HOoddd

justicia HODddd  
major HODddd  
mansio HODddd  
monachus HODddd  
moneta Tullensis HODddd  
nobilis vir HODddd  
officina HODddd  
oratorium HODddd  
parrochia HODddd  
pervasio HODddd  
prepositus HODddd  
presbiter HODddd  
procuratrix HODddd  
solidus HODddd  
soror HODddd  
terra HODddd  
villa HODddd  
violentia HODddd

VEDETTE

Usurpation de biens d'église.  
Fief.  
Jugement.  
Cens recognitif.  
Monnaie de Toul.

ARENKA

quia, Domino annuente, regiminis locum sortiti in domo Dei dispensatoris vice fungimur, oportet ut et quae circa ecclesias utiliter provisae et congrue ordinatae sunt omnimodis inconvulsa tueamur et, si qua extra normae lineam exorbitaverint, zelo justitiae atque injuncti nobis officii necessitudine pro nostrae facultatis modulo et scientiae captu ad statum rectitudinis, Domino largiente, reducere satagamus.

HOeeee

1123, après le 24 septembre.

Hugues, comte, pour l'âme de son père Thibaud, de sa mère Adélaïde et de son frère le comte Eudes, donne aux lépreux des Deux-Eaux, sur le tonlieu de Troyes, cent sous à prendre en trois termes, le samedi avant Noël, le samedi des Rameaux et le samedi avant la Saint-Remi. A chaque terme, le prêtre, s'il est en fonction, percevra onze sous et un denier, la recluse, si elle existe, onze sous et un denier, les lépreux pour leur cuisine onze sous et deux deniers. En outre, le comte dote l'église dédiée à saint Lazare d'un muids de froment à prendre sur le cens de sa cumine.

- a. N. Camuzat, Promptuarium sacrarum antiquitatum Tricassinae diocesis, 1610, fol. 402 v (fragment).
- b. J. Harmand, Notice historique sur la léproserie de la ville de Troyes..., Mémoires de la Société académique de l'Aube, 2ème série, t. 1, 1847 - 1848, p. 519 - 520.

IND

H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 133.  
E. Chapin, Les villes de foires de Champagne, 1937, p. 32.

b

In nomine sancte et individue Trinitatis. Ego Hugo comes, pro amore Dei ejusque sancte Dei genitricis Marie virginis et pro

animabus patris mei Theobaldi et matris mee Adelaidis fratrisque mei Odonis comitis, do in perpetuum de Treucarum theloneo meo centum solidos, per terminos in anno, infirmis et sacerdoti recluseque de Duabus Aquis, scilicet in sabbato ante natale Domini et in sabbato de Ramis Palmarum et in sabbato ante festum sancti Remigii. Et nummi isti ita dividantur ut in anno quoque termino sacerdos, dum affuerit, undecim solidos et nummum accipiat. Si forte defuerit, infirmi habeant. Reclusa vero, dum in loco suo perseveraverit, totidem accipiat. Illa autem defuncta vel de loco suo aliquo casu remota, partem ipsius infirmi similiter habeant. Infirmi quoque ad opus coquine in supradictis terminis undecim solidos et duos nummos semper accipiant. Et si, post istam reclusam, loco suo alia restituta fuerit vel alius, hunc supra dictum redditum, dum in eodem loco perseveraverit, sine contradictione accipiat. Et sicut in hoc scripto disponimus, omni tempore, nullo contradicente, fiat. Adhuc infirmis supra nominatis, in dotem ecclesiae sancti Lazari, de censu cumine mee modium do frumenti. Hujus elemosine et scripti sunt testes et affirmatores : ex parte mea, Valterus de Bernuni, Landricus de Firmitate, Anselmus prepositus et Ernaudus frater ejus et Ottranus Gaufridi filius et Gaufridus Fornarius frater ejus, Falco Angelmeri filius et Paganus gener ejus, Vinebertus piscerna et Petrus frater ejus. Ex parte autem infirmorum : Odo sancti Petri prepositus, Theobaldus archidiaconus et Manasses archidiaconus et Sancti Martini abbas Vuillermus et Helbertus ejusdem ecclesie canonicus regularis, Angelbertus ipsorum

infirmorum magister et Radulfus socius ejus. Facta est hec  
cartula, anno ab incarnatione Domini M centesimo XX III,  
indictione secunda, anno episcopatus Hatonis Trecensis episcopi  
II, regnante in Francia rege Ludovico Philippi regis filio.  
Quicumque hoc scriptum violare temptaverit, anathema sit.

M. B., 25 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ADELAIDIS MATER HUGONIS COMITIS HOEEEE  
 ANGELBERTUS MAGISTER INFIRMORUM HOEEEE  
 ANSELMUS PREPOSITUS HOEEEE  
 DUAE AQUAE HOEEEE  
 ERNAUDUS FRATER ANSELMI PREPOSITI HOEEEE]  
 FALCO ANGELMERI FILIUS HOEEEE  
 GAUFRIDUS FORNARIUS FRATER OTTRANI GAUFRIDI FILII HOEEEE  
 HELBERTUS CANONICUS REGULARIS SANCTI MARTINI HOEEEE  
 HUGO COMES HOEEEE  
 LANDRICUS DE FIRMITATE HOEEEE  
 MANASSES ARCHIDIACONUS HOEEEE  
 ODO SANCTI PETRI PREPOSITUS HOEEEE  
 ODO COMES FRATER HUGONIS COMITIS HOEEEE  
 OTTRANUS GAUFRIDI FILIUS HOEEEE  
 PAGANUS GENER FALCONIS ANGELMERI FILII HOEEEE  
 PETRUS FRATER VINEBERTI PISCERNAE HOEEEE  
 RADULFUS SOCIUS ANGELBERTI MAGISTER INFIRMORUM HOEEEE  
 SANCTI LAZARI ECCLESIA HOEEEE  
 THEOBALDUS PATER HUGONIS COMITIS HOEEEE  
 THEOBALDUS ARCHIDIACONUS HOEEEE  
 TRECAE HOEEEE  
 VALTERUS DE BERNUNI HOEEEE  
 VINEBERTUS PISCERNA HOEEEE  
 VUILLERMUS ABBAS SANCTI MARTINI HOEEEE

INDEX RERUM

abbas HOeeee  
 archidiaconus Hoeeee  
 canonicus regularis HOeeee  
 census HOeeee  
 coquina HOeeee  
 cumina HOeeee  
 ecclesia HOeeee  
 fornarius HOeeee  
 frumentum HOeeee  
 infirmus HOeeee  
 magister infirmorum HOeeee  
 modium HOeeee  
 nummus HOeeee  
 piscerna Hoeeee  
 prepositus HOeeee  
 reclusa HOeeee  
 redditus HOeeee  
 sacerdos HOeeee  
 solidus HOeeee  
 theloneum HOeeee

VEDETTE Don d'un revenu en argent à la léproserie de Troyes.  
 Reclus

Hoffff

1123, décembre 16.

Hugues, comte de Champagne, avec l'accord de sa femme [Elisabeth de Bourgogne], donne aux chanoines de Saint-Léon de Toul - installés par leurs soins dans l'île de Larzicourt comme en témoignent leurs anciennes chartes, celles de l'évêque de Châlons Guillaume et des papes Pascal et Callixte - la corvée contigue à la villa de Larzicourt et le moulin proche d'Ecolemont.

A. Original, Arch. dép. Marne, D 23 (Larzicourt).

L'année et l'indiction concordent si cette dernière est calculée à partir du 1er janvier. Le concurrent et l'épacte correspondent à l'année 1124.

A

Hugo Campanie comes omnibus renatis in Christo fidelibus.  
Notum sit omnibus tam presentibus quam futuris me Hugonem, Campanie comitem, uxore mea comitissa libenter atque alacriter concedente, fratribus Sancti Leoni Tullensis, jam ex antea Insulam Larzeicurtis meo dono et rogatu uxoris mee predictae ecclesie subjectam ex integro possidentibus et ipsis quoque obtinentibus omnia que ante donaveram designata in cartis suis prioribus munimine nostri sigilli Cathalaunensisque episcopi Willelmi necnon et beate memorie pape Pascalis successorisque sui Calixto corroboratis, ad supplementum victus eorum curvatam que

adjacet ville Larzeicurtis et molendinum quod proximum est ville que Scolemont vocatur perpetuo possidendum ex toto sicut possederam contulisse atque sigilli mei perpetua auctoritate firmasse. Hunc dono adfuerunt testes Bauduinus jam prefate ecclesie canonicus regularis, Albertus capellanus Rainardus, Gaufridus dapifer, item Gaufridus signifer, Rogerius de Junvilla, Jobertus vicecomes Divionensis, Walterus de Bernun, Theodericus Trecensis, Burcardus, Laurentius magister cocorum et multi alii. Anno ab incarnatione Dei verbo M C XX III confirmata sunt hec ab Hugone clarissimo Campanie comite, vivente Ebolo Cathalaunensi episcopo et apostolicam dignitatem procurante papa Calixto, concurrente vero II, indictione I, epacta III, XVII kalendas Januarii.

M. B., 25 juin 1988, Caltech.



INDEX NOMINUM

ALBERTUS CAPELLANUS HOFFFF  
BAUDUINUS CANONICUS REGULARIS HOFFFF  
BURCARDUS HOFFFF  
CALIXTUS PAPA HOFFFF  
ELISABETH COMITISSA UXOR COMITIS CAMPANIE HOFFFF  
GAUFRIDUS SIGNIFER HOFFFF  
GAUFRIDUS DAPIFER HOFFFF  
HUGO CAMPANIE COMES HOFFFF  
JOBERTUS VICECOMES DIVIONENSIS HOFFFF  
LARZEICURTIS VILLA ET INSULA HOFFFF  
LAURENTIUS MAGISTER COCOCRUM HOFFFF  
PASCALIS PAPA HOFFFF  
RAINARDUS HOFFFF  
ROGERIUS DE JUNVILLA HOFFFF  
SANCTI LEONIS TULLENSIS ECCLESIA HOFFFF  
SCOLEMONT VILLA HOFFFF  
THEODERICUS TRECENSIS HOFFFF  
WALTERUS DE BERNUN HOFFFF  
WILLELMUS CATHALAUNENSIS EPISCOPUS HOFFFF

INDEX RERUM

canonicus regularis Hoffff  
capellanus Hoffff  
carta Hoffff  
cocus Hoffff  
curvata Hoffff  
dapifer Hoffff  
insula Hoffff  
magister cocorum Hoffff  
molendinum Hoffff  
signifer Hoffff  
vicecomes Hoffff  
victus Hoffff  
villa Hoffff

VEDETTE

Don d'une terre et d'un moulin à une église.

HOGggg

1123

Hugues comte de Vitry, fils du comte Thibaud, à la prière de Fulcrade, abbé de Saint-Paul de Verdun et des frères de Sainte-Marie de Vanault, abolit la coutume dite [vicomté] jusque - là prélevée injustement dans la villa de Vanault, dont il est le spécial avoué.

B. Copie du XIIIème siècle, cartulaire de l'abbaye de Saint-Paul de Verdun, B. M. Verdun, ms 751, fol. 206.

Le nom de cette coutume est connu par une charte de l'évêque Geoffroi de Châlons, en 1139 (cartulaire de l'abbaye de Saint-Paul, B. M., Verdun, ms 751, fol, 210 - 211). " Destructo illius detestabilis vicecomitatus quem heredes Dodonis de Gerivilla conati sunt injuste adlevare in territorio Wasnadii, sed virtute Richeri monachi per Hugonem comitem repulsi sunt et vicecomitatus ille destructus est in eternum ".

B

Notum sit omnibus tam presentibus quam futuris quod ego Hugo, gratia Dei Vitriacensis comes, clarissima proles Theobaldi comitis, imploratus ab abbate et fratribus ecclesie sancte Marie

apud Wasnau site, pro salute mea et pro genitorum meorum remedio detestabilem consuetudinem quam vulgo [.....] vocant a prefata villa, cujus ego proprius at specialis advocatus sum, abstuli et radicitus extirpatam esse per secula decrevi et sub presentia multorum nobilium ac utriusque sexus et etatis hanc cartam inde fieri precepi servandam, ut in testimonium illorum qui futuri sunt et signo meo adnotavi. S. Hugonis comitis gloriosi. S. Alberti capellani. S. Pagani de Busneimonte. S. Odonis Meiolani castri. S. Clarembaldi filii Girardi de Roseio. S. Hugonis prepositi. S. Hugonis archipresbiteri. S. Theoderici fratris ejus. S. Os Louvardi villici et aliorum. Actum Dominice incarnationis anno M C XXIII, indictione XI, tempore Folcradi abbatis secundi.

M. B., 25 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ALBERTUS CAPELLANUS HOGGGG  
CLAREMBALDUS FILIUS GIARDI DE ROSEIO HOGGGG  
DODO DE GERIVILLA HOGGGG  
FOLCRADUS ABBAS SANCTI PAULI VERDUNENSIS HOGGGG  
HUGO PREPOSITUS HOGGGG  
HUGO VITRIACENSIS COMES, PROLES THEOBALDI COMITIS HOGGGG  
HUGO ARCHIPRESBITER HOGGGG  
LOUWARDUS VILLICUS HOGGGG  
ODO MEIOLANI CASTRI HOGGGG  
PAGANUS DE BUSNEIMONTE HOGGGG  
SANCTAE MARIAE APUD WASNAU ECCLESIA HOGGGG  
THEODERICUS FRATER HUGONIS ARCHIPRESBITERI HOGGGG  
WASNADII TERRITORIUM HOGGGG  
WASNAU HOGGGG

INDEX RERUM

abbas HOGggg  
advocatus HOGggg  
archipresbiter HOGggg  
capellanus HOGggg  
carta HOGggg  
castrum HOGggg  
consuetudo HOGggg  
monachus HOGggg  
nobilis HOGggg  
prepositus HOGggg  
territorium HOGggg  
vicecomitatus HOGggg  
villa HOGggg  
villicus HOGggg

VEDETTE

Réglement d'avouerie.

HOhhhh

1123

Folcradus II seu Fastradus (abbas Sancti Pauli Virdunensis) memoratur anno 1023, in charta Hugonis comitis, a quo acquisivit quidquid ad eum comitem spectabat apud Heymonis-Montem nec non silvam de Dieppe et partem ecclesiae Domni-Basoli.

IND.

Gallia christiana, t. 13, 1785, col. 1329 D E

INDEX NOMINUM

DIEPPE SILVA HOHHHH  
DOMNUS BASOLUS HOHHHH  
FOLCRADUS ABBAS SANCTI PAULI VIRDUNENSIS HOHHHH  
HEYMONIS MONS HOHHHH  
HUGO COMES HOHHHH

INDEX RERUM

ecclesia HOhhhh  
silva HOhhhh

VEDETTE

Don d'une forêt et d'une église à un monastère

HOiiii

1116 - 1123.

Riquin, évêque de Toul, à la prière du moine Hugues, cède à Guy, abbé de Molesme, pour le prieuré de Vaucouleurs, les autels paroissiaux de Tusey et de Chalaines et la chapelle du château de Vaucouleurs, que lui a remis le comte Hugues de Champagne. Il confirme les dons de Geoffroi de Joinville et de sa femme Hodierne, du prévôt de Vaucouleurs Sibert et aussi ceux du comte Eudes (à savoir tout le champ entre l'église de Saint-Thibaud et la villa de Tusey et tout le pré de Marochia entre ledit champ et la Vaise) et de son frère le comte Hugues (soit la part qu'il avait dans le moulin de Chalaines et Bernard avec femme et enfants).

- A. Original, Arch. dép. Côte-d'Or, 7 H 249 (Vaucouleurs).
- B. Copie du XIII<sup>ème</sup> siècle, 2<sup>ème</sup> cartulaire de Molesme, Arch. dép. Côte-d'Or, 7 H 7 (cart. 143), fol. 136 r. v.
- C. Copie du XIV<sup>ème</sup> siècle, cartulaire de Vaucouleurs, Arch. dép. Côte-d'Or, H , fol. 11 r. v., d'après B.

- a. J. Laurent, Cartulaires de l'abbaye de Molesme, t. , 19 , p. 506, no 696, d'après A.

IND.

- C. Bonnabelle, Notice sur Vaucouleurs, Mémoires de la Société des Lettres... de Bar-le-Duc, t. 8, 1879, p. 19.
- M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 266.

a

In nomine sancte et individue Trinitatis, Patris et Filii et Spiritus Sancti, Riquinus, Dei misericordia Leuchorum episcopus, Widoni venerando Molismensium abbati ejusque dilectis in Christo filiis. Beate conversationis vestre gratiam intuentes, affectu quem debemus omnibus ad vos propensius intendimus ut, quorum merita certius nobis subsidium pollicentur, horum obsequiis devotio nostra studiosius famuletur. Ut ergo beate spei vestre particeps inveniar simulque dilecti filii nostri Hugonis, monachi vestri, frequente supplicatione pulsatus, parrochialia altaria de Tuseio, de Caslenis et capellam de castro Vallicoloris ad usus monachorum vestrorum nominatim in cella Vallicoloris Deo serventium vobis vestreque ecclesie in perpetuum possidenda contradimus, ita videlicet ut, conductu fratrum vestrorum in prenominata cella commorantium vicarius ipsorum presbiter deinceps ordinetur, qui, contentus medietate earum que ad ipsa pertinent altaria, deservat altariis et de redditibus ac canonicis consuetudinibus episcopo, archidiacono, decano suo, jure canonico, respondeat. Fratres vero celle pro responso beneficii annuatim in inventione beati Stephani nomine census ad altare nostri prothomartyris VI denarios representent. Sane hec eadem altaria comes Hugo Campanie a nobis in amicitiam habebat, sed salubrius deliberans tam capellam quam alteria in manu nostra reposuit nosque ea cum integritate vestre Molismensi inquam ecclesie, ut predictum est, donamus et presenti scripto

consignamus. Confirmamus vobis preterea que Gaufridus de Jovisvilla et uxor ejus Hodierna consensu heredum suorum vobis donaverunt, mancipia quidem Durandum carpentarium, Hunierum piscatorum, Bellinum furnarium et uxores eorum ac filios et filias cum omnibus eorum possessionibus et Girbertum cum ejus possessione, campum etiam totum ubi ecclesia fundata est usque ad mansum Siberti, ejusdem etiam Siberti mansum, terram etiam que est ante ecclesie introitum ubi dudum planta fuit vinea, et partem pasnagii Wevre que eum contingebat, et usum ejusdem silve liberum ad monasterii et officinarum indigentiam, et partem furni bannalis prout ei competebat, et costam totam de terra Letardi, quodque concessit ut quicumque suorum alodium vel feodum suum eidem celle vestre conferre voluisset liberam exinde facultatem haberet. Item quod dedit Silbertus Vallicoloris prepositus voluntate et consensu predicti Gaufridi : molendinum Ramberti dimidium et dimidium molendinum de sub Roca. Item quod dedit Odo comes frater Hugonis comitis ob memoriam sui ac suorum in vestra ecclesia anniversarie recolendam, campum videlicet totum qui est inter ecclesiam Sancti Theobaldi et villam Tusei simulque pratum totum quod Marochia vulgo nuncupatur, sicut ab eodem campo ex una parte et a fluvio qui Wasia dicitur ab altera parte terminatur. Item partem furni bannalis prout ipsi Odoni inquam comiti competebat. Item confirmamus que donavit vobis comes Hugo, scilicet partem quam habebat in molendino de Caslenis et Bernardum cum uxore et omnibus filiis ac filiabus ejus, preterea decem jugera terre juxta Bureium, que antefactus Gaufridus eidem



celle postmodum contulit. Hec igitur omnia que tam a nobis quam a prenomnatis fidelibus viris tradita vobis presenti pagina continentur queque in futurum liberalitate principum seu devotione fidelium inspirante Deo legitime conferentur, nos auctoritate Dei et nostra confirmamus omnesque eos qui contra presentis tenorem confirmationis ecclesiam vestram in aliquo predictorum temere ac violenter spoliaverint vel certe inquietaverint, admoniti autem semel aut bis satisfacere contempserint, anathematis vinculo innodamus. Eos vero qui conservaverint, foverint, adjuverint, benedictio et gratia celestis tueatur. Ego Riquinus episcopus S. S. et confirmo. S. Petris abbatis Sancti Apri. S. Thomari abbatis Sancti Mansueti. S. Stephani primicerii et archidiaconi. S. Berengeri decani Sancti Stephani. S. Hugonis archidiaconi. S. Tieceolini archidiaconi. S. Hunaldi archidiaconi. S. Haimonis archidiaconi. S. Gotberti cantoris et archidiaconi.

M. B., 26 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

BELLINUS FURNARIUS MANCIPIA HOIIII  
 BERENGERUS DECANUS SANCTI STEPHANI TULLENSIS HOIIII  
 BERNARDUS HOIIII  
 BUREIUM HOIIII  
 CASLENAE HOIIII  
 COSTA HOIIII  
 DURANDUS CARPENTARIUS, MANCIPIA HOIIII  
 GAUFRIDUS DE JOVISVILLA HOIIII  
 GIRBERTUS HOIIII  
 GOTBERTUS CANTOR ET ARCHIDIACONUS TULLENSIS HOIIII  
 HAIMO ARCHIDIACONUS TULLENSIS HOIIII  
 HODIERNA UXOR GAUFRIDI DE JOVISVILLA HOIIII  
 HUGO ARCHIDIACONUS TULLENSIS HOIIII  
 HUGO MONACHUS HOIIII  
 HUGO COMES CAMPANIE HOIIII  
 HUNALDUS ARCHIDIACONUS TULLENSIS HOIIII  
 HUNIERUS PISCATOR MANCIPIA HOIIII  
 LETARDI TERRA HOIIII  
 MAROCHIA PRATUM HOIIII  
 ODO COMES HOIIII  
 PETRUS ABBAS SANCTI APRI HOIIII  
 RAMBERTI MOLENDINUM HOIIII  
 RIQUINUS LEUCHORUM EPISCOPUS HOIIII  
 ROCA HOIIII  
 SANCTI THEOBALDI ECCLESIA HOIIII  
 SIBERTUS = SILBERTUS PREPOSITUS VALLICOLORIS HOIIII  
 STEPHANUS PRIMICERIUS ET ARCHIDIACONUS HOIIII  
 TEOMARUS ABBAS SANCTI MANSUETI HOIIII  
 TIECELINUS ARCHIDIACONUS TULLENSIS HOIIII  
 TUSEIUM VILLA HOIIII  
 VALLICOLORIS CASTRUM ET CELLA HOIIII  
 WASIA FLUVIUS HOIIII  
 WEVRA HOIIII  
 WIDO MOLISMENSIUM ABBAS HOIIII

INDEX RERUM

abbas HOiiii  
 alodium HOiiii  
 altare parrocchiale HOiiii  
 amicitia HOiiii  
 archidiaconus HOiiii  
 beneficium HOiiii  
 campus HOiiii  
 campus HOiiii  
 cantor HOiiii  
 capella HOiiii  
 carpentarius HOiiii

castrum HOiiii  
cella HOiiii  
census HOiiii  
conductus HOiiii  
consuetudo canonica HOiiii  
decanus HOiiii  
denarius HOiiii  
ecclesia HOiiii  
episcopus HOiiii  
episcopus HOiiii  
feodum HOiiii  
fidelis HOiiii  
furnarius HOiiii  
furnus bannalis HOiiii  
jugerum HOiiii  
jus canonicum HOiiii  
mancipia HOiiii  
mansus HOiiii  
molendinus HOiiii  
monachus HOiiii  
officina HOiiii  
pasnagium HOiiii  
piscator HOiiii  
pratium HOiiii  
prepositus HOiiii  
presbiter HOiiii  
primicerius HOiiii  
princeps HOiiii  
redditus HOiiii  
silva HOiiii  
terra HOiiii  
usus HOiiii  
vicarius HOiiii  
villa HOiiii  
vinea HOiiii

VEDETTE.

Don d'autels et de divers biens et revenus à un monastère.  
Four et moulin banaux.  
Fief.

ARENCA

Beate conversationis vestre gratiam intuentes, affectu quem debemus omnibus ad vos propensius intendimus ut quorum merita certius nobis subsidium pollicentur, horum obsequiis devotio nostra studiosius famuletur.

Hojjjj

1093 - 1125

Hugues, comte de Troyes, institue quatre clerics dans sa chapelle de Champ-Mareuil, leur octroie toute la redime du vin et du blé amassés dans les greniers et les celliers du château de Mareuil, plus celle du fourrage pour les animaux et des fromages de meunerie (?), et les autorise à acquérir ce qu'on leur donnera de son fief.

- B. Copie du XVIIIème siècle, cartulaire de l'abbaye de Saint-Denis de Reims (1728), Paris, Bibliothèque Sainte-Geneviève, ms 1650, p. 400, no 896.

IND.

M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 267.

B

Ego, Hugo comes Trecensis, ad honorem Dei in omni loco dominationis mee cultum ecclesiarum ampliare volens, in capella nostra que in Campo Marogilo in honore sanctae Dei genitricis et sancti Medardi fundata existit, quatuor clericos serviendum Deo jugiter ibidem constitui eisque et successoribus eorum omnem redimationem vini et annone, quae in cellariis et horreis meis et ejusdem castri appenditiis ex laboribus seu consuetudinibus et

emptionibus vel quibuslibet aliis modis fuerit comportata, jure perpetuo donavi. Omnem praeterea pratorum seu nutrimentorum quorumlibet animalium et caseorum molendinorum etiam redemptionem et quidquid de feodo nostro eis quislibet donaverit. Quod ut integrum et inconcussum illi ecclesie permaneat, sigilli nostri impressione confirmare curavi et fidelium nostrorum testimonio roborare.

M. B., 26 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

CAMPUS MAROGILUS HOJJJJ  
HUGO COMES TRECENSIS HOJJJJ  
MAROGILUM CASTRUM HOJJJJ  
SANCTAE MARIAE ET SANCTI MEDARDI CAPELLA IN CAMPO MAROGILO HOJJJJ

INDEX RERUM

animal HOjjjj  
annona HOjjjj  
capella HOjjjj  
caseum HOjjjj  
castrum HOjjjj  
cellarius HOjjjj  
clericus HOjjjj  
consuetudo HOjjjj  
dominatio HOjjjj  
emptio HOjjjj  
feodum HOjjjj  
horreum HOjjjj  
labor HOjjjj  
molendinus HOjjjj  
pratium HOjjjj  
redimatio HOjjjj  
vinum HOjjjj

VEDETTE

Fondation d'un chapitre canonial.  
Dotation en revenus en nature (redîme).  
Fief.

ARENKA

ad honorem Dei in omni loco dominationis mei cultum ecclesiarum  
ampliare volens.

HOKkkk

[1097 - 1125] juin 23.

Roger, abbé de Montier-en-Der, fait connaître la convention passée en présence du comte Hugues de Troyes entre son abbaye et un certain Dei Amicus à propos d'une terre située dans le comté d'Arcis. L'abbaye aura les deux tiers de cette terre et Dei Amicus le troisième tiers, qui reviendra à l'abbaye après sa mort, celle de sa femme, de son filiâtre et de son fils. A la Saint-Remi, le détenteur du dernier tiers paiera à l'abbaye douze deniers. En cas de non-paiement au jour dit, l'abbaye aura droit à une amende. Elle ne saisira la terre que si le refus de payer signifie le rejet de la convention. Si le détenteur du tiers veut le vendre ou le mettre en gage, il l'offrira à l'abbaye et n'en disposera qu'avec son accord.

B. Copie de la fin du XIIème siècle, 1er cartulaire de Montier-en-Der, Arch. dép. Haute-Marne,

Roger, abbé de Montier-en-Der de 1097 à 1129/33. Le comte Hugues se fait Templier en 1125.

B

In nomine sancte Trinitatis. Ego Rogerus, gratia Dei Dervensis abbas, notum facio presentibus et futuris sancte ecclesie filiis conventionem quamdam inter nos et quendam Dei Amicum nomine nos fecisse, que consilio et auctoritate et presentia domni Hugonis Trecensis comitis in vigilia sancti

Johannis Baptistae sic ordinata et confirmata est, ut, dimissis omnibus veteris nostre querele quam in eundem Dei Amicum habebamus occasionibus, illius terre, de qua agebamus, que in comitatu Arcieisiensi est, nobis due partes, ei tertia obtineret, ita ut ipse uxor sua vel filiaster suus, cujus advocatus erat, vel filius, quem ex ea uxore tunc habebat, alter alteri in possessione ejusdem tercie partis succederet et sic hec successio per hos quatuor extenderet ut quolibet eorum vivo viventi terra illa contingeret et eis mortuis ecclesia nostra etiam eam terciam partem libere possideret. Cujus conventionis confirmatione, in festo sancti Remigii qui eam terciam partem tenuerit duodecim nummos persolvat, hac lege ut si ea die soluti non fuerint, non statim terram nos saisire decebit sed censum capitalem cum lege sue conditionis accipere nisi forte proterve vel censum capitalem dicere vel conventionem hanc infirmare voluerit. Si autem eandem terciam partem voluntas vel necessitas eam vendendi vel in vadimonium dandi evenerit, nobis eam offeret et nostra laude et consensu id quod ad nos redire habet disponet. Hec conventio presentibus testibus his probata et confirmata est : S. Hugonis comitis Treorum, S. Alberti capellani. S. Elberti de Barro. S. Haimonis Querella filii Tebaldi. S. Vualteri de Ciresio. S. Philippi de Valentiniaco. S. Macelini. S. Milonis fratris ejus. S. Letaudi monachi. S. Odonis monachi. S. Jocelmi monachi. S. Giroldi monachi. S. Girberti villici. S. Anscheri decani. S. Hatonis de Ramerico. S. Savarici filii ejus.

M. B., 27 juin 1988, Caltech.



INDEX NOMINUM

ALBERTUS CAPELLANUS HOKKKK  
ANSCHERUS DECANUS HOKKKK  
ARCIENSIS COMITATUS HOKKKK  
DEI AMICUS HOKKKK  
ELBERTUS DE BARRO HOKKKK  
GIRBERTUS VILICUS HOKKKK  
GIROLDUS MONACHUS HOKKKK  
HAIMO QUERELLA FILIUS TEBALDI HOKKKK  
HATO DE RAMERUCO HOKKKK  
HUGO COMES TRECENSIS = TRECORUM HOKKKK  
JOCELMUS MONACHUS HOKKKK  
LETAUDUS MONACHUS HOKKKK  
MACELINUS HOKKKK  
MILO FRATER MACELINI HOKKKK  
ODO MONACHUS HOKKKK  
PHILIPPUS DE VALENTINIACO HOKKKK  
ROGERUS DENVENSIS ABBAS HOKKKK  
SAVARICUS FILIUS HATONIS DE RAMERUCO HOKKKK  
VUALTERUS DE CIRESIO HOKKKK

INDEX RERUM

advocatus HOKkkk  
auctoritas HOKkkk  
capellanus HOKkkk  
census capitalis HOKkkk  
comitatus HOKkkk  
consilium HOKkkk  
conventio HOKkkk  
decanus HOKkkk  
lex HOKkkk  
monachus HOKkkk  
nummus HOKkkk  
terra HOKkkk  
vadimonium HOKkkk  
villicus HOKkkk

VEDETTE.

Bail à quatre vies d'une terre.

H01111

[1097 - 1125]

Hugues, comte de Troyes, fils du comte Thibaud, ayant résolu d'attribuer les revenus des fours de Wassy au prieuré du lieu, contraint Hugues de Hauteville à céder aux moines le four banal qu'il tient de lui en fief, moyennant un cens annuel de trois livres payable en trois termes, à la Saint-Remi, le premier dimanche du carême et à la Saint-Jean. S'il arrive que les moines refusent de payer le cens, le four retournera à Hugues et à ses héritiers. Ceux-ci sont autorisés à l'avance à imiter la largesse du comte et à donner aux moines - et à eux seuls- une part ou la totalité du cens.

- B. Copie de la fin du XIIème siècle, 1er cartulaire de Montier-en-Der, Arch. dép. Haute-Marne, 7 H 1, fol. 114 r. v.

Roger, abbé de Montier-en-Der de 1097 à 1129/33.

B

In Dei nomine, ego Hugo Trecorum comes, magni comitis Tebaldi filius, bono affectu et pia sollicitudine circa ecclesiarum Dei cultum invigilans, volui ecclesiam Dei genitricis, quae Wasseaci est, honorare et de redditibus

Wasseassencium furnorum quos vel in manu dominica tenebam vel sub juri feodi a me emiseram, consensu ipsorum feodatorum, statui stipendia fratrum ibi Deo servientium ampliare. Itaque Hugonem quendam de Alta-Villa super banalem furnum, quem a nobis Wasseaci tenebat, conveni et, ut predictis fratribus sub annuali censu trium librarium eum imperpetuum concederet, partim gratia partim auctoritate effeci. Que conventio ita ordinata est ut, quandiu fratres ejusdem loci censum ipsum dare voluerint, nulla inquietudo, nulla molestia ipsis fratribus ab eodem Hugone vel ab heredibus ejus de ipsis furnis fiat. Si autem aliquo tempore aliqua occasione dare noluerint, furnus ipse ad antiquos possessores, Hugonem scilicet vel heredes ejus, reddeat. Si, Deo inspirante, idem Hugo vel aliquis heredum ejus largitionem imitatus partem vel totum ipsius census eidem ecclesie tantum et non alie indulgere voluerit, nos benivolentiam ejus probamus et indulgentiam ipsam auctoritate nostra roboravimus. Census autem per tercias partes in tribus anni terminis solvendus est, id est in festo sancti Remigii XX solidos, in prima dominica XL viginti solidos, in festivitate sancti Johannis XX solidos. Hujus conventionis litteras auctoritate nostra robaratas honestorum testium testimonio et subsignatione confirmavimus et eas eidem Hugoni et monachis ipsis sub cyrographo imperpetuum habendas tradidimus. S. Hugonis comitis qui hoc constituit. S. domni abbatis Rogeri. S. Rainoldi presbiteri. S. Letaudi monachi, Rainardi capellani, Hugonis decani. S. Odonis monachi. S. Joffridi dapiferi. S. Manasse monachi. S. Joffridi furnarii. S.

Tebaudi monachi. S. Hatonis de Moneta. S. Bosonis de Panceio. S.  
Tebaudi matricularii. S. Letardi militis. S. Amalrici filii  
Angelgerii. S. Tellendi prepositi. S. Letaudi filii Bernardi. S.  
Willelmi prepositi. S. Letaudi. S. Anscheri prepositi. S.  
Stephani minister.

M. B., 27 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

AMALRICUS FILIUS ANGELGERII HOLLLL  
 ANSCHERUS PREPOSITUS HOLLLL  
 BOSO DE PANCEIO HOLLLL  
 HATO DE MONETA HOLLLL  
 HUGO DECANUS HOLLLL  
 HUGO DE ALTA-VILLA HOLLLL  
 HUGO TRECORUM COMES, FILIUS TEBALDI COMITIS HOLLLL  
 JOFFRIDUS DAPIFER HOLLLL  
 JOFFRIDUS FURNARIUS HOLLLL  
 LETARDUS MILES HOLLLL  
 LETAUDUS MONACHUS HOLLLL  
 LETAUDUS HOLLLL  
 LETAUDUS FILIUS BERNARDI HOLLLL  
 MANASSES MONACHUS HOLLLL  
 ODO MONACHUS HOLLLL  
 RAINARDUS CAPELLANUS HOLLLL  
 RAINOLDUS PRESBITER HOLLLL  
 ROGERUS ABBAS DERVENSIS HOLLLL  
 SANCTAE MARIAE WASSEACENSIS ECCLESIA HOLLLL  
 STEPHANUS MINISTER HOLLLL  
 TEBAUDUS MONACHUS HOLLLL  
 TEBAUDUS MATRICULARIUS HOLLLL  
 TELLENDUS PREPOSITUS HOLLLL  
 WASSEACUM HOLLLL  
 WILLELMUS PREPOSITUS HOLLLL

INDEX RERUM

abbas H01111  
 auctoritas H01111  
 capellanus H01111  
 census H01111  
 conventio H01111  
 cyrographum H01111  
 dapifer H01111  
 decanus H01111  
 feodatus H01111  
 feodum H01111  
 furnarius H01111  
 furnus banalis H01111  
 furnus H01111  
 jus feodi H01111  
 libra H01111  
 manus dominica H01111  
 matricularius H01111  
 miles H01111  
 minister H01111  
 monachus H01111

moneta H01111  
prepositus H01111  
presbiter H01111  
reditus H01111

VEDETTE

Don d'un revenu à un monastère.  
Fief.

[1119 - 1125]

Le comte Hugues de Champagne, en visite à Saint-Pierre-aux-Monts de Châlons alors que l'abbé Raoul est à Rome, reçoit pour la seconde fois une plainte des moines à l'encontre de Garnier de Meix-Tiercelin et de ses fils, d'Herbert de Rosnay et d'Haymarde, femme de Menhard, qui causaient de graves dommages aux moulins de l'abbaye à Meix-Tiercelin. Un jour étant fixé, justice est rendue dans le chapitre en présence de nombreux nobles. Garnier et ses fils, Herbert de Rosnay reconnaissent leurs torts et jurent entre les mains du comte puis sur les reliques de renoncer pour eux et pour leurs héritiers à toute revendication non seulement sur les moulins - cause pour eux d'une ancienne excommunication du légat Conon et de l'évêque de Troyes Philippe - mais aussi sur le cours d'eau. Pour consolider ce serment, les moines donnent à Herbert cent sous en deniers de Châlons. Celui-ci au jour dit fait approuver sa femme et ses enfants. Le comte Hugues confirme alors à l'abbaye la possession libre et tranquille de son alleu de Meix-Tiercelin avec les moulins, le four, le cours d'eau, les tenures, les champs, les coutumes et les autres revenus.

- A. Original jadis scellé, Arch. dép. Marne, H 585 (Saint-Pierre-aux-Monts).

IND.

A. Millard, Histoire ecclésiastique et féodale de l'archidiaconé de Margerie : le Meix-Tiercelin. Revue de Champagne et de Brie, 1886, p. 409-410, traduction.  
M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 402.

## A

In nomine sancte et individue Trinitatis. Noverint cuncti fideles tam futuri quam presentes quod ego Hugo, comes Campanie, dum quadam die causa visitationis fratrum ad ecclesiam beati Petri de Montibus advenissem ac dampnum quod ipsius ecclesie fratres apud Mansum Tecelini in alodii sui molendinis sustinebant a compluribus didicissem, ut pote filius ecclesie admodum iratus justiciam illis inde facere sponendi, sed impredientibus aliis negotiis aliquanto tempore distuli. Tandem vero venerabili Rodulfo ejusdem loci abbate cum ceteris episcopis atque abbatibus Romam profecto, cum iterum ad supradictam ecclesiam remeassem, fratres me in capitulum suum vocaverunt atque super Garnerum de Manso Tecelino filiosque ejus, Herbertum quoque de Roisnaio atque Haymardem uxorem Menhardi, qui hanc sibi violentiam in supradictis molendinis inferebant, querelas deposuerunt. Quibus omnino amplius non differe justiciam promittens, Garnerium filiosque ejus die nominata in ipsum capitulum adduxi auditaque partis utriusque ratione, comperta quoque monachorum equitate ac illorum falsitate, jam supradictus Garnerus ac filii ejus, Herbertus etiam de Roisnaio culpam suam atque perfidiam recognoscentes, in primis fidem suam in manu mea donaverunt ac deinde super sanctorum reliquias adhoc ibi delatas, circumsedente multorum nobilium comitatu, juraverunt quod numquam amplius neque per se neque per heredem aut per suspectam personam non solum in ipsis molendinis, que ibi ante meam multorumque, ut jam dixi,



nobilium presentiam abjurabant, pro quibus etiam diutinam venerabilis Cononis Romani legati, domni quoque Philippi Trecassini episcopi atque ipsorum supradicte ecclesie fratrum excommunicationis sententiam pertulerant, non solum, inquam, in illis sed neque in toto ipsius aque cursus contra ecclesiam in posterum aliquid reclamarent. Herbertus etiam de Rosnaio, ut firmiter atque tranquillius hec sacramenti pactio teneretur centum cathalaunensium denariorum solidos ab ipsis fratribus recepit, jure jurando promittens quod et uxor ejus ac filii hanc molendinorum ac totius allodii dimissionem die constituta coram fratribus laudarent atque confirmarent, quod quidem ita factum est. Hoc igitur pacto sancimus et stabilimus ut ecclesia beati Petri amodo alodium de Manso Tecelini libere ac quiete possideat, tam in molendinis quam in furno et in aque cursu, in mansuris et campis atque in ceteris custumiis atque redditibus. Et ut firmiter hoc nostrum decretum in posterum conservetur, subscriptis quibusdam ex multis qui interfuerunt cartam presentem scribi atque nostro sigillo muniri precepimus. S. Gaufredi de Calvomonte. S. Otranni ad Barbam. S. Galteri filii David. S. Milonis de Cernone. S. Rodulfi de Faisneriis. S. Theoderici de Montemauriceio. S. Gotberti presbiteri de Manso Tecelini. S. Rodulfi Arrabi de Manso Tecelini. S. Burnelli majoris. S. Petri decani. S. Petri servientis monachorum.

M. B., 27 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

BRUNELLUS MAJOR HOMMMM  
 CATHALAUNENSIS MONETA HOMMMM  
 CONO LEGATUS ROMANUS HOMMMM  
 GALTERUS FILIUS DAVID HOMMMM  
 GARNERUS DE MANSUS TECELINUS HOMMMM  
 GAUFRIDUS DE CALVOMONTE HOMMMM  
 GOTBERTUS PRESBITER DE MANSO TECELINO HOMMMM  
 HAYMARDIS UXOR MENHARDI HOMMMM  
 HERBERTUS DE ROISNAIO HOMMMM  
 HUGO COMES CAMPANIE HOMMMM  
 MANSUS TECELINI HOMMMM  
 MILO DE CERNONE HOMMMM  
 OTRANNUS AD BARBAM HOMMMM  
 PETRUS SERVIENS MONACHORUM HOMMMM  
 PETRUS DECANUS HOMMMM  
 PHILIPPUS TRECASSINUS EPISCOPUS HOMMMM  
 RODULFUS DE FAISNERIIS HOMMMM  
 RODULFUS ARRABUS DE MANSO TECELINO HOMMMM  
 RODULFUS ABBAS DE MONTIBUS HOMMMM  
 ROMA HOMMMM  
 SANCTI PETRI DE MONTIBUS ECCLESIA HOMMMM  
 THEODERICUS DE MONTEMAURICEIO HOMMMM

INDEX RERUM

alodium HOmmmm  
 aquae cursus HOmmmm  
 campus HOmmmm  
 costumia HOmmmm  
 decanus HOmmmm  
 denarius HOmmmm  
 episcopus HOmmmm  
 excommunicatio HOmmmm  
 furnus HOmmmm  
 justitia HOmmmm  
 laudare HOmmmm  
 legatus HOmmmm  
 major HOmmmm  
 mansura HOmmmm  
 molendinus HOmmmm  
 nobilis HOmmmm  
 presbiter HOmmmm  
 redditus HOmmmm  
 reliquiae HOmmmm  
 serviens HOmmmm  
 solidus HOmmmm  
 violentia HOmmmm

VEDETTE Procès relatif à des moulins.

Honnnn

[1119 - 1125]

Hugues, comte de Champagne, à la requête des proviseurs de l'abbaye de Saint-Pierre-aux-Monts de Châlons, confirme le don qu'il leur a fait de la femme de Vivien de Coulmiers avec fils, fille et postérité, interdisant à ses ministériaux toute exaction à leur égard comme à l'égard des autres biens de l'abbaye dans son comté.

A. Original jadis scellé, Arch. dép. Marne, H 653 (Saint-Pierre-aux-Monts).

Cet acte doit être rapproché de celui qui porte dans ce recueil le no . En effet, la requête étant présentée par les provisores de l'abbaye et non par l'abbé, il faut admettre que ce dernier était alors absent. La chartre no nous apprend que le comte Hugues a séjourné à Châlons entre 1119 et 1125 quand l'abbé Raoul (1119 -1129) se trouvait à Rome.

A

In nomine sancte et individue Trinitatis. Cum initium sit sapientie timor Domini, sapienter decet principibus jura legis disponere ne calliditate posterorum seu inertia disrumpatur. Si quid timore Domini in presenti a fidelibus..... Idcirco ego Hugo comes Campanie notum fieri volo tam presentie quam posteritati fidelium casu me advenisse in ecclesia beati Petri de Montibus

causa visitationis fratrum ibidem Deo servientium, cum quibus, dum familiaritatis verba proferrem, provisos ecclesie humiliter conquesti sunt plurimas a meis ministris pati infestationes, maxime super Viviani uxorem filiumque et filiam, quos me donasse ecclesie asserebant, ipsi vero ministri multimodis eos opprimebant. Quibus querelis condolens, inquirere cepi ab ipsis consedentibus ministris utrum hoc verum esset, sed diverse eos sentire cognoscens nec velle fallere religiosos credens, in nomine Domini a modo ipsam uxorem Viviani de Colomeris filiumque et filiam cum omni posteritate ecclesie concessi, ministros vero ab omni exactione super ipsos et super res ecclesie in omni comitatu meo perpetuo cessari precepi. Et quia, ut superius dixi, sapienter secundum timorem Domini omnia disponenda sunt, dignum censeo hanc paginam a subscriptis idoneis testibus roborari sigillo mee virtutis ac potestatis, ne quis in posterum quasi jure hereditario contra hoc meum donum legitimum aspirare audeat. Signum Hugonis comitis. S. Arnulfi monachi et prepositi ecclesie. S. Johannis monachi. S. Rodulfi Novelle. S. Joffridi de Chalmunt constabularii. S. Hugonis prepositi. S. Girardi vilici. S. Petri monetarii. S. Adonis. S. Brunelli vilici. S. Petri decani.

M. B., 27 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

ARNULFUS MONACHUS ET PREPOSITUS HONNNN  
BRUNELLUS VILICUS HONNNN  
GIRARDUS VILICUS HONNNN  
HUGO COMES CAMPANIE HONNNN  
HUGO PREPOSITUS HONNNN  
JOFFRIDUS DE CHALMUNT CONSTABULARIUS HONNNN  
JOHANNES MONACHUS HONNNN  
ODO HONNNN  
PETRUS DECANUS HONNNN  
PETRUS MONETARIUS HONNNN  
RODULFUS NOVELLE HONNNN  
SANCTI PETRI DE MONTIBUS ECCLESIA HONNNN  
VIVIANUS DE COLOMERIS HONNNN

INDEX RERUM

comitatus HOnnnn  
constabularius HOnnnn  
exactio HOnnnn  
infestatio HOnnnn  
jus legis HOnnnn  
jus hereditarium HOnnnn  
minister HOnnnn  
monachus HOnnnn  
monetarius HOnnnn  
potestas HOnnnn  
prepositus HOnnnn  
prepositus ecclesie HOnnnn  
provisor ecclesiae HOnnnn  
vilicus HOnnnn  
virtus HOnnnn

VEDETTE

Don de serfs à une église.

HOoooo

1125 au plus tard.

Hugues, comte de Troyes, accorde à l'église cathédrale de Troyes, au lieu de la dîme de tout le tonlieu de la cité, le tonlieu et la justice (sauf les mutilations) du dixième marché commençant le vendredi et se terminant le samedi, le tiers devant être affecté à la réfection des locaux de service de l'église.

A. Original, sceau plaqué, contre-sceau pendu à un lemnisque de parchemin, Arch. dép. Aube, G 2608.

- a. H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 3, 1861, p. 422, no 89 (au plus tard 1125).
- b. Ch. Lalore, Collection des principaux cartulaires du diocèse de Troyes, t. 5, 1880, p. 7, no 4 (vers 1104).

IND.

M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 336.

a

Quoniam sanctorum patrum precipit institutio et firmat auctoritas, quia beneficia que dantur ecclesiis, ut firma et rata permaneant, debent assignari monumentis litterarum ut sic tradantur memorie posterorum, ideo nos, morem patrum sequentes, beneficia que Hugo comes Trecensis ecclesie beati Petri Trecorum pro redemptione anime sue contulit harum litterarum notulis assignare curavimus, ut sic horum memoria beneficiorum nostris commendaretur sequacibus. Omnibus igitur scire volentibus ignotescat Hugonem, Trecensem comitem, tam veteris quam novi testamenti institutis, que dari rerum decimas precipiunt, instructum, totius telonei Treucarum ecclesie Sancti Petri decimam concessisse. Sed, quia ministri principum solent res etiam bene institutas quibusdam versutiis defraudare, timens, ne in futuro inde orietur impedimentum ecclesie, Deo sibi divinitus inspirante, quod prius instituerat in melius ad ecclesie commodum voluit adfirmare. Totum igitur teloneum et justiciam, preter membrorum truncationem, que ad clerum non pertinent, decimi fori, ex quo in die veneris inciperet quoadusque die sabbati terminaretur, idem comes prefate contulit ecclesie, qui, sue prudentia discretionis, sic istam distinxit elemosinam ut due partes inpenderentur necessariis ecclesie, tertia vero parte ejusdem ecclesie reficerentur officine. Statuit autem, ne qua

discussio oriretur de susceptione hujus elemosine, quatinus hoc beneficium susciperet minister ecclesie. Et quia, quod ecclesie contulerat voluit testibus confirmare, ad hujus astipulationem beneficii isti legitimi testes fuerunt adhibiti : Andreas comes de Rameruco, Wido de Wangionis Rivo, Gosbertus dapifer, Airardus comes Brenensis et frater ejus Milo comes Barrensis, Goffredus filius Hotranni, Hotrannus filius ejus. Et de servientibus comitis : Lambertus prepositus et Falco filius Engermeri, Evrardus filius Burdini, Walo filius Fromundi.

M.B., 27 juin 1988, Caltech.



INDEX NOMINUM

AIRARDUS COMES BRENENSIS HOOOOO  
 ANDREAS COMES RAMERUCO HOOOOO  
 EVRARDUS FILIUS BURDINI SERVIENS COMITIS HUGONIS HOOOOO  
 FALCO FILIUS ENGERMERI SERVIENS COMITIS HUGONIS HOOOOO  
 GOFFREDUS FILIUS HOTRANNI HOOOOO  
 GOSBERTUS DAPIFER HOOOOO  
 HOTRANNUS FILIUS GOFFREDI HOOOOO  
 HUGO COMES TRECENSIS HOOOOO  
 LAMBERTUS PREPOSITUS SERVIENS COMITIS HUGONIS HOOOOO  
 MILO COMES BARRENSIS FRATER AIRARDI COMITIS HOOOOO  
 SANCTI PETRI TRECORUM ECCLESIA HOOOOO  
 TRECAE HOOOOO  
 WALO FILIUS FROMUNDI SERVIENS COMITIS HUGONIS HOOOOO  
 WIDO DE WANGIONIS RIVO HOOOOO

INDEX RERUM

beneficium HOoooo  
 clerus HOoooo  
 decima HOoooo  
 defraudare HOoooo  
 forum HOoooo  
 justitia HOoooo  
 minister HOoooo  
 officina HOoooo  
 prepositus HOoooo  
 princeps HOoooo  
 serviens comitis HOoooo  
 teloneum HOoooo  
 truncatio membrorum HOoooo

VEDETTE

Don du tonlieu et de la justice d'un marché à une église.  
 Mutilation.

ARENKA

Quoniam sanctorum patrum precipit institutio et firmat auctoritas, quia beneficia que dantur ecclesiis, ut firma et rata permaneant, debent assignari monumentis litterarum ut sic tradantur memorie posterorum, ideo nos, morem patrum sequentes, beneficia que Hugo comes Trecensis ecclesie beati Petri Trecorum pro redemptione anime sue contulit harum litterarum notulis assignare curavimus, ut sic horum memoria beneficiorum nostris commendaretur sequacibus. Omnibus igitur scire volentibus ignotescat Hugonem, Trecensem comitem, tam veteris quam novi testamenti institutis, que dari rerum decimas precipiunt, instructum...

HOp PPPP

[ 1125 ]

Lettre de saint Bernard au comte Hugues : Si c'est à cause de Dieu que de comte il s'est fait chevalier (du Temple) et que de riche il est devenu pauvre, alors il le félicite tout en regrettant que d'anciens liens d'amitié ne l'aient pas conduit à se faire moine (à Clairvaux).

- a. J. Mabillon, S. Bernardi opera, t. 1, 1690, col. 45, lettre 31.
- b. R.H.G.F., t. 15, , p. 543, no 2.

IND.

H. d'Arbois de Jubainville, Histoire des ducs et des comtes de Champagne, t. 2, 1860, p. 139, traduction.  
M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 417.

a

Si causa Dei factus es ex comite miles et pauper ex divite,  
in hoc profecto tibi, ut justum est, gratulamur et in te Deum  
glorificamus, scientes quia haec est mutatio dexterarum Excelsi.  
Caeterum, quod tua jucunda praesentia nobis ita nescio quo Dei  
est subtracta iudicio, ut ne interdum quidem videre te valeamus,  
sine quo numquam, si fieri posset, esse vellemus, aequanimiter,

fateor, non portamus. Quid enim ? Possumusne oblivisci antiqui amoris et beneficiorum quae domui nostrae tam largiter contulisti ? Utinam ipse pro cuius amore fecisti, in aeternum non obliviscatur Deus. Nam nos, quantum in nobis est, minime prorsus ingrati, memoriam abundantiae suavitatis tuae mente retinemus et, si liceret, opere monstraremus. O quam libenti animo et corpori tuo pariter et animae providissemus, si datum fuisset ut simul fuisset. Quod quia non est, restat ut quem praesentem habere non possumus, pro absente semper oremus.

M.B., 27 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM

BERNARDUS ABBAS CLAREVALLIS HOPPPP  
HUGO COMES HOPPPP

INDEX RERUM

beneficium HOpppp  
comes HOpppp  
dives HOpppp  
miles HOpppp  
pauper HOpppp

VEDETTE

Templier.

HOqqqq

1152 décembre 31 . - Latran.

Eugène III confirme au chapitre cathédral de Troyes ses privilèges, en particulier ceux qui lui ont été accordés par le comte Hugues pour ses maisons, ses sergents, le bourg Saint-Denys et le dixième marché.

- A. Original orné d'un cercle concentrique portant : SCS Petrus, SCS Paulus, Eugenius papa III avec la légende : Fac mecum, Domine, signum in bonum. Arch. dép. Aube, G 2603,
  - B. Analyse du cartulaire ancien du chapitre cathédral de Troyes (XVIIIème siècle), Arch. dép. Aube, G 2545.
- 
- a. Ch. Lalore, Collection des principaux cartulaires du diocèse de Troyes, t. 5, 1880, p. 23, n. 17.

IND.

M. Bur, La formation du comté de Champagne, 1977, p. 330.

a

Eugenius, episcopus, servus servorum Dei, dilectis filiis Petro decano et canonicis Trecensis ecclesie tam presentibus quam futuris canonice promovendis, in perpetuum. Effectum justa postulantis indulgere et vigor equitatis et ordo exigit rationis, presertim quando petentium voluntatem et pietas adjuvat et veritas non relinquit. Idcirco, dilecti in Domino filii, justis vestris petitionibus benigno concurrentes assensu,

prefatam ecclesiam, in qua divinis obsequiis mancipati estis, sub beati Petri et nostra protectione suscipimus et presentis scripti patrocinio communimus, statuentes ut quascumque possessiones, quecumque bona per eandem ecclesiam impresentiarum juste et canonice possidetis aut in futurum concessione pontificum, largitione regum vel principum, oblatione fidelium seu aliis justis modis, prestante Domino, poteritis adipisci, firma vobis vestrisque successoribus et illibata permaneant. In quibus hec propriis duximus vocabulis exprimenda : archidiaconatum civitatis vestre, qui dicitur archidiaconatus banleie; decimas vini quas habetis Trecis; ecclesiam de Fontisvenna et decimam; ecclesiam de Maceio et decimam; ecclesiam de Moreio et decimam; ecclesiam de Aurovillari cum villa et decimam; ecclesiam de Valant cum villa et decima; ecclesiam de Sancto Georgio cum villa et decima; ecclesiam de Capella cum villa et decima; ecclesiam de Basseio; ecclesiam de Sancto Remigio super Barbusiam; ecclesiam de Rameruco et decimam; ecclesiam de Troan, villam et decimam; ecclesiam de Manso Tecelini et decimam; ecclesiam de Corbolio et decimam; ecclesiam de Donamento et decimam; ecclesiam de Torceio et decimam; ecclesiam de Quercu et decimam; ecclesiam de Bevrone; ecclesiam de Rosun; ecclesiam de Alefoi; ecclesiam de Creneio; ecclesiam de Ponte; ecclesiam de Sancto Aventino; ecclesiam de Vaartio. In archiepiscopatu Senonensi : ecclesiam de Gigeo et villam ipsam cum appenditiis suis. Molendina de Jallart; molendina de Harden; molendina Raaldi; molendina de Valant; molendina de Villeirs; molendina de Gigeo; villam que dicitur

Esginileium et villam que nuncupatur Noe. Preterea confirmamus vobis et his qui post vos successerint libertatem domorum vestrarum et servientium in vestra familia commorantium necnon quattuor servientium, qui communi sunt servitio deputati, majoris videlicet, granetarii, cellarii et clausarii; suburbii quoque, quod burgus Sancti Dionisii nominatur, quam nobilis memorie comes Hugo, pro anime sue redemptione, concessit ut scilicet justitie, consuetudini aut exactioni comitis vel ministrorum ejus non debeant ulterius subjacere. Confirmamus itidem vobis tertium thelonei atque justitie decimi fori, ex quo in sexta feria incipiet et in die sabbati terminabitur, quemadmodum vobis antefatus comes concessisse dinoscitur et distinxisse. Ad hec, compositionem illam, que inter vos et dominos de Triagno super his que apud Aureamvillarem, Sanctum Georgium et Valant atque in omnibus locis vestris usque ad Secanam sibi competere contendebant, facta est, ratam et inconcussam perpetuis temporibus decernimus permanere. Qui nimirum, centum triginta libris a vobis acceptis, omnia que ibidem reclamabant, excepta commendatione Falconis, tribus illic mulieribus sibi retentis, vobis et ecclesie vestre refutaverunt. Elemosinam quoque quadraginta solidorum de censu Ville Nove, que juxta Barrum sita est, in festo Sancti Remigii vobis annis singulis persolvendam, quam nobilis memorie Milo, Barrensis comes, pro anime sue salute fecisse dinoscitur, auctoritate vobis apostolica confirmamus et immutatam futuris temporibus permanere sancimus. Decernimus ergo ut nulli omnino hominum liceat prefatam ecclesiam temere

perturbare aut ejus possessiones auferre vel ablatas retinere, minuere seu aliquibus vexationibus fatigare, sed inconcussa omnia et integra conserventur, eorum, pro quorum gubernatione ac sustentatione concessa sunt, usibus omnimodis profutura, salva nimirum in prefata ecclesia de Gigeo Senonensis archiepiscopi et in ceteris episcopi vestri canonica justitia et reverentia. Si qua igitur in futurum ecclesiastica secularisve persona hanc nostra constitutionis paginam sciens, contra eam temere venire temptaverit, secundo tertiove commonita, nisi presumptionem suam congrua satisfactione correxerit, potestatis honorisque sui dignitate careat reamque se divino judicio existere de perpetrata iniquitate cognoscat et a sacratissimo corpore ac sanguine Dei et Domini, redemptoris nostri, Jhesu Christi aliena fiat atque in extrmo examine districte ultioni subjaceat. Cunctis autem eidem loco sua jura servantibus sit pax Domini nostri Jhesu Christi, quatenus et hic fructum actionis bone percipiant et apud supremum judicem premia eterne pacis inveniant. Amen. Amen. Amen. Ego Eugenius, catholice Ecclesie episcopus, subsignavi. Monogramme:  
Benevalete

Ego Gregorius, presbyter cardinalis tituli Calixti, subscripsi.

Ego Ismarus, Tusculanensis, subscripsi. Ego Hugo, Hostiensis episcopus, subscripsi. Ego Aribertus, tituli Sancte Anastasie presbyter cardinalis, subscripsi. Ego Octavianus, presbyter cardinalis tituli Sancte Cecilie, subscripsi. Ego Rolandus, presbyter cardinalis tituli Sancti Marci, subscripsi. Ego Odo, diaconus cardinalis Sancti Georgii ad Velum Aureum, subscripsi.



Ego Gregorius, diaconus cardinalis Sancti Angeli, subscripsi.

Ego Gerardus, diaconus cardinalis Sancte Marie in Via Lata, subscripsi. Ego Bernardus, diaconus cardinalis Sanctorum Cosme et Damiani, subscripsi. Datum Laterani, per manum Bosonis, sancte Romane ecclesie scriptoris, II kalendas Januarii, indictione XV, incarnationis Dominice anno M C L II, pontificatus vero domni Eugenii pape III anno octavo.

M.B., 28 juin 1988, Caltech.

INDEX NOMINUM relatif aux donations du comte Hugues

HUGO COMES HOQQQQ  
SANCTI DIONISII BURGUS HOQQQQ

INDEX RERUM

burgus HOqqqq  
cellarius HOqqqq  
clausarius HOqqqq  
consuetudo HOqqqq  
domus HOqqqq  
exactio HOqqqq  
familia HOqqqqq  
forum HOqqqq  
granetarius HOqqqq  
justitia HOqqqq  
libertas HOqqqq  
major HOqqqq  
minister HOqqqq  
nobilis HOqqqq  
serviens HOqqqq  
servitium HOqqqq  
suburbium HOqqqq  
theloneum HOqqqq

VEDETTE

Confirmation de biens et de privilèges à une église.

ARENCA

Effectum justa postulantibus indulgere et vigor equitatis et ordo  
exigit rationis, presertim quando petentium voluntatem et pietas  
adjuvat et veritas non relinquit.

**INDEX**  
**DES CHARTES DU COMTE HUGUES**  
**1093-1125**

## HOindex

AALIDIS UXOR CLAREMBAUDI DE CAPIS HONNN  
AALIZ UXOR AIRARDI COMITIS BRENENSIS HERR  
abbas HOM  
abbas HOxx  
abbas HOGg  
abbas HON  
abbas HOKk  
abbas HOLL  
abbas HOC  
abbas HOv  
abbas HOhh  
abbas HOyy  
abbas HOG  
abbas HOMm  
abbas HOi  
abbas HOL  
abbas HOj  
abbas HOyy  
abbas HOh  
abbas HOGg  
abbas HOyy  
abbas HOvvv  
abbas HODdd  
abbas HOccc  
abbas HOLLll  
abbas HOKkk  
abbas HOcccc  
abbas HOLLl  
abbas HOFFf  
abbas HOMmm  
abbas HOeeee  
abbas HOGggg  
abbas HOiiii  
abbas HODddd  
abbatia HOM  
abbatia HOzzz  
abbatia HOsss  
abbatia HODddd  
abbatissa HOuu  
abbatissa HODd  
abbatissa HODddd  
abbatissa HOcccc  
ABEL HOAAAA  
ABENIVILLA HOG  
ABO FRATER CLAREMBALDI HOGGG  
abra HOccc  
ACARDUS DE REMIS HOY  
ACARDUS REMENSIS MILES HUGONIS COMITIS HOOOO  
accordatio HOuu  
ACHARDUS NEPOS RAINAUDI ARCHIEPISCOPI HOAA

ACHARDUS HOU  
 ACHARDUS NEPOS HOU  
 ACHARDUS DE URBE REMENSI HOYY  
 ACHARDUS REMENSIS HOMO HUGONIS COMITIS HOAAA  
 ACHARDUS MILES DE DROENNAI HOLLL  
 ACRA VALLIS HOI  
 ADALA COMITISSA HOV  
 ADAL Aidis COMITISSA HOPPP  
 ADAM DE RAMERUCO HOYY  
 ADAM PRIOR MOLISMENSIS HOW  
 ADAM VITRIACENSIS FAMILIARIS COMITIS HUGONIS HOBBB  
 ADAM HOHHH  
 ADELA COMITISSA FILIA REGIS ANGLORUM HOW  
 ADELA BLESENSIS COMITISSA HOXX  
 ADELA MATER THEOBALDI COMITIS HOBBB  
 ADELAIDIS COMITISSA UXOR COMITIS STEPHANI HOKK  
 ADELAIDIS MATER HUGONIS COMITIS HOU  
 ADELAIDIS MATER HUGONIS COMITIS HOGG  
 ADELAIDIS COMITISSA MATER PHILIPPI EPISCOPI HOQ  
 ADELAIDIS COMITISSA HOK  
 ADELAIDIS COMITISSA UXOR COMITIS STEPHANI HOQQ  
 ADELAIDIS MATER HUGONIS COMITIS HOMM  
 ADELAIDIS UXOR ROCELINI HOZZZ  
 ADELAIDIS MATER HUGONIS COMITIS HOEEEE  
 ADELAIS MATER COMITIS ODonis HOD  
 ADELAIS UXOR DUDONIS HOGGG  
 ADELELMUS COMES HONNN  
 ADELIDA ABBATISSA SANCTAE MARIAE LAUDUNENSIS HOBBBB  
 ADHELAYDIS COMITISSA HON  
 ADO HOUU  
 adventus HOmm  
 advocatio HOuu  
 advocatio HOm  
 advocatio HOz  
 advocatio HOrrr  
 advocatio HOlll  
 advocatus HOccc  
 advocatus HOkkkk  
 advocatus HOgggg  
 AGANO FILIUS LEBALDI HOAAA  
 agaso HOw  
 ager HOg  
 ager HOkk  
 ager HOqq  
 ager HOooo  
 ager HOlll  
 AGNES MATER GUILIELMI COMITIS HOXX  
 AGNES CANTRIX AVENNACENSIS HODD  
 AIMO CASTELLANUS HOZ  
 AIRARDUS DE VITRIACO HOH  
 AIRARDUS HOJ  
 AIRARDUS COMES BRINE HOMM

AIRARDUS BRINIE COMES HOQQ  
 AIRARDUS COMES BRENENSIS HERR  
 AIRARDUS HOJ  
 AIRARDUS COMES BREONENSIS, FILIUS VUALTERII COMITIS HOCCC  
 AIRARDUS COMES BRENENSIS HO0000  
 AIRARDUS COMES BRINE HOHHH  
 AIRICUS DE PUTEO, HOSPES DERVENSIS HOCCC  
 AIXONA FLUMEN HOAA  
 ALAIDIS COMITISSA HOCC  
 ALAIDIS COMITISSA HOJ  
 ALAIDIS MATER COMITIS HUGONIS HOP  
 ALAIDIS COMITISSA UXOR TEOBAUDI COMITIS HOYY  
 ALAIDIS COMITISSA MATER PHILIPPI EPISCOPI HOI  
 ALAIDIS COMITISSA HOM  
 ALAIDIS MATER ODNIS COMITIS HOA  
 ALAIDIS MATER HUGONIS COMITIS HOBBS  
 ALARDIS COMITISSA MATER HUGONIS COMITIS HOH  
 ALARDUS FRATER HOWW  
 ALARDUS PRAEPOSITUS HOCC  
 ALARDUS HOCCC  
 ALARDUS SACERDOS HOSSS  
 ALARDUS SERVUS COMITIS HUGONIS, FILIUS MARIE HOHHH  
 ALARDUS HOAAAA  
 ALBA FLUVIUS HOV  
 albanus HOo  
 ALBERICUS DE VITRIACO HOP  
 ALBERICUS CLERICUS HODD  
 ALBERICUS FRATER GOBERTI DECANI HOJ  
 ALBERTUS HOU  
 ALBERTUS CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOYY  
 ALBERTUS HOUU  
 ALBERTUS INFANS (?) HOWW  
 ALBERTUS CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOYY  
 ALBERTUS HOJ  
 ALBERTUS RUFUS HOH  
 ALBERTUS CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOYY  
 ALBERTUS CAPELLANUS EJUS HOQQ  
 ALBERTUS COMITIS HUGONIS CAPELLANUS HOYY  
 ALBERTUS CAPELLANUS EJUS HOKK  
 ALBERTUS CAPELLANUS HOTTT  
 ALBERTUS CAPELLANUS HOEEE  
 ALBERTUS FORTIS HOBBSB  
 ALBERTUS FORTIS DE VITRIACO HOCCC  
 ALBERTUS CAPELLANUS HOKKKK  
 ALBERTUS CAPELLANUS HUGONIS COMITIS HOUUU  
 ALBERTUS MARCULFUS HOXXX  
 ALBERTUS MARCULFUS HOWWW  
 ALBERTUS CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOMMM  
 ALBERTUS CAPELLANUS HOGGGG  
 ALBERTUS CAPELLANUS HOFFFF  
 ALBERTUS CAPELLANUS HORRR  
 ALBRICUS DE VITRIACO HOYY

ALBRICUS DE CHIMINUM SACERDOS HOSSS  
 ALEXANDER TRANSMARINUS HODD  
 alienigena HOo  
 allodium HOcc  
 allodium HOppp  
 alodium HOb  
 alodium HOT  
 alodium HOWw  
 alodium HOMmmm  
 alodium HOiiii  
 alodium HOaaa  
 alodius HOH  
 alodius HOK  
 alodius HOj  
 ALSENDUS PISCATOR HOO  
 ALTA RIPA HOYY  
 ALTA RIPA HOZZZ  
 altare HOi  
 altare HON  
 altare HOee  
 altare HOD  
 altare HOq  
 altare parrocchiale HOiiii  
 alumpnus HOM  
 AMALDRICUS HOSS  
 AMALRICUS CANONICUS SANCTI LEONIS HOLLL  
 AMALRICUS FILIUS ANGELGERII HOLLLL  
 AMAURICUS HOMO HOO  
 AMBLUNCURT HOQ  
 amicitia HOiiii  
 amicus HObbbb  
 anathema HOf  
 ancilla HOs  
 ancilla HOqq  
 ancilla HOKk  
 ancilla HOyy  
 ancilla HOz  
 ancilla HOyy  
 ancilla HOK  
 ancilla HOaa  
 ancilla HOy  
 ancilla HOB  
 ancilla HOaaa  
 ancilla HOhhh  
 ancilla HOppp  
 ancillari HOy  
 ANDRAES DE BALDEMENTO HOHH  
 ANDREA DE BALDIMENTO HOQQ  
 ANDREAS COMES DE RAMERUDI HOK  
 ANDREAS DE BALDIMENTO HOII  
 ANDREAS DOMINUS BALDIMENTI HOGG  
 ANDREAS COMES DE RAMERUCO HOKK

ANDREAS COMES RAMERUCI HODD  
 ANDREAS RAMERUCI COMES HOQQ  
 ANDREAS COMES RAMERUCI HOYY  
 ANDREAS COMES DE RAMERUCO HOII  
 ANDREAS COMES RAMERUCO HOOOOO  
 ANDREAS FILIUS TEOBALDUS HORRR  
 ANDREAS COMES HOTTT  
 ANDREAS COMES HOGGG  
 ANDREAS COMES HOCCC  
 angaria HOeee  
 ANGELBERTUS MAGISTER INFIRMORUM HOEEEE  
 animal HOf  
 animal HOi  
 animal HOWw  
 animal HOccc  
 animal HOooo  
 animal HOjjjj  
 anmonitio HOuu  
 anniversarium HOgg  
 anniversarium HOMm  
 anniversarium HOM  
 anniversarium HOq  
 anniversarium HOuuu  
 anniversariumn HOccc  
 anniversarius HOhhh  
 annona HOhh  
 annona HOii  
 annona HOjjjj  
 annulum HOooo  
 ANSCHERIUS CIVIS TRECENSIS HOYY  
 ANSCHERUS PREPOSITUS HOLLLL  
 ANSCHERUS DECANUS HOKKKK  
 ANSCHERUS CANONICUS CATHALAUNENSIS HOBBBB  
 ANSELLUS FRATER HUGONIS DE MARRIACO HOT  
 ANSELLUS MONACHUS HOB  
 ANSELLUS DE BERNERIIS HOYY  
 ANSELLUS HOVVV  
 ANSELLUS DAPIFER HODDDD  
 ANSELLUS HOCCC  
 ANSELLUS PRESBITER HODDDD  
 ANSELLUS FILIUS FROMUNDI HOVVV  
 ANSELMUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOII  
 ANSELMUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOHH  
 ANSELMUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOVV  
 ANSELMUS DE POSSESSA HOH  
 ANSELMUS PREPOSITUS HOEEEE  
 ANSERICI TERRA HOZZZ  
 ANSERICUS DE CACHYNNIACO HOYY  
 ANSERICUS FILIUS MILONIS DE CACYNNIACHO HOYY  
 ANSERICUS DE CACENNIACO HOYY  
 ANSERICUS DE ISLA HOEE  
 ANSERIUS DE ROSNACO HOT



antecessor Hottt  
 anulus HOqq  
 anulus HOkk  
 apostolus Francorum HOC  
 aqua HOWw  
 aqua HOyy  
 aqua HOcc  
 aqua HOqq  
 aqua HOS  
 aqua HOkk  
 aqua HOK  
 aqua HOO  
 aqua Hoz  
 aqua HOnnn  
 aqua HOooo  
 aqua HOaaa  
 aqua HOjjj  
 aqua HOzzz  
 aquae cursus HOxxx  
 aquae cursus HOMmmm  
 aquae cursus Howww  
 ARARDUS ARCHIDIACONUS LINGONENSIS HOCCCC  
 arare HOS  
 aratrum HOG  
 arbitrium apostolicum HOjj  
 archidiaconus HOii  
 archidiaconus HOyy  
 archidiaconus HOvv  
 archidiaconus HOLL  
 archidiaconus HOyy  
 archidiaconus HOyy  
 archidiaconus HOGg  
 archidiaconus HOhh  
 archidiaconus HOz  
 archidiaconus HOi  
 archidiaconus HOqq  
 archidiaconus HOkk  
 archidiaconus HOS  
 archidiaconus HOx  
 archidiaconus HOq  
 archidiaconus HOM  
 archidiaconus HOcccc  
 archidiaconus HOxxx  
 archidiaconus HOccc  
 archidiaconus HOdddd  
 archidiaconus HOsss  
 archidiaconus HObbbb  
 archidiaconus HOjjj  
 archidiaconus HOeee  
 archidiaconus HOLLl  
 archidiaconus HOiiii  
 archidiaconus HOeeee

archidiaconus HOvvv  
 archiepiscopus HOoo  
 archiepiscopus HOqq  
 archiepiscopus HOii  
 archiepiscopus HOC  
 archiepiscopus Hoz  
 archiepiscopus HOjj  
 archiepiscopus HOKk  
 archiepiscopus Howww  
 archiepiscopus HOfff  
 archipincerna HOyy  
 archipresbiter HOGggg  
 archischolus HOM  
 ARCIEIENSIS COMITATUS HOKKKK  
 ARCLES TERRA HOXXX  
 ARDES TERRA HOWWW  
 ARDUINUS DE CONDATO HOKKK  
 area HOyy  
 area HOo  
 area HOaa  
 area HOv  
 area HOy  
 area HOccc  
 ARETELA TERRA ET SILVA HOOOO  
 ARGALO DE SILLENIACO HOXX  
 argentum HOMm  
 ARLEBALDUS DE DIVIONE HOTTT  
 ARMANNUS DOMNUS MONACHUS SANCTI GERMANI HOHHH  
 ARNALDUS ABBAS SANCTI PETRI VIVI HOGG  
 ARNALDUS DE DOMNO PETRO HOTTT  
 ARNAUDUS HOAA  
 ARNAUDUS VILICUS DE MAROGILO HOKKK  
 ARNAUDUS HOKKK  
 ARNEI HOLLL  
 ARNOLDUS VILICUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
 ARNULFUS MONACHUS ET PREPOSITUS HONNNN  
 ARNULFUS NEPOS WILLEBOLDI HOAAAA  
 ARNULPHUS FILIUS IDAE MATRONAE, MONACHUS HOXXX  
 arpentum HOo  
 arpentum HORrr  
 ARREMARENSE MONASTERIUM HOP  
 ARREMARENSE MONASTERIUM HOVVV  
 ARREMARENSE MONASTERIUM HOAAAA  
 ARREMARENSIS ABBATIA HOZZZ  
 ARREMARI MONASTERIUM HOYY  
 ars HOC  
 ARVERIUS HOO  
 ASENCELLA HOC  
 ASINEA AQUA HOZ  
 ASINEUM FLUMEN HOY  
 asinus HOMmm  
 ATINEIUM HOAA

ATINIACUM HOBB  
 ATINIACUM VILLA HOX  
 ATINIACUM HOY  
 atrium HOK  
 atrium HOaaa  
 atrium HOMmm  
 ATTIGNIACUM VILLA HODDD  
 ATTINIACUM VILLA = ATTINEIUM HOZ  
 ATTO DE MONETA HOAAAA  
 AUBERTUS FORTIS HOH  
 AUBRICUS VITRIACENSIS HOHH  
 auctoritas HOC  
 auctoritas apostolica HOjj  
 auctoritas legum HOoo  
 auctoritas apostolica HOM  
 auctoritas majorum HOvv  
 auctoritas HOllll  
 auctoritas HOxxx  
 auctoritas HOKkkk  
 AUGUSTINUS BEATUS HOII  
 AUGUSTINUS BEATUS HOHH  
 aula HOP  
 aula comitis HOyy  
 aula comitis HOyy  
 aula HOo  
 aula comitis HOyy  
 aula HOzzz  
 AUTISSIODORENSIS PAGUS HOMM  
 autoramentum HOTTt  
 autoritas HOKk  
 autoritas pontificalis HOq  
 AUTRUTIS DE CASTRO RADULFI HORRR  
 auxilium HOnnn  
 avena HOccc  
 avena HObbb  
 AVENNACENSIS ECCLESIA HOUU  
 AVENNACENSIS ECCLESIA HODD  
 AVENNACUM HODD  
 AVERNENSES HOOO  
 AYRARDUS COMES BRINENSIS HOT  
 AYRARDUS FRATER MILONIS COMITIS BARRI, COMES BRENIE HOYY  
 AYRICUS EMINARIUS HOVVV  
 AYRICUS VILLICUS SANCTI JOHANNIS HOVVV  
 AZENARIUS ABBAS SANCTI REMIGII HOKKK  
 AZENARIUS ABBAS HOFFF  
 BAGALINA UXOR WYDONIS DE STREPEIO HOI  
 BAINA HOC  
 BAIRON HOC  
 BALDUINUS HOYY  
 BALDUINUS SERVUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
 BALDUINUS EX FAMILIA ARREMARENSIS HOP  
 BALDUINUS DAPIFER LAICUS HODDD

BALDUINUS DAPIFER HOFFF  
 BALDUINUS HOZZZ  
 BALDUINUS CANONICUS SANCTI LEONIS HOLLL  
 balista Howw  
 BALNEA COMITIS HOYY  
 bannum HOMmm  
 bannus HOWw  
 bannus ecclesiasticus HODddd  
 bannus HOxxx  
 bannus HOppp  
 bannus Howww  
 bannus ecclesiasticus HOcccc  
 bannus HOccc  
 BARBERILO FRANCORUM HOMMM  
 baro HOqq  
 BARRANSIS VIA HOWW  
 BARRENSE CASTRUM HOW  
 BARRENSE OPPIDUM HOW  
 BARRENSIS TERRA HOI  
 BARRENSIS TERRA HOJ  
 BARRENSIS TERRA HOH  
 BARRENSIS SILVA HOCCC  
 BARRUM CASTRUM SUPER ALBAM HOYY  
 BARRUM SUPER ALBAM HOYY  
 BARRUM CASTRUM SUPER ALBAM HOQQ  
 BARRUM CASTRUM SUPER ALBAM HOKK  
 BARRUM HOR  
 BARRUM SUPER ALBAM HOYY  
 BARRUM HOV  
 BARRUM HOJ  
 BARRUM CASTRUM HOSSS  
 BARRUM HOCCC  
 BARTHOLOMEUS DE BARRO HOU  
 BARTHOLOMEUS SUBDIACONUS HOZ  
 BARTHOLOMEUS SUBDIACONUS HOX  
 BARTHOLOMEUS EPISCOPUS LAUDUNENSIS HOLLL  
 BARTHOLUS LAUDUNENSIS EPISCOPUS HODDDD  
 BASILICA CURTIS HOC  
 basilica HOlll  
 BAUDUINUS SERVUS ECCLESIE SANCTI LUPI HOHH  
 BAUDUINUS HOYY  
 BAUDUINUS CANONICUS REGULARIS HOFFFF  
 BAVO HOMO SANCTI PETRI AVENNACENSIS HOUU  
 BAYER HOV  
 BELERIUS HOGG  
 BELFORTENSES HOB  
 BELINUS SERVUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
 BELINUS FILIUS JOHANNIS GASATIANI HOVVV  
 bellare Hof  
 BELLINI MONS TERRA HOWW  
 BELLINUS FURNARIUS MANCIPIA HOIIII  
 bellum HOccc

BENEDICTUS ABBAS SANCTI PETRI CATHALAUNENSIS HOEEE  
 beneficium HOhh  
 beneficium HOss  
 beneficium HOyy  
 beneficium HOq  
 beneficium HOu  
 beneficium Hodd  
 beneficium HOvv  
 beneficium HOyy  
 beneficium HOii  
 beneficium HOyy  
 beneficium HOo  
 beneficium HOoooo  
 beneficium HOmmm  
 beneficium HOp PPP  
 beneficium HOCCCC  
 beneficium HOBBBB  
 beneficium HODDDD  
 beneficium HOxxx  
 beneficium HOiiii  
 beneficium HOPPP  
 beneficium HOuuu  
 BERANGERIUS CLERICUS HODD  
 BERANGERUS HOUU  
 BERENGARIUS DE ROMOLEIO LAICUS HOS  
 BERENGARIUS DECANUS TULLENSIS HOCCCC  
 BERENGERUS DECANUS SANCTI STEPHANI TULLENSIS HOIIII  
 BERNACRIUS CANONICUS SANCTI LEONIS HOLLL  
 BERNARDUS HOG  
 BERNARDUS SERVUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
 BERNARDUS HOJ  
 BERNARDUS FAMULUS ABBATIS GUALTERII HOAAAA  
 BERNARDUS ABBAS CLAREVALLIS HOPPPP  
 BERNARDUS CLARAEVALLENSIS ABBAS HOSSS  
 BERNARDUS HOIIII  
 BERNARDUS CANONICUS SANCTI LEONIS HOLLL  
 BERNART SART HOH  
 BERTRANNUS SINE TERRA HOQQ  
 BERTRANNUS SINE TERRA HOH  
 BERTRANNUS HOBBBB  
 BILLINUS SERVUS HOG  
 BILLORRA VILLA HOBBBB  
 BIRRUERIUS DE NIVERNIS HOXX  
 BLAINUS HOG  
 BLECHECURTIS HOE  
 boissellus HOmmm  
 BOLMONT CASTRUM HODDDD  
 BOLMONT CASTRUM HOCCCC  
 BONARDUS PREPOSITUS HOAA  
 BONELLUS DE VENNA HOVVV  
 BONIFACIUS MARCHIO HOTT  
 BONINUS HOD

bonum commune HOii  
 BORDINUS SERVIENS COMITIS HUGONIS HOMMM  
 bos HOu  
 bos HOs  
 bos HOss  
 bos HOccc  
 boscus HOooo  
 BOSO FILIUS ALBRADE HOD  
 BOSO CANONICUS CATHALAUNENSIS HOQ  
 BOSO COGNOMENTO PAGANUS DE CAPPIS HOYY  
 BOSO DE PANCEIO HOLLLL  
 BOUARDUS SOCIUS MAURICII PREPOSITI HOGGG  
 BOVO FILIUS BALDRICI LAICUS HOYY  
 BOVO COGNATUS OTTHRANNI, FILIUS HEMELINE HOHH  
 BOVO FILIUS BALDRICI LAICUS HOS  
 BOVO FILIUS BALDRICI HOP  
 BOVO FILIUS BALDRICI NOBILIS HOYY  
 BOVO GRUSSUS HOSS  
 BOVO DE MOLUMMIS HOEE  
 BOVO FILIUS BALDERICI HOYY  
 BOVO DE ASCENSERIIS HOEE  
 BOVO FRATER GUALTERIUS DE BURREIO HOZZZ  
 BOVO DE SANCTO SEPULCHRO HOAAAA  
 BOVO DE MAGNACURTE HOTTT  
 BOVO DE SANCTO SEPULCHRO HOVVV  
 BRAIDIS RIVULUS HOWW  
 BRAUS VILLA HOCCC  
 BRECESENSIS POTESTAS HOMM  
 BRECESENSIS POTESTAS HOHHH  
 BRIONENSE CASTRUM HERR  
 broilum HOg  
 BRULLICURTIS VILLA HOMMM  
 BRUNELLUS MAJOR HOMMMM  
 BRUNELLUS VILICUS HONNNN  
 BRUNO ABBAS DERVENSIS MONASTERII HOB  
 BRUNO ABBAS DERVENSIS HOCCC  
 BRUSSON AQUA HOWW  
 BUGNO HOMMM  
 BULLIACUM HOO  
 BURCARDUS ABBAS SANCTI BASOLI HOM  
 BURCARDUS HOFFFF  
 BURCHARDUS CANONICUS TRECENSIS HOYY  
 BURDINUS QUI BRUSLANBORDAM DICITUR HOEE  
 BUREIUM HOIIII  
 BURES HOG  
 burgensis HOqq  
 BURGUNDIENSIS COMITATUS HOC  
 burgus HOC  
 burgus HOqqqq  
 BUXIACUM HOYY  
 calciamentum HOmmm  
 CALCIFURNUS HOWW

calcifurnus HOWw  
 calcis furnus HOH  
 calefacere HOo  
 CALIXTUS PAPA HOFFFF  
 calumpniator HOhhh  
 camberars HOs  
 camera HOo  
 camera HOn  
 camera HOzzz  
 cameraius HOttt  
 camerarius HOW  
 camerarius HOee  
 camerarius Hoff  
 camerarius HOyy  
 camerucus HOz  
 camma HOC  
 CAMPANIA HOH  
 campestris locus HOs  
 campus HOG  
 campus HOH  
 CAMPUS BAONIS HOO  
 campus HOWw  
 campus HOiiii  
 campus HOzzz  
 campus HOlll  
 campus HOMmmm  
 campus HOeee  
 campus HOpPP  
 campus HOiiii  
 CAMPUS MAROGILUS HOJJJJ  
 CANAIUS HOC  
 cancellarius HOz  
 cancellarius HOi  
 cancellarius HOC  
 cancellarius HOq  
 cancellarius HOX  
 cancellarius HOjj  
 cancellarius HOcccc  
 cancellarius HOdddd  
 cancellarius HOddd  
 cancellarius HOggg  
 CANIACUS CELLA HOC  
 CANIS SPINA RIVULUS HOXXX  
 CANIS SPINA RIVULUS HOWWW  
 canones HOnnn  
 canonia HOz  
 canonica Hox  
 canonica vita HOcc  
 canonicum fas HOee  
 canonicum decretum HOxx  
 canonicus HOs  
 canonicus HOM

canonicus HOpp  
 canonicus HOyy  
 canonicus HOq  
 canonicus HOhh  
 canonicus HOqq  
 canonicus HOii  
 canonicus HOkk  
 canonicus Howw  
 canonicus HOxx  
 canonicus HOLL  
 canonicus regularis HOffff  
 canonicus regularis HOeeee  
 canonicus HObbbb  
 canonicus regularis HOLLl  
 cantor HOM  
 cantor HOS  
 cantor HOZ  
 cantor HOX  
 cantor HODdd  
 cantor HOiiii  
 cantor HOCccc  
 cantor HOjjj  
 cantor HObbbb  
 cantor HOxxx  
 cantrix HODd  
 capella HOz  
 capella HOG  
 capella HOx  
 capella HOLL  
 capella HOxx  
 capella HOLLl  
 capella HOiiii  
 capella HOjjjj  
 capellanus HOyy  
 capellanus HOu  
 capellanus HOkk  
 capellanus HOyy  
 capellanus HOGg  
 capellanus HOyy  
 capellanus HOLL  
 capellanus HObb  
 capellanus HOvv  
 capellanus comitis HOyy  
 capellanus HOyy  
 capellanus HOyy  
 capellanus HOuuu  
 capellanus HOfff  
 capellanus HOCcc  
 capellanus HOMmm  
 capellanus HOTTt  
 capellanus HOGggg  
 capellanus HORrr



capellanus HOKkkk  
capellanus HOffff  
capellanus HOllll  
capellanus HOeee  
capitale HOooo  
capitale HOMmmm  
capitulum HOvv  
CAPPAE HOK  
capra HOyy  
captio HOuu  
caput HOqq  
cardinalis HOqq  
cardinalis HOii  
cardinalis HOKk  
caritas HOiii  
carpentarius HOf  
carpentarius HOG  
carpentarius HOiiii  
carroperum HOccc  
carruca HOi  
carruca HOu  
carruca HODddd  
carruca HOlll  
carruca HOxxx  
carta = quarta HOnn  
carta HOffff  
carta HOGggg  
cartha HOlll  
cartula HOTTt  
casa Dei HOfff  
casamentum HOqq  
casamentum HOee  
casamentum HObbbb  
casatus HOaaa  
caseum HOjjjj  
CASLENÆ HOG  
CASLENÆ HOIIII  
CASNETUM HOY  
CASNETUM NEMUS HOZ  
CASNETUM NEMUS HOAA  
castellanus HOy  
castellanus HOaa  
castellanus HOnnn  
castellianus HOz  
castellum HOG  
castellum HOaaaa  
castrum HOyy  
castrum HOv  
castrum HOC  
castrum HOKk  
castrum HOhh  
castrum HOyy

castrum HOyy  
castrum HOyy  
castrum HOll  
castrum HOrr  
castrum HOo  
castrum HOqq  
castrum HOaaa  
castrum HOsss  
castrum HOccc  
castrum HOzzz  
castrum HObbb  
castrum HOfff  
castrum HOgggg  
castrum HOiiii  
castrum HOcccc  
castrum HOjjjj  
castrum HOdddd  
CATALAUNENSE TERRITORIUM HOC  
CATALAUNENSIS ECCLESIA HOJJ  
CATHALAUNENSIS MONETA HOMMMM  
CAZEIACUS HOKKK  
celeraria Hodd  
cella HOC  
cella HOiiii  
cella HOdddd  
cella HOcccc  
cellarius HOii  
cellarius HOhh  
cellarius HOjjjj  
cellarius HOqqqq  
cellula HOg  
census HOh  
census HOu  
census HOj  
census HOWw  
census HOuu  
census HOjj  
census HOiiii  
census HOdddd  
census HOllll  
census capitalis HOKkkk  
census HOeeee  
census HOccc  
census HOlll  
census HOcccc  
cervus HOyy  
CHAUCUM VILLA HOMMMM  
CHEMINON HOWW  
chevecius HOf  
CHIFILIACUM HOY  
CHIFILIACUM HOZ  
CHIFILIACUM HOAA

CHIMINUS HOO  
 cifum mazerium HOzzz  
 cimiterium HOi  
 cimiterium HOvv  
 cimiterium HOzzz  
 cingulum HOyy  
 civis HOyy  
 civitas HOs  
 civitas HOp  
 civitas HOii  
 civitas HOhh  
 civitas HOvvv  
 civitas HOMmm  
 clamor HOh  
 clamor HOii  
 clamor HOyy  
 clamor HOhh  
 clamor HOuu  
 clamor HOyy  
 clamor HOMmm  
 CLAREMBALDUS FILIUS GIARDI DE ROSEIO HOGGGG  
 CLAREMBALDUS FRATER ABONIS HOGGG  
 CLAREMBAUDUS VICECOMES DE CAPIS HOEE  
 CLAREMBAUDUS DE PLAGISTRO LAICUS HOYY  
 CLAREMBAUDUS LEPROSUS FILIUS CLAREMBAUDI DE CAPIS HONNN  
 CLAREMBAUDUS DE CAPPIS CASTELLANUS HONNN  
 CLAREMBAUDUS FASNERUS HOBBBB  
 CLAREVALLIS HOooo  
 clarissimus HOlll  
 clausarius HOqqqq  
 claustum HOcc  
 claustum Hoaaaa  
 clericus HOz  
 clericus HOl  
 clericus cardinalis HOx  
 clericus HOkk  
 clericus HOuu  
 clericus HOzz  
 clericus HOdd  
 clericus HOqq  
 clericus HOddd  
 clericus HOaaaa  
 clericus HOjjjj  
 clericus HObbbb  
 clerus HOqq  
 clerus HOkk  
 clerus HOoooo  
 cliens HOyy  
 CLUNIACENSE MONASTERIUM HOGGG  
 CLUNIACENSES MONACHI HOMM  
 coactio HOzzz  
 coccus HOzzz

cocus Hottt  
 cocus Hoffff  
 COLUMBARIUM HOW  
 COLUMBE HOV  
 COLUMNAE HOC  
 comes HOC  
 comes HOH  
 comes HOp PPP  
 comitatus HOC  
 comitatus HOqq  
 comitatus Trecassinensis HOyy  
 comitatus HOKk  
 comitatus HOGg  
 comitatus HOnnnn  
 comitatus HOccc  
 comitatus Hottt  
 comitatus HOlll  
 comitatus HOKkkk  
 COMITISSA HODDDD  
 commertium HOW  
 communis HOccc  
 COMPENDIENSIS ECCLESIA HOSSS  
 computatio genealogiae HOoo  
 concilium generale HOqq  
 concilium generale HOKk  
 concilium HOjj  
 concordia Hommm  
 CONDA HOC  
 CONDATUM HOC  
 conductus HOzzz  
 conductus HOiiii  
 conjugium incestum Hott  
 conjugium legitimum HOTT  
 conjux legitima HOy  
 CONO DE PERTA HOH  
 CONO LEGATUS ROMANUS HOMMMM  
 consanguineus HOT  
 consensus HOiii  
 consequi HOpp  
 consilium HOz  
 consilium HOW  
 consilium HOb  
 consilium HOmm  
 consilium HOqq  
 consilium HOKk  
 consilium HOWw  
 consilium Hott  
 consilium HOaa  
 consilium = concilium HOhh  
 consilium Hoffff  
 consilium HOKkkk  
 consilium HOnnn

consobrina Hott  
 constabularius HOeee  
 constabularius HOnnnn  
 constabularius Hofff  
 CONSTANCIA UXOR HUGONIS COMITIS HOS  
 CONSTANCIA UXOR HUGONIS COMITIS, FILIA REGIS PHILIPPI HOZ  
 CONSTANCIA UXOR COMITIS HUGONIS, FILIA PHILIPPI REGIS HOO  
 CONSTANCIA UXOR HUGONIS COMITIS ET FILIA REGIS PHILIPPI HOV  
 CONSTANCIA SOROR HLUDOVICI REGIS DESIGNATI HOBB  
 CONSTANCIA COMITISSA FILIA REGIS FRANCORUM HOEE  
 CONSTANCIA UXOR COMITIS HUGONIS HOYY  
 CONSTANCIA UXOR HUGONIS COMITIS HOFF  
 CONSTANCIUS HODD  
 CONSTANCIUS DE BARRO SERVUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
 CONSTANTIA UXOR HUGONIS COMITIS, FILIA PHILIPPI REGIS HOX  
 CONSTANTIA FILIA REGIS PHILIPPI HOOO  
 CONSTANTIA UXOR HUGONIS COMITIS, FILIA PHILIPPI REGIS HOGG  
 CONSTANTIA FILIA REGIS PHILIPPI, CONJUX HUGONIS COMITIS HOY  
 CONSTANTIA UXOR HUGONIS COMITIS FILIA REGIS FRANCORUM HOKK  
 CONSTANTIA CONJUX HUGONIS COMITIS, FILIA REGIS PHILIPPI HOU  
 CONSTANTIA CONJUX HUGONIS COMITIS, FILIA REGIS PHILIPPI HON  
 CONSTANTIA UXOR HUGONIS COMITIS FILIA REGIS FRANCORUM HOQQ  
 CONSTANTIA UXOR HUGONIS COMITIS FILIA REGIS PHILIPPI HOW  
 CONSTANTIA UXOR COMITIS HUGONIS, PHILIPPI REGIS FILIA HOYY  
 CONSTANTIA UXOR HUGONIS COMITIS, FILIA REGIS PHILIPPI HODDD  
 CONSTANTIUS MAJOR HOTTT  
 CONSTANTIUS FOART MOLENDINARIUS HOLLL  
 CONSTANTIUS FRATER DUMI HOVVV  
 consuetudinarie HOw  
 consuetudinarius redditus HOu  
 consuetudinarius HOo  
 consuetudo HOii  
 consuetudo HOq  
 consuetudo HOo  
 consuetudo HOu  
 consuetudo HOf  
 consuetudo saecularis HOh  
 consuetudo HOy  
 consuetudo HOs  
 consuetudo HOt  
 consuetudo HOm  
 consuetudo HOz  
 consuetudo HOGg  
 consuetudo HOPp  
 consuetudo HOyy  
 consuetudo HOyy  
 consuetudo HOyy  
 consuetudo HOzz  
 consuetudo HOmM  
 consuetudo HOyy  
 consuetudo HOhh  
 consuetudo HOuu

consuetudo HOaa  
 consuetudo HOsss  
 consuetudo HOaaa  
 consuetudo HOMmm  
 consuetudo HOjjjj  
 consuetudo prava HOjjj  
 consuetudo HObbb  
 consuetudo HOGggg  
 consuetudo canonica HOiiii  
 consuetudo HOhhh  
 consuetudo Howww  
 consuetudo HOccc  
 consuetudo HOfff  
 consuetudo HOxxx  
 consuetudo HOqqqq  
 consuetudo HOnnn  
 consul HORrr  
 consulatum HOw  
 contemptus rerum HOu  
 contentio HOs  
 contentio HOaa  
 contractus Hott  
 controversia HOddd  
 conventio HOb  
 conventio HOllll  
 conventio HOkkkk  
 conventio HOddd  
 conventum HOyy  
 conventum HOfff  
 conventum generale HObbb  
 conventus Hott  
 conversus HOh  
 conversus HOj  
 coquina HOeeee  
 CORBINIACUS HOC  
 CORCELLE HOv  
 corium HOyy  
 corius HOMmm  
 CORJELENAE HOO  
 corona HOC  
 corticarius HOf  
 COSTA HOIIII  
 COTIS HOWW  
 coustumia HOv  
 credere HOMmm  
 CROBANNA HOC  
 CRUSNIACUS HOC  
 crux HOeee  
 cubicularius HOhh  
 CULMONS TERRA HOWW  
 cultura HOkk  
 cultura HOqq

cultura dominica HOo  
cumina HOqq  
cumina HOkk  
cumina HOeeee  
CURCLEIA HOSS  
curia HOa  
curia HOn  
curia HOyy  
curia HOMm  
curia HOoo  
curia HOyy  
curia HOccc  
curia HOvvv  
curia HOhhh  
CURMOLLUM HOO  
CURRAT FLUVIOLUS HOWW  
CURTERRON HOEE  
CURTIS AUSORUM HOC  
CURTIS ARGENTEA HOYY  
curtis HOccc  
CURTISAUSORUM VILLA HOFFF  
CURTUS RIVUS HOH  
curvata HOu  
curvata HOffff  
custodia HOnn  
custodire HOii  
custos HOn  
custos horrei HOhh  
custos HOMmm  
custumia HOMmmm  
custumia HOppp  
custumia HObbbb  
cyrographum HOllll  
DAIMBERTUS ARCHIEPISCOPUS SENONENSIS HOII  
DAIMBERTUS SENONENSIS ARCHIEPISCOPUS HOJJ  
DAIMBERTUS ARCHIEPISCOPUS SENONENSIS HOQQ  
DAIMBERTUS ARCHIEPISCOPUS SENONENSIS HOKK  
dapifer HOv  
dapifer HOyy  
dapifer HOq  
dapifer HOs  
dapifer HOD  
dapifer HOhh  
dapifer HOyy  
dapifer HOyy  
dapifer HOMm  
dapifer HOkk  
dapifer HOuu  
dapifer HOyy  
dapifer HOyy  
dapifer HOC  
dapifer HOii

dapifer HOyy  
 dapifer HOddd  
 dapifer HOuuu  
 dapifer HOfffff  
 dapifer HOllll  
 dapifer HOwww  
 dapifer HObbbb  
 dapifer HORrrr  
 dapifer HOffff  
 dapifer HOhhh  
 dapifer HOeee  
 dapifer HOTTt  
 dapifer HOzzz  
 dapifer HODddd  
 dapifer HOffff  
 DAVID HOQ  
 DAVID MARESCALLUS COMITIS SERVIENS COMITIS HOS  
 decana HOdd  
 decanus HOpp  
 decanus HOj  
 decanus HOz  
 decanus HOq  
 decanus HOM  
 decanus HOi  
 decanus HOaa  
 decanus HOuu  
 decanus HOvv  
 decanus HOdd  
 decanus HOx  
 decanus HOffff  
 decanus HODddd  
 decanus HOcccc  
 decanus HODddd  
 decanus HOjjj  
 decanus HOvvv  
 decanus HOxxx  
 decanus HOKkkk  
 decanus HOMmmm  
 decanus HOiiii  
 decanus HOhhh  
 decanus HOllll  
 decima HOe  
 decima HOz  
 decima HOi  
 decima HOvv  
 decima HOii  
 decima HOcc  
 decima HOaa  
 decima HOee  
 decima HOGgg  
 decima HOoooo  
 decima HOeee



decima grossa et minuta HOzzz  
 decima HOpPPp  
 decima HOMmm  
 decima HOxxx  
 decimatio HOy  
 decimatio HOxx  
 decretus HOc  
 dedicatio ecclesiae Howw  
 dedicatio HOlll  
 defendere HOccc  
 defendere HOttt  
 defensio HOc  
 defensor HOeee  
 defraudare HOoooo  
 DEI AMICUS HOKKKK  
 delictus HOuu  
 denarios HOMmm  
 denarius HOs  
 denarius HOMmmm  
 denarius HOzzz  
 denarius HOiiii  
 denarius HOccc  
 DEODATUS FILIUS ACHARDI HOP  
 DEODATUS FILIUS ACHARDI HOY  
 DEODATUS PREPOSITUS BARRI HOY  
 DEODATUS PREPOSITUS COMITIS HUGONIS DE BARRO FAMULUS COMITIS HOHH  
 DEORATUS HOFFF  
 deportare HOccc  
 DERVENSE MONASTERIUM HOB  
 DERVENSE MONASTERIUM HOMMM  
 DERVENSIS ECCLESIA HOCCC  
 DESDA HOY  
 deservire HOd  
 devastare HOccc  
DIABOLUS HOY  
DIABOLUS HOY  
diaconus HOx  
diaconus HOz  
 DIEPPE SILVA HOHHHH  
 DIONA VICUS HOZ  
 DIONA HOY  
 DIONA VICUS HOAA  
 DIONA HOQQ  
 DIONA HOKK  
 districtio judiciaria HOC  
 ditio HOx  
 dives HOpPPpp  
 divisio HOo  
 divisio terrae HOz  
 divisio terrae HOaa  
 divortium HOoo  
 DODO CANONICUS CATHALAUNENSIS HOQ

DODO MINISTRARIUS HOO  
 DODO HERBERTI FILIUS HOWW  
 DODO DE PRINGE HORRR  
 DODO DE GERIVILLA HOGGGG  
 DODO DE CAPA HOTTT  
 domina HOdd  
 dominatio HOlll  
 dominatio laica HOnnn  
 dominatio HOjjjj  
 dominium HOh  
 dominium HOnnn  
 dominus HOy  
 dominus HOM  
 dominus HOR  
 dominus HOKk  
 dominus HOyy  
 dominus HOee  
 dominus HOss  
 dominus HOqq  
 dominus HOGg  
 dominus castris HOcccc  
 dominus HOnnn  
 dominus HOaaa  
 dominus HOvvv  
 dominus HOooo  
 DOMMUS REMIGIUS HOC  
 domna HOuu  
 domnus HOp  
 domnus HOxx  
 domnus HOWw  
 DOMNUS BASOLUS HOHHHH  
 domnus HOzzz  
 domnus HOdddd  
 domnus HOhhh  
 dompnus HOmm  
 domus HOg  
 domus HOk  
 domus HOt  
 domus HOyy  
 domus HOyy  
 domus HOii  
 domus HOuu  
 domus HOhh  
 domus HOqqqq  
 domus HOccc  
 domus HOfff  
 domus HORrr  
 donacio HOddd  
 donnus HOT  
 DONTREIUM VILLA HODD  
 donum HOn  
 donum HOee

dos HOlll  
 dos HObbb  
 DROCO FILIUS SIGIBERTI PREPOSITI HOG  
 DROGO ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOVV  
 DROGO MAGISTER HOS  
 DROGO ARCHIDIACONUS TRECENSIS CLERICUS HOQQ  
 DROGO ARCHIDIACONUS TRECENSIS CLERICUS HOKK  
 DROGO MAGISTER ARCHIDIACONUS HOYY  
 DROGO CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOYY  
 DROGO ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOHH  
 DROGO CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOYY  
 DROGO HURUPELLIS MILES HOHH  
 DROGO VITRIANENSIS ABBAS HOJ  
 DROGO ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOII  
 DROGO ARCHIDIACONUS HOCCC  
 DROGO CAPELLANUS HUGONIS COMITIS HOFFF  
 DROGO DIDASCALUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOLLL  
 DROGO DE VILLAMAURI HOAAAA  
 DRUSIACUS HOC  
 DUAE AQUAE HOEEEE  
 DUDA HODDDD  
 DUDO VICEDOMINUS HOW  
 DUDO FILIUS HAVINI LAICUS HOS  
 DUDO ABBAS HOD  
 DUDO VICEDOMINUS HOT  
 DUDO ABBAS DERVENSIS MONASTERII HOB  
 DUDO HOQ  
 DUDO DE MAREIOLO LAICUS HOS  
 DUDO VICECOMES MAROILI HOM  
 DUDO CHATALAUNENSIS CIVITATIS VICEDOMINUS HON  
 DUDO DE MAROLIO HOYY  
 DUDO MAROLI HOMMM  
 DUDO CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOMMM  
 DUDO HOKKK  
 DURAFOSSA HOJ  
 DURANDUS CARPENTARIUS, MANCIPIA HOIIII  
 DURANNUS CARPENTARIUS HOG  
 DURANNUS RUNCHE CANONICUS HOLL  
 DUROFOSSA HOH  
 DUROFOSSA HOI  
 DUROFOSSUM HOWW  
 dux HOC  
 dux HOTT  
 DYABOLUS HODD  
 DYONA VICUS, VULGO SANCTA WALBURGIS HODDD  
 EBALUS EPISCOPUS CATHALAUNENSIS HOBBBB  
 EBALUS DE BUXEIO HOBBBB  
 EBALUS REMENSIS PREPOSITUS HOUUU  
 ebor HOmm  
 EBRARDUS DE FIRMITATE HOII  
 ecclesia HOC  
 ecclesia HOG

ecclesia HO**b**  
 ECCLESIA WASSEACENSIS HOD  
 ecclesia HO**i**  
 ecclesia HO**l**  
 ecclesia HO**q**  
 ecclesia HO**k**  
 ecclesia HO**mm**  
 ecclesia HO**bb**  
 ecclesia HO**ll**  
 ecclesia HO**ww**  
 ecclesia HO**xx**  
 ecclesia HO**ddd**  
 ecclesia HO**eee**  
 ecclesia HO**www**  
 ecclesia HO**hhh**  
 ecclesia HO**zzz**  
 ecclesia HO**iii**  
 ecclesiam HO**ee**  
 edificare HO**g**  
 edificare HO**ww**  
 edificare HO**ccc**  
 EDUA CIVITAS HO**AAAA**  
 ELBERTUS PRESBITER HO**X**  
 ELBERTUS PRESBITER HO**Z**  
 ELBERTUS DE BARRO HOK**KKK**  
 ELBERTUS ARCHIDIACONUS CATHALAUNENSIS HO**BBBB**  
 electus episcopus HO**j**  
 electus HO**xx**  
 elemosina HO**v**  
 elemosinarius HO**w**  
 ELINANDUS LAUDUNENSIS EPISCOPUS HO**M**  
 ELISABETH ANCILLA COMITIS HUGONIS HO**YY**  
 ELISABETH FEMINA HO**CCC**  
 ELISABETH COMITISSA UXOR COMITIS CAMPANIE HO**FFFF**  
 ELTRIDO HO**Q**  
 EMELINA DECANA AVENNACENSIS HO**DD**  
 EMELINA UXOR HILDUINI HO**ZZZ**  
 emenda HO**ooo**  
 emendare HO**uu**  
 emere HO**bbb**  
 eminarium HO**vvv**  
 emptio HO**f**  
 emptio HO**mm**  
 emptio HO**hhh**  
 emptio HO**jjj**  
 ENGELBERTUS HO**ZZZ**  
 ENGELGERUS HO**D**  
 ENGELMAREUS HO**E**  
 ENGELMAREUS PREPOSITUS TRECORUM HO**YY**  
 ENJORMERUS SERVIENS COMITIS HUGONIS HO**MMM**  
 EODATUS PINCERNA HO**HH**  
 EPAUDUS HO**Q**

episcopatus HOxx  
 episcopus HOW  
 episcopus HOf  
 episcopus HOhh  
 episcopus HOo  
 episcopus HOs  
 episcopus HOT  
 episcopus HOi  
 episcopus Hott  
 episcopus HOqq  
 episcopus HOkk  
 episcopus HOC  
 episcopus HOii  
 episcopus HOoo  
 episcopus HOjj  
 episcopus HOMmm  
 episcopus HOiiii  
 episcopus HOiiii  
 episcopus HOLL  
 episcopus HOMmmm  
 episcopus HOeee  
 equus HOccc  
 equus HOzzz  
 ERARDUS COMES BRENIE HOMMM  
 ERFREDUS HOVVV  
 ERLAUDUS VICEDOMINUS REMENSIS HOM  
 ERLAUDUS VICEDOMINUS HOFFF  
 ERMOLDUS MINISTRARIUS HOO  
 ERNALDUS HODDD  
 ERNALDUS HOWWW  
 ERNAUDUS FRATER ANSELMI PREPOSITI HOEEEE]  
 ERNAUDUS VILLICUS MAROGILI HOFFF  
 ERPEIUM HOC  
 ESBERTUS MAROGINENSIS HOKKK  
 ESPECHEYUM HOO  
 EULARDUS HOZZZ  
 EUSTACHUS FILIUS ADELAIDIS, FRATER JOHANNIS VICECOMITIS HOGGG  
 EVISBERTUS SERVUS SANCTI LUPI HOHH  
 EVRARDUS VICECOMES HOW  
 EVRARDUS PRIOR LARZICURTIS HOT  
 EVRARDUS FILIUS BURDINI SERVIENS COMITIS HUGONIS HOOOOO  
 EVRARDUS VEERIUS HOAAAA  
 EVRARDUS EXACTOR HOVVV  
 exactio synodalis HOi  
 exactio HOM  
 exactio HOV  
 exactio HOqqqq  
 exactio HOnnnn  
 exactio HOccc  
 exactio HOcccc  
 exactio HODddd  
 exactio justice HOMmm

exactio HOjjj  
 exactio HOMmm  
 exactio HOnnn  
 exactio HOlll  
 exactor HOvvv  
 exceptio HOz  
 exceptio HOaa  
 exceptio HOnnn  
 exclusia Hoz  
 excommunicatio HOMmmm  
 exercitus HOh  
 exercitus HOccc  
 EXIA VILLA HOFFF  
 extorquere HO f  
 EYSCE HOC  
 faber HO f  
 faevum HOTtt  
 FAGANNA FILIA ROCELINI HOZZZ  
 FAGOSUM NEMUS HOWW  
 FALCHO PREPOSITUS FILIUS INGELMERI HOYY  
 FALCHO DE LINAIS HOAAAA  
 FALCO HOEE  
 FALCO FILIUS ENGERMERI SERVIENS COMITIS HUGONIS HO0000  
 FALCO FILIUS INGERMERI HOMO HUGONIS COMITIS HOAAA  
 FALCO ANGELMERI FILIUS HOEEEE  
 familia HOy  
 familia HO p  
 familia HO m  
 familia HO dd  
 familia HOyy  
 familia HOqqqqq  
 familia HOzzz  
 familia HOrrr  
 familia HOkkk  
 familiaris HObbbb  
 familiaritas HOTtt  
 familiaris HOlll  
 famosus HOu  
 famulus HOhh  
 famulus HOpp  
 famulus HOaaaa  
 famulus HOccc  
 federatim = feodatim HOi  
 femina HO dd  
 femina HOnnn  
 femina HObbbb  
 femina HOccc  
 feodare HO d  
 feodare HO dd  
 feodatus HOllll  
 feodum HO k  
 feodum HO h

feodum HOj  
 feodum HOo  
 feodum HOWw  
 feodum HOdd  
 feodum HOjj  
 feodum HOccc  
 feodum HOsss  
 feodum HOxxx  
 feodum HOllll  
 feodum HOiiii  
 feodum HOjjjj  
 feodus HOzzz  
 FESTULS HOC  
 feudum Hoff  
 fidejussor HOaaa  
 fidelis HOC  
 fidelis HOxxx  
 fidelis HObbbb  
 fidelis HOiiii  
 fidelitas Hott  
 fides catholica HOC  
 Fief HOyyy  
 finagium HOv  
 finagium HOooo  
 fiodum Howww  
 FLODOVEUS HOU  
 fluvius HOi  
 foedus initum Hott  
 folcata HOss  
 FOLCRADUS ABBAS SANCTI PAULI VIRDUNENSIS HOHHHH  
 FOLCRADUS ABBAS SANCTI PAULI VERDUNENSIS HOGGGG  
 FONTANETUM VILLA HOMMM  
 foresta HOuuu  
 forestarius HOzzz  
 forisfacere HOyy  
 forisfacere HOMmm  
 fornarius HOeeee  
 forum HOzz  
 forum HOqqqq  
 forum HOoooo  
 forum HOMmm  
 FRAMERICUS HOYY  
 FRAMERICUS PINCERNA HOYY  
 FRANCIA HOGG  
 FRANCVADUM HOWW  
 frater HOWw  
 fraternitas HOB  
 FREDEBURGIS ABBATISSA HOUU  
 FREDEBURGIS ABBATISSA AVENNACENSIS HODD  
 FREDERICUS DE RUMILIACO HOP  
 FREDERICUS VILLICUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
 FREDERICUS DE RUMILIACO HOYY

FREDERICUS VICEDOMINUS REMENSIS HOXXX  
 FRERICUS SERVUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
 frescenna HOyy  
 fresinga HOs  
 FRIDERICUS DE RUMILIACO HOYY  
 FRITINIACUS HOH  
 FRITINIACUS HOJ  
 FROGERIUS HOC  
 FROGERIUS CATALAUNENSIS HOBb  
 FROMOLDUS SERVUS MONASTERII ARREMARI VILLICUS HOYY  
 FROTMUNDUS SERVUS HOYY  
 frumentum HOo  
 frumentum HOeeee  
 frumentum HOlll  
 frumentum HOaaaa  
 FUCRIDUS SERVUS HUGONIS DE MARRIACO HOT  
 fugitivus HOhh  
 fugitivus HOii  
 FULCARDUS CANCELLARIUS HODDD  
 FULCHO DIACONUS HOX  
 FULCHO MAGISTER HOVVV  
 FULCHRADUS CANCELLARIUS HOGGG  
 FULCO DIACONUS HOZ  
 FULCO CANONICUS HOLL  
 FULCO PREPOSITUS HOCCC  
 FULCONEERIUS HOYY  
 FULCRADI STIRPS HOWW  
 FULCRADUS CANCELLARIUS HOX  
 FULCRADUS CANCELLARIUS REMENSIS HOZ  
 FULGERIUS HOV  
 fundus HOcccc  
 fundus HOlll  
 fundus HOdddd  
 fundus HOaaa  
 fur HOii  
 fur HOhh  
 furnarius HOllll  
 furnarius HOiiii  
 furnus bannalis HOg  
 furnus HOC  
 furnus bannalis HOo  
 furnus HOKk  
 furnus HOqq  
 furnus HOMmmm  
 furnus HOllll  
 furnus banalis HOllll  
 furnus bannalis HOiiii  
 GALCHERIUS DE FIRMITATE HOII  
 GALLIA HOI  
 gallina HOs  
 gallina HOccc  
 GALTERIUS FORTIS HOXX



GALTERIUS MAJOR HOTTT  
 GALTERUS CAMBERARS SANCTI LUPI HOS  
 GALTERUS VESPERTILIO HOS  
 GALTERUS TRONELLUS HOS  
 GALTERUS FILIUS DAVID HOMMMM  
 GARNERIUS MONACHUS HOI  
 GARNERIUS COCUS HOTTT  
 GARNERUS DE MANSUS TECELINUS HOMMMM  
 GAUDEBERTUS FRATER INGELMARI PREPOSITI SERVIENS COMITIS HOS  
 GAUFREDUS FILIUS OTRANNI HOZ  
 GAUFREDUS FILIUS OTRANNI HOU  
 GAUFREDUS RUFUS DE CASTELLIONE HOK  
 GAUFREDUS DE TRECIS FILIUS OTRANNI HOK  
 GAUFREDUS FILIUS GAUFREDI DE JUNECIVILLA HOG  
 GAUFREDUS FILIUS OTRANNI HOE  
 GAUFREDUS DE JUNECIVILLA HOG  
 GAUFREDUS FILIUS OTRANNI HON  
 GAUFREDUS DE JUNCIVILLA HOK  
 GAUFREDUS FILIUS OTRANNI HOT  
 GAUFREDUS FILIUS OTRANNI HOYY  
 GAUFREDUS FILIUS OTRANNI DAPIFER NOBILIS HOYY  
 GAUFREDUS OTRANNI FILIUS DAPIFER HOKK  
 GAUFREDUS AVUNCULUS HUGONIS HOEE  
 GAUFREDUS SENESCALLUS HODD  
 GAUFREDUS FILIUS OTRANNI HOEE  
 GAUFREDUS FILIUS OTRANNI HOFF  
 GAUFREDUS DAPIFER DE SANCTO FIDOLIO HOMM  
 GAUFREDUS DE TRECIS HOQQ  
 GAUFREDUS OTRANNI FILIUS DAPIFER HOQQ  
 GAUFREDUS FILIUS GAUFREDI FILII OTRANNI HOYY  
 GAUFREDUS FELONIA HOOOO  
 GAUFRIDUS FILIUS OTRANNI HOW  
 GAUFRIDUS DAPIFER LAICUS HOS  
 GAUFRIDUS FILIUS WITERUDE MONETARIUS HOP  
 GAUFRIDUS FILIUS OTRANNI HOP  
 GAUFRIDUS SENECHAUDUS HOF  
 GAUFRIDUS FRATER ODONIS CASTELLANI DE VITREIACO HOY  
 GAUFRIDUS OTRANNI FILIUS HOGG  
 GAUFRIDUS FRATER CASTELLANI HOAA  
 GAUFRIDUS DE CALVOMONTE HOMMMM  
 GAUFRIDUS DAPIFER DE SANCTO FIDOLO HOHHH  
 GAUFRIDUS FILIUS OTRANNI HOMMM  
 GAUFRIDUS FILIUS ROCELINI HOZZZ  
 GAUFRIDUS DAPIFER HOFFFF  
 GAUFRIDUS FILIUS OTTRANNI HOAAAA  
 GAUFRIDUS FORNARIUS FRATER OTTRANI GAUFRIDI FILII HOEEEE  
 GAUFRIDUS SIGNIFER HOFFFF  
 GAUFRIDUS DE JOVISVILLA HOIIII  
 GAULCHERUS DE FIRMITATE HOHH  
 GAULTERUS DE CHIMINUM SACERDOS HOSSS  
 GAUSBERTUS DAPIFER HOV  
 GAUSFREDUS PRIOR HOTTT

GAUSFREDUS MILES ARLEBALDI HOTTT  
 GAUTERIUS DE ARZILIERIIS HOY  
 GAUTERIUS = WAUTERIUS, MILES, DOMINUS DE MONTINIACO HOEE  
 GAUTERIUS ABBAS MONASTERII ARREMARENSIS, OTTONIS SUCCESSOR HOVVV  
 GAUTERUS BELVACENSIS HON  
 GEMEL RIVULUS HOI  
 GEMELLIS RIVULUS HOH  
 GEMELLIS RIVULUS HOJ  
 genealogia Hooo  
 gens Francorum HOi  
 genuagium HObbbb  
 GENVEREIUM HOC  
 GERARDUS DIACONUS HOX  
 GERARDUS DELICATUS HOW  
 GERSON HOC  
 GERVASIUS ARCHIDIACONUS HOZ  
 GERVASIUS DE MONTE HOW  
 GERVASIUS DAPIFER HOC  
 GERVASIUS ARCHIDIACONUS REMENSIS HOX  
 GERVINUS HOZZZ  
 GILBERTUS AVENNACENSIS VILLICUS HODD  
 GILBOUDUS HODD  
 GILEBERTUS DECANUS HOUU  
 GILLEBERTUS CLERICUS HODD  
 GILLEBERTUS HOHH  
 GIRARDUS DIACONUS HOZ  
 GIRARDUS TRECENSIS ARCHIDIACONUS ET SANCTI LUPI PREPOSITUS HOS  
 GIRARDUS GROSSUS HOB  
 GIRARDUS DE ROSEIO HOYY  
 GIRARDUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS CLERICUS HOKK  
 GIRARDUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOII  
 GIRARDUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOHH  
 GIRARDUS SANCTI LUPI PREPOSITUS HOHH  
 GIRARDUS ARCHIDIACONUS HOGG  
 GIRARDUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS CLERICUS HOQQ  
 GIRARDUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOVV  
 GIRARDUS VILICUS HONNNN  
 GIRARDUS CLERICUS DE BRIENNA HOAAAA  
 GIRARDUS HOCCC  
 GIRARDUS VILLICUS HOEEE  
 GIRBERTUS HOG  
 GIRBERTUS MONACHUS HOB  
 GIRBERTUS HOCCC  
 GIRBERTUS HOIII  
 GIRBERTUS VILLICUS HOKKKK  
 GIROLDUS MONACHUS HOKKKK  
 GISLEBERTUS NEGOCIATOR SERVIENS COMITIS HOS  
 GISLEBERTUS BRITO HOT  
 GISLEBERTUS MARESCALDUS DE ROSNACO HOFF  
 GISLEBERTUS DECANUS HODDD  
 GISO MINISTRARIUS HOO  
 GIVEREIUM HOC

gladius Hodd  
GOBERTUS HOQ  
GOBERTUS DECANUS HOJ  
GOBERTUS ARCHIDIACONUS HODDDD  
GOBERTUS HOB BBB  
GOBOLDUS VILICUS EX FAMILIA ARREMARENSIS HOP  
GOBOLDUS VILICUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
GOCELMUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOHH  
GODEFREDUS DAPIFER HOYY  
GODEFRIDUS DAPIFER HOQ  
GODEFRIDUS DE MOLISMO HOEE  
GODEFRIDUS DAPIFER HOYY  
GODEFRIDUS DE MOLISMO HOAAA  
GODFREDUS FILIUS WITERI DE MONETA HOYY  
GODFREDUS DAPIFER HOYY  
GOFFREDUS FILIUS HOTRANNI HOOOOO  
GOFFRIDUS DAPIFER HOHH  
GOFREDUS FILIUS OTRANNI LAICUS HOYY  
GOFREDUS DECANUS REMENSIS HOJJJ  
GONDULFUS HOJ  
GOSBERTUS RUFUS HOW  
GOSBERTUS DE VILLA MORTIS LAICUS HOS  
GOSBERTUS RUFUS SENESCALLUS COMITIS HUGONIS HOO  
GOSBERTUS DAPIFER COMITIS HUGONIS HOYY  
GOSBERTUS DE CASTELLIONE HOYY  
GOSBERTUS DAPIFER HOYY  
GOSBERTUS DAPIFER HOOOOO  
GOSBERTUS DAPIFER HOTT  
GOSCELINUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOII  
GOSCELINUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS CLERICUS HOKK  
GOSCELINUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS CLERICUS HOQQ  
GOSCELINUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOVV  
GOSCELINUS HOTT  
GOSCELMUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOS  
GOSFRIDUS DAPIFER HOII  
GOTBERTUS PRESBITER DE MANSO TECELINO HOMMMM  
GOTBERTUS ARCHIDIACONUS TULLENSIS ET CANTOR HOCCCC  
GOTBERTUS CANTOR ET ARCHIDIACONUS TULLENSIS HOIIII  
granatarius Hoi  
GRANDIS BOSCUS HOO  
granetarius HOqqqq  
graveria HOO  
GRIMALDUS VICECOMITIS PREPOSITUS, SERVIENS COMITIS HOS  
GRIMALDUS MILONIS VICECOMITIS PREPOSITUS HOGG  
GRIMALDUS TRECENSIS HOKK  
GRIMALDUS TRECENSIS HOYY  
GRIMAUDUS DE TRECIS BURGENSIS HOQQ  
GRIMAUDUS SERVIENS COMITIS HUGONIS HOMMM  
GRIOMODUS PREPOSITUS VICECOMITIS HOHH  
GUALO DE ADVENNIACO HOWWW  
GUALO MAGISTER PELLICIORUM HOVVV  
GUALO NISIARDUS HOVVV

GUALTERIUS DE CORTE HAIRARDI FRATER YSEMBARDI HOGGG  
 GUALTERIUS COCCUS HUGONIS COMITIS HOZZZ  
 GUALTERIUS ABBAS MONASTERII ARREMARENSIS HOZZZ  
 GUALTERIUS ABBAS ARREMARENSIS MONASTERII HOAAAA  
 GUALTERIUS FRATER BOVONIS DE BURREIO HOZZZ  
 GUALTERUS PRIOR DERVENSIS MONASTERII HOB  
 GUALTERUS DECANUS HODDDD  
 GUARINUS DECANUS CATALAUNENSIS ECCLESIAE HOPP  
 GUARINUS FULREDI HOGGG  
 GUARNERIUS DE MANSO HOGGG  
 gubernacula regionis Hodd  
 gubernare HImm  
 GUID EVESQUE DE CHAALONS HOQQQ  
 GUIDESMODIS MATER MANASSE (DE PLAGAIOTRI) HOGGG  
 GUIDO FILIUS MANASSE HOM  
 GUIDO FILIUS MANASSE HOM  
 GUIDO HOJ  
 GUIDO DE GANNELRUCI = WIDO DE WANGIONISRIVO HOQQ  
 GUIDO DE WANGERUCO HOII  
 GUIDO DE VANGERUCO HOHH  
 GUIDO ABBAS MOLISMENSIS HOXX  
 GUIDO BISUNCIO HOXX  
 GUIDO PREPOSITUS HODDDD  
 GUIDO ARCHIDIACONUS THESAURARIUS LAUDUNENSIS HOSSS  
 GUIDO DE DOMNOPETRO HOTTT  
 GUILDUINUS NEPOS ABBATIS GUALTERII HOAAAA  
 GUILIELMUS DE MONTENESIO HOXX  
 GUILIELMUS COMES AVUNCULUS GUILIELMI COMITIS HOXX  
 GUILIELMUS COMES NIVERNENSIS HOXX  
 GUILLELMUS MOSOMENSIS PREPOSITUS HOM  
 GUILLELMUS DECANUS HOEE  
 GUILLELMUS EPISCOPUS CATHALAUNENSIS HOEEE  
 GUILLELMUS FILIUS INGELMERI HOVVV  
 GUILLERMUS EPISCOPUS CATHALAUNENSIS HOSSS  
 GUINEBERTUS PICERNA HODD  
 GUMBERTUS DE MONTINIACO HOEE  
 GUNDULFUS PREPOSITUS COMITIS ODONIS HOD  
 habitare HOj  
 HAIMO MONACHUS HOB  
 HAIMO DE FALCONEES HOQQ  
 HAIMO ARCHIDIACONUS TULLENSIS HOCXXX  
 HAIMO QUERELLA FILIUS TEBALDI HOKKKK  
 HAIMO ARCHIDIACONUS TULLENSIS HOIIII  
 HAMBUNDIVILLA HOR  
 hancium HOmmm  
 HATO DE CURCLEIA HOSS  
 HATO DE RAMERUCO HOKKKK  
 HATO DE MONETA HOLLLL  
 HAUGISUS DE CASTRO RADULFI HORRR  
 HAUNCORTIS HOB  
 HAUTE-FONTAINE, ABBAYE HOQQQ  
 HAYMARDIS UXOR MENHARDI HOMMMM

HAYMO FRATER PETRI DE BRIE HOEE  
 HAYMO CASTELLANUS HOAA  
 HEBALUS PREPOSITUS REMENSIS HOJJJ  
 HEINRICUS ABBAS SANCTI REMIGII HOC  
 HELBERTUS CANONICUS REGULARIS SANCTI MARTINI HOEEEE  
 HELDIERIUS AGASO VEL MARESCALCUS HOW  
 HELTRANDUS PREPOSITUS COMITIS HUGONIS HOUU  
 HEMMARICUS HOAAAA  
 HENRICUS HOQ  
 HENRICUS FILIUS MILONIS DE CLARIACO HOK  
 HENRICUS FRATER DUCIS BURGUNDIE HOZZ  
 HENRICUS PRIOR HOBBBB  
 HENRICUS VILICUS DE MONSTERELLO HOZZZ  
 HEPELINUS HOB  
 HEPELINUS HOD  
 HERARDUS COMES BRINENSIS HOV  
 HERBERTUS FILIUS DODONIS HOU  
 HERBERTUS DE GOMICOURT HOI  
 HERBERTUS DE GERREIA HOH  
 HERBERTUS DE GERREIA HOJ  
 HERBERTUS DE GOMICURTE HOJ  
 HERBERTUS DE CAPPIS HOYY  
 HERBERTUS FILIUS BALDUINI HOZZZ  
 HERBERTUS DE BRIERIO HOZZZ  
 HERBERTUS DE ARBROSELLO HOAAAA  
 HERBERTUS CLERICUS DE ROSNAIO HOAAAA  
 HERBERTUS CANONICUS SANCTI LEONIS HOLLL  
 HERBERTUS HOAAAA  
 HERBERTUS DE ROISNAIO HOMMMM  
 HERCELINUS MILES HOI  
 hereditaria successio HOddd  
 hereditaria successio HOnnn  
 hereditaria successio HOcccc  
 hereditarium jus HOggg  
 hereditarius HOW  
 hereditas HOR  
 hereditas HOgg  
 hereditas HOhhh  
 HERENFRIDUS HORRR  
 heres HOgg  
 heres HOmm  
 heres HOhhh  
 HERIBERTUS BADRANNI HOM  
 HERIBERTUS PANIFER HOFFF  
 HERLADUS PREPOSITUS HOB  
 HERLUINUS MAGISTER LUDOVICI HOBB  
 HERMENGARDIS FILIA ROCELINI HOZZZ  
 HERMENSENNA UXOR ODONIS FILII ROCELINI HOEE  
 HERMUNDIVILLA HOC  
 HERNAUDUS VILICUS COMITIS HUGONIS HOUU  
 HERNAUDUS MAJOR HODD  
 HERVEUS VILICUS HOYY

HERVEUS NEVERNENSIS EPISCOPUS HOQQ  
 HERVEUS NEVERNENSIS EPISCOPUS HOKK  
 HEYMONIS MONS HOHHHH  
 HIDUINUS GROSSUS DE VENDOPERE HOZZZ  
 HIEROSOLYMA HOIII  
 HIERUSALEM HOMMM  
 HILBERTUS HOV  
 HILDUINUS MILES DE CURIA LAICUS HOS  
 HILDUINUS PREPOSITUS DE VENDOPERE HOYY  
 HILDUINUS DE MARROLIS HOQQ  
 HILDUINUS DE VILLAMAURI HOYY  
 HILDUINUS DE VENDOPERE HOYY  
 HILDUINUS DE VENDOPERE FRATER ROCELINI HOZZZ  
 HILGOLDUS MAJORIS MONASTERII ABBAS HOKK  
 HILGOLDUS MAJORIS MONASTERII ABBAS HOQQ  
 HISAMBARDUS HOWW  
 HITEBURGIS HOCCC  
 HLUDOVICUS REX DESIGNATUS HOBBS  
 HLUADOWICUS FILIUS REGIS HOC  
 HODIERNA UXOR GAUFRIDI DE JOVISVILLA HOIIII  
 HODO HOYY  
 homo HOyy  
 homo HOo  
 homo HOh  
 homo HOv  
 homo HOy  
 homo HOww  
 homo HOuu  
 homo HOqq  
 homo HOjj  
 homo HOmm  
 homo HOpp  
 homo HOf  
 homo HOyy  
 homo HOhhh  
 homo HOzzz  
 homo liber HOmmm  
 homo secularis HOcccc  
 homo HOmmm  
 homo HOf  
 homo HObbb  
 homo HOccc  
 homo HOaaa  
 homo HOnnn  
 honestum HOf  
 honor HOn  
 honor HOzzz  
 horreum HOhh  
 horreum HOjjjj  
 hortolanus HOn  
 hospes HOccc  
 hospitare HOo

hospitium HOccc  
 HOTRANNUS FILIUS GOFFREDI HOOOOO  
 HOUTRAMNUS PREPOSITUS HOKKK  
 HOUTRANNUS PREPOSITUS HOFFF  
 HUBELINA FILIA ROCELINI HOZZZ  
 HUGO COMES CAMPANIAE HOH  
 HUGO FILIUS DONNE SUSANNE HOY  
 HUGO DE PEDANS HOY  
 HUGO COMES TRECENSIUM HOY  
 HUGO CAMERUCI HUGONIS COMITIS HOZ  
 HUGO COMES CAMPANIE HOZ  
 HUGO COMES HOYY  
 HUGO DE LISEIO HOW  
 HUGO ELEMOSINARIUS MOLISMENSIS HOW  
 HUGO CAUTALANENSIS EPISCOPUS HOQQ  
 HUGO TRECORUM COMES HOU  
 HUGO COMES TRECASINUS HOS  
 HUGO CAMPANIE TRECASSINE COMES HOGG  
 HUGO SANCTI LUPI CANONICUS HOS  
 HUGO CANONICUS CATHALAUNENSIS HOQ  
 HUGO COMES VITRIACENSIS FRATER PHILIPPI EPISCOPI HOQ  
 HUGO COMES TRECENSIUM HOW  
 HUGO COMES TRECENSIS HOO  
 HUGO FILIUS GOSLINI LAICUS HOS  
 HUGO COMES TRECORUM HERR  
 HUGO COMES REGISTESTIS HOM  
 HUGO COMES HOK  
 HUGO CAUTALANENSIS EPISCOPUS HOKK  
 HUGO SUESSIONENSIS EPISCOPUS HOM  
 HUGO CANONICUS HOM  
 HUGO CAMPANIE COMES HOJJ  
 HUGO FILIUS GAUFREDI DE TRECIS HOK  
 HUGO COMES TRECENSIS ET BARRENSIS HOV  
 HUGO COMES FRATER PHILIPPI EPISCOPI HOI  
 HUGO PREPOSITUS HOJ  
 HUGO COMES HOL  
 HUGO COMES DE RAMERUIO HOU  
 HUGO COMES TRECENSIS HOFF  
 HUGO COMES RISNELLI HOU  
 HUGO COMES TRICASSINAE CIVITATIS HOP  
 HUGO CATALAUNENSIS EPISCOPUS HOWW  
 HUGO COMES HOJ  
 HUGO COMES TRECENSIS HOT  
 HUGO HOUU  
 HUGO DE PEANZ HOYY  
 HUGO COMES TRECASSINUS, TEOBAUDI COMITIS FILIUS HOYY  
 HUGO COMES TRECENSIS HOSS  
 HUGO, COGNOMINE BRITTO, FILIUS ANDREAE COMITIS DE RAMERUCO HOQQ  
 HUGO BORRELLUS DUX BURGUNDIE HOQQ  
 HUGO FILIUS MILONIS DE CACENNACO HOEE  
 HUGO COMES REGISTESTENSIS HOAA  
 HUGO PINCERNA HOYY

HUGO COMES CAMPANIE HOQQ  
HUGO DECANUS HODD  
HUGO DE MARRIACO MILES HOT  
HUGO TRECASSINUS COMES HOYY  
HUGO LUGDUNENSIS EPISCOPUS HOOO  
HUGO COMES CAMPANIAE, TEOBALDI FILIUS HOWW  
HUGO COMES HOR  
HUGO COMES HODD  
HUGO CATHALAUNENSIS EPISCOPUS HOII  
HUGO ABBAS SANCTI GERMANI AUTISSIODORENSIS HOMM  
HUGO MILES HOB  
HUGO COMES TRECENSIS HOII  
HUGO FRANGENS LUPUM HOMM  
HUGO FILIUS ODONIS HOEE  
HUGO COMES HOCC  
HUGO AVUNCULUS HUGONIS HOEE  
HUGO COMES TRECENSIS HOHH  
HUGO BRITO FILIUS ANDREE COMITIS RAMERUCI HOAA  
HUGO COMES FRATER PHILIPPI EPISCOPI HOM  
HUGO RINELLI COMES HOQQ  
HUGO COMES TRICASINUS HOLL  
HUGO DE TILIO HOKK  
HUGO PINCERNA SERVIENS COMITIS HOS  
HUGO TRECENSIUM COMES HOTT  
HUGO COMES HOVV  
HUGO CLUNIACENSIS ABBAS HOMM  
HUGO COMES HON  
HUGO COMES CAMPANIE HOKK  
HUGO, COGNOMINE BRITTO, FILIUS ANDRAE COMITIS DE RAMERUCO HOKK  
HUGO TRECENSIUM COMES HOPP  
HUGO TRECASSINENSIVM COMES HOMM  
HUGO DECANUS HOVV  
HUGO CAPELLANUS JARENTONIS ABBATIS DIVIONENSIS HOLL  
HUGO COMES TRECARAM HOXX  
HUGO DE PAENCIIS LAICUS HOS  
HUGO COMES HOUU  
HUGO COMES HONN  
HUGO COMES TRECORUM HOYY  
HUGO SENESCALCUS DUCIS BURGUNDIE HOU  
HUGO CAMPANIE COMES HOAA  
HUGO DE TILIO HOQQ  
HUGO COMES TRECORUM HOYY  
HUGO COMES HOX  
HUGO COMES TRECASSINUM HOOO  
HUGO COMES HOYY  
HUGO DOMINUS DE PEANZ HOYY  
HUGO TRECASSINUS COMES THEOBAUDI COMITIS FILIUS HOYY  
HUGO VENDOPERENSIS, FILIUS THEOBAUDI HOYY  
HUGO DE PONTIACO LAICUS HOYY  
HUGO COMES TRECARAM ET CAMPANIAE, FILIUS COMITIS THEOBAUDI HOZZ  
HUGO TRECASSINORUM COMES HOIII  
HUGO EPISCOPUS NIVERNENSIS HOJJJ



HUGO DE GALLIACO HOUUU  
HUGO COMES HORRR  
HUGO COMES HOVVV  
HUGO DOMINUS DE BOLMONT HOCCCC  
HUGO ARCHIDIACONUS HODDDD  
HUGO COMES CAMPANIE HOCCCC  
HUGO ARCHIDIACONUS REMENSIS HOXXX  
HUGO FULCHERIIS HOZZZ  
HUGO FRANGENS LUPUM HOHHH  
HUGO ARCHIDIACONUS TULLENSIS HOCCCC  
HUGO MAGISTER HOCCCC  
HUGO COMES HOEEEE  
HUGO DE PLANETO HOAAA  
HUGO COMES TRECASSINUS HOAAA  
HUGO VITRIACENSIS COMES, PROLES THEOBALDI COMITIS HOGGGG  
HUGO ARCHIPRESBITER HOGGGG  
HUGO DECANUS HOLLLL  
HUGO COMES TRECENSIS = TRECORUM HOKKKK  
HUGO COMES CAMPANIE HOBBS  
HUGO COMES CAMPANIE HOIIII  
HUGO COMES TRECENSIS HOJJJJ  
HUGO PREPOSITUS HOGGGG  
HUGO COMES HOPPP  
HUGO CAMPANIE COMES HOFFFF  
HUGO ARCHIDIACONUS TULLENSIS HOIIII  
HUGO TRECORUM COMES, FILIUS TEBALDI COMITIS HOLLLL  
HUGO COMES CAMPANIENSIS, FILIUS TETBALDI COMITIS HOKKK  
HUGO COMES CAMPANIE HODDDD  
HUGO PREPOSITUS HONNNN  
HUGO COMES CAMPANIE HONNNN  
HUGO COMES CAMPANIE HOMMMM  
HUGO COMES HOQQQQ  
HUGO COMES HOHHHH  
HUGO COXARDUS HOWWWW  
HUGO DE MONTEFELICI HOUUU  
HUGO COMES FILIUS THEOBALDI COMITIS HOUUU  
HUGO MONACHUS HOIIII  
HUGO ABBAS SANCTI GERMANI AUTISSIODORENSIS HOHHH  
HUGO LAICUS HODDD  
HUGO DE ALTA-VILLA HOLLLL  
HUGO VITREIENSIIUM COMES HOSSS  
HUGO COMES CAMPANIE HOGGG  
HUGO CAMPANIE COMES FILIUS TEOBALDI COMITIS HOLLL  
HUGO TORTUS HOKKK  
HUGO DOMINUS DE BOLMONT HODDDD  
HUGO PAUPER FILIUS RAINERII DE MONTE BARRO HOAAA  
HUGO COMES CAMPANIE HOBBS  
HUGO COIFARDUS HOUUU  
HUGO FRATER PETRI CONSTABULARII HOEEE  
HUGO COMES TRECASSINUS HOZZZ  
HUGO COMES VITREIENSIS HOEEE  
HUGO CAMERARIUS HOTTT

HUGO COMES CAMPANIE HOFFF  
 HUGO COMES TRECENSIVM HOHHH  
 HUGO BARDULFVS HOCCC  
 HUGO COMES CAMPANIE HOXXX  
 HUGO DE AISIACO HOMO HUGONES COMITIS HOAAA  
 HUGO ABBAS SANCTI DYONISII HODDD  
 HUGO FILIVS HUGONIS DE PLANETO HOAAA  
 HUGO COMES HONNN  
 HUGO COSSARDVS HOFFF  
 HUGO COMES TRECENSIS HOTTT  
 HUGO COMES CAMPANIE HOWWW  
 HUGO TRECENSIS COMES HOOOO  
 HUGO COMES CAMPANIE HOCCC  
 HUGO COMES TRECENSIS HOMMM  
 HUGO COMES HOPPPP  
 HUGO CAMPANIE COMES HODDD  
 HUGO DE VILLARISILVA HOKKK  
 HUGO COMES CAMPANIE HOJJJ  
 HUGO COMES TRECENSIS HOOOOO  
 HUGO COMES TRECENSIS HOAAA  
 HUGUES COMTE HOYYY  
 HUGUES COMTE DE TROYES HOQQQ  
 HULDINI AREA HOYY  
 HUMBALDVS AVTISSIODORENSIS EPISCOPVS HOQQ  
 HUMBALDVS AVTISSIODORENSIS EPISCOPVS HOKK  
 HUMBERTVS ABBAS HOV  
 HUMBERTVS POILIVULT HOYY  
 HUMBERTVS COGNOMENTO AMICVS HOYY  
 HUMBERTVS VILLICVS HOYY  
 HUNALDVS ARCHIDIACONVS ET MAGISTER HOCCCC  
 HUNALDVS ARCHIDIACONVS TULLENSIS HOIIII  
 HUNIERVS PISCATOR HOG  
 HUNIERVS PISCATOR MANCIPIA HOIIII  
 HUNOLDVS ABBAS SANCTI EUGENDI JURENSIS HOI  
 HUNOLDVS ARCHIDIACONVS HODDDD  
 HUO PREPOSITVS DE PONTION HOH  
 HYNCO HOT  
 IDA MATRONA UXOR MILONIS DE CHIMIRERO HOXXX  
 IEZEIACVS HOC  
 IMARVS ARCHIDIACONVS HOI  
 IMMARVS ARCHIDIACOMVS CATHALAUNENSIS HOQ  
 immobiles res HOC  
 immunis HOm  
 immunis HOf  
 immunis HOgg  
 immunis HOlll  
 immunitas HOC  
 imperium regis HOz  
 incestum conjugium HOoo  
 incursio HOccc  
 infans HOK  
 infans HOaaa

infestatio HOnnnn  
 infestator HOl  
 infirmus HOeeee  
 INGELBALDUS DE VILLA NOVA HORRR  
 INGELBERTUS DOMINUS MONACHUS SANCTI GERMANI HOHHH  
 INGELMARIUS PREPOSITUS SERVIENS COMITIS HOS  
 INGELMARIUS PREPOSITUS HOGG  
 INGELMARIUS PREPOSITUS HOYY  
 INGELMERUS PREPOSITUS HOP  
 INGELMERUS PREPOSITUS LAICUS HOYY  
 INGELMERUS PREPOSITUS HOYY  
 INGELMERUS PREPOSITUS TRECORUM HOYY  
 INGELMERUS FILIUS TEBALDI HOVVV  
 INGELRANNUS ARCHIDIACONUS SUESSIONENSIS HOM  
 INGELRANNUS EPISCOPUS LAUDUNENSIS HOS  
 injuria HOl  
 injuria HOM  
 injuria HOH  
 injuria HOuu  
 injuria HOhhh  
 injuria HOmmm  
 injustitia HOccc  
 instituta regales HOM  
 instituta apostolice sedis HOnnn  
 insula HOo  
 insula HOz  
 insula HOffff  
 insula HOlll  
 INSULAE POTESTAS HOO  
 INSULAE OMNIUM SANCTORUM ECCLESIA HOBBBB  
 invasor HOcccc  
 INVENTOR MALORUM HOEE  
 investire HOb  
 ISEMBARDUS SUBDIACONUS HOZ  
 ISEMBARDUS FRATER HUONIS PREPOSITI DE PONTION HOH  
 ISEMBARDUS SUBDIACONUS HOX  
 ISEMBARDUS FRATRIS GUALTERI DE CORTE HAIRARDI HOGGG  
 ISLENSIS POSSESSIO HOQQ  
 ISLENSIS POSSESSIO HOKK  
 ISUMBARDUS DE BARRO HOH  
 ITERIUS CARDUO HOEE  
 ITERIUS DE MERLENNIACO HOXX  
 IVO EPISCOPUS CARNOTENSIS HOKK  
 IVO EPISCOPUS CARNOTENSIS HOQQ  
 IVO CARNOTENSIS MINISTER HOTT  
 IVO CARNOTENSIS MINISTER HOIII  
 IVO, CARNOTENSIS MINISTER HOOO  
 JACOBUS DE GERMANIA HOWWW  
 JACOBUS DE GERMANIA HOXXX  
 JAVERNANT VILLA HOMMM  
 JEHENNEIVILLA HOC  
 JEROSOLIMA HOQQ

JERUSALEM HOBBS  
JERUSALEM HOFFF  
JESUS HOEEE  
JHEROSOLIMA HOEEE  
jherosolimitanus HOee  
JHEROSOLIMUM HOT  
JHERUSALEM HOAAAA  
JOANNES CARDINALIS DIACONUS HOCC  
JOBERTUS VICECOMES DIVIONENSIS HOFFFF  
JOCELINUS ARCHIDIACONUS HOCCC  
JOCELMUS ARCHIDIACONUS HOYY  
JOCELMUS ARCHIDIACONUS HOYY  
JOCELMUS ARCHIDIACONUS HOYY  
JOCELMUS MONACHUS HOKKKK  
JOCERANNUS LINGONENSIS EPISCOPUS HOOOO  
JOFFREDUS ABBAS SANCTI THEODERICI HODDD  
JOFFREDUS DECANUS HODDD  
JOFFRIDUS DECANUS HOZ  
JOFFRIDUS DECANUS REMENSIS HOX  
JOFFRIDUS JUNIOR HOB  
JOFFRIDUS DE CHALMUNT CONSTABULARIUS HONNNN  
JOFFRIDUS DECANUS REMENSIS HOXXX  
JOFFRIDUS DAPIFER HOLLLL  
JOFFRIDUS FURNARIUS HOLLLL  
JOFREDUS CALVIMONTIS DOMINUS HOQQ  
JOFREDUS FURNERIUS HOQQ  
JOFRIDUS DAPIFER HOUU  
JOFRIDUS CANONICUS CATHALAUNENSIS HOBBSB  
JOHANNES HOUU  
JOHANNES FILIUS RIDERI HOHH  
JOHANNES CAPELLANUS HOVV  
JOHANNES DECANUS TRECENSIS ECCLESIAE HOVV  
JOHANNES DE INSULIS HOYY  
JOHANNES DECANUS HOAA  
JOHANNES FILIUS DUDONIS VICECOMITIS HOUU  
JOHANNES AURELIANENSIS EPISCOPUS HOII  
JOHANNES DIACONUS HOPP  
JOHANNES MONACHUS HONNNN  
JOHANNES DE INSULIS HOAAAA  
JOHANNES DE ADVENNIACO HOWWW  
JOHANNES VICECOMES HOWWW  
JOHANNES VICECOMES HOUUU  
JOHANNES VICEDOMINUS HOGGG  
JOHANNES ABBAS SANCTI NICASIE HODDD  
JOHANNES MONACHUS SANCTI REMIGII HOKKK  
JOHANNES HOKKK  
JOHANNES MAROGILI CASTRI VICECOMES HOFFF  
JOHANNES FILIUS ADELIDIS VICECOMES HOGGG  
JOHANNES DE INSULIS HOVVV  
JOHANNIS VICECOMES DE MAROLIO HOXXX  
JORANNUS HOJ  
JORANNUS DE VITRIACO NOBILIS HOYY

JORANNUS HOWW  
JORANNUS ABBAS SANCTI NICASII HOXXX  
JORANNUS ABBAS SANCTI NYCHASII HOWWW  
JOSBERTUS HOQ  
JOSBERTUS DAPIFER HOWWW  
JOSBERTUS DAPIFER HORRR  
JOSBERTUS DAPIFER HOEEE  
JOSBERTUS DAPIFER COMITIS HUGONIS HOFFF  
JOSBERTUS DAPIFER HOUUU  
JOSBERTUS DE CASTELLIONE DAPIFER HUGONIS COMITIS HOZZZ  
JOSCELINUS FILIUS HUGONIS COLUMBEL HOKKK  
JOSFRIDUS PARISIENSIS EPISCOPUS HOC  
judicare HOs  
judicare HOgg  
judicium canonicum HOgg  
judicium HOuu  
jugerum HORrr  
jugerum HOiiii  
jugulare HODd  
JUNEIUM HOO  
juramentum HOccc  
jus HOz  
jus hereditarium Hoy  
jus HOC  
jus militare HOM  
jus HOo  
jus HOT  
jus HOKk  
jus HOhh  
jus sacerdotale HOvv  
jus HODd  
jus HOii  
jus HOPp  
jus HOqq  
jus hereditarium HONnnn  
jus proprium HOMmm  
jus HOhhh  
jus hereditarium HOhhh  
jus paternum HOaaa  
jus HONnn  
jus HOlll  
jus hereditarium HObbbb  
jus feodi HOllll  
jus legis HONnnn  
jus canonicum HOiiii  
justicia HOz  
justicia HOqq  
justicia HOP  
justicia HOo  
justicia HOK  
justicia HON  
justicia HOy

justicia HOyy  
 justicia HOyy  
 justicia HOyy  
 justicia HOyy  
 justicia HOW  
 justicia HOkk  
 justicia HOaa  
 justicia HOmmm  
 justicia HOoooo  
 justicia HODddd  
 justicia HOzzz  
 justicia HOvvv  
 justicia HOMmm  
 justicia Howww  
 justitiae HOv  
 justitiare HOMmm  
 justitia HOM  
 justitia HOC  
 justitia HOS  
 justitia HOH  
 justitia HOyy  
 justitia HOqqqq  
 justitia HOxxx  
 justitiae HOWw  
 JUVANCURT HOooo  
 juvenis Hottt  
 labor HOjjjj  
 LAGANUS FRATER HUGONIS PREPOSITI HOJ  
 laicus HOS  
 laicus HOL  
 laicus HOyy  
 laicus HOxx  
 laicus HOkk  
 laicus HOqq  
 laicus HObbbb  
 laicus HODdd  
 laicus HOzzz  
 laicus HOlll  
 LAMBERTUS DE BELESMO HOJ  
 LAMBERTUS NEGOCIATOR SERVIENS COMITIS HOS  
 LAMBERTUS PRESBITER HOZ  
 LAMBERTUS ATTREBATENSIS EPISCOPUS HOM  
 LAMBERTUS DE BELESMA HOH  
 LAMBERTUS PRESBITER HOX  
 LAMBERTUS HOV  
 LAMBERTUS DE PRAALAYM HOEE  
 LAMBERTUS HOHH  
 LAMBERTUS BELEMENSIS HOWW  
 LAMBERTUS PULTARIENSIS ABBAS HOKK  
 LAMBERTUS ELECTUS LINGONENSIS HOXX  
 LAMBERTUS PULTARIENSIS ABBAS HOQQ  
 LAMBERTUS PREPOSITUS SERVIENS COMITIS HUGONIS HOoooo

LAMBERTUS RECLUSUS HOKKK  
 LAMBERTUS ABBAS DE PULTERIIS HOHHH  
 LAMBERTUS DECANUS HOFFF  
 LAMBERTUS CLERICUS HODDDD  
 LAMBERTUS CANTOR REMENSIS HOXXX  
 LAMBERTUS CANTOR HODDD  
 LAMBERTUS CANTOR REMENSIS HOJJJ  
 LANDRICUS DE FIRMITATE SUPER ALBAM HOZZZ  
 LANDRICUS DE FIRMITATE HOEEEE  
 LANTIO ABBAS SANCTI MICHAELIS HODDDD  
 LANZO ABBAS SANCTI MICHAELIS HOCCCC  
 lapis HOsss  
 LARZEICURTIS HOLLL  
 LARZEICURTIS VILLA ET INSULA HOFFFF  
 LARZICURTIS HOT  
 LARZICURTIS HOKK  
 LARZICURTIS HOQQ  
 laudare HOT  
 laudare HOKk  
 laudare HOee  
 laudare HOMmmm  
 laudare HOGgg  
 laudare HOzzz  
 laudare HOaaa  
 LAUDUNUM HOLLL  
 LAURENTIUS MAGISTER COCOCRUM HOFFFF  
 laycus HOaaa  
 LEBALDUS TRECENSIS HOKK  
 LEBALDUS HOAAAA  
 LEBALDUS NEPOS LEBALDI DIVITIS HOAAAA  
 LEBAUDUS DE TRECIS BURGENSIS HOQQ  
 LEBOLDUS NEGOCIATOR SERVIENS COMITIS HOS  
 LECELINUS MONETARIUS HOAAAA  
 legatus HOKk  
 legatus HOqq  
 legatus HOhh  
 legatus HOWw  
 legatus HOxx  
 legatus HOMmmm  
 LEO HOXXX  
 LEO MAGISTER REMENSIS HOJJJ  
 LEOBAUDUS HOQQ  
 LEOBAUDUS HOHH  
 LESCELINUS CAMERARIUS, DONNUS, MONACHUS HOFF  
 LETARDI TERRA HOIIII  
 LETARDUS MAJOR HOG  
 LETARDUS MILES HOLLLL  
 LETAUDUS MONACHUS HOB  
 LETAUDUS HOHH  
 LETAUDUS PREPOSITUS HOCCC  
 LETAUDUS HOLLLL  
 LETAUDUS MONACHUS HOLLLL

LETAUDUS MONACHUS HOKKKK  
LETAUDUS FILIUS BERNARDI HOLLLL  
LETTERINUS DE DOMNIONE HOGGG  
LETUIDIS MATER RAINALDI VICECOMITIS HOVVV  
LEUDARDUS SERVIENS COMITIS HOS  
leuga HOcc  
LEVINUS DECANUS HOM  
LEVOLDUS DE TRECIS HOGG  
lex evangelica HOiii  
lex naturae HOiii  
lex apostolica HOiii  
lex vetus HOiii  
lex HOKkkk  
liber HOq  
liber HOo  
liber homo HOS  
liber HOh  
liber HOf  
liber HOvv  
liber HOcc  
liber HOii  
liber HImm  
liber HOjjj  
liber HOLll  
liber HOhhh  
liber HOccc  
libera femina HOS  
liberalis HOM  
liberare HOhhh  
libertas HOi  
libertas HOii  
libertas HOhh  
libertas HOii  
libertas HOC  
libertas HOo  
libertas HOWw  
libertas HOqqqq  
libertas HOMmm  
libertas HOccc  
libra HOT  
libra HOb  
libra HOzzz  
libra HOLlll  
libros ligare HOyy  
lignum HOWw  
lignum HOcc  
lignum HObbbb  
lignum HOccc  
LINGIACUM HOEE  
LISCELINUS CAMERARIUS MOLISMENSIS HOW  
LISSIACUM HOPPP  
locus HOWw



LOGIAE HODD  
 LONGUM VADUM HOWW  
 LONGUM PRATUM VILLA HOZZZ  
 lotum Honnn  
 LOUVARDUS VILLICUS HOGGGG  
 LUDONIUM NEMUS HOJ  
 LUDOVICUS FILIUS REGIS FRANCORUM HOQQ  
 LUDOVICUS FILIUS REGIS PHILIPPI HOX  
 LUDOVICUS FILIUS PHILIPPI REGIS HOX  
 LUDOVICUS REX DESIGNATUS FILIUS REGIS PHILIPPI HOOO  
 LUDOVICUS FILIUS REGIS FRANCORUM HOKK  
 LUDOVICUS FILIUS REGIS PHILIPPI HOZ  
 LUDOVICUS REX HOTT  
 LUDOVICUS REX FRANCORUM HOBBS  
 LUDOVICUS FRATER CONSTANTIAE HODDD  
 LUGOLLI SILVA HOL  
 LUIZ SILVA HOCC  
 LUIZ SILVA HOSSS  
 LUIR NEMUS HOH  
 LUIR NEMUS HOI  
 LUPIMONS HOFFF  
 LUPINA FOSSA RIVULUS HOSSS  
 LUPONIS MONS HOC  
 MACELINUS HOKKKK  
 MACHARIUS FILIUS BOVONIS DE MAGNACURTE HOTTT  
 macula Hott  
 magister HOs  
 magister HOyy  
 magister pistorum HOyy  
 magister pincerna HOyy  
 magister Hobb  
 magister cocorum HOffff  
 magister infirmorum HOeeee  
 magister HOvvv  
 magister pelliciorum HOvvv  
 magister HOjjj  
 magister HOcccc  
 MAGNANT TERRA HOCCC  
 magnas HOW  
 MAGNUM MASNILLUM HOZZZ  
 MAINARDUS SERVUS HOYY  
 MAINARDUS CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOU  
 MAINARDUS COMITISSE CAPELLANUS HOGG  
 majestas regia HOM  
 majestas regni Hott  
 majestas HOfff  
 major HOii  
 major HOhh  
 major HOj  
 major HOe  
 major HOaa  
 major HOG

major Hodd  
 major HOMmmm  
 major HOqqqq  
 major HODddd  
 major HOTTt  
 major HOsss  
 major Howww  
 MAJUS MONASTERIUM HOTTT  
 MALBODUS REDONENSIS EPISCOPUS HOQQ  
 MALBODUS REDONENSIS EPISCOPUS HOKK  
 MAMMES SERVUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
 MANASES FILIUS HUGONIS DE PLAGAIOTRI HOGGG  
 MANASSES ARCHIEPISCOPUS REMENSIS HOKK  
 MANASSES REMENSIS ARCHIEPISCOPUS HOJJ  
 MANASSES DE PLAGISTRO LAICUS HOYY  
 MANASSES ARCHIEPISCOPUS REMENSIS HOX  
 MANASSES ARCHIDIACONUS REMENSIS HOX  
 MANASSES ARCHIEPISCOPUS REMENSIS HOQQ  
 MANASSES REMENSIS ARCHIEPISCOPUS HOII  
 MANASSES ARCHIEPISCOPUS REMENSIS HOM  
 MANASSES VICECOMES SENONENSIS HOGG  
 MANASSES ARCHIEPISCOPUS REMENSIS HOZ  
 MANASSES SUESSIONENSIS EPISCOPUS HOII  
 MANASSES ARCHIDIACONUS HOZ  
 MANASSES FILIUS HUGONIS COMITIS REGISTESTENSIS HOAA  
 MANASSES ARCHIDIACONUS HOEEEE  
 MANASSES DE VILLAMAURI HOAAAA  
 MANASSES MONACHUS HOLLLL  
 mancipia HOiiii  
 MANDALAE VILLA HODDDD  
 manere HOs  
 manere HOo  
 manere HOMmmm  
 mansio HOo  
 mansio HODddd  
 mansionile HOC  
 mansura HOMmmm  
 mansus HOg  
 mansus HOy  
 mansus dominicus HOaa  
 mansus dominicus HOz  
 mansus Hodd  
 MANSUS CORBONIS HOYY  
 mansus HOb  
 MANSUS TECELINI HOMMMM  
 mansus HOlll  
 MANSUS MEDIUS HOZZZ  
 mansus indominicatus HODdd  
 mansus HOccc  
 mansus HOiiii  
 manus dominica HOllll  
 MAOGNA AQUA HOO

MARBODUS REDONENSIS EPISCOPUS HOII  
marchio Hott  
marescalcus HOW  
marescaldus Hoff  
marescallus HOS  
MAROCHIA PRATUM HOIIII  
MAROGILUM CASTRUM HOJJJJ  
marrienum Hof  
MARTHA CELERARIA AVENNACENSIS HODD  
MARTINUS FAMULUS COMITIS HUGONIS HOHH  
MARTINUS SANCTUS HOTTT  
MARTINUS PUER HOTTT  
MATER MARTII HOSSS  
matricularius HOD  
matricularius Hofff  
matricularius HOllll  
matrona HOxxx  
MAURICIUS PREPOSITUS HOGGG  
medicus Hodd  
medicus HOyy  
memor HOvv  
mensura HOhh  
mensura Hof  
mensura falsa HOii  
mercator HOhh  
mercator HOii  
mercatura HOii  
mercatura HOhh  
mercatus HOC  
mercatus HOlll  
mercatus HOccc  
merces HOMmm  
meta HOj  
meta HOlll  
meta HOsss  
metare HOz  
metare HOaa  
miles HOb  
miles HOS  
miles HOjj  
miles HOpp  
miles HOi  
miles HOmm  
miles HOee  
miles HOWw  
miles HOyy  
miles HOhh  
miles HOpppp  
miles HOTtt  
miles HOlll  
miles HOooo  
miles HOaaaa

miles HOllll  
 militare HOiii  
 militia HOWww  
 militia evangelica HOiii  
 militia Christi HOiii  
 milliarius HOWw  
 MILO SERVUS HOE  
 MILO HOJ  
 MILO SUBDIACONUS HOZ  
 MILO VICECOMES HOF  
 MILO FRATER RAINERI HOW  
 MILO PARVUS LAICUS HOS  
 MILO FRATER HERARDI COMITIS BRINENSIS HOV  
 MILO HOR  
 MILO HOI  
 MILO DE DIUNVILLA HOQQ  
 MILO COMES BARRI LAICUS HOS  
 MILO COMES BARRENSIS HOYY  
 MILO DOMINUS DE CACENNACO HOEE  
 MILO DE CACENNAIO LAICUS HOYY  
 MILO SUBDIACONUS HOX  
 MILO VICECOMES HOU  
 MILO CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOU  
 MILO COMES DE BARRO LAICUS HOQQ  
 MILO FILIUS WIDONIS HOE  
 MILO TRECASSINUS VICECOMES HOK  
 MILO COMES BARRI HOYY  
 MILO EPISCOPUS TRECENSIS HOII  
 MILO COMITIS HUGONIS CAPELLANUS HOYY  
 MILO COMES DE BARRO LAICUS HOKK  
 MILO COMES BARRI SUPER SEQUANAM HOZZ  
 MILO COMES LATISCENSIS FRATER ERARDI COMITIS BRENENSIS HORR  
 MILO EPISCOPUS TRECENSIS HOGG  
 MILO DE ERVIACO HOZZ  
 MILO VICECOMES HOGG  
 MILO COMES DE BARRO SUPER SEQUANAM HOYY  
 MILO DE CACENNACO LAICUS HOKK  
 MILO COMES BARRI HOYY  
 MILO CHACENNACI DOMINUS = DE CACENNACO LAICUS HOQQ  
 MILO CAPELLANUS COMITIS HUGONIS HOYY  
 MILO COMES BARRENSIS FRATER AIRARDI COMITIS HOOOOO  
 MILO FRATER ROCELINI HOZZZ  
 MILO JUNIOR, FILIUS IDAE MATRONAE HOXXX  
 MILO DE CHIMIRERO HOXXX  
 MILO CONSUL DE BARRO HORRR  
 MILO DE CERNUM HOEEE  
 MILO DE MONTE BARRI FRATER RAINARDI HOAAA  
 MILO DE BARRO COMES, HOMO COMITIS HUGONIS HOAAA  
 MILO DE NUCERIO HOAAA  
 MILO DE CERNEIO HOFFF  
 MILO DE MELAY HOMO HUGONIS COMITIS HOAAA  
 MILO DE BARRO SUPER SEQUANAM HOCCC

MILO COMES [BARRI] SUPER SEQUANAM HOEEE  
 MILO VICECOMES TRECENSIS HOMMM  
 MILO PATER RAINALDI VICECOMITIS HOVVV  
 MILO DE SECRU MAJOR SILVAE LUIZ HOSSS  
 MILO DE CERNONE HOMMMM  
 MILO FRATER RAINALDI VICECOMITIS HOVVV  
 MILO FRATER MACELINI HOKKKK  
 ministarialis HOjjj  
 minister HOq  
 minister HOd  
 minister HOW  
 minister HOS  
 minister HOO  
 minister HOz  
 minister HOyy  
 minister HOh  
 minister HOaa  
 minister HOuu  
 minister HOoooo  
 minister HOqqqq  
 minister HOnnnn  
 minister HOMmm  
 minister HOKkk  
 minister HOGgg  
 minister HOxxx  
 minister HOllll  
 ministerialis HOccc  
 ministrare HOGg  
 missa HOS  
 missa HOvv  
 mobiles res HOC  
 modium HOeeee  
 modius HOlll  
 molendinarium HOy  
 molendinarius HOv  
 molendinarius HOddd  
 molendinum HOKk  
 molendinum HOqq  
 molendinum HOffff  
 molendinum HOPpp  
 molendinum HOlll  
 molendinus HOz  
 molendinus HOC  
 molendinus HOe  
 molendinus HOD  
 molendinus HOG  
 molendinus HOaa  
 molendinus HOO  
 molendinus batatorius HOv  
 molendinus HOyy  
 molendinus HOMmmm  
 molendinus HOddd

molendinus HOiiii  
 molendinus HOjjjj  
 molestia HOhhh  
 MOLIMENSIS ECCLESIA HOW  
 MOLISMENSE MONASTERIUM HOE  
 MOLISMENSE COENOBIIUM HOVV  
 MOLISMENSE MONASTERIUM HOG  
 MOLISMENSE MONASTERIUM HODDD  
 MOLISMENSIS ECCLESIA HOXX  
 MOLISMENSIS ECCLESIA HOU  
 MOLISMENSIS ECCLESIA HOT  
 MOLISMENSIS ECCLESIA HOK  
 MOLISMENSIS ECCLESIA HOFF  
 MOLISMENSIS ECCLESIA HON  
 MOLISMENSIS ECCLESIA HOO  
 MOLISMENSIS ECCLESIA HOY  
 MOLISMENSIS ECCLESIA HOQQ  
 MOLISMENSIS ECCLESIA HOSS  
 MOLISMENSIS ECCLESIA HOKK  
 MOLISMENSIS ECCLESIA HOAAA  
 MOLISMUM HOAA  
 MOLISMUM HOQQ  
 MOLISMUM HOBB  
 MOLISMUM HOEE  
 MOLISMUM HOZ  
 MOLISMUM HOX  
 monachare HOo  
 monachizare HOB  
 monachus HOo  
 monachus HOy  
 monachus HOd  
 monachus HOx  
 monachus HOC  
 monachus HOg  
 monachus HOi  
 monachus HOv  
 monachus HOee  
 monachus HOKk  
 monachus HOqq  
 monachus HImm  
 monachus HOss  
 monachus HOz  
 monachus HOaa  
 monachus HOzz  
 monachus HOGg  
 monachus HOff  
 monachus HOnnnn  
 monachus HOKkkk  
 monachus HOwww  
 monachus Hottt  
 monachus HOKkk  
 monachus cluniacensis HOhhh

monachus HOxxx  
 monachus HOcccc  
 monachus HOaaaa  
 monachus HOgggg  
 monachus HODddd  
 monachus HOiiii  
 monachus HOLLll  
 MONASTERIOLUM VILLA HOMMM  
 MONASTERIUM CELLE HOMMM  
 MONCEUS HOLLL  
 moneta Tullensis HODddd  
 moneta Tullensis HOcccc  
 moneta HOLLll  
 monetarius HOp  
 monetarius HOnnnn  
 monetarius HOLLl  
 monetarius HOaaaa  
 monialis HODd  
 MONS ANSBERTI TERRA HOO  
 MONS BARRI HOV  
 MONS HERBERTI HOYY  
 MONS REGULIS TERRA HOWWW  
 MONS REGULIS HOJJJ  
 MONS REGULIS TERRA ET SILVA HOXXX  
 MONSTIER ARREME = MONTIERAMEY HOA  
 MONTINIACUM HOEE  
 morare HOs  
 morare HOgg  
 mulier HOGg  
 mulier HOccc  
 mundinae HOzz  
 MURIANACUS HOC  
 murus civitatis Trecensis HOn  
 murus (urbis Trecensis) HOyy  
 murus Trecensis HOkk  
 murus Trecensis HOqq  
 murus HOp  
 murus HOpPP  
 murus HOvvv  
 murus HOaaaa  
 NANTERUS DE MONTE GAIO HOC  
 NANTHOLIUM HOXXX  
 NANTOLIUM HOUUU  
 NARGOUDUS DE TENILLEIO HOEE  
 negociator HOs  
 nemus HOaa  
 nemus HOz  
 nemus HOk  
 nemus HOu  
 nemus HOj  
 nemus HOyy  
 nemus HOh

nemus HOi  
nemus Howw  
nemus HOuuu  
nemus HOnnn  
nemus HOhhh  
nemus HOlll  
NICHOLAUS ARCHIDIACONUS REMENSIS HOJJJ  
NICOLAS ARCHIDIACONUS REMENSIS HOXXX  
NIVELLO HON  
nobilis HOu  
nobilis HOdd  
nobilis vir HOi  
nobilis HOyy  
nobilis HOW  
nobilis HOyy  
nobilis HOuu  
nobilis HOyy  
nobilis HOC  
nobilis HOMmmm  
nobilis HOqqqq  
nobilis HOcccc  
nobilis HObbbb  
nobilis HOGggg  
nobilis vir HODddd  
nobilitare HOkkk  
nobilitas sanguinis HOoo  
nobilitas HOM  
nobilitas Hott  
NOCHERUS ABBAS DERVENSIS HOCCC  
NOIANT CASTRUM HOLL  
NORGAUDUS EDUENSIS EPISCOPUS HOQQ  
NORGAUDUS EDUENSIS EPISCOPUS HOKK  
NORGAUDUS FILIUS BERNARDI DE RICEIO HOAAA  
NOVAVILLA HOYY  
NOVAVILLA HOYY  
nummularius HORrr  
nummus HOn  
nummus HOll  
nummus HOeeee  
nummus HOzzz  
nummus HObbb  
nummus HOkkkk  
nundinae HOlll  
nundinae HOccc  
nundinae HOMmm  
obendientarius HObbbb  
oblatio HOK  
oblatio HOxx  
obolus HOccc  
obsidio HOccc  
obtimas HOfff  
ODA MULIER HOCCC



ODALRICUS PRESBITER HOZ  
 ODALRICUS PRESBITER HOX  
 ODALRICUS ARCHISCHOLUS HOM  
 ODARDUS FILIUS FULBERTI HOT  
 ODARDUS GROSSUS HOSS  
 ODARDUS MAGISTER PISTORUM HOYY  
 ODARDUS DE SPARNAIO LAICUS HOYY  
 ODARDUS DE VOLENISSA HOVVV  
 ODELINUS HOZZZ  
 ODO FRATER HUGONIS COMITIS HOW  
 ODO FRATER HUGONIS COMITIS HOU  
 ODO FRATER COMITIS HUGONIS HOP  
 ODO PRECENTOR TRECENSIS ECCLESIAE HOVV  
 ODO COMES HON  
 ODO PRESBITER HON  
 ODO FILIUS TEOBALDI COMITIS HOK  
 ODO COMES HOKK  
 ODO ABBAS HOI  
 ODO ARCHIDIACONUS HOI  
 ODO COMES FILIUS TEOBALDI HOG  
 ODO CANTOR TRECENSIS HOS  
 ODO GENER PETRI DE ARZILLERIIS  
 ODO COMES HOE  
 ODO COMES TRECENSIS HOF  
 ODO TRICASSINUS COMES HOD  
 ODO COMES HOB  
 ODO MARITUS FILIE PETRI HOB  
 ODO COMES HOC  
 ODO COMES TRECENSIS HOA  
 ODO ARCHIDIACONUS HOI  
 ODO ARCHIDIACONUS HOM  
 ODO COMES HOQ  
 ODO ARCHIDIACONIS CATHALAUNENSIS HOQ  
 ODO CANTOR SANCTI LUPI HOS  
 ODO CASTELLANUS DE VITREIACO HOY  
 ODO CASTELLANUS HOWW  
 ODO COMES HOQQ  
 ODO PANIFER HODD  
 ODO FILIUS ROCELINI HOEE  
 ODO FILIUS ODONIS HOEE  
 ODO FILIUS TEOBAUDI COMITIS HOYY  
 ODO HONNNN  
 ODO COMES FRATER HUGONIS COMITIS HOEEEE  
 ODO HOZZZ  
 ODO SANCTI PETRI PREPOSITUS HOEEEE  
 ODO DE CALDIACO HOKKK  
 ODO MONACHUS SANCTI REMIGII HOKKK  
 ODO HOCCC  
 ODO ARCHIDIACONUS CATHALAUNENSIS HOEEE  
 ODO ABBAS SANCTI GEORGII HOLLL  
 ODO ARCHIDIACONUS DE ROSEIO HOSSS  
 ODO ARCHIDIACONUS CATHALAUNENSIS HOBBBB

ODO DE SARREIO HOB BBB  
ODO DE SANCTO MARTINO HOAAAA  
ODO GROSSUS HOTTT  
ODO MEIOLANI CASTRI HOGGGG  
ODO MONACHUS HOLLLL  
ODO MONACHUS HOKKKK  
ODO COMES HOIIII  
ODOARDUS HOU  
officina HOoooo  
officina HODddd  
officina HOccc  
officina HOcccc  
officina HOiiii  
officium HOhh  
officium HOii  
officium pastoris HOxxx  
OGERIUS DE PARVO MASNILO HOVVV  
OHARDUS HOKKK  
OLRICUS DE RISNELLO HOW  
OLRICUS CANCELLARIUS HODDDD  
OMNIUM SANCTORUM ECCLESIA HORRR  
OPIZO CANCELLARIUS HOJJ  
oppidum HOW  
oppidum HOxx  
oppressio HOC  
optimas HOTT  
opus ecclesiae HOuuu  
oratio privata HOU  
oratio communis HOU  
oratorium HODddd  
oratorium HOSss  
oratorium HOcccc  
ordo HOCc  
ordo sacerdotalis HOjjj  
ORLEBALDUS GORIARDUS HOTTT  
ortus HOG  
ortus HOvv  
OTBERTUS ABBAS INSULAE OMNIUM SANCTORUM HOB BBB  
OTHO ADREMARENSIS ABBAS HOKK  
OTHO ADREMARENSIS ABBAS HOQQ  
OTMUNDUS FILIUS HUGONIS DE PLANETO HOAAA  
OTRANNUS FILIUS GAUFRIDI DAPIFERI LAICUS HOS  
OTRANNUS FILIUS GAUFREDI DE TRECIS HOQQ  
OTRANNUS FILIUS GAUFREDI HOYY  
OTRANNUS FILIUS GAUFREDI HOU  
OTRANNUS FILIUS GAUFREDI DE TRECIS HOK  
OTRANNUS FILIUS GAUFREDI DAPIFERI NOBILIS HOYY  
OTRANNUS FILIUS GODEFRIDI DAPIFERI HOYY  
OTRANNUS FILIUS GOFREDI DAPIFERI HOYY  
OTRANNUS AD BARBAM HOMMMM  
OTRANNUS FILIUS GAUFRIDI HOVVV  
OTRICUS DECANUS HODDD

OTTHRANNUS FILIUS GAUFRIDI DAPIFERI HOHH  
 OTTO ABBAS ARREMARENSIS HOP  
 OTTO ABBAS MONASTERII ARREMARENSIS HOVVV  
 OTTO DE PORTA HOVVV  
 OTTRANUS GAUFRIDI FILIUS HOEEEE  
 OUDO DE BRIERIO HOZZZ  
 pacificare HOmm  
 PAGANO PREPOSITUS HOUUU  
 PAGANUS HOW  
 PAGANUS FILIUS HEPELINI HOD  
 PAGANUS FILIUS HEPELINI HOB  
 PAGANUS DE MONTE GAIO HOC  
 PAGANUS HOAA  
 PAGANUS DE GISORT HOBB  
 PAGANUS MAROLIENSIS PREPOSITUS HODD  
 PAGANUS GENER FALCONIS ANGELMERI FILII HOEEEE  
 PAGANUS PREPOSITUS HOWWW  
 PAGANUS DE VERZEI HOCCC  
 PAGANUS FILIUS RAINALDUS CORDELLE HOFFF  
 PAGANUS DE BUSNEIMONTE HOGGGG  
 pagus HOmm  
 panetarius HOvvv  
 panifer Hodd  
 panifer Hoffff  
 panis Hoaaaa  
 paranympus Hott  
 PARNIACUS HOG  
 parochia HOxxx  
 parochianus HOl  
 parrochia HOaa  
 parrochia HOxx  
 parrochia HOddd  
 parrochia HOcccc  
 PASCALIS PAPA HOFFFF  
 pascatum HOccc  
 paschalis solemnitas HOu  
 PASCHALIS PAPA HOWW  
 PASCHALIS PAPA HOPP  
 PASCHALIS PAPA HOCC  
 pascua communia HOz  
 pascua communia HOy  
 pascua HOWw  
 pascua communia HOaa  
 pascua HOccc  
 pascua HOaaa  
 pascua HOjjj  
 pasnagium HOh  
 pasnagium HOJ  
 pasnagium HOsss  
 pasnagium HOiiii  
 pasnaticum HOzzz  
 pastio HOzzz

pastum HOlll  
 pastura HOh  
 pastura HOj  
 pastura HOooo  
 pastus HOg  
 patria HOiii  
 patrocinare HOC  
 patronus regni HOC  
 patronus ecclesiae HOll  
 pauper HOu  
 pauper HOdd  
 pauper Christi HOY  
 pauper HOPppp  
 pauper HOeee  
 pax HOccc  
 pax HObbb  
 peccunia HOT  
 pecunia HOnnn  
 pecus HOlll  
 pecus HOMmm  
 pecus HOsss  
 pelliciaris HOvvv  
 pensum librarum HOgg  
 perjurium HOTT  
 PERRECIN HOooo  
 PERTENSIS SILVA HOCCC  
 pertusiacum HOccc  
 pervasio HODddd  
 pervasor HOC  
 PETRUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOS  
 PETRUS SERVIENS SANCTI LUPI HOS  
 PETRUS DE ARZILLERIIS HOB  
 PETRUS NEPOS HUGONIS MILITIS HOB  
 PETRUS CANONICUS CATHALAUNENSIS HOQ  
 PETRUS VILlicus MONASTERII ARREMARI HOYY  
 PETRUS HOQ  
 PETRUS HOV  
 PETRUS SERVUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
 PETRUS COMES DE DOMNO MARTINO HOSS  
 PETRUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOHH  
 PETRUS DE BRIE HOEE  
 PETRUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOII  
 PETRUS ARCHIDIACONUS TRECENSIS HOVV  
 PETRUS VILlicus MONASTERII ARREMARI HOYY  
 PETRUS CAMERARIUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
 PETRUS HOYY  
 PETRUS COMES DONNI MARTINI HOYY  
 PETRUS SERVIENS MONACHORUM HOMMMM  
 PETRUS DECANUS HONNNN  
 PETRUS DECANUS HOMMMM  
 PETRUS ABBAS HODDDD  
 PETRUS FRATER VINEBERTI PISCERNAE HOEEEE

PETRUS ABBAS SANCTI APRI HOCCCC  
 PETRUS VILLICUS DE MANILLO HOZZZ  
 PETRUS DE MAREIO ARCHIDIACONUS HOVVV  
 PETRUS SACERDOS ET MONACHUS HOWWW  
 PETRUS PRAEPOSITUS HOEEE  
 PETRUS SACERDOS HOJJJ  
 PETRUS MONETARIUS PREPOSITUS LAICUS HOLLL  
 PETRUS PRIOR SANCTI LEONIS HOLLL  
 PETRUS MILES HUGONIS COMITIS HOOOO  
 PETRUS VITREII PRAEPOSITUS HOSSS  
 PETRUS NUMMULARIUS HORRR  
 PETRUS DE MAREYO PREPOSITUS SANCTI LUPI HONNN  
 PETRUS CARDUUS HOZZZ  
 PETRUS FILIUS AUDIMARIS HOKKK  
 PETRUS FILIUS RAINERII DE MONTE BARRO HOAAA  
 PETRUS CONSTABULARIUS HOEEE  
 PETRUS FILIUS ODELARDI DE VENDOPERE HOZZZ  
 PETRUS CONSTABULARIUS FILIUS LORANNI DE VITRIACO HOFFF  
 PETRUS FILIUS GOEN HOZZZ  
 PETRUS FILIUS MATRIS SUE (?) HOFFF  
 PETRUS MONETARIUS HONNNN  
 PETRUS FILIUS GOEN HOAAAA  
 PETRUS ABBAS SANCTI APRI HOIIII  
 pheudum Hopp  
 PHILIPPE EVEQUE DE TROYES HOYYY  
 PHILIPPUS REX HOZ  
 PHILIPPUS CATALAUNENSIS EPISCOPUS FRATER HUGONIS COMITIS HOW  
 PHILIPPUS FRATER HUGONIS COMITIS HOU  
 PHILIPPUS TRECENSIS EPISCOPUS HOS  
 PHILIPPUS FRATER HUGONIS COMITIS, EPISCOPUS CATALAUNENSIVM HOS  
 PHILIPPUS REX FRANCORUM HOOO  
 PHILIPPUS CATHELONENSIS EPISCOPUS HOM  
 PHILIPPUS CAUTALAUNENSIS EPISCOPUS HOK  
 PHILIPPUS FRATER HUGONIS COMITIS, EPISCOPUS CATHALAUNENSIS HOH  
 PHILIPPUS REX HOC  
 PHILIPPUS ELECTUS CATHALAUNICE URBIS EPISCOPUS HOJ  
 PHILIPPUS EPISCOPUS TRECENSIS HOA  
 PHILIPPUS CATHALAUNENSIS EPISCOPUS HOI  
 PHILIPPUS EPISCOPUS CATALAUNENSIS HOL  
 PHILIPPUS CATHALAUNUS EPISCOPUS HOQ  
 PHILIPPUS EPISCOPUS CATHALAUNENSIVM HOT  
 PHILIPPUS EPISCOPUS CATALAUNENSIS FRATER HUGONIS COMITIS HOPP  
 PHILIPPUS TRECENSIS EPISCOPUS HOKK  
 PHILIPPUS EPISCOPUS TRECENSIS HOHH  
 PHILIPPUS CATALAUNENSIS EPISCOPUS HOCC  
 PHILIPPUS TRECENSIS EPISCOPUS HOQQ  
 PHILIPPUS TRECENSIS EPISCOPUS HOVV  
 PHILIPPUS FILIUS TEOBAUDI COMITIS HOYY  
 PHILIPPUS TRECASSINUS EPISCOPUS HOMMMM  
 PHILIPPUS TRECASSINE CIVITATIS EPISCOPUS HOMMM  
 PHILIPPUS FRATER HUGONIS COMITIS EPISCOPUS CATHALAUNENSIS HOMMM  
 PHILIPPUS EPISCOPUS TRECENSIS HOVVV

PHILIPPUS DE VALENTINIACO HOKKKK  
 PHYLIPPUS CATALAUNENSIS EPISCOPUS, FRATER HUGONIS COMITIS HOJJ  
 picerna Hodd  
 pincerna HOs  
 pincerna HOhh  
 pincerna HOyy  
 pincerna major HOyy  
 pirus HOo  
 PIRUS MIRITELLUS HOO  
 piscacio HOv  
 piscare HOo  
 piscaria HOz  
 piscaria HOqq  
 piscaria HOddd  
 piscatio HOy  
 piscatio HOaa  
 piscator HOz  
 piscator HOg  
 piscator HOo  
 piscator HOaa  
 piscator HOiiii  
 piscatura HOC  
 piscatura HOLLl  
 piscatura HOLLl  
 piscerna Hoooo  
 piscis HOLLl  
 pistor HOyy  
 placitare HOuu  
 placitum HOC  
 placitum HOuu  
 placitum generale HObbb  
 planitia HOK  
 planum HOooo  
 PLICHONCURT HOQ  
 PLIVIACUS HODD  
 PLIVIENSIS VILLA HOUU  
 POILLIACUM VILLA HOAAA  
 pons HOz  
 PONS BAIRI HOC  
 pons HOy  
 pons HOaa  
 pons HOddd  
 pons HOmmm  
 PONTION HOH  
 pontifex HOgg  
 PONTIO DE CASTELLO CHAPIS HOQQ  
 PONTIUS DE PONTO HOU  
 PONTIUS DE PONTO LAICUS HOS  
 PONTIUS CANONICUS HOLL  
 PONTIUS DE MAREIO HOII  
 PONTIUS DE MARIACO HOHH  
 PONTIUS TRIAGNELLI DOMINUS HOQQ

PONTIUS DE ARGENTOLIO HOMO HUGONIS COMITIS HOAAA  
 PONTIUS DE CAPIS HOVVV  
 PONTON HOQQQ  
 PORCIENSIS COMITATUS HOC  
 porcus HOh  
 porcus HOg  
 porcus HOj  
 porcus HOsss  
 porcus HOccc  
 porcus HOaaaa  
 porcus HOzzz  
 porta civitatis HOaaaa  
 possessio HOC  
 possessio HOy  
 possessio HOKk  
 possessio HOqq  
 potestas HOu  
 potestas HOs  
 potestas HOC  
 potestas HOl  
 potestas HOo  
 potestas HOv  
 potestas ligandi et solvendi HOww  
 potestas HOyy  
 potestas HOuu  
 potestas HOrmm  
 potestas HOqq  
 potestas HOrnnnn  
 potestas secularis HOrnnn  
 potestas HOhhh  
 potestas HOddd  
 potestas HObbbb  
 praedium HOC  
 praepositus HOcc  
 praepositus HOsss  
 praepositus HOeee  
 pratum HOz  
 pratum HOu  
 pratum HOs  
 pratum HOn  
 pratum HOK  
 pratum HOg  
 pratum HOo  
 pratum HOy  
 pratum HOww  
 pratum HOss  
 pratum HOaa  
 pratum HOKk  
 pratum HOqq  
 pratum HOvv  
 pratum HOyy  
 pratum HOlll

pratum HOaaa  
pratum HOeee  
pratum HOjjj  
pratum HOooo  
pratum HOiiii  
pratum HOjjjj  
pratum HOp  
prebenda HOnnn  
prebenda HOccc  
precentor HOvv  
preceptio regia HOc  
prepositura HOnnn  
prepositus HOuu  
prepositus HOz  
prepositus HOhh  
prepositus HOx  
prepositus HOs  
prepositus HOo  
prepositus HOqq  
prepositus HOp  
prepositus HOh  
prepositus HOd  
prepositus HOG  
prepositus HOj  
prepositus HOM  
prepositus HOv  
prepositus HOuu  
prepositus HOii  
prepositus HOaa  
prepositus Hodd  
prepositus Hogg  
prepositus HOkk  
prepositus HOvv  
prepositus HOyy  
prepositus HOyy  
prepositus HOyy  
prepositus HOyy  
prepositus HOyy  
prepositus HOyy  
prepositus HOnnnn  
prepositus ecclesie HOnnnn  
prepositus HOoooo  
prepositus Hodd  
prepositus Howww  
prepositus HOaaaa  
prepositus HOGggg  
prepositus HOuuu  
prepositus HOfff  
prepositus HOjjj  
prepositus HOlll  
prepositus HOnnn



prepositus HOKkk  
 prepositus HOccc  
 prepositus HOTTt  
 prepositus HOeeee  
 prepositus vicecomitis HOvvv  
 prepositus HOiiii  
 prepositus HOllll  
 presbiter HOz  
 presbiter HOx  
 presbiter HOn  
 presbiter HOMmmm  
 presbiter HODddd  
 presbiter HOiiii  
 presbiter HOllll  
 presbiteratum HOee  
 presbiteratus HOG  
 primicerius HOcccc  
 primicerius HOiiii  
 princeps HOW  
 princeps HOaa  
 princeps HOcc  
 princeps regni HODd  
 princeps HOqq  
 princeps HOoooo  
 princeps HODdd  
 princeps HOiiii  
 PRINGEIUM HOBBBB  
 prior HOh  
 prior HOl  
 prior HOT  
 prior HOW  
 prior HOee  
 prior HOyy  
 prior HOyy  
 prior HOlll  
 prior HOTTt  
 prior HOvvv  
 privilegium HOC  
 procer HOz  
 procer HOaa  
 procer HOMm  
 procuratrix HODddd  
 professio canonica HOlll  
 proles HOhhh  
 proprietas HOu  
 proprium HOaa  
 protegere HOl  
 provisor ecclesiae HOnnnn  
 PRUCIACUS HOYY  
 PRUCIACUS HOYY  
 PRUNEIUM HOMMM  
 publicus HOC

puer HOKk  
 puer HOTTt  
 pugnare HOiii  
 PULTERIAE HOZZZ  
 QUARANTANIA HOYY  
 quarterium terrae HOz  
 quarterium HOaa  
 quartum HOG  
 quercus HOO  
 RADULFUS SERVIENS SANCTI LUPI HOS  
 RADULFUS TURONENSIS ARCHIEPISCOPUS HOII  
 RADULFUS TURONENSIS ARCHIEPISCOPUS HOJJ  
 RADULFUS SOCIUS ANGELBERTI MAGISTER INFIRMORUM HOEEEE  
 RADULFUS ARCHIEPISCOPUS REMENSIS HOBBS  
 RADULFUS MONASTERII CELLE ABBAS HOMMM  
 RADULPHUS REMENSIS ARCHIEPISCOPATUS HODDD  
 RAGBERTUS HOG  
 RAIBERTUS HOQ  
 RAINALDI VALLIS HOWW  
 RAINALDUS DIACONUS HOZ  
 RAINALDUS PREPOSITUS HOO  
 RAINALDUS PREPOSITUS TRECENSI CLERICUS HOKK  
 RAINALDUS SERVUS ECCLESIE SANCTI LUPI HOHH  
 RAINALDUS PREPOSITUS TRECENSIS HOHH  
 RAINALDUS PREPOSITUS TRECENSI CLERICUS HOQQ  
 RAINALDUS HOYY  
 RAINALDUS TRECASSINAE CIVITATIS VICECOMES HOVVV  
 RAINARDUS EX FAMILIA ARREMARENSIS HOP  
 RAINARDUS COMES DE JUVINIACO HOYY  
 RAINARDUS HOFFFF  
 RAINARDUS CAPELLANUS HOCCC  
 RAINARDUS DE MONTE BARRI DOMINUS = RENAUDUS HOAAA  
 RAINARDUS CAPELLANUS HOLLLL  
 RAINAUD VICOMTE DE TROYES, PREVOT DE LA CATHEDRALE HOYYY  
 RAINAUDUS HOUU  
 RAINAUDUS COMES NIVERNENSIS HOXX  
 RAINAUDUS DE PERECIN DOMINUS HOOOO  
 RAINOLDUS MAJOR MOLISMI HOE  
 RAINERIUS FRATER MILONIS HOW  
 RAINERIUS DE CASTELLIONE LAICUS HOKK  
 RAINERIUS REVERSATUS HOEE  
 RAINERIUS DE CASTELLIONE LAICUS HOQQ  
 RAINERIUS COGNOMENTO REVERSUS HOYY  
 RAINERIUS COGNOMENTO REVERSUS HOYY  
 RAINERUS DE RAMERUCO HOYY  
 RAINERUS DE CASTELLIONE HOHH  
 RAINERUS DE CHIMINUM SACERDOS HOSSS  
 RAINOLDUS DIACONUS HOX  
 RAINOLDUS PRESBITER HOLLLL  
 RAMBERTI MOLENDINUM HOIIII  
 RAMBERTUS VILLICUS COMITIS ODONIS HOD  
 RAYNALDUS PREPOSITUS TRECENSIS ECCLESIAE HOII

RAYNAUDUS PREPOSITUS TRECENSIS ECCLESIAE HOVV  
 recitare HOM  
 reclusa HOeeee  
 reclusus HOKkk  
 redditus HOn  
 redditus HOo  
 redditus HOv  
 redditus HOW  
 redditus HOy  
 redditus HOkk  
 redditus HOqq  
 redditus HOMmmm  
 redditus HOeeee  
 redditus HOccc  
 redditus HOfff  
 redditus HObbbb  
 redditus HOiiii  
 redimatio HOjjjj  
 redimere HOv  
 reditus HOH  
 reditus HOj  
 reditus HOMm  
 reditus HOjjj  
 reditus HOllll  
 refectio HOMm  
 refectio HOhhh  
 refectorium HOMm  
 regio HOdd  
 regnare HOiii  
 regnum HOC  
 regnum HOdd  
 regnum HOKk  
 regnum HOqq  
 regula beati Augustini HOcc  
 RELIACUM HOMMM  
 reliquiae HOMmmm  
 REMENSE TERRITORIUM HOM  
 REMENSE TERRITORIUM HOKK  
 REMENSE TERRITORIUM HOQQ  
 REMENSIS URBS HOPPP  
 REMIGIUS BEATUS HOC  
 RENALDUS SERVIENS COMITIS HOS  
 RENAUDI VALLIS HOH  
 RENAUDUS VICECOMES HOMMM  
 repudium HOTT  
 retractatio HOz  
 retractatio HOaa  
 revestire HOz  
 RHEMI HOBBB  
 RICHARD SOLITAIRE DE PONTON HOQQQ  
 RICHARDUS ALBANENSIS EPISCOPUS LEGATUS HOWW  
 RICHARDUS CARDINALIS HOII

RICHARDUS ALBANENSIS EPISCOPUS LEGATUS HOHH  
RICHARDUS ALBANENSIS EPISCOPUS, LEGATUS HOJJ  
RICHARDUS CARDINALIS LEGATUS HOQQ  
RICHARDUS CARDINALIS LEGATUS HOKK  
RICHARDUS DE MONCELLIS HOXX  
RICHARDUS ALBANENSIS EPISCOPUS LEGATUS HOXX  
RICHERIUS CANTOR HOZ  
RICHERIUS CANTOR REMENSIS HOX  
RICHERIUS HOI  
RICHERIUS MAJOR HOJ  
RICHERIUS MONACHUS HOSS  
RICHERIUS CAMERARIUS MOLISMI HOEE  
RICHERUS CANTOR HOM  
RICHERUS PONTIGONENSIS HOWW  
RICHERUS MONACHUS SANCTI REMIGII HOKKK  
RICUINUS EPISCOPUS TULLENSIS HODDDD  
RIHELDIS FILIA ROCELINI HOZZZ  
RILIACUS HODDD  
RINALDI VALLIS HOJ  
RINNIACUS HOG  
ripa HOz  
RIQUINUS TULLENSIS EPISCOPUS HOC CCC  
RIQUINUS LEUCHORUM EPISCOPUS HOIIII  
RISIACUM HOZ  
rivulus HOi  
roatum HOccc  
ROBERTUS ABBAS MOLISMENSIS HOU  
ROBERTUS ABBAS MOLISMENSIS HON  
ROBERTUS MALUS VICINUS MONACHUS HOI  
ROBERTUS PRIOR SERMASIAE HOH  
ROBERTUS AURELIANENSIS HOYY  
ROBERTUS DE INSULIS HOO  
ROBERTUS HOO  
ROBERTUS NEPOS ROBERTI HOO  
ROBERTUS PRIMUS ABBAS MOLISMENSIS HOVV  
ROBERTUS FILIUS HUGONIS DE PORTA HOP  
ROBERTUS DE INSULIS HOYY  
ROBERTUS LINGONENSIS EPISCOPUS HOQQ  
ROBERTUS PRIMUS MOLISMENSIS CENOBII ABBAS HOQQ  
ROBERTUS LINGONENSIS EPISCOPUS HOLL  
ROBERTUS PRIMUS MOLISMENSIS CENOBII ABBAS HOKK  
ROBERTUS LINGONENSIS EPISCOPUS HOKK  
ROBERTUS CUBICULARIUS HOHH  
ROBERTUS HOAA  
ROBERTUS EPISCOPUS AVUNCULUS GUILIELMI COMITIS HOXX  
ROBERTUS LINGONENSIS EPISCOPUS HOXX  
ROBERTUS DE INSULIS HOYY  
ROBERTUS AURELIANENSIS HOYY  
ROBERTUS FILIUS BOVONIS DE PORTA HOYY  
ROBERTUS AURELIANENSIS MILES HUGONIS COMITIS HOOOO  
ROBERTUS THESAURARIUS DE SPARNIACO HOKKK  
ROBERTUS AURELIANENSIS SERVIENS COMITIS HUGONIS HOMMM

ROBERTUS DE INSULIS HOVVV  
ROBERTUS SUTOR HOZZZ  
ROBERTUS DE INSULIS PREPOSITUS HUGONIS COMITIS HOAAAA  
ROBERTUS MILES AURELIANENSIS HOAAAA  
ROBERTUS DIABOLUS HOAAAA  
ROCA HOIIII  
ROCELINUS DE VENDOPERA HOQQ  
ROCELINUS DE VENDOPERE FRATER HILDUINI HOZZZ  
RODULFUS PREPOSITUS HOZ  
RODULFUS PREPOSITUS REMENSIS HOX  
RODULFUS ABBAS SANCTI VITONI VIRDUNENSIS HOL  
RODULFUS TURONENSIS ARCHIEPISCOPUS HOQQ  
RODULFUS SANCTI PETRI INSULE GERMANICE ABBAS HOQQ  
RODULFUS SANCTI PETRI INSULE GERMANICE ABBAS HOKK  
RODULFUS TURONENSIS ARCHIEPISCOPUS HOKK  
RODULFUS PRIOR MOLISMI HOEE  
RODULFUS ABBAS DE MONTIBUS HOMMMM  
RODULFUS ARRABUS DE MANSO TECELINO HOMMMM  
RODULFUS NOVELLE HONNNN  
RODULFUS DE FAISNERIIS HOMMMM  
RODULFUS BUSGER HOKKK  
RODULFUS COMES HOCCC  
RODULFUS FILIUS HERVEI HOEEE  
RODULFUS ARCHIEPISCOPUS HOFFF  
RODULPHUS REMENSIS MINISTER HOGGG  
RODULPHUS REMENSIS MINISTER HOXXX  
ROGERIUS HOV  
ROGERIUS JOVISVILLE DOMINUS HOQQ  
ROGERIUS DE JUNVILLA HOFFFF  
ROGERIUS FILIUS GUALONIS, LAICUS HODDD  
ROGERIUS DE JUNCIVILLA HOMO HUGONIS COMITIS HOAAA  
ROGERIUS DECANO HOVVV  
ROGERUS ABBAS DE TRIBUS FONTIBUS HOH  
ROGERUS SERVUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
ROGERUS MALOGIENSIS HOUU  
ROGERUS HOKKK  
ROGERUS MONACHUS SANCTI REMIGII HOKKK  
ROGERUS ABBAS DERVENSIS HOCCC  
ROGERUS DAPIFER HOBBBB  
ROGERUS ABBAS DERVENSIS HOLLLL  
ROGERUS DERVENSIS ABBAS HOKKKK  
ROHILDIS MULIER HOCCC  
ROJOLDUS MINISTRARIUS HOO  
ROLANNUS PREPOSITUS HOV  
ROMA HOMMMM  
ROMARUS HOEEE  
ROMERIUS LAICUS HOLLL  
ROMERUS HOH  
ROMERUS HORRR  
ROMERUS HOBBBB  
ROSNACENSIS COMITATUS HOCCC  
ROSNACUM HOT

ROTBERTUS ABBAS MOLISMENSIS HOG  
 ROTBERTUS ABBAC SANCTI REMIGII HOM  
 ROTBERTUS COMES FLANDRENSIS HOM  
 ROTDULFUS PREPOSITUS REMENSIS HOM  
 ROTGERUS CANONICUS CATHALAUNENSIS HOQ  
 ROTGERUS HOQ  
 ROTGERUS SCOLASTICUS HOM  
 ROTGERUS HOYY  
 RUFUS VICUS HOV  
 RULIACUM HOYY  
 RULIACUM HOYY  
 RULLIACA VILLA HOS  
 RUMILIACUM POTESTAS HOO  
 RUMILIACUS POTESTAS HOU  
 RUMILIACUS VILLA HOQQ  
 RUMILIACUS VILLA HOKK  
 RUPIS HOG  
 rusticus HOu  
 RUVINIACUM HOMMM  
 sacerdos HOeeee  
 sacerdos HOwww  
 sacerdos HOsss  
 SACIACUS HOC  
 salagium HOMmm  
 salis HOW  
 salis HOqq  
 salis Hogg  
 salis HOKk  
 SALIX SANCTI REMIGII HOC  
 SALMASIA HOJ  
 SALO FRATER ATTONIS DE MONETA HOAAAA  
 SALT FLUVIUS HOI  
 SALTIS FLUVIUS HOH  
 SALTIS FLUVIUS HOJ  
 salvamentum HOS  
 salvamentum Hoqq  
 salvamentum HOMm  
 salvamentum HOyy  
 salvamentum HOyy  
 salvamentum HOhhh  
 salvatio HOo  
 salvatio HOfff  
 SANCTA LIBERIA HOV  
 SANCTA WALBURGIS VILLA HOQQ  
 SANCTA WALBURGIS VILLA HOKK  
 SANCTAE WALBURGIS CAPELLA HOZ  
 SANCTAE MARIAE OMNIUMQUE SANCTORUM ECCLESIA DE SALMASIA HOJ  
 SANCTAE WALBURGIS ECCLESIA HOY  
 SANCTAE WALBURGIS ECCLESIA HOBB  
 SANCTAE WALBURGIS ECCLESIA HOAA  
 SANCTAE MARIAE LAUDUNENSIS ECCLESIA HODDDD  
 SANCTAE MARIAE ECCLESIA DE MONTE REGULI HOWWW

SANCTAE GENOVEFAE VITRIACENSIS ECCLESIA HOEEE  
 SANCTAE MARIAE LAUDUNENSIS ECCLESIA HOLLL  
 SANCTAE GENOVEFAE ECCLESIA HOPPP  
 SANCTAE MARIAE APUD WASNAU ECCLESIA HOGGGG  
 SANCTAE MARIAE WASSEACENSIS ECCLESIA HOLLLL  
 SANCTAE MARIAE ET SANCTI MEDARDI CAPELLA IN CAMPO MAROGILO HOJJJJ  
 SANCTE WALBURGIS CAPELLA HOX  
 SANCTE SAVINE ATRIUM HOMMM  
 SANCTE MARIE LAUDUNENSIVM ECCLESIA HOCCCC  
 SANCTI LUPI MONASTERIVM HOS  
 SANCTI STEPHANI CATHALAUNENSIS ECCLESIA HOQ  
 SANCTI QUINTINI ECCLESIA HON  
 SANCTI EUGENDI ET SANCTAE MARIAE ECCLESIA DE SERMASIA HOH  
 SANCTI ANIANI TORNODORENSIS ECCLESIA HOXX  
 SANCTI ORICOLI CELLA HOC  
 SANCTI REMIGII MONASTERIVM HOC  
 SANCTI NICOLAI ECCLESIA IN SILVA LUGOLLI HOL  
 SANCTI LUPI MONASTERIVM HOHH  
 SANCTI BASOLI ABBATIA HOM  
 SANCTI PETRI ECCLESIA IN CASTRO INSULARVM HOO  
 SANCTI MARTINI VILLA HOP  
 SANCTI STEPHANI ET SANCTE GERMANE ECCLESIA IN MONTE BARRI HOV  
 SANCTI EUGENDI JURENSIS ECCLESIA HOV  
 SANCTI NICOLAI ECCLESIA HOWW  
 SANCTI QUINTINI ECCLESIA HOQQ  
 SANCTI BENIGNI DIVIONENSIS ECCLESIA HOLL  
 SANCTI QUINTINI ECCLESIA HOKK  
 SANCTI PETRI VIVI ECCLESIA HOGG  
 SANCTI QUINTINI ECCLESIA HOVV  
 SANCTI PETRI TORNODORENSIS CAPELLA HOXX  
 SANCTI MARTINI VILLA JUXTA MURVM TRECENSEM HOYY  
 SANCTI MICHAELIS TORNODORENSIS CENOBIUM HOZZ  
 SANCTI PETRI DE MONTIBUS ECCLESIA HOMMMM  
 SANCTI PETRI DE MONTIBUS ECCLESIA HONNNN  
 SANCTI PETRI TRECORVM ECCLESIA HOOOOO  
 SANCTI DIONISII BURGVS HOQQQQ  
 SANCTI LUPI ECCLESIA HONNN  
 SANCTI PETRI DE CELLA MONASTERIVM HOMMM  
 SANCTI GERMANI AUTISSIODORENSIS CENOBIUM HOHHH  
 SANCTI JOHANNIS MONASTERIVM HOVVV  
 SANCTI PETRI CATHALAUNENSIS MONASTERIVM HOEEE  
 SANCTI GEORGII ECCLESIA HOLLL  
 SANCTI NICASII MONASTERIVM HOXXX  
 SANCTI MICHAELIS MONASTERIVM HOCCCC  
 SANCTI JOHANNIS BAPTISTAE DE CASTELLO ECCLESIA HOAAAA  
 SANCTI MICHAELIS MONASTERIVM HODDDD  
 SANCTI LAZARI ECCLESIA HOEEEE  
 SANCTI LUPI TERRA HOZZZ  
 SANCTI NYCHASII ECCLESIA HOWWW  
 SANCTI DIONISII ECCLESIA HOUUU  
 SANCTI SALVATORIS ORATORIUM IN SILVA LUIZ HOSSS  
 SANCTI LEONIS TULLENSIS ECCLESIA HOFFFF

SANCTI VERANI VIA HOSSS  
 SANCTI LEONIS ECCLESIA HOLLL  
 SANCTI PETRI INSULE GERMANICE CENOBIUM HOMMM  
 SANCTI SEPULCRI ECCLESIA HOMMM  
 SANCTI THEOBALDI ECCLESIA HOIIIII  
 sanctimonialis HOcccc  
 SANCTUS MARTINUS HOZ  
 SANCTUS AMANDUS HOQ  
 SANCTUS PATROCLUS VILLA HOK  
 SANCTUS VERANUS HOE  
 SANCTUS THEOBALDUS HOO  
 SANCTUS MARTINUS HOY  
 SANCTUS VERANUS HOWW  
 SANCTUS TEOTBALDUS VILLA DE VOLVA HOQQ  
 SANCTUS TEOTBALDUS VILLA HOKK  
 SANCTUS POTEMIUS HOGG  
 SANCTUS MARTINUS HOAA  
 SANCTUS AMANDUS VILLA HOJJ  
 SANCTUS AMANDUS VILLA HOPP  
 SANCTUS REMIGIUS APOSTOLUS FRANCORUM HOKKK  
 SANCTUS JACOBUS DE COMPOSTELLA HOCCC  
 SANCTUS REMIGIUS APOSTOLUS FRANCORUM HOFFF  
 SANCTUS URBANUS HOLLL  
 SANCTUS LUDOMIRUS HOPPP  
 SANCTUS HYLARIUS HORRR  
 SANCTUS MEMMIUS HORRR  
 SANCTUS MARTINUS, VILLA JUXTA MUROS TRECASSINAE CIVITATIS HOVVV  
 SANCTUS THEOBALDUS SUB BOLMONT HOCCCC  
 SANCTUS THEOBALDUS VILLA HODDDD  
 SARMASIA HOI  
 SARPIEICURTIS HOC  
 sart HOh  
 SAULX FLUMEN HOEEE  
 SAUT FLUMEN HOPPP  
 SAVARICUS DE TRECIS HOCCC  
 SAVARICUS FILIUS HATONIS DE RAMERUCO HOKKKK  
 scambitio HOzzz  
 scholasticus HOm  
 SCOLEMONT VILLA HOFFFF  
 secretarius Hottt  
 sedes HOi  
 SEDES HILDUINI HOI  
 SEDES HILDUINI HOH  
 sedes HOh  
 sedes HOy  
 sedes HOaa  
 SEIMARIUS HOYY  
 SEIMERUS VIATOR HOHH  
 senechaudus Hof  
 senescalcus HOu  
 senescallus HOo  
 senescallus Hodd



SENONENSIS URBS HOGG  
 SENONIS HOTT  
 SEPTEM SALICES HOC  
 SEPULCHRUM DOMINICUM HOYY  
 sepulchrum dominicum Hoaaaa  
 sepultura HOxx  
 sepultus Hodd  
 SEQUANA FLUVIUS HOO  
 SEQUANA HOQQ  
 SEQUANA HOKK  
 SERMAZIA HOH  
 serviens HOs  
 serviens Hof  
 serviens HOo  
 serviens HOii  
 serviens HOhh  
 serviens HOyy  
 serviens HOMmmm  
 serviens comitis HOoooo  
 serviens HOqqqq  
 serviens HOhhh  
 serviens HOMmmm  
 serviens HOMmmm  
 serviens HORrrr  
 servitium HOhh  
 servitium HOii  
 servitium HOqqqq  
 servitium HOccc  
 servus HOz  
 servus HOs  
 servus HOK  
 servus HOyy  
 servus HOe  
 servus HOb  
 servus HOG  
 servus HOT  
 servus HOy  
 servus HOqq  
 servus HOhh  
 servus HOaa  
 servus HOKk  
 servus HOyy  
 servus HOyy  
 servus HOyy  
 servus HOaaa  
 servus HOhhh  
 servus HOPpp  
 servus HOTTt  
 SETMARUS FILIUS DEMENTIS SERVIENS COMITIS HOS  
 sextarius HOo  
 sextarius HOGg  
 sextarius HOaaaa

SIBERTUS = SILBERTUS PREPOSITUS VALLICOLORIS HOIIII  
 SIGIBERTUS PREPOSITUS HOG  
 sigillare Hottt  
 sigillum HOooo  
 sigillum Hottt  
 signifer Hoffff  
 silva HOg  
 silva HOl  
 silva HOo  
 silva HOWw  
 silva HOqq  
 silva HOcc  
 silva HOkk  
 silva HOyy  
 silva HOxxx  
 silva HOjjj  
 silva HOzzz  
 silva HOccc  
 silva HOiiii  
 silva HOlll  
 silva HOaaa  
 silva HOddd  
 silva HOppp  
 silva HOooo  
 silva HOhhh  
 silva Howww  
 silva HOsss  
 silvestris locus HOS  
 silvula HOeee  
 SIMON DE NIELFLO HOBB  
 simplex vir HOnnn  
 sinodus HOqq  
 sinodus HOii  
 sinodus HOkk  
 sinodus HOcccc  
 SISTINIACUM HOEE  
 societas HOb  
 societas fraterna HOlll  
 societas fratrum HOhhh  
 solidus HOS  
 solidus HOzzz  
 solidus HOkkk  
 solidus HOMmmm  
 solidus HOMmm  
 solidus HOcccc  
 solidus HOdddd  
 solidus HOeeee  
 solitaire HOqqq  
 sommarium HOnnn  
 soror HOcccc  
 soror HOdddd  
 spaagium HOzzz

SPARNACUM HOCCC  
 SPARNACUM CASTRUM HOBBB  
 SPARNASI FORESTA HOUUU  
 spatula porci HOaaaa  
 SPINETUM HOO  
 statutum naturale HOiii  
 STEPHANUS FILIUS ADELAE COMITISSAE HOW  
 STEPHANUS CARNOTENSIS VICEDOMINUS HOW  
 STEPHANUS DE HEIZ HOH  
 STEPHANUS FRATER COMITIS HUGONIS HOP  
 STEPHANUS COMES FRATER HUGONIS COMITIS HOGG  
 STEPHANUS DE GALANNO HOBB  
 STEPHANUS PREPOSITUS HOTTT  
 STEPHANUS MAJOR HOTTT  
 STEPHANUS SECRETARIUS HOTTT  
 STEPHANUS DE PARVO MASNILLO HOVVV  
 STEPHANUS PRIMICERIUS TULLENSIS HOCCCC  
 STEPHANUS ARCHIDIACONUS CATHALAUNENSIS HOBBBB  
 STEPHANUS PRIMICERIUS ET ARCHIDIACONUS HOIIII  
 STEPHANUS MINISTER HOLLLL  
 STREPEIUS HOI  
 subdiaconus HOz  
 subdiaconus HOx  
 subjectio HOnnn  
 suburbium HOqqqq  
 SUESSIONIS HOOO  
 summata HObbb  
 SUMMUSPUTEUS HOQ  
 sutor HOzzz  
 SYMON CONSANGUINEUS HUGONIS DE MARRIACO HOT  
 SYMON COMES HOV  
 SYMON CAPELLANUS HOBB  
 SYMON DE PARNIACO HOYY  
 SYMON PREPOSITUS VICECOMITIS HOVVV  
 synodus HOi  
 TASCIIACUS HOC  
 TEBALDUS FILIUS ROCELINI HOZZZ  
 TEBALDUS DERVENSIS MONACHUS HOCCC  
 TEBALDUS MAJOR HOWWW  
 TEBAUDUS BONELLUS HOHH  
 TEBAUDUS MATRICULARIUS HOLLLL  
 TEBAUDUS MONACHUS HOLLLL  
 TEBOLDUS MATRICULARIUS HOD  
 TECELINUS QUI DICITUR SORUS HOAAA  
 TEGRIMUS DE AGULEIO HOZZZ  
 TELLENDUS PREPOSITUS HOLLLL  
 teloneum HOii  
 teloneum HOhh  
 teloneum HOoooo  
 teloneum HOppp  
 tenere HOee  
 TEOBALDUS SANCTI LUPI CANONICUS HOS

TEOBALDUS COMES HOK  
 TEOBALDUS DE DOMNA PETRA HOK  
 TEOBALDUS NEPOS HUGONIS COMITIS HODD  
 TEOBAUDUS COMES, PATER HUGONIS COMITIS HOS  
 TEOBAUDUS COMES PATER HUGONIS COMITIS HOGG  
 TEOBAUDUS COMES BLESENSIS (PATER COMITIS HUGONIS) HOZZ  
 TEODERICUS CANONICUS HOS  
 TEODERICUS HOEE  
 TEODERICUS FRATER CONSTANCII DE BARRO SERVUS MONASTERII HOYY  
 TEOMARUS ABBAS SANCTI MANSUETI HOIIII  
 TEOTBALDUS COMES PATER HUGONIS COMITIS HOU  
 TEOTBALDUS PUER FILIUS STEPHANI COMITIS HOQQ  
 TEOTBALDUS COMES HOQQ  
 TEOTBALDUS COMES HOKK  
 TEOTBALDUS PUER FILIUS STEPHANI COMITIS HOKK  
 TEOTHBALDUS FILIUS ADELAE COMITISAE HOW  
 terminus HOo  
 terminus HOww  
 TERNODORUM HOZZ  
 terra culta et inculta HOz  
 terra HOu  
 terra HOq  
 terra HOo  
 terra HOmm  
 terra HOi  
 terra HOh  
 terra HOe  
 terra bona HOg  
 terra HOj  
 terra HOv  
 terra HOy  
 terra HOww  
 terra HOuu  
 terra HOss  
 terra Hodd  
 terra culta et inculta HOaa  
 terra Hopp  
 terra culta et inculta HOyy  
 terra HORrr  
 terra HOxxx  
 terra HOsss  
 terra HOcccc  
 terra HObbbb  
 terra HODddd  
 terra HOKkkk  
 terra HOiiii  
 terra HOzzz  
 terra HOwww  
 terra HOooo  
 terra HOlll  
 terra HOccc  
 terra HOaaa

terra HOhhh  
terra arabilis HOjjj  
terra HOnnn  
terra HOppp  
terrarium HOz  
terraria HOcc  
terraium Hojj  
terratium HOaa  
terre HOqqq  
territorium HOC  
territorium HOM  
territorium HOqq  
territorium HOKk  
territorium HOlll  
territorium HOGggg  
TETBALDUS COMES HOM  
TETBALDUS PREPOSITUS HOTTT  
thelonearius HOMmm  
theloneum HOyy  
theloneum HOlll  
theloneum HOeee  
theloneum HOMmm  
theloneum HOeeee  
theloneum HOqqqq  
THEOBALDUS COMES PATER PHILIPPI EPISCOPI HOQ  
THEOBALDUS COMES HON  
THEOBALDUS PATER COMITIS HUGONIS HOP  
THEOBALDUS COMES PATER HUGONIS COMITIS HOFF  
THEOBALDUS COMES PATER HUGONIS COMITIS HOUUU  
THEOBALDUS COMES PATER HUGONIS COMITIS HOCCC  
THEOBALDUS COMES FILIUS ADELAE HOBBS  
THEOBALDUS COMES PATER HUGONIS COMITIS HOBBS  
THEOBALDUS PATER HUGONIS COMITIS HOEEEE  
THEOBALDUS ARCHIDIACONUS HOEEEE  
THEOBAUDUS MAJOR HOAA  
THEODERICUS PREPOSITUS HOO  
THEODERICUS DE MONTEMAURICEIO HOMMMM  
THEODERICUS TRECENSIS HOFFFF  
THEODERICUS FORESTARIUS HOZZZ  
THEODERICUS PRIOR SANCTI JOHANNIS HOVVV  
THEODERICUS PANETARIUS HOVVV  
THEODERICUS FRATER HUGONIS ARCHIPRESBITERI HOGGGG  
THEOMARUS ABBAS SANCTI MANSUETI HOCCCC  
thesaurarius Hosss  
thesaurarius HOlll  
thesaurarius HOKkk  
THOMAS VILICUS HOFFF  
TIECELINUS ARCHIDIACONUS TULLENSIS HOIIII  
TIEMARUS ABBAS HODDDD  
TILIA HOC  
timor HOzzz  
TODERICUS DE CADUSIA HOAAAA

TORNODORENSE OPPIDUM HOXX  
 tortitudo HOccc  
 traditor HOdd  
 transmarius HOdd  
 TRECAE HOQQ  
 TRECAE HOKK  
 TRECAE HOVV  
 TRECAE HOOOOO  
 TRECAE HOCCC  
 TRECAE HOMMM  
 TRECAE HOEEEE  
 TRECASSENSIS COMITATUS HOYY  
 TRECASSINA CIVITAS HOVVV  
 TRECASSINA URBS HOAAAA  
 TRECENSE CONCILIUM HOJJ  
 TRECENSIS CIVITAS HON  
 TRECENSIS ECCLESIA HOII  
 TRECENSIUM URBS HOHHH  
 TRELOUX HOZZZ  
 TRES QUIERCUS HOO  
 TRESFONTES HOSSS  
 tributum HOlll  
 TRICASSINA CIVITAS HOP  
 tricenarium HOMm  
 tricenarius HOhhh  
 TRIGENTA PERTICAE HOO  
 triginta oblationes HOK  
 TRIUM FONTIUM MONASTERIUM HOH  
 truncatio membrorum HOoooo  
 TRUNCULUS INSULA HOO  
 tueri HOL  
 tueri HOMm  
 TULLUM HOLLL  
 TULLUM HOCCCC  
 TULLUM HODDDD  
 TUNIACUS HOC  
 TURRIS SUPER MATERNAM HOGGG  
 TUSEIUM VILLA HOIIII  
 TUSIACUM HOG  
 tutor HOeee  
 ulmus HOo  
 ULRICUS DAPIFER HOB  
 ULRICUS DAPIFER COMITIS ODNIS HOD  
 ULRICUS JUVENUS HOTT  
 ULRICUS CANCELLARIUS HOCCCC  
 URBANUS PAPA HOL  
 urbs Remensis HOyy  
 urbs HOyy  
 urbs HOhhh  
 urbs HOppp  
 urbs HOaaaa  
 URSIO SILVANECTENSIS EPISCOPUS, CANCELLARIUS HOC

URSUS CANONICUS SANCTI LEONIS HOLLL  
usuaria consuetudo HOyy  
usuarium HOzzz  
usuarium HOooo  
usuarium HOlll  
usus HOh  
usus HOC  
usus HOj  
usus HOy  
usus HOi  
usus HOyy  
usus HOWw  
usus HOqq  
usus HOii  
usus HOcc  
usus HOKk  
usus HOlll  
usus HOaaa  
usus HOiiii  
usus HOuuu  
utile Hott  
uxor HOiii  
vacca HOzzz  
vacca HOccc  
vadimonium HOKkkk  
vadimonium HOzzz  
vadum HOWw  
VAISA HOMMM  
VALESCURTIS HOE  
VALLICOLOR HOG  
VALLICOLORIS CASTRUM ET CELLA HOIIII  
VALLIS DOMINICA HOC  
VALLIS MORENDI HOXXX  
VALLIS MORENDI HOWWW  
VALLISCOLOR CASTRUM HOQQ  
VALLISCOLOR CASTRUM HOKK  
VALTERUS DE BERNUNI HOEEEE  
VANNES HOYYY  
VASLINUS VILICUS DE FREDEVALLE HOYY  
venatio HOyy  
VENATURA HOLLL  
venditio Hof  
venditio salis HOqq  
venditio salis HOKk  
VENDOPERENSE CASTRUM HOYY  
VENDOPERENSE CASTRUM HOZZZ  
venta HOccc  
venticio HOccc  
VERRICUS HOV  
VERTEIL VILLA HOQQ  
vestmentum Hof  
vestitura HOqq

vestitura HOkk  
 via publica HOo  
 via regalis HOj  
 via Jherosolimorum HOT  
 via HOWw  
 via HOsss  
 via HOiii  
 viator HOhh  
 vicarius HOiiii  
 vicecomes HOu  
 vicecomes HOS  
 vicecomes HOK  
 vicecomes HOC  
 vicecomes HOF  
 vicecomes HOM  
 vicecomes HOW  
 vicecomes HOuu  
 vicecomes HOqq  
 vicecomes Hogg  
 vicecomes HOhh  
 vicecomes HOee  
 vicecomes HOkk  
 vicecomes HOuuu  
 vicecomes HOffff  
 vicecomes Howww  
 vicecomes HOMmm  
 vicecomes HOffff  
 vicecomes HOMmm  
 vicecomes HOGgg  
 vicecomes HOvvv  
 vicecomitatus HOGggg  
 vicedominus HOM  
 vicedominus HON  
 vicedominus HOT  
 vicedominus HOW  
 vicedominus HOGgg  
 vicedominus HOffff  
 vicedominus HOxxx  
 vicinitas HOccc  
 victus HOffff  
 VICUS HOC  
 vicus HOv  
 vicus HOz  
 vicus HOaa  
 vicus HOddd  
 VIDELIACUM HOZZZ  
 VILETA HOQ  
 vilicus HOnnnn  
 villa HOx  
 villa HOu  
 villa HOS  
 villa HOkk



villa HOk  
villa HOc  
villa HOf  
villa HOmm  
villa HOG  
villa HOh  
villa HOp  
villa HOy  
villa HOz  
villa HOww  
villa HOuu  
villa HOss  
villa HOqq  
villa HOdd  
villa HOaa  
villa HOjj  
villa HOpp  
villa HOzzz  
villa HOddd  
villa HOccc  
villa HOaaa  
villa HOfff  
villa HOvvv  
villa HOdddd  
villa HOGggg  
villa HOffff  
villa HOkkk  
villa HObbbb  
villa HOcccc  
villa HOiiii  
villanus HOs  
villanus HOh  
VILLARE ALERANNI HOC  
VILLARE IN SILVA HOC  
VILLARE IN ESTANEIO HOC  
VILLARE SICCUm HOv  
villicus HOd  
villicus HOuu  
villicus HOuu  
villicus HOdd  
villicus HOyy  
villicus HOyy  
villicus HOyy  
villicus HOyy  
villicus HOkkk  
villicus HOkkkk  
villicus HOeee  
villicus HOfff  
villicus HOzzz  
villicus HOGggg  
villicus HOvvv  
villula HOv

vinatum HOccc  
vinea HOo  
vinea HOg  
vinea HOvv  
vinea HOooo  
vinea HOccc  
vinea HORrr  
vinea HOiiii  
VINEBERTUS PISCERNA HOEEEE  
vinum HOii  
vinum HOhh  
vinum HOmmm  
vinum HOccc  
vinum HOaaaa  
vinum HOjjjj  
violentia HOmmmm  
violentia HOhhh  
violentia HOdddd  
vir illuster HOqq  
virga HOg  
viridiarium HOC  
VIRILIACUS HOC  
virtus HOnnnn  
VITALIS MEDICUS HOYY  
VITREIACUM CASTRUM HOFFF  
VITREIUM HOSSS  
VITRIACENSE DOMINIUM HOH  
VITRIACENSIS COMES HOH  
VITRIACUM HOPPP  
VITRIACUM HOEEE  
vitriartifex HOe  
VIVIANUS DE COLOMERIS HONNNN  
VIZELIACUM HOZZ  
VUALBERTUS DE BARRO FAMULUS COMITIS HOHH  
VUALBERTUS HOEEE  
VUALTERUS COMES HOC  
VUALTERUS NEPOS MILONIS PARVI HOHH  
VUALTERUS NEPOS GIRARDI PREPOSITI SANCTI LUPI HOHH  
VUALTERUS COMES BREONENSIS HOCCC  
VUALTERUS DE CIREGIO HOKKKK  
VUANDEBERTUS HOHH  
VUARNERIUS ARCHIDIACONUS LINGONENSIS HOLL  
VUASCIACENSIS SILVA HOCCC  
VUASCIACUM HOCCC  
VUICELINUS PREPOSITUS COMITIS HUGONIS HOHH  
VUIDO DE VUANGIONIS RIVO HOCCC  
VUIDO LAUDUNENSIS THESAURARIUS HOLL  
VUILLERMUS ABBAS SANCTI MARTINI HOEEEE  
VULCIENAE HOCCC  
vulnus HOhh  
WALCHERIUS DE CASTRO QUOD DICITUR FERTEZ LAICUS HOYY  
WALO FILIUS FROMUNDI CALRI SERVIENS COMITIS HOS

WALO DE MAROLIO HOYY  
WALO FILIUS FROMUNDI SERVIENS COMITIS HUGONIS HOOOOO  
WALO HOLLLL  
WALTERIUS DE CURTE AIRARDI HOU  
WALTERIUS FRATER ROBERTI HOO  
WALTERIUS DE CAPPIS HOK  
WALTERIUS FILIUS SIGIBERTI PREPOSITI HOG  
WALTERIUS VITRIARTIFEX HOE  
WALTERIUS SERVUS HUGONIS DE MARRIACO HOT  
WALTERIUS DE DUNGIONE HOT  
WALTERIUS DE DONGIONE HOSS  
WALTERIUS VICECOMES DE CLAMECEIO = CLAMITIACENSIS HOQQ  
WALTERIUS VICECOMES CLAMITIACENSIS HOKK  
WALTERIUS DE HISPANIA HOEE  
WALTERUS HORRR  
WALTERUS DE BERNUN HOFFFF  
WALTERUS MAJOR SILVAE LUIZ HOSSS  
WANDELBERTUS HOU  
WANDELBERTUS LAICUS HOYY  
WANDENBERTUS SERVIENS COMITIS HOS  
WARINUS CANCELLARIUS HOQ  
WARINUS DECANUS CATHALAUNENSIS HOQ  
WARINUS CANCELLARIUS HOI  
WARINUS DECANUS HOI  
WARINUS FILIUS HEPELINI HOD  
WARNERIUS FILIUS AIRARDI HOK  
WARNERIUS GENER SIGIBERTI PREPOSITI HOG  
WARNERUS VILICUS DE JUNIACO SERVUS MONASTERII ARREMARI HOYY  
WARNERUS CANTOR CATHALAUNENSIS HOB BBB  
WASIA FLUVIUS HOIIII  
WASNADII TERRITORIUM HOGGGG  
WASNAU HOGGGG  
WASSEACUM HOLLLL  
WASSEACUS HOD  
WAUTERIUS DE MONTEGNIO HOZZ  
WAUTERUS HURONIENSIS HOUU  
WAUTERUS PISTOR MONASTERII ARREMARI HOYY  
WAVRA HOG  
werpere HOhhh  
WEVRA HOIIII  
WIARDUS MAJOR SILVAE LUIZ HOSSS  
WIARDUS BUDEZ HOFFF  
WIARDUS DE MOILEN LAICUS HOLLLL  
WIBERTUS ABBAS SANCTI SALVATORIS HOCCCC  
WICELINUS HOAA  
WICELINUS PREPOSITUS TRECORUM HOYY  
WIDO GUANNONURIVI HOW  
WIDO CANONICUS CATHALAUNENSIS HOQ  
WIDO FILIUS WALTERII DE MULCEIO HOK  
WIDO DE WANGIONISRIVO HON  
WIDO CLERICUS HODD  
WIDO DOMINUS HOR

WIDO DE WANNONISRIVO HOYY  
 WIDO FRATER JORANNI HOWW  
 WIDO DE STERPEIO HOWW  
 WIDO HOUU  
 WIDO WANGIONISRIVI DOMINUS = DE WANGIONISRIVO LAICUS HOQQ  
 WIDO DE WANGIONISRIVO LAICUS HOKK  
 WIDO CARDUS HOEE  
 WIDO FRATER WICELINI HOAA  
 WIDO DE GANGIONISRIVO HOFF  
 WIDO DE WANNONISRIVO LAICUS HOYY  
 WIDO DE WANGIONIS RIVO HOOOOO  
 WIDO CANONICUS CATHALAUNENSIS HOB BBB  
 WIDO DE STIRPEIO HOPPP  
 WIDO MOLISMENSIUM ABBAS HOIIII  
 WIDO DE VUANIONIS RIVULO HORRR  
 WIDRICUS MATRICULARIUS HOFFF  
 WILELMUS FILIUS ADELAE COMITISSAE HOW  
 WILELMUS COMES NEVERNENSIS = NIVERNENSIS HOQQ  
 WILELMUS COMES NEVERNENSIS HOKK  
 WILLANUS ARCHIDIACONUS LINGONENSIS HOC CCC  
 WILLELMUS EPISCOPUS CATHALANENSIS HOO  
 WILLELMUS DE ARCHIS, DONNUS, MONACHUS HOFF  
 WILLELMUS NIVERNENSIUM COMES HOZZ  
 WILLELMUS PREPOSITUS HOLLLL  
 WILLELMUS EPISCOPUS CATHALAUNENSIUM HOLLL  
 WILLELMUS HOVVV  
 WILLELMUS CATHALAUNENSIS EPISCOPUS HOFFFF  
 WILLELMUS DE PORTA HOAAAA  
 WILLELMUS CATALAUNORUM EPISCOPUS HOHHH  
 WILLERMUS PISCATOR HOO  
 WIMBERTUS FILIUS RODULFI HOYY  
 WINEBERTUS FILIUS RADULFI SERVIENS COMITIS HOS  
 WINEBERTUS HOO  
 WINEBERTUS FILIUS RODULFI HOP  
 WINEBERTUS MAGISTER PINCERNA HOYY  
 WINIBERTUS ARCHIPINCERNA HOYY  
 WINIBERTUS MAJOR PINCERNA LAICUS HOYY  
 wirpire HOlll  
 WISCELIMUS FRATER WANDENBERTUS SERVIENS COMITIS HOS  
 WITERIUS HURRUPEL HOY  
 WITERUS HURIPPELLIS HOYY  
 WITRICUS CARNOTENSIS HOYY  
 WITRICUS CARNOTENSIS HOYY  
 WUIDO DE POSSESSA HOH  
 WYDO DE STREPEIO HOI  
 WYDO DE POSSESSA HOJ  
 YMMARUS CATHELONENSIS ARCHIDIACONUS HOM  
 YSEMBARDUS BARRI HOI  
 YSOARDUS DE PLAIIOTRO HOU  
 YVO CARNOTENSIS EPISCOPUS HOII